NICHERIE de CHICOUTIMI
• Faites lui faire une beauté
PURINA
2151, boul. St-Jean-Baptiste
545-2473

le QUOTIDIEN
du Saguenay–Lac-Saint-Jean
20e année Nº 162 | Le jeudi 15 avril 1993 | 48 pages | 60c plus taxes

VOUS VOULEZ VENDRE OU ACHETER...

CÉLINE BOUFFARD
Agent immobilier
Bureau: 696-4888
Residence: 696-4454
Base militaire: 677-2226
Le Permanent

MRC-du-Fjord

Plan de gestion des déchets connu mardi

page 14

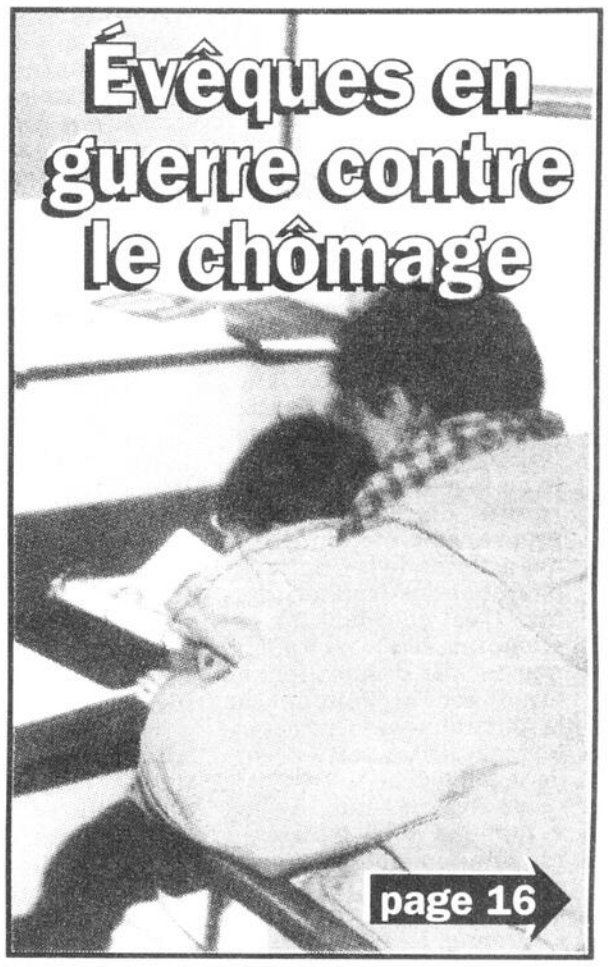
Recommandation du coroner Boulianne

Réactions assez vives

(Photo Steeve Tremblay)

page 3

Évêques en guerre contre le chômage



page 16

Le plan de relance des employés a été rejeté

page 3

Chicoutimi
Ville de La Baie
Jonquière
AUBAINES CHOC LTÉE
vêtements pour toute la famille
Alma
Roberval
Dolbeau
OUVERT TOUS LES DIMANCHES
Toute notre collection printemps est présentement en magasin
207344

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE IMPRIMÉ SUR FOND GRIS OU DE COULEUR.

Conduite dangereuse sur la rue Racine

Boivin devra purger huit mois de prison

CHICOUTIMI (CC) — Michel Boivin, un Chicoutimien de 20 ans domicilié sur la rue Fauteux, devra faire neuf mois de prison pour avoir conduit de façon dangereuse sur la rue Racine et avoir ainsi occasionné des blessures à des tiers dans un accident de la circulation.

Le juge Maurice Abud, de la Cour du Québec, lui a imposé cette peine, hier, au Palais de justice de Chicoutimi, en considération du manque de maturité de ce jeune homme qui, selon lui, n'a pas su tirer profit d'une première chance dont il avait bénéficié en mai 1992.

Boivin avait reconnu, il y a quelques semaines, sa culpabilité aux accusations de conduite dangereuse ayant causé des lésions corporelles et de conduite avec facultés affaiblies par l'alcool. Ces accusations étaient reliées à des faits survenus vers 3 h, le matin du 31 octobre dernier, alors que, au volant d'une camionnette, il avait descendu la rue Racine à vive allure... sur la chaussée de gauche, dans l'espoir de rattraper un ami qui circulait beaucoup plus loin.

Doublant tous les véhicules qui le devançaient, Boivin avait finalement percuté, à l'intersection de la rue Morin, le véhicule de son ami qui tournait à gauche. Son ami et la jeune femme qui accompagnait ce dernier avaient été blessés.

Période difficile

Son procureur, Me Luc Tourangeau, a admis que son client roulait très vite, mais qu'il n'avait absolument pas l'intention de heurter le véhicule de son ami. C'est une situation vraiment circonstancielle, selon Me Tourangeau qui a fait ressortir le fait que Boivin n'avait aucun antécédent en semblable nature.

Comme mentionné dans le rapport pré-sentence préparé à la demande de la défense, Me Tourangeau a attribué cet événement du 31 octobre dernier au fait que Boivin traversait, depuis quelques mois, une période difficile. «Non seulement mon client s'est séparé de celle qu'il fréquentait depuis quatre ans, mais il a été confronté à la mort de son père dans un accident industriel», dit-il en substance.

Claude Côté

Estimant que son client s'est repris en main depuis ce temps, Me Tourangeau a réclamé une sentence qui ne l'abattrait pas. «Il faudrait une sentence qui, tout en favorisant un suivi psychologique, permettrait à Boivin de poursuivre ses études et lui éviterait de retomber à zéro», a mentionné le procureur en défense, en recommandant une peine de moins de 90 jours de détention.

Pas terrible

De son côté, Me Paul Roy, substitut du procureur général, a soumis au Tribunal le fait que Boivin ne se soit pas repris en main depuis mai 1992, alors que les conclusions d'un premier rapport pré-sentence étaient plutôt négatives à son égard.

Il paraissait évident à Me Roy que Boivin s'est conduit de la sorte, la nuit du 31 octobre dernier, parce qu'il était stressé. «Ca démontre à quel point cet individu peut être dangereux», estime-t-il.

Le procureur en poursuite a donc réclamé une peine de détention importante, assortie d'une interdiction de conduire pour la période la plus longue possible, et ce afin de s'assurer que le public ait la paix de cet individu.

Estimant que Boivin a commis ces crimes à cause de son manque de maturité, le juge Abud s'est rangé du côté de la poursuite. Il a donc condamné Boivin à neuf mois de détention et a émis une ordonnance lui interdisant de conduire durant une période de trois ans au Canada. Pour le bris de probation, le magistrat lui a imposé une peine de 30 jours de prison concurrents.

Faits divers

Accusation d'inceste

BAIE-COMEAU (PC) — Au procès de la mère de Sault-au-Mouton accusée d'inceste et d'agressions sexuelles, le procureur de la défense, Me Jean-Claude Dufour, a de nouveau tenté, hier, de soumettre plusieurs requêtes en exclusion de preuve pour ne pas faire admettre la déclaration que sa cliente a faite aux policiers lors de son arrestation le 15 avril 1992.

Après avoir découvert que l'accusée avait été interrogée les 19 et 20 février 1992, avant même son arrestation, la défense a présenté au juge Guy Ringuet une rquête en exclusion de preuve complète, fondée sur des articles de la Charte canadienne des droits et libertés. C'est pourquoi il a réclamé une requête en ajournement afin de questionner le policier Carl Pelletier sur le fonctionnement de cet interrogatoire, ce qu'a accordé le magistrat.

Me Dufour a ajouté à ses demandes une troisième requête pour obtenir la communication de la preuve complète et intégrale de la Couronne. Le juge Ringuet aura donc à se prononcer aujourd'hui sur cette question.

Attouchements sexuels

TROIS-RIVIERES (PC) — Raoul Lamothe, un quinquagénaire de Saint-Sylvère qui doit répondre de quatorze accusations d'attouchements et d'agressions sexuelles sur un enfant de moins de 14 ans, a renoncé à son enquête préliminaire, hier, au palais de justice de Trois-Rivières.

Par le biais de son avocate, Me Lyane Pellerin, Lamothe a préféré éviter cette étape des procédures pour être plutôt cité à son procès, le 9 juin. Les crimes reprochés à Lamothe auraient été commis il y a une quinzaine d'années, plus précisément entre 1977 et 1979. La victime présumée était alors âgée de moins de 14 ans.

Lamothe avait été arrêté au mois de janvier dernier à la suite d'une enquête menée par la SQ du poste de Bécancour.

Il avait cependant été remis en liberté provisoire dès sa comparution en s'engageant à ne pas se trouver en présence d'enfants de moins de 14 ans.

Drame conjugal

GRANBY (PC) — La police n'écartait pas l'hypothèse d'un meurtre suivi d'un suicide pour expliquer la mort d'un homme et d'une femme dont les cadavres ont été découverts durant la nuit d'hier dans une maison mobile du canton de Granby.

Les victimes ont été identifiées comme étant Jocelyn Lussier, 26 ans, et Sylvie Saint-Pierre, 29 ans, un couple sans enfant.

Ce n'est que fortuitement que la macabre découverte a été faite au cours de la nuit de mardi à mercredi; inquiet du fait que M. Lussier ait raté deux quarts de travail sans raison, un coordonnateur de la compagnie Circo Craft, de Granby, a communiqué avec les policiers qui se sont rendus au domicile du couple.

«La scène du crime n'est pas claire. Elle ne le sera d'ailleurs qu'à la suite des expertises, a déclaré hier soir le porte-parole de la Sûreté du Québec, l'agent Tom McConnell. A cette étape-ci de l'enquête, nous sommes moralement certains, à 99 pour cent, des circonstances du crime, mais nous ne confirmerons rien aussi longtemps qu'il subsistera une autre possibilité».

Affaire Michel Houde

Enquête fixée au 25 octobre

QUEBEC (CC) — L'enquête préliminaire a été fixée au 25 octobre, au Palais de justice de Québec, dans l'affaire Michel Houde.

On se souviendra que le couple Huguette et Michel Houde, de même que leur fils Christian, font face à des accusations de vol, de fraude et de fabrication de faux documents dans l'affaire des sociétés en commandite des Villas Saguenay, Chicoutimi et Jonquière.

Les faits qui leur sont reprochés se seraient produits entre juin 1990 et juillet 1991, durant la construction des trois résidences pour personnes âgées. On croit que les accusés auraient détourné 800 000 $ en leur faveur, sur une présumée fraude qui pourrait atteindre 2,1 millions $.

Selon Me Germain Martin, attaché au bureau des substituts du procureur général à Québec, l'enquête préliminaire, fixée au 25 octobre, devrait durer toute la semaine.

Pas possible

Drôles de petits pains

LONDRES (Reuter) — Gros comme des boulets de canon, artistiquement montés sur un socle en bois et recouverts d'un film de résine, les excréments d'éléphants se vendent comme des petits pains au zoo de Paignton dans le sud-ouest de l'Angleterre.

Depuis leur lancement, à l'occasion des fêtes de Pâques, les exemplaires vendus 5,95 livres sterling l'unité font fureur.

«Nous prévoyons de sortir deux milliers de trophées d'ici l'été mais nous sommes dépendants de la matière première», a déclaré mercredi un porte-parole du zoo.

Mais il s'est dit confiant que les deux éléphants du zoo, Duchess et Gay, sauraient satisfaire à la demande, avec une production quotidienne groupée de 100 unités.

LA LOTTO 6/49

TIRAGE DU 93-04-14

Numéros gagnants

11 18 20 25 35 39

Complémentaire:

19

Extra: 616325

Prochain tirage: 93-04-17

Météo

Max.: 6

Min.: 0

Un système provenant du Midwest américain ennuagera les régions du sud-ouest québécois et la vallée de l'Outaouais. La pluie suivra en matinée et s'étendra vers les régions du nord-est pendant la journée.

Vendredi la pluie s'intensifiera à l'ouest et s'étendra vers les régions plus à l'est.

Lac-Saint-Jean, Saguenay: Ennuagement graduel en après-midi. Max. près de 6. Vents de 15 à 30 km/h en après-midi.

Vendredi: pluie. Min. près de zéro. Max. près de 8. Venteux.

Sommaire

Arts	30
Bandes dessinées	20
Bourse	32-33
Détente	29
Décès	40
Economie	34
Horoscope	29
Petites annonces	36 à 39
Sports	41 à 47
Télévision	20

Lotto

La Quotidienne

A trois chiffres
8-9-3

A quatre chiffres
4-0-5-9

ABONNEMENT
545-4664
Le Quotidien
1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque Nationale du Québec
Envoi de publication – Enregistrement no. 3213.
Port de retour garanti.

Recyclez ce journal

CHICOUTIMI - La marée sera haute à 10h05 (3m7) et basse à 17h50 (1m4). Elle sera à nouveau haute à 23h05 (3m4) et basse à 05h35 (1m5).

LA BAIE - La marée sera haute à 10h00 (4m1) et basse à 16h50 (1m6). Elle sera à nouveau haute à 22h45 (3m8) et basse à 05h00 (1m7).

Lever: 5h54
Coucher: 19h35

Journalistes: Saguenay ... **690-8800 (télécopieur 690-8805)** — Alma ... **668-4506 (télécopieur 662-8165)** — St-Félicien ... **679-3832**

MORT - Selon Dominique Tremblay, propriétaire d'un atelier qui vend des motoneiges, la limite de vitesse sur les sentiers de motoneige aurait un effet dramatique sur l'industrie.

(Photo Steeve Tremblay)

Recommandations du coroner Boulianne

Les motoneigistes protestent

ALMA (LT) - Le coroner Marc-André Boulianne ne s'est pas fait beaucoup d'amis chez les motoneigistes en recommandant au gouvernement du Québec d'imposer une limitation de vitesse à 50 kilomètres dans les sentiers.

La nouvelle a eu l'effet d'une bombe et a provoqué des réactions assez vives chez les adeptes de ce loisir qui investissent plusieurs miliiers de dollars par année pour s'adonner à cette activité. Ils étaient une dizaine, hier matin, dans l'atelier de mécanique du concessionnaire Alma Yamaha pour admirer les modèles 1994 et les discussions tounaient inévitablement autour du rapport du coroner Boulianne.

Le patron de l'endroit, Dominique Tremblay, considère qu'une telle mesure pourrait avoir un effet dramatique sur l'industrie qui est en pleine expansion: «Depuis trois ans, il y a un engouement intéressant dans l'industrie de la motoneige. L'application d'une telle recommandation aurait un effet direct et

Louis Tremblay

pourrrait même jeter toute l'industrie à terre», précise-t-il.

Les nouvelles motoneiges peuvent atteindre des vitesses de 150 kilomètres et se vendent entre 8000 $ et 10 000 $. Selon Dominique Tremblay, ce sont des motoneiges qui peuvent être conduites en toute sécurité à des vitesses se situant entre 60 et 90 kilomètres à l'heure en raison des améliorations technologiques apportées depuis quelques années.

Douze forces

«Il n'a jamais fait de motoneige ce gars-là», tranche radicalement, avant de lancer à la blague que l'application d'une telle recommandation signifierait un retour au jadis très populaire Bombardier douze forces.

«Il est certain que s'il y a trop de règlementation, les gens vont arrêter de pratiquer ce sport. Ca n'a pas de sens. A cette vitesse, on va faire le tour du Lac-Saint-Jean en deux jours», affirme le motoneigiste, estomaqué de ces recommandations.

Comportement

Les sentiers supervisés par les clubs de motoneige ne présentent pas plus de risques que la route dans l'esprit d'Armand Emond. Ce dernier a parcouru un peu plus de 5000 kilomètres au cours de la dernière saison, un peu partout dans la région et ne croit pas que la vitesse excessive soit un problème majeur.

«Il est certain qu'à l'occasion, nous rencontrons un motoneigiste qui circule un peu vite mais il ne faut pas généraliser. Généralement, les gens circulent normalement dans les sentiers mais une limite de 50 kilomètres à l'heure serait beaucoup trop faible», soutient Armand Emond.

D'autres amateurs présents dans l'atelier abondaient dans le même sens. Ils ont surtout fait remarquer qu'une telle règlementation serait tout simplement abusive. En général, les motoneigistes considèrent qu'il est normal de contrôler la vitesse et surtout la conduite des motoneiges en état d'ébriété. Ils optent pour une vitesse maximum d'au moins 90 kilomètres à l'heure.

Une chose est certaine, si le gouvernement du Québec impose les recommandations du coroner Boulianne, ils seront nombreux à abandonner la pratique de cette activité.

Le code routier pourrait servir de guide

CHICOUTIMI (LT) - L'imposition de limites de vitesse dans les sentiers de motoneige n'est pas à rejeter complètement mais la règlementation devrait tenir compte de la configuration du terrain et des dangers potentiels.

Le chef patrouilleur du club Caribou des monts Valin, Régis Bouchard, ne rejette pas complètement le principe du coroner Marc-André Boulianne. Il considère que le limite de 50 kilomètres à l'heure ne tient pas compte de tous les facteurs et aurait un impact négatif sur l'industrie qui rapporte beaucoup en retombées économiques dans la région.

«Les recommandations du coroner Boulianne ont un certain sens. L'idéal serait d'imposer des limites de vitesse suivant les mêmes principes qui régissent le code routier. Il y aurait donc des endroits où la vitesse pourrait être de 90 kilomètres à l'heure (dans les champs) et d'autres où elle serait réduite en raison des courbes et des dénivellations. Un peu comme sur la route où la vitesse est réduite dans les villages et les endroits dangereux», croit le motoneigiste expérimenté.

Le contrôle de la boisson, de l'avis du chef patrouilleur, est beaucoup plus important que la vitesse. Sur ce point, le chef patrouilleur du club Caribou estime qu'il y a eu des efforts, mais qu'il y a encore beaucoup de travail à faire.

Sentiers organisés

Revenant sur le rapport du coroner, Régis Bouchard fait remarquer que le problème de la vitesse survient généralement dans les sentiers non organisés et sur les lacs. Il cite l'exemple du lac Kénogami où quelques motoneigistes ont perdu la vie au cours des dernières années.

«Au cours des deux dernières saisons, il n'y a eu aucun incident dans les sentiers du club Caribou.

Les accidents mortels sont survenus sur des lacs, dans des chemins de chalet et des sentiers où il n'y a pas de balisage», reprend Régis Bouchard. «Il est certain qu'avec une limite de 50 kilomètres à l'heure, les policiers vont se placer à des endroits stratégiques et vont arrêter tout le monde.

Un petit coup de pouce sur l'accélérateur et on passe facilement cette vitesse», enchaîne-t-il.

S'il est impossible d'appliquer le code de la sécurité routière dans les sentiers de motoneige, le chef patrouilleur croit que l'imposition d'une limite de 70 kilomètres à l'heure serait raisonnable afin d'assurer la sécurité de tous les adeptes.

Les motoneigistes ne sont pas complètement fermés à une amélioration de la sécurité dans les sentiers, a conclu Régis Bouchard. Ils accepteront une nouvelle règlementation si elle est équitable et permet une pratique de l'activité dans des conditions normales.

Industries Couture

Le plan de relance des employés est rejeté

par Johanne St-Pierre

CHICOUTIMI (JSTP) — La direction des Industries Couture (le Groupe Laperrière et Verreault) a rejeté le plan de relance proposé par le syndicat (CSN) des employés de l'entreprise de Chicoutimi et par le fait même, poursuivra le processus de liquidation des actifs de l'entreprise fermée depuis la mi-février.

Dans un communiqué remis hier aux dirigeants syndicaux, la direction soutient avoir sérieusement analysé, pondéré et évalué les propositions valables du plan présenté par le syndicat le 22 mars dernier, ainsi que la situation du marché et les perspectives de réussite des projets de diversifications et de relance..

Elle justifie sa décision de poursuivre la liquidation des actifs par la difficulté de récupérer la clientèle perdue depuis quelques mois, la situation du marché pour ce type d'entreprise et la certitude que l'entreprise ne sera pas rentable avant deux ou trois ans, et ce, malgré la proposition syndicale.

Joint hier, le président du syndicat, Normand Gravel, était évidemment très déçu de la décision du Groupe Laperrière et Verreault et du fait que les dirigeants ferment ainsi la porte à toute tentative de négociations.

Des efforts

Car les employés syndiqués étaient prêts à consentir des efforts importants pour relancer l'entreprise et permettre aux dirigeants de décrocher des contrats grâce à des coûts de production inférieurs à la concurrence.

Parmi les propositions soumises à leur employeur, les syndiqués consentaient notamment à une baisse salariale d'environ 2$/heure, un gel du fonds de pension , une réorganisation du travail, etc. Les efforts consentis représentaient une baisse d'environ 38 à 40 pour cent sur les coûts de production. «Nous avions même une clause qui disait que dans le cadre de contrats futurs, si les dirigeants terminaient le contrat avec un déficit, les employés s'engageraient à reprendre l'équivalent de 50 pour cent des heures de manière à éponger la perte», mentionne M. Gravel.

Malgré cette bonne volonté, l'employeur a maintenu sa décision prise en janvier dernier et de l'avis du président syndical, il n'avait pas l'intention de la modifier, peu importe ce qui aurait été proposé.

Les dirigeants syndicaux présenteront les tenants et aboutissants de la décision de l'employeur à leurs membres, ce soir, dans le cadre de l'assemblée générale.

Pierre Nadeau invité du Cercle de presse

L'«affaire Dunn» sera portée à l'écran

par Johanne St-Pierre

CHICOUTIMI (JSTP) — La célèbre saga judiciaire de Michel Dunn sera probablement portée à l'écran dans le cadre d'une série dramatique, «Les grands procès», qui sera diffusée cet automne sur les ondes de Télé-Métropole.

De passage hier au Cercle de presse du Saguenay, l'animateur et journaliste chevronné, Pierre Nadeau, a indiqué que l'affaire Dunn ne fait pas partie de la première série de quatre épisodes qu'il présentera cet automne mais qu'elle fait partie des projets de la deuxième série.

«Pour le moment, l'affaire Dunn ne fait pas partie des quatre premiers épisodes que nous allons tourner cet été, mais c'est une affaire que nous allons regarder de près et dont je crois bien que nous traiterons dans la prochaine série qui sera tournée quelques mois plus tard», a-t-il avancé.

La compagnie de Piere Nadeau, Les Productions du Sagitaire, s'est associée à la compagnie Soft Image, de Vincent Gabrielli, pour produire quatre épisodes de 60 minutes qui seront diffusée mensuellement à compter d'octobre. Pour chaque procès, des équipes de journalistes ont traité les notes sténographiques pour les résumer en une cinquantaine de pages.

Puis les résumés ont été retravaillés et confiés à des auteurs dramatiques. Les procès seront tournés dans l'ancien palais de justice de Montréal, sis en face de l'hôtel de ville. Pierre nadeau agira comme présentateur des Grands procès.

PROJETS — Les projets d'envergure ne manquent pas pour le journaliste Pierre Nadeau qui envisage notamment la réalisation de documentaire sur le Moyen-Orient.

(Photo Jeannot Lévesque)

Projets de documentaires

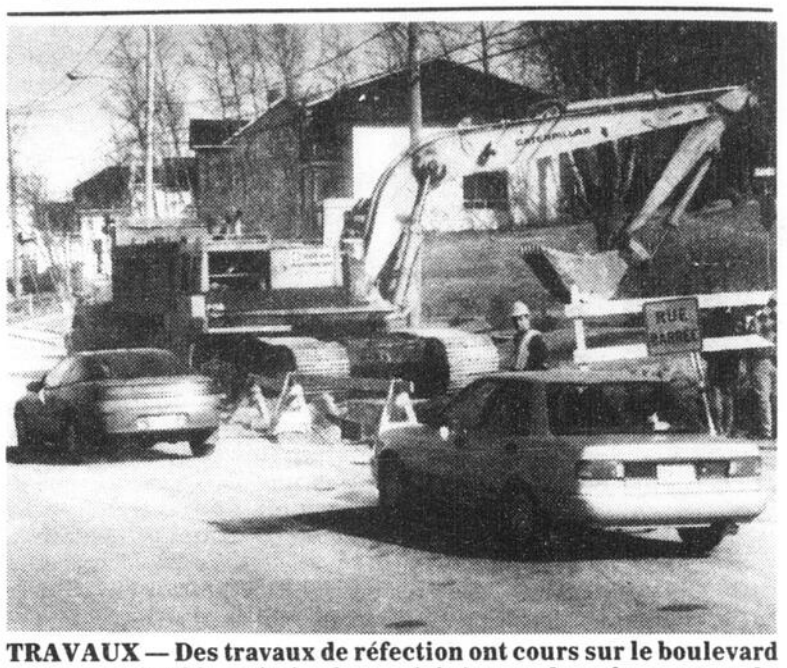
D'autre part, Pierre Nadeau a confirmé qu'il n'agirait plus à titre d'animateur de l'émission «L'Evénement» diffusée le dimanche soir à Télé-Métropole. Ce dernier a indiqué qu'après 35 ans de métier, il avait un peu perdu le feu sacré de la couverture de l'actualité. M. Nadeau souligne qu'il préfère se consacrer davantage à la production de documentaires qui seront diffusés sur une base plus épisodique.

Parmi les projets de documentaires qu'il veut aborder, il mentionne une coproduction sur le soleil et le Moyen-Orient. Il souhaiterait séjourner pendant deux ou trois mois dans ce coin du monde pour y réaliser un ou deux documentaires. «De cela sortirait également un ouvrage qui serait comme un carnet de route, mais qui raconterait plus que de l'anecdote», a-t-il confié.

Enfin, il conservera l'animation de l'émission «Les héros de l'hiver» qui reprendra l'antenne l'an prochain. «J'adore faire cela. C'est comme une journée de vacances», lance-t-il. Pierre Nadeau avoue être un grand amateur de hockey. «J'ai une espèce de fascination pour les joueurs de hockey et je perds mon esprit critique (devant eux). Evidemment, je ne les aborde pas du tout comme j'aborde les hommes politiques. C'est vraiment une sorte de complicité que je veux établir avec eux.»

Par contre, il estime que cette série sera appelée à disparaître après la deuxième saison car les sujets ne sont pas inépuisables. Quant à la prochaine série, il espère être en mesure de boucler des entrevues avec des joueurs comme Mario Lemieux, Luc Robitaille, Raymond Bourque et autres, lors de leur passage au Québec durant l'été. Il compte également interviewer de grandes vedettes anglophones comme Wayne Gretzky, Bobby Hull, Bobby Orr, etc.

Quant aux célèbres frères Richard, il ne croit pas réussir à obtenir une entrevue avec eux. Malgré des demandes, les frères Richard ont refusé de se prêter au jeu parce qu'ils ne se sentent pas à l'aise en entrevue télévisée.



TRAVAUX — Des travaux de réfection ont cours sur le boulevard Saguenay, à Chicoutimi, plus précisément dans le secteur du boulevard Panoramique. Evidemment, les automobilistes doivent se montrer un peu plus patient qu'à l'accoutumée, mais comme c'est pour une bonne cause...

(Photo Rocket Lavoie)

Contrat de travail de deux ans

Entente acceptée par les commissions scolaires

CHICOUTIMI (CD) — Les Commissions scolaires de Chicoutimi, de Valin et de Baie des Ha! Ha! viennent d'accepter l'entente de principe intervenue entre elles et le Syndicat de l'enseignement du Saguenay.

Dans un communiqué remis à la presse, le secrétaire du comité de coordination des trois commissions scolaires, Réjean Simard, a mentionné que ce projet s'était négocié dans un objectif de partenariat.

La priorité était de s'assurer que les élèves reçoivent un minimum de 180 jours de services d'enseignement, que toutes les journées de suspension de cours soient reprises et que la gestion des listes de priorité d'emploi corresponde à la satisfaction des besoins des commissions scolaires.

En contrepartie, les commissions scolaires ont consenti un assouplissement, pour le personnel enseignant, concernant le temps de présence à l'école pendant les suspensions de cours et sur le temps de disponibilité à compter du 15 juin.

Cette entente devrait garantir la paix scolaire pour les deux prochaines années. C'est aujourd'hui que sera signée la convention collective.

Trafics et possession de stupéfiants

Huit mois de prison pour Pascal-Frédéric Desbiens

par Claude Côté

CHICOUTIMI (CC) — Pascal-Frédéric Desbiens, âgé de 18 ans seulement et domicilié au 87, Saint-Paul, à Chicoutimi, devra purger une peine de huit mois de prison pour des trafics et possessions de stupéfiants.

Le juge Maurice Abud, de la Cour du Québec, a rendu cette sentence, hier, au Palais de justice de Chicoutimi, après que Me Paul Roy, substitut du procureur général, eut démontré la gravité des crimes de Desbiens.

Les 19 et 26 août dernier, le jeune homme avait été pris en flagrant délit par des agents doubles dans un bar de Chicoutimi. Puis au moment de l'arrêter le 30 septembre, les policiers avaient trouvé Desbiens en possession d'une importante somme d'argent, de PCP, de haschish, d'un agenda électronique et d'une liste de clients. Desbiens a notamment été accusé de deux trafics, de deux possessions dans le but de trafics et de quatre bris d'engagement.

Selon le procureur en poursuite, Desbiens aurait admis aux policiers que le gros de ses trafics se faisait avec des adolescents (12 à 18 ans) et que son petit commerce lui rapportait environ 1000 $ par semaine.

Tandis que Me Luc Tourangeau, procureur en défense, réclamait une peine qui ne découragerait pas son client, le juge Abud a imposé une peine globale de huit mois de prison, assortie d'une probation de trois ans avec suivi.

Concertation d'organismes à Dolbeau

Le nouvel agent entre en fonction

par Lise Fortin

DOLBEAU (LF) — Michel Thiffeault de Jonquière sera le nouvel agent prospecteur pour la ville de Dolbeau, dans le cadre d'une concertation d'organismes.

La coalition d'organismes est composée de la Chambre de commerce de Dolbeau, de la Sidac, de la ville, du comité de développement de Dolbeau et du regroupement des industriels.

L'agent prospecteur est entré en fonction au début de la semaine. Son travail consiste à mettre en valeur les dossiers économiques de la ville de Dolbeau.

C'est le conseiller municipal, Michel Aubé, qui agit à titre de président du comité de gestion. Le bureau de l'agent est situé à l'hôtel de ville de Dolbeau. Michel Aubé a expliqué que la création de ce nouveau poste est faite de façon expérimentale. Le nouvel agent doit passer une période de probation de trois mois.

Le maire suppléant, Réjean Lalancette, considère qu'il est important de s'occuper du développement économique de la ville. On ne veut pas créer de fausses attentes, a affirmé Réjean Lalancette.

La ville a projeté de verser un budget annuel de 30 000 $. Le budget global sera de 50 000 $. Michel Thiffeault a travaillé pendant une dizaine d'années à l'Office de planification et de développement économique (OPDQ). Il a également une formation en administration.

Le nouvel agent aura spécifiquement trois dossiers à travailler. Le maire suppléant s'est toutefois montré discret sur la nature des dossiers.

Il affirme que ce nouveau poste n'entrera pas en conflit avec les autres agents de développement économique du secteur. Il présume que la personne devra travailler en complémentarité avec les autres.

Woolco

Des bas prix. Avant tout et toujours.

"Nos acheteurs se sont surpassés pour vous offrir de vraies occasions et des économies fantastiques."

Une vraie occasion

Caldwell

Draps de bain

En coton peigné. Légères imperfections. Très belles couleurs mode.

7.77 chac.

Une vraie occasion

Marimac

Ens. de draps et édredon pour enfants

Ens. de draps : 1 drap et 1 taie d'oreiller. Draps et édredon pour lit 1 place seulement.

Ens. de draps **9.93** l'ens. — Édredon **19.93** chac.

Une vraie occasion

Carpettes

Une vaste sélection de coupons de carpettes commerciales à très bas prix. 6 x 9 pi.

34.77 chac.

Une vraie occasion

Ongles, néc. pour les ongles et traitements

Économisez jusqu'à 2.90. Nos p. cour.: 4.27-6.87.

Au choix **3.97 chac.**

Une vraie occasion

Prêt Plus

Shampooing et revitalisant tout en un, 300 ml. Shampooing contre les pellicules et revitalisant tout en un, 200 ml.

2.93 chac.

Une vraie occasion

Chaise en résine pour enfants

Blanc, vert, rouge ou jaune. Notre p. cour.: 2.93.

2.47 chac.

Une vraie occasion

Rabais de 40% sur pot 12 po

N° CCR-12. Blanc, rose, noir, granite ou bleu. Notre p. cour.: 12.99.

7.77 chac.

Une vraie occasion

Hanes

Rabais de 55% sur paq. de 3 paires de chaussettes pour garçons et filles

Modèles et couleurs variés. 6 à 8 1/2. Notre p. cour.: 7.99.

3.47 le paq.

Une vraie occasion

50% de rabais sur bas-culottes pour dames

Vente au rabais du fabricant. Couleurs et tailles variées. P. cour. jusqu'à $5.

1.29 chac.

Une vraie occasion

Rabais de 60% sur plat de service Corelle

Plat de service blanc. Notre p. cour.: 13.77.

4.97 chac.

Une vraie occasion

Rabais de 45% sur bol de service Corelle

1 litre. Notre p. cour.: 9.67.

4.97 chac.

Une vraie occasion

Rabais de 25% sur détergent Sunlight

Régulier 8 litres ou ultra 3 litres. Notre p. cour.: 6.99.

4.97 chac.

Une vraie occasion

Rabais de 50% sur verrerie sous boîte-cadeau

Sierra. Plateau ovale, plat ovale à 2 ou 4 compartiments.

9.97 chac.

Une vraie occasion

Rabais de 50% sur verrerie

Vignoble. De couleur. Plateau, plat à compartiments ou bol. Notre p. cour.: 19.97.

9.97 chac.

Une vraie occasion

Ontario Cork

Rabais de 50% sur tableau en liège

Dimensions : 24 x 36 po. Notre p. cour.: 16.99.

8.47 chac.

Une vraie occasion

Rabais de 50% sur centre d'activités

Une bonne idée pour occuper les enfants. Notre p. cour.: 9.99.

4.97 chac.

Une vraie occasion

Rabais de 50% sur plateau de travail

Coussin mou. Motifs variés. Notre p. cour.: 9.97.

4.97 chac.

Une vraie occasion

FULLER

Rabais de 35% sur jeu de tournevis

N° 5014W. Jeu de 14 pièces. Notre p. cuour.: 19.99.

12.97 le jeu

Une vraie occasion

Rabais de 50% sur coffret à outils

Coffret à outils 19 po à plateau amovible et 2 fermoirs en métal. 19 x 7 x 7 po. Notre p. cour.: 19.99.

9.97 chac.

Une vraie occasion

Rabais de 30% sur sac de Dog Chow 8 kg

Pour chiens adultes. Limite de 2 par client. Notre p. cour.: 11.99.

7.97 chac.

Une vraie occasion

Rabais de 35% sur arbres artificiels

Une jolie sélection. Notre p. cour.: 39.99.

24.99 chac.

Une vraie occasion

Rabais de 35% sur arbres fleuris

Jolis arbres de 6 pi avec écorce naturelle. Notre p. cour.: 59.97.

39.97 chac.

Une vraie occasion

Proctor-Silex

Rabais de 20% sur cafetière goutte-à-goutte

2 à 12 tasses. Arrêt temporaire pour servir. Notre p. cour.: 24.97.

19.97 chac.

Une vraie occasion

Rabais de 33% sur mini marchepied

Protour. Bouton de réglage de la tension. Notre p. cour.: 59.97.

39.97 chac.

Une vraie occasion

dkw

Rabais de 33% sur ens.-pantalon 2 pièces

Haut et pantalon en jersey polyester-coton. Tailles : 38-44. Notre p. cour.: 29.93.

19.93 chac.

Une vraie occasion

Cindy Ann

45% de rabais sur chemises de nuit pour dames

En coton. Assortiment d'i mprimés par sérigraphie. Unitaille. Notre p. cour.: 8.93.

4.93 chac.

Une vraie occasion

Rabais de 40% sur boeuf salé Impérial

340 g. Notre p. cour.: 2.47.

1.47 chac.

Une vraie occasion

Achat spécial - filé Chunky Bernat

En acrylique. 14 couleurs. Aucune garantie-réclame.

97¢ chac.

Une vraie occasion

Legging côtelé

Ceinture élastique. Couleurs variées. P-M-G.

4.99 chac.

Une vraie occasion

Rabais de 66% sur paq. de 4 voitures Streex

Notre p. cour.: 5.99.

1.97 le paq.

Une vraie occasion

Rabais de 55% sur ens. Test Trax Streex

Notre p. cour.: 13.99.

5.97 chac.

Une vraie occasion

Rabais de 60% sur Tour de tir Streex

Presque 3 pi de longueur. Notre p. cour.: 28.99.

10.97 chac.

Une vraie occasion

Rabais de 60% sur «Jet & Launcher» Streex

Pour de la vitesse. Notre p. cour.: 7.49.

2.97 chac.

Une vraie occasion

Rabais de 60% sur «Véhicule et lanceur» Streex

Pour de l'action. Notre p. cour.: 7.49.

2.97 chac.

Une vraie occasion

Rabais de 55% sur petits chevaux

De jolies petits jumeaux amusants. Notre p. cour.: 6.99.

2.97 chac.

Woolco — Des bas prix. Avant tout et toujours.

MasterCard — VISA

GALERIES JONQUIÈRE
460, boul, St-François - JONQUIÈRE

PLACE DU ROYAUME
1451, boul. Talbot - CHICOUTIMI

CARREFOUR ALMA
705, avenue du Pont Nord - ALMA

VISITE — L'abbé Emilien Bergeron, curé de la paroisse Saint-Alphonse de La Baie, a décidé de renouer avec une vieille tradition: la visite paroissiale.

(Photo Rocket Lavoie)

La Baie

Visite spéciale pour les fidèles

LA BAIE (CD) — Bien des traditions se perdent au fil des ans... comme celle de la visite paroissiale, alors qu'avec l'arrivée du printemps, le prêtre faisait sa tournée, histoire de rencontrer ses fidèles.

Eh bien! à la paroisse St-Alphonse de La Baie, le nouveau curé, l'abbé Emilien Bergeron, a décidé de faire revivre cette belle coutume. Mais pour visiter les 1500 maisons de sa paroisse, il aura de l'aide: une équipe de 12 laïcs, tous des chrétiens engagés qui ont l'habitude de réfléchir avec leur pasteur.

N'ayez crainte, la visite paroissiale n'est pas une défaite pour aller chercher de l'argent. Le nouvel abbé de la paroisse cherche plutôt à connaître ses fidèles. Et il souhaite qu'ils leur disent ce qu'ils aimeraient qu'il améliore dans leur paroisse. Il en profitera pour leur présenter les services de la paroisse et il s'informera sur leur engagement communautaire.

Emilien Bergeron admet que l'indifférence religieuse est le gros problème à l'heure actuelle. Et comme il manque de prêtres, les laïcs sont invités à prendre une part active dans leur communauté. C'est pourquoi, il en profitera pour faire du recrutement. L'Eglise a besoin de gens intéressés à oeuvrer dans la préparation aux sacrements, dans la garde paroissiale et dans les groupes de partage de l'Evangile. Elle a aussi besoin de ministres auxiliaires de la communion, de lecteurs et de servants de messe.

La visite paroissiale, qui commencera la semaine prochaine, ne durera qu'une vingtaine de minutes par maison.

Avec le Groupe nature animée

Découvrir la nature par les sciences

CHICOUTIMI (CD) — Si vous avez le goût de connaître l'environnement et de découvrir la nature par les sciences naturelles, le Groupe nature animée peut vous fournir des animateurs et des guides naturalistes expérimentés et répondre ainsi à tous vos besoins grâce à une approche de vulgarisation souple et dymanique.

Jusqu'à maintenant, le Groupe nature animée a réalisé une quarantaine de contrats d'animation et de formation d'une durée variant de 30 minutes à quelques jours. Ses services sont orientés vers la clientèle scolaire mais aussi vers les municipalités, les garderies, les maisons de jeunes, les terrains de jeux, les associations, les organismes...

Hier, en conférence de presse, Hans Blackburn et Estelle Girard ont expliqué que le Groupe nature animée poursuit la même mission que les Jeunes naturalistes dont l'objectif est de faire connaître, aimer et protéger la nature aux jeunes. Cependant, une nouvelle particularité s'ajoute: celle d'offrir des services non seulement aux jeunes, mais à l'ensemble de la population et même à des clientèles spécifiques.

NATURE — Estelle Girard et Hans Blackburn invitent les gens intéressés par les sciences naturelles et l'environnement à faire appel au Groupe nature animée.

(Photo Sylvain Dufour)

L'idée de mettre sur pied un service permanent résulte de la volonté d'acquérir une plus grande autonomie financière. D'ailleurs, les gains générés profitent aux Jeunes naturalistes. Les porte-parole mentionnent que les Jeunes naturalistes étaient souvent sollicités pour préparer et animer des ateliers. C'est donc aussi pour répondre à la demande toujours croissante que le groupe a créé cette petite entreprise à but non lucratif.

Présentement, deux personnes travaillent à temps plein en tant que responsable de l'animation et agent de communication grâce à des programmes gouvernementaux. Quant aux services d'animation, de formation et de consultation, ils sont assurés par une trentaine d'animateurs, de guides naturalistes et de guides interprètes rémunérés à contrat et possédant leurs propres créneaux de spécialisation. Pour obtenir les services d'un animateur, le tarif est de 30$ de l'heure.

Le Groupe nature animée, dont les bureaux sont situés au centre socio-culturel de Chicoutimi, souhaite même élargir ses activités notamment en montant des ateliers spécifiques en rapport avec les expositions qui sont présentées au Musée du Saguenay.

Rationalisation à Chicoutimi

Marcel Demers dépose son rapport

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) — C'est dans un climat difficile que le directeur général de la ville de Chicoutimi, Marcel Demers, a remis, en fin de journée hier, son programme de rationalisation aux membres du comité ad hoc composé du maire Ulric Blackburn et des conseillers Gilbert Fillion et Claude Gaudreault.

Personne n'a voulu dévoilé les grandes lignes du rapport, mais le conseiller Gilbert Fillion n'a pas caché que le climat de travail était «misérable» surtout depuis les déclarations fracassantes du conseiller Claude Gaudreault suivies ensuite de celles du maire Ulric Blackburn et du conseiller René Girard. Ce dernier était absent, hier, lors du dépôt du rapport. En fait, ce sont trois rapports qu'a remis le directeur général. Un premier portant sur les mises à la retraite, un second sur les compressions budgétaires et un dernier sur la restructuration de la direction générale et sur le nouvel organigramme.

Selon le conseiller Fillion, le comité ad hoc doit se réunir une nouvelle fois au cours de la semaine prochaine pour étudier le rapport, prendre position après quoi il fera ses recommandations au conseil municipal, ce qui devrait prendre une quinzaine de jours.

Le conseiller Gilbert Fillion est le seul membre du comité ad hoc à ne pas avoir émis de commentaires par suite des déclarations du conseiller Gaudreault. Il a indiqué, hier, qu'il ne souhaitait pas s'interposer entre les deux groupes et qu'il préférait prendre le temps de bien étudier le rapport avant de livrer ses impressions.

On se souviendra que Claude Gaudreault avait profité du dépôt du rapport financier de la ville pour faire une sortie en règle contre le directeur général l'accusant de ne pas avoir mené à terme le plan de rationalisation municipal.

Le maire de Chicoutimi avait immédiatement réaffirmé sa confiance en Marcel Demers précisant que les retards encourus étaient attribuables à des impondérables en dehors de son contrôle. Le conseiller René Girard s'était aussi porté à la défense du directeur général de la ville. Il s'était demandé si Claude Gaudreault tentait d'obtenir de cette manière la mairie ou la direction générale.

Cité étudiante de Roberval

Expérience pour les jeunes

par Jacques Girard

ROBERVAL (JG) - Cent quarante étudiants de la Cité étudiante de Roberval ont fait, hier, l'expérience du monde du travail par le biais du projet «Décroche l'avenir».

Sous la tutelle de la chambre de commerce de l'endroit, ces étudiants de 4e et 5e secondaires ont vécu une journée avec un travailleur. Soixante et six entreprises du secteur de Roberval participaient à ce projet. Hydro-Québec et l'Hôtel-Dieu de Roberval offraient 46 postes différents de travail. Le responsable de ce projet au sein de la CC, Lucien Dubé, estime que les représentants du secteur scolaire ont pu vivre un premier contact profitable avec le monde des affaires ou du travail en général et cela en dehors de leur cadre de vie habituel.

Ce jumelage permet de découvrir ou d'explorer un métier ou une profession. Selon Lucien Dubé, cette initiative vise aussi à créer des liens entre le marché du travail, la Cité étudiante et la chambre de commerce. Le responsable salue la collaboration de leurs partenaires dans la gouverne de ce projet.

Accompagnés de leur parrain ou de leur marraine, les étudiants ont pris part, hier midi, à un dîner-conférence. Les deux conférenciers furent Marc-André Levesque, le pdg à CHRL, et Nadia Vallée, une étudiante impliquée dans la jeune entreprise de la Cité étudiante.

Le projet «Décroche l'avenir» se poursuivra vendredi. Dans un premier temps, les participants exploreront leur vécu en atelier. Puis, le résultat de ces échanges feront l'objet d'une plénière. Huit invités répondront aux questions des jeunes face à l'avenir. On verra par la même occasion à faire un retour sur le projet, histoire de le bonifier puisque la chambre de commerce se dit intéressée à récidiver l'an prochain.

En bref

Fabuleuse à Saint-Prime

SAINT-PRIME (JSTP) — La Fabuleuse histoire d'un Royaume déménagera temporairement ses pénates à Saint-Prime, le samedi 1er mai, pour s'associer à une bonne cause. Une quarantaine de figurants de la Fabuleuse poseront ce geste pour amasser des fonds au profit du Musée de la vieille fromagerie Albert Perron. L'activité-bénéfice se déroulera sous la présidence d'honneur de Claude Maltais d'Hydro-Québec et l'objectif de la campagne a été fixé à 40 000 $

Grève dans les garderies

CHICOUTIMI (JSTP) — Les travailleuses en garderie de la région, affiliées à Fédération des affaires sociales (CSN), seront en grève le 22 avril prochain et en profiteront pour participer à une manifestation provinciale qui se déroulera à Montréal. Les douze garderies syndiquées de la région seront donc fermées cette journée-là. Cette action a pour but de contraindre la ministre déléguée à la Condition féminine, Violette Trépanier, à créer des groupes de travail chargés d'étudier la situation salariale de ces travailleuses.

Les travailleuses en garderie ont essuyé un premier refus de la ministre, qui prétextait que le gouvernement n'est pas l'employeur des garderies. De l'avis de Mme Trépanier, la gestion de ce service revient aux parents.

3 derniers JOURS jusqu'à samedi seulement

VENTE

40 heures el ran

PAYABLE OCTOBRE 93 SANS INTÉRÊT*

SOFA et FAUTEUIL inclinable

Relaxon de el ran

Spécial 1098$

Service garanti par des gens de votre milieu

CAUSEUSE INCLINABLE

Relaxon de el ran

Spécial 498$

Plus de 15 autres différents modèles inclinables en magasin

SOFA et FAUTEUIL inclinable

Spécial (modèle de luxe)

1598$ el ran

*Sujet à l'approbation de crédit. Les taxes sont payables immédiatement

ALBERT TREMBLAY
MEUBLES
351, rue Albert, Ville de La Baie
544-1583/544-1477

MOBILIER JEANNOIS
1710, Ave du Pont Sud, Alma
668-2350/668-2359

230620

Commentaire

Les fonctionnaires feront les frais de la campagne électorale

La campagne électorale est déjà amorcée à Chicoutimi, même si les élections municipales n'auront lieu qu'en novembre. L'accession récente d'Ulric Blackburn à la présidence de l'Union des municipalités du Québec (UMQ), un événement qui confirme hors de tout doute l'intention du maire de solliciter un quatrième renouvellement de mandat, semble avoir eu l'effet d'un catalyseur auprès de certains conseillers qui paraissent impatients de se lancer dans la bataille.

Carol Néron

Claude Gaudreault _ noblesse oblige _ considéré généralement comme le chef de l'opposition à la table du conseil, est celui qui, pour l'instant, donne le rythme.

Le représentant du quartier no. 6, qui possède la réputation de bien choisir ses victimes, a trouvé une cible de choix en la personne du directeur général, Marcel Demers. Dans ce cas-ci, Claude Gaudreault joue sur du velours puisqu'il est plus que jamais de bon ton de s'en prendre aux hauts-fonctionnaires «qui ne font pas leur job en sabrant de manière efficace dans les dépenses publiques». Le conseiller, sûr de se rallier l'opinion publique, afffirme que Marcel Demers n'a pas livré la marchandise en appliquant de manière plus sévère un plan destiné à réduire la masse salariale des employés municipaux. Or, il se trouve que le directeur général a présenté, hier, au comité *ad hoc* chargé d'étudier le dossier de la réorganisation administrative, un plan qui, s'il est appliqué intégralement, devrait permettre à Chicoutimi d'économiser 1 million $ en salaires au cours de 1994.

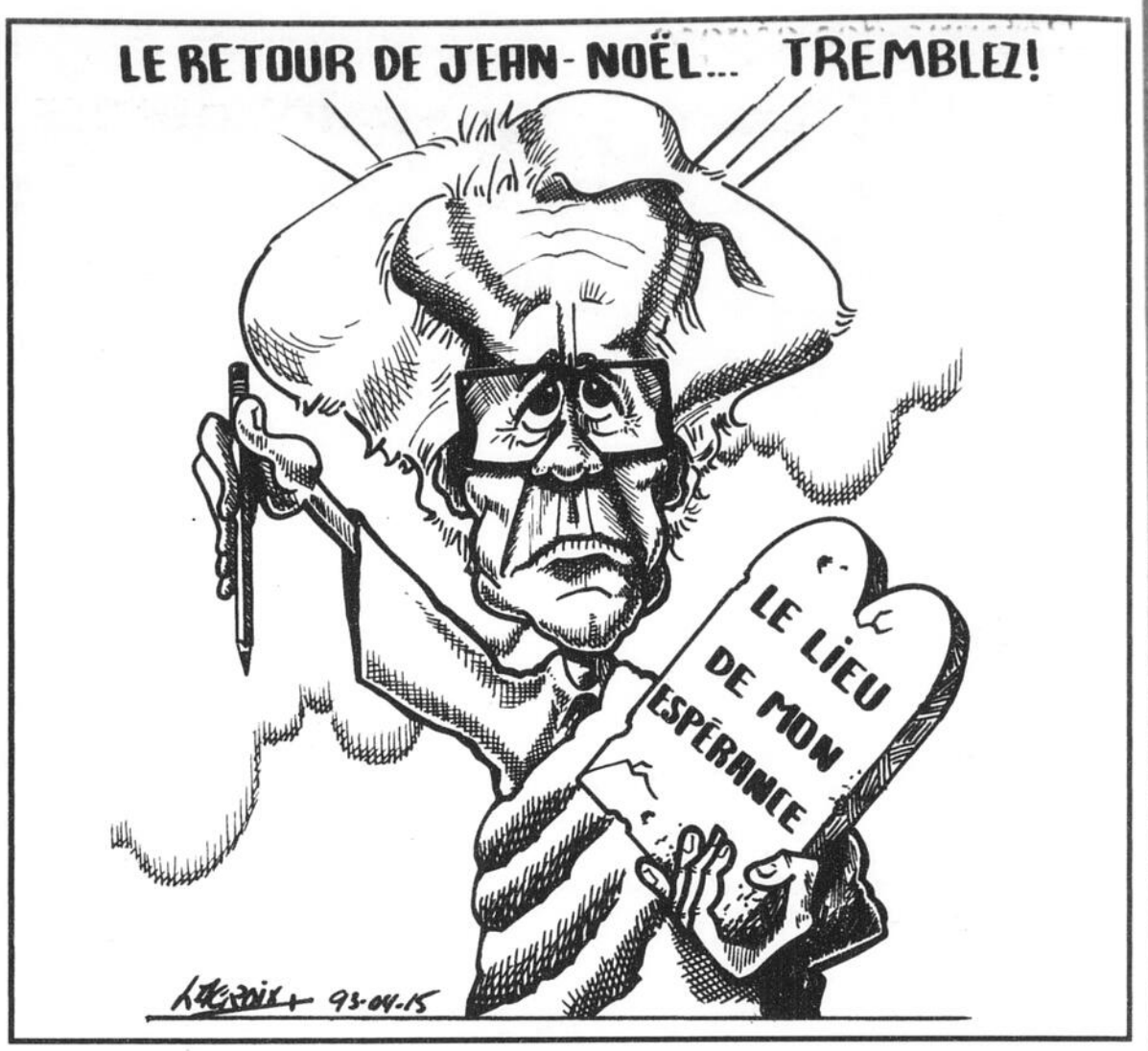
Claude Gaudreault, comme certains de ses collègues de la table du conseil en d'autres occasions, aurait pu parler à travers son chapeau que cela ne surprendrait personne. Le plan proposé par Marcel Demers bénéficie de l'appui du maire Blackburn; de plus, une majorité d'employés semblent nourrir un préjugé favorable à son égard. Le début est modeste mais il faut bien commencer quelque part...

Ce n'est pas avant quelques semaines que les contribuables de Chicoutimi sauront ce que leurs élus entendent faire avec cette proposition, séduisante à prime abord. Une chose est certaine, cependant: la réduction de la masse salariale, dans la perspective plus générale d'une sévère rationalisation des dépenses publiques, sera l'un des principaux thèmes exploités par le conseiller Claude Gaudreault au cours des prochains mois.

Ce sont donc les fonctionnaires de la ville de Chicoutimi qui risquent de faire les frais de la prochaine campagne électorale. Le conseiller du quartier no. 6 vient de donner le ton; la plupart de ses collègues, pour des raisons légitimes ou simplement électoralistes, devraient suivre son exemple. L'algarade servie par Claude Gaudreault à Marcel Demers permet aussi de croire que la bataille sera sans quartiers. Cette estimation ne laisse présager rien de bon, d'autant plus qu'il est de notoriété publique que la table du conseil municipal de Chicoutimi n'a rien d'un Club Med.

Quant à la décision d'Ulric Blackburn de ne pas se présenter sous la bannière du parti du Chicoutimi métropolitain (PCM), elle pourrait, elle aussi, compliquer bien des choses. Des pressions seraient en train de s'exercer sur le maire pour qu'il abandonne cette formation qui, de tout temps, lui a apporté plus de problèmes que de solutions.

L'été sera chaud à Chicoutimi.



Votre opinion

Trois routes pour la Baie James

Le transport venant de Montréal pour la Baie James, rendu à Louvicourt, tourne à l'ouest pour Val d'Or et tourne au nord-ouest pour Amos, serpente en direction nod-est pour Matagami continue 50 kilomètres à l'est, puis tourne au nord.

La route de Senneterre au Lac-Saint-Jean, rendue au Lac Madeleine, tourne à l'est. De ce point à celui où la route de Matagami tourne au nord il n'y a que 75 kilomètres sur du terrain ferme où l'on peut éviter facilement les montagnes, au lieu de faire un long détour par Val d'Or, Amos et Matagami.

L'obstruction qu'on a toujours fait à cette route, que le terrain sera inondé quand les barrages de NBR seront construits, ne tient plus.

Dans le plan prévu pour le développement de NBR, le barrage de la rivière Bell relève les eaux au niveau de 900 pieds (293 m) celui du lac du Goéland au niveau de 920 pieds. En s'y prenant dès le début, ce barrage de trois kilomètres de longueur, les deux tiers entre les niveaux de 900 et de 920, avec un pont par dessus les vannes, peut-être aménagé pour en faire une route qui passerait entre deux terrains qui seront inondés.

L'obstruction de gens de l'Abitibi pour dire que le transport de Montréal passerait par le Lac-Saint-Jean est une niaiserie. Le transport serait au moins 450 milles (750 kilomètres) plus long. Celle des gens du Lac-Saint-Jean, voulant que cette nouvelle route favoriserait l'Ontario, ne vaut pas mieux. Ils ont déjà la route partant d'Amos, cette nouvelle n'a aucune valeur pour eux. Au contraire, elle aide l'est et le sud à concurrencer l'Ontario.

Le rêve des gens du Lac-Saint-Jean pour une route directe pour la Baie James est une illusion, le terrain est trop montagneux.

Les gens de Quévillon veulent une route directe pour Matagami. Pour le moment, la chose semble belle. On utilise les chemins qui ont été faits pour récupérer les bois des terrains qui seront inondés. Quand le barrage de la rivière Bell sera construit, ces terrains seront inondés. Il y a une forte dépression de terrain le long de la rivière Laflamme qui se prolonge jusqu'à trois milles, (5 kilomètres) du lac Despinassy. Il faudrait un pont plus long que celui de Québec qui ne sera probablement jamais construit. Il y a aussi la Route du Nord partant de Chibougamau, en construction pour 78 millions $.

On semble oublier ici que dans le développement du Complexe NBR la rivière Nottaway sera barrée à la sortie du Lac Soscumica à 35 milles (60 kilomètres) au nord de Matagami et les eaux relevées au niveau de 835 pieds pour les détourner à la rivière Broadback par un canal. La rivière Rupert aussi sera barrée et relevée au 835 pour la détourner à la Broadback par un tunnel. Les pouvoirs se faisant sur cette dernière. Les eaux du Lac Evans seront relevées de 65 pieds (22 mètres) celles du Lac Soscumica de 60 pieds. Ladite route devra être détournée dans les montagnes du côté est.

Si en partant de Matagami on avait pris une direction générale ouest, dix degrés nord, la route aurait été moins de la moitié aussi longue en évitant les terrains qui seront inondés, la route aurait atteint celle de la Baie James 250 kilomètres plus au sud. Pour ceux qui vont au nord, la Baleine, la Grande, ça ne change rien, pour ceux qui voudront travailler sur les chantiers de NBR ça évite de descendre 250 kilomètres au nord par la route de Chibougamau et remonter 250 kilomètres au sud par celle de la Baie James.

Les gens de Chibougamau et ceux du Lac-Saint-Jean, devraient se donner la main avec Senneterre, contre l'obstruction de Val d'Or, Amos et Matagami, pour débloquer le projet de la route du Lac Madeleine qui devrait être faite depuis 20 ans.

Edmond Marcotte
Senneterre, Abitibi

Clin d'oeil

Un début timide

Kim Campbell effectuera un bref passage au Saguenay en fin de semaine prochaine. La favorite dans la course à la direction du Parti conservateur aura une rencontre, dimanche, avec le député de Jonquière aux Communes, Jean-Pierre Blackburn. Celui-ci apporte un appui inconditionnel à sa collègue. Une position que ne partage pas André Harvey qui, lui, favorise Jean Charest...

La visite de Kim Campbell dans la région marquera en quelques sorte le début de la course à la direction du Parti conservateur au Québec. Jean Charest devrait être au Saguenay–Lac-Saint-Jean dans deux ou trois semaines.

En attendant, les deux candidats s'affronteront pour la première fois, demain, en un face à face qui pourrait en dire long sur ce que sera la campagne à la direction du Parti conservateur.

C. Néron

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Edité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division de Groupe UNIMEDIA inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 - Tél.: 545-4474
Télécopieur: Adm.: 418-690-8806
Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824

Dépôt légal
Bibliothèque Nationale
du Québec
Co[illegible]nar de
deuxième classe (no 32131)
Addition 2e semestre
33,686 abonnés

Président et éditeur: Pierre Bergeron
Contrôleur: Jacques Larouche
Rédacteur en chef: Bertrand Genest
Editorialiste en chef: Carol Néron
Chef des nouvelles: Pierre Bourdon
Chef de pupitre: Gilles Lalancette
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal 514-285-7306
Toronto 416-967-1814

Réforme des cégeps

Réaction décevante à Jonquière

JONQUIERE (CD) — Les étudiants du cégep de Jonquière avaient la chance de pouvoir s'exprimer sur la réforme de l'enseignement collégial, hier, et ils ne l'ont pas

Catherine Delisle

saisie. Seuls 350 des 3000 cégépiens ont daigné se rendre à l'assemblée générale. «Une participation carrément décevante», a lancé le président Eric Grimard!

«Les absents ont tort. Ils devront vivre avec nos décisions», a mentionné Eric Grimard, manifestement désolé par la tournure des événements. Il précise que les cégépiens étaient en congé, hier, qu'ils avaient été informés de la tenue de l'assemblée et de l'importance d'y assister. «Qu'il y ait aussi peu de mobilisation, alors que la réforme de la ministre Lucienne Robillard est si importante, c'est déplorable», a-t-il ajouté.

Toujours est-il que les étudiants présents ont pris position contre l'imposition du ticket modérateur et contre la diminution du nombre de cours d'éducation physique. «Pour le reste, on est d'accord avec la réforme», souligne le président Grimard.

Les quelque 350 étudiants ont aussi accepté d'appuyer le Mouvement de la coalition collégiale advenant le cas où il choisirait de tenir certaines manifestations.

Cependant, pas question de faire la grève. «Mais on essaiera quand même de se faire entendre... en espérant que les étudiants, majoritairement, acceptent enfin de s'unir dans l'action», a-t-il lancé en guise de message.

Autre chance pour Daniel Guay

par Claude Côté

CHICOUTIMI (CC) - Plaidant dans sa propre cause, Daniel Guay, qui croit que Jésus-Christ est non seulement son juge mais aussi son avocat, a réussi, hier, au Palais de justice de Chicoutimi, à convaincre le Tribunal de lui donner une autre chance.

Originaire de L'Ascension et récemment domicilié sur le chemin du Portage nord à Laterrière, cet individu de 33 ans n'a pas voulu être assisté par un avocat, hier, alors qu'il reconnaissait sa culpabilité à une accusation de menaces de mort à l'endroit de sa femme. Il a préféré argumenter lui-même devant le juge Maurice Abud, de la Cour du Québec.

Selon lui, la poursuite, représentée par Me Sonia Rouleau, n'avait pas raison d'invoquer une question de sécurité pour motiver sa demande d'une longue peine de détention. «J'aime ma femme et mon enfant et jamais je ne mettrais à exécution quelque menace que ce soit à leur égard, car je ne suis pas un violent», dit-il.

Guay a dès lors réclamé une peine maximale de deux mois de prison, à purger les fins de semaine seulement, et ce, afin de travailler durant la période estivale. «C'est le seul moment où je peux travailler et gagner très honnêtement de l'argent», dit-il, en précisant qu'il était maintenant associé à l'entreprise familiale dans le domaine des fruits.

Sa mère, qui avoue avoir confiance à 75 pour cent en son fils, a affirmé devant le Tribunal que Daniel Guay n'était pas dangereux. «Il est violent en paroles, mais pas en actes», dit-elle, en mentionnant que la pire punition pour son fils serait de lui enlever le téléphone.

Le juge Abud lui a donc imposé une peine de 60 jours de détention, à purger consécutivement. Et, dans le cadre d'une ordonnance de probation de deux ans, il lui a en outre interdit de communiquer avec sa femme et son enfant, sauf par courrier.

Entreposez votre fourrure chez
Faucher & Bergeron Fourrures Inc.

Confiez l'entreposage de votre fourrure à une maison de confiance, à des gens qui connaissent la fourrure!

Demandez-nous conseil pour l'entretien de votre fourrure!...
NETTOYAGE - LUSTRAGE
RÉPARATION DE TOUS GENRES
REMODELAGE - ENTREPOSAGE
EVALUATION GRATUITE.

"Demandez à voir notre voûte"

Remisez votre fourrure en toute quiétude

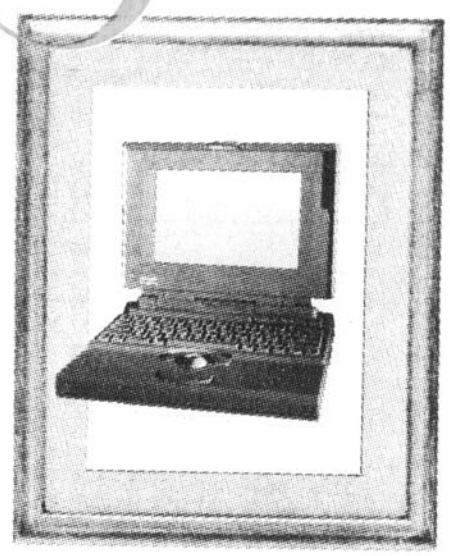
La qualité qui se distingue

Faucher & Bergeron Fourrures Inc.

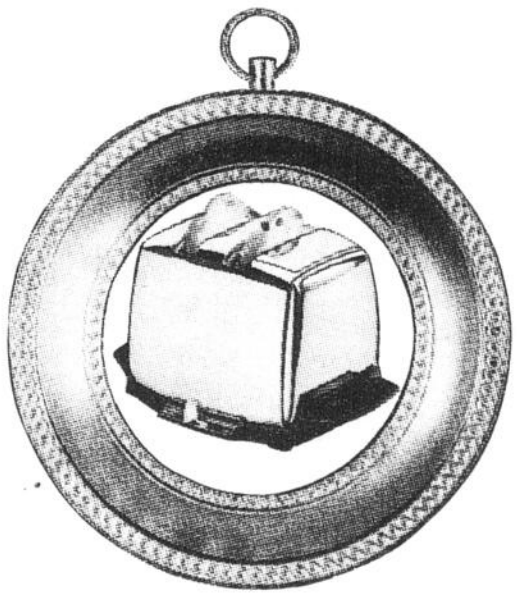
JONQUIÈRE
2377, St-Hubert
Tél.: 695-0536

CHICOUTIMI
1385, des Champs-Élysées
Tél.: 543-4600

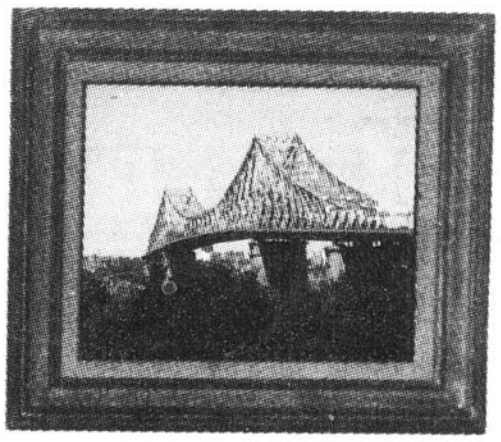
OEUVRES DE GÉNIE



DES DONNÉES UTILES



DES APPAREILS PERFORMANTS



DES ACCÈS DIRECTS

Le travail des 37 000 ingénieurs du Québec, on en profite chaque jour!

LES INGÉNIEURS. POUR LA QUALITÉ DU QUOTIDIEN.

Ordre des ingénieurs du Québec

«L'achat de votre maison»

Un livre qui vient combler une lacune

par Jacques Girard

SAINT-PRIME (JG) - Raymond Rainville considère que son livre «L'achat de votre maison» dont c'était le lancement, hier après-midi à Saint-Prime, vient combler une lacune.

«Réalisant qu'un bon achat passe par des bonnes informations, plusieurs acheteurs étaient vivement déçus de constater qu'il existait des guides d'achat très complets sur pratiquement tous les produits sauf sur le plus important et le plus complexe: la maison familiale», explique l'auteur, agent immobilier de son état.

Il se souvient avoir vécu ce problème lors de l'achat de sa première maison. Fort maintenant d'une expérience de dix ans dans le courtage, le propriétaire des Immeubles R.G. s'est surtout employé à donner des conseils pratiques sur les principales étapes de l'achat d'une maison. Le livre de 200 pages traite du financement, des frais, du type d'habitation, de l'emplacement, des visites et de l'inspection, de la promesse d'achat, des aspects légaux, des négociations, etc. «Bref, tout sur la question depuis le désir d'être propriétaire jusqu'au déménagement», résume l'auteur en entrevue. Celui-ci s'est inspiré aussi de nombreux documents sur le sujet, comme il en fait mention dans la préface. Le langage est simple et accessible à tous.

Cocooning

Le courtier-auteur a créé une maison d'édition spécialisée dans le domaine de l'habitation. Il s'agit de «Les éditions Portes ouvertes». Deux autres volumes sont actuellement en préparation dans des domaines plus spécifiques. Car, Raymond Rainville soutient «que la résidences familiale sera le centre vital de toutes les activités humaines, phénomène que les sociologues ont appelé le cocooning».

La jeune maison d'édition a conclu une entente avec Diffusion Prologue, un des plus importants grossistes en librairie au Québec. A partir de mai, «L'achat de votre maison» devrait être disponible dans toutes les bonnes librairies du Québec.

Prix du gouverneur général du Canada

Reigneau et Cody grands gagnants

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) — Deux étudiants de l'UQAC, Jean-Jacques Reigneau et Nadia Cody, ont mérité respectivement la médaille d'argent et la médaille d'or du gouverneur général du Canada, lors de la cérémonie annuelle de remise des bourses d'excellence, hier, à l'Université du Québec à Chicoutimi.

Finissant au baccalauréat en activité physique, Jean-Jacques Reigneau a conservé une moyenne parfaite tout au cours de ses études universitaires tout en oeuvrant dans les domaines sportif et social.

Pour les études avancées, la palme revient à Nadia Cody. Elle a complété un baccalauréat en enseignement pré-scolaire et primaire ainsi qu'une maîtrise en éducation à l'UQAC. L'an prochain, elle débutera son doctorat.

Hier, 148 étudiants de l'université du Québec à Chicoutimi se sont partagés quelque 1 235 000$ en bourses en raison de l'excellence de leurs études. De ce montant, 307 000$ ont été remis à des finissants au baccalauréat, alors que 928 000$ ont été accordés à des étudiants en maîtrise et au doctorat.

C'est en présence du recteur Gérard Arguin et de toute la communauté universitaire que les prix d'excellence et les bourses ont été accordés aux étudiants les plus performants.

Et toutes ces bourses proviennent de 43 donateurs privés de la région ainsi que de plusieurs fondations et organismes provinciaux et canadiens. Parmi ces donateurs, notons la Fondation Desjardins, la Fondation Asselin, la Fondation Thomas-Léon Tremblay.

BOURSE - Le président et éditeur de la Maison de la Presse, Pierre Bergeron, a remis une bourse au nom de l'organisme à Susan Rogers, lors de la cérémonie annuelle de remise des bourses d'excellence, hier soir, à l'UQAC. **(Photo Jeannot Lévesque)**

VENEZ VOIR NOS NOUVEAUTÉS PRINTEMPS-ÉTÉ

Benoît Girard
Co-propriétaire

MERCERIE
Le Gentleman

405, Racine est
Chicoutimi — 543-3326
Édifice Lessard sur la côte

Marjolaine Ménard
Conseillère

227811

FAILLITE
$30,000,000^{00}

LES ENTREPRISES
UNION
ELECTRIQUE LTEE
(Anciennement Vandry Inc.)

LE PLUS GRAND CHOIX AU QUÉBEC

Lampes - Fixtures - Chandeliers, Plinthes électriques - Convect-Air, Hottes de poêle - Sonnerie - Etc...

50% à 80% de rabais
sur tout en magasin

637, boul. Talbot
CHICOUTIMI

Mercredi, jeudi et vendredi, de 12 h à 21 h
Samedi de 10 h à 17 h
Liquidé par TOUCHE ROUSS

CONTRACTEUR: du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h

C-I-L Dulux

LANCE LA PEINTURE BLANCS NATURELS SANS SOLVANTS

ENVIRONMENTAL CHOICE • CHOIX ENVIRONNEMENTAL

Dulux à votre portée

NOUVEAU: La première peinture au latex ne contenant pas de solvants causant la pollution de l'air et l'odeur de peinture. 3,78 litres. Certains détaillants peuvent offrir ces produits à prix moindre.

Marchands C-I-L Dulux autorisés

Matériaux Dallaire Enr.
805, boul. St-Jude, Alma
662-3403

R. Marquis Ltée
2851, avenue du Port, La Baie
544-2742

Renël Sylvain
450, Principale, Ste-Jeanne D'arc
276-2928

Lachance Pièces d'autos Enr.
584, route 169, Ste-Monique
347-3158

Quicaillerie Ekono (1990) Enr.
388, 8e avenue, Dolbeau
276-8052

Décoration Brassard Inc.
1969, Davis, Jonquière
548-7878

Quinc. Mashteuiatsh
288b, Mahikan, Pointe Bleue
275-1400

ICI Peintures Leader mondial Dulux fait la différence

ACHAT SPÉCIAL

Nouveau lot provenant de

L'ENCAN GM

$300 000. DE VÉHICULES

jusqu'à **4 284$** de rabais

Corsica 1992
Unité #4566A rabais de: **3 518$**

Lumina 1992
4 portes
Unité #4572A rabais de: **3 684$**

Ciera 1992
Unité #4568A rabais de: **3 174$**

Lumina Eurosport 1992
Unité #4576A rabais de: **4 284$**

ARNOLD

CHEVROLET Geo OLDSMOBILE INC.
2595 GODBOUT, JONQUIERE 548-0821

GARANTIE SATISFACTION
7 JOURS

ARNOLD

Dans les 7 jours suivant l'achat de votre véhicule usagé, nous vous rembourserons, si celui-ci ne vous a pas donné satisfaction.

Président-directeur général

Directeur des véhicules d'occasion

229108

LE SEUL CONCESSIONNAIRE AU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN ACCRÉDITÉ PAR LE CAA

Fourre-tout

Hommage aux retraités

Plusieurs retraités de la Commission scolaire Baie des Ha! Ha! ont été honorés à l'occasion d'une soirée reconnaisance tenue récemment au Vieux Théâtre de ville de La Baie. Rangée du bas, ce sont: Gaétane Bergeron, Denise Côté, Pauline Naud, Eleanor Rand, Olivette St-Pierre, Suzanne Morin et Rolande Boudreault. A l'arrière: Lucien Duchaine, Liz S. Gagné (présidente), Claudette Boudreault, Léonard Houde et Harry Pickett. Félicitations à tous ces retraités qui ont reçu de belles peintures.

Un prêt fort apprécié!

En vertu de la nouvelle loi de prêts aux petites entreprises à la Caisse populaire Desjardins de St-François-Xavier, Denis Boucher (au centre de la photo) a fait l'acquisition d'un camion remorque. Monsieur Boucher est accompagné de Jocelyn Côté, le représentant de Camion Freight Liner inc. et d'Yvan Jacques, le directeur adjoint aux services aux entreprises de la Caisse. Grâce à ce programme d'aide, plusieurs petites entreprises profiteront de prêts substantiels.

CA BOUGE A LAROUCHE — Afin de promouvoir le développement domicilaire à Larouche, cette municipalité, en collaboration avec la Caisse Pop et le Comité de développement local, allouera des subventions par des remboursements de crédits de taxe foncière. Le maire de Larouche, Maurice Lessard (au centre) est accompagné de Marcelle Lebel (directrice de la Caisse Pop) et de Réjean Larouche, le président du comité de développement.

En butinant

• Tout à fait lamentable l'état extérieur du St-Patrick High School, situé sur la rue Neilson, à Jonquière. Ca manque de peinture à l'extérieur et semble-t-il que ce n'est guère mieux, à l'intérieur. Allez passer devant, vous verrez!

• On ne sait plus quoi inventer! Place Bonaventure présente, du 22 au 25 avril, un premier Salon de la maternité et la paternité. Ca s'peux-tu. Ils auraient pu présenter cet événement dans «l'enceinte» du Forum...avec comme artistes invités les BB!!!

• Les amateurs de tulipes seront servis à souhait, à Ottawa, du 25 avril au 24 mai, dans le cadre du mois des tulipes.

• Swissair vient d'enregistrer un bénéfice net de 100 millions $...et ce, malgré la récession. Peut-être certaines de nos compagnies d'aviation auraient-elles avantage à prendre des leçons de gestion de cette compagnie aérienne.

Note de lecture

«Un mariage heureux est une longue conversation qui semble trop courte». — André Maurois.

• La réunion annuelle du service français de la Presse Canadienne se déroulera au Montagnais de Chicoutimi, les 10 et 11 juin prochains. Une quarantaine de dirigeants de quotidiens francophones du pays seront sur les lieux. Denis Tremblay, ancien patron de la rédaction au Quotidien et actuel vice-président du service français présidera les délibérations.

• Monique Villeneuve, la coordonnatrice régional de l'OVEP (organismes volontaires d'éducation populaire), nous apprend que notre région sera représentée à la manif populaire du 16 avril, dans la vieille Capitale.

• Ghislain Harvey, le président de la nouvelle Régie régionale de la santé et des services sociaux (RRSSS), et directeur de l'Office municipale d'habitation de Chicoutimi affiche un nouveau look, depuis quelques jours. Sa mémorable moustache, qui blanchissait trop à son goût et entraînait un vieillissement prématuré, est disparue comme par enchantement.

• Roch Cantin, de Cantin, Gagnon, Tremblay, Fortin, entretiendra les membres de la Chambre de commerce de Jonquière sur le portefeuille d'assurances, le mercredi 21 avril, à 7h30, lors du déjeuner-causerie au Roussillon de Jonquière. Pour information: 695-1362.

• Le club de photo de Chicoutimi offre un cours de laboratoire (noir et blanc) ce soir, à 19h, au centre socio-culturel de Chicoutimi local F-6001. Pour information 545-6881.

• Sur ce, à la prochaine.

Anniversaires

En ce jeudi 15 avril nous souhaitons une bonne fête à Louise Bérubé du service de comptabilité de la Maison de la Presse...aux encarteurs Frédéric Larouche (17 ans) et à Denis Turbide (32 ans)...Gervais Blackburn représentant à la publicité de la Maison de la Presse vieillit d'un an aujourd'hui...Huguette Poirier, la conseillère municipale de Jonquière, qui a tant fait comme bénévole dans le tir à l'arc a vieilli d'un an le mardi 13 avril...Milles excuses également à Me Jacques Babin, dont l'anniversaire est passé presque inapercu le 7 avril dernier car il se trouvait en vacances, en Californie avec sa douce moitié Reine Boivin.

Un objectif de 5000$

Rosanne Laforge, la porte-parole du Centre d'interprétation de la Métabetchouane, à Desbiens, vient de procéder au lancement de la campagne annuelle de levée de fonds. Cette année, l'objectif de cette levée de fonds sous la présidence d'honneur de l'historien Roland Bélanger, est de 5000$. Site archéologique préhistorique reconnu, le Centre d'interprétation débutera sa saison le 12 juin avec la tenue d'une exposition de peinture. Les 20, 21 et 22 août, des femmes amérindiennes et québécoises discuteront du rôle de la femme dans la société.

La journée du sourire!

Pas fou comme idée!

Le mercredi 28 avril prochain, les élèves de la classe 602 de l'école primaire St-Ambroise participent à une journée nationale du sourire.

Pour souligner cette journée, les élèves ont composé

Pierre Bourdon

une chanson et une pièce de théâtre a été créée pour la circonstance.

Mario Lemieux: un phénomène

«Le jour ou je ne serai qu'un joueur moyen, je vais abandonner le hockey. Il importante pour moi de maintenir un haut standard de perfection, dans le sport que je pratique».

Ces propos de super Mario Lemieux, à l'occasion de l'émission «The Fifth Estate», démontrent à quel point cet athlète natif de Ville Emard (banlieue ouest de Montréal) tient à offrir à ses fans le meilleur de lui-même.

Cette idole du sport, bougie d'allumage des Penguins de Pittsburgh, détenteur d'un contrat de sept ans évalué à 42 millions $ US, constitue une véritable force de la nature.

«En apprenant que je souffrais d'un cancer des ganglions, en janvier dernier, je me suis assis dans mon auto et j'ai pleuré», de confier l'athlète qui est rapidement revenu sur pieds pour atteindre d'autres sommets inespérés en tête de la ligue nationale de hockey.

Athlète le plus couru sur la scène mondiale pour endosser des produits publicitaires (seul le joueur de basketball Michael Jordan, des Bulls de Chicago, le devance), le grand Mario démontre de belle façon que l'expression «né pour un petit pain» ne s'applique pas dans son cas.

Un autre «petit québécois» qui nous fait honneur. Bravo!

Une plate

Ce type aimait tellement la petite chasse qu'il se rendait dans les départements de chemises des grands magasins pour lever les collets.

1505, boulevard Talbot Chicoutimi (face à Tim Horton)
maison du rotin
Tél.: 693-8881
CHAISE RABAIS 50%
CAUSEUSE RABAIS 33%
SOFA RABAIS 45%
BUREAU 4 TIROIRS Rég.: 569.95$ SPÉCIAL 349.95$
BUREAU 2 TIROIRS Rég.: 499.95$ SPÉCIAL 349.95$
BUREAU 3 OU 4 TIROIRS 299.99$
Tous nos prix inclus la TPS - Vaste choix - D'autres spéciaux sur place

50%

Votre entreprise fait plus de 300$ d'appels interurbains par mois partout en Amérique du Nord*? Abonnez-vous au plan d'économie WATS^MC de Bell! Vous pourriez économiser jusqu'à 50% sur vos frais d'interurbains.

LE PLAN D'ÉCONOMIE WATS DE L'INTERURBAIN BELL
Appelez nos conseillers de la région du Saguenay / Lac-Saint-Jean au
1 800 363-BELL.

*À l'exception de l'Alaska, d'Hawaï et de Porto Rico.
Certaines conditions s'appliquent. Tarif de la ligne WATS en sus.
Un minimum de 200$ d'interurbains est facturé.

Bell
des gens de parole^MC

Gestion intégrée des déchets

Le plan directeur sera déposé mardi

CHICOUTIMI (JSTP) — C'est mardi prochain que la firme Serrener Consultants déposera, auprès des membres de la MRC-du-Fjord, l'énoncé du plan directeur de gestion intégrée des déchets.

La MRC a préféré accélérer le pas dans ce dossier afin d'être en mesure d'adopter le plan directeur en juin prochain. De plus, elle disposera ainsi de plus de temps pour tenir des rencontres d'informations et, si nécessaire, une consultation publique. Les échéanciers de ces rencontres seront déterminées à l'intérieur du plan directeur.

Les élus présents à la séance régulière de la MRC, hier, ont donc été convoqué à une réunion à huis clos qui aura lieu mardi prochain.

Rappelons qu'en janvier dernier, la firme Serrener avait reçu le mandat de revoir le dossier de la gestion intégrée des déchets dans son ensemble en tenant compte des nouvelles directives émises par le ministère de l'Environnement et des orientations envisagées dans la refonte de la Loi sur la qualité de l'Environnement.

Jean Hallé

Elle devait en outre livrer ses recommandations et les coûts qui s'y rattachent afin de permettre aux élus d'adopter des directives en vue des changements à apporter.

Le directeur général de la MRC du Fjord, Rénald Gaudreault, rappelle que le dossier ne se limite pas seulement à l'ouverture d'un nouveau site d'enfouissement sanitaire.

«La MRC a déjà accepté une politique de gestion intégrée des déchets dans laquelle nous avons décidé de faire de la récupération et du recyclage. Ce volet est déjà réalisé avec la construction du centre de tri et l'implantation de la collecte sélective. Il nous reste un autre volet en matière de disposition des déchets. Dans notre plan directeur, nous verrons les différentes catégories de déchets qui restent et les actions à prendre pour en disposer», explique M. Gaudreault.

Il ajoute que les élus ont fait un autre bout de chemin, hier soir, en donnant le feu vert à l'aménagement d'un centre temporaire de traitement des boues de fosses septiques à l'usine de traitement des eaux usées de Jonquière et à l'installation d'une unité de déshydratation de ces boues. Une somme de 411 000 $ a été allouée pour l'achat des équipements et des installations de ces bâtiments qui devraient être opérationnels vers la fin juin.

Champ de tir

Les membres de la MRC présents hier ont également autorisé leurs dirigeants à poursuivre les démarches entreprises dans le but de favoriser l'implantation d'un champ de tir pour avions CF-18 dans la région.

Les dirigeants de la MRC du Fjord ont en effet entrepris des pourparlers avec les deux paliers de gouvernement relativement au site retenu par le ministère de la Défense nationale, soit le territoire situé au sud du lac Kénogami (appelé champ de tir du parc des Laurentides).

La Défense nationale a demandé à la MRC de préciser ses positions par écrit concernant le territoire et ses limites, les retombées économiques au niveau de la MRC, ses questions sur les études que le ministère serait prêt à enclencher, la possibilité d'obtenir un droit de gestion du territoire, les travaux qu'il serait possible d'y effectuer, etc...

Le préfet de la MRC, Jean Hallé, a indiqué que ces documents devraient être acheminés au ministère d'ici la fin de semaine ou au début de la semaine prochaine au plus tard.

Parmi les étapes à venir, M. Hallé signale l'obtention d'une rencontre avec la ministre de l'Energie et des Ressources (MER), Lise Bacon, pour obtenir le droit de gérer le territoire préconisé pour accueillir le polygone de tir. La MRC devra également confectionner un dossier étoffé qui sera soumis ultérieurement au ministre des Affaires intergouvernementales du Québec, Gil Rémillard.

Il ajoute que les propriétaires touchés par le projet ont tous été rencontrés par un représentant de la Défense nationale. De même, les représentants de la MRC ont déjà rencontré les porte-parole des différents ministères provinciaux concernés par le dossier, à l'exception du MER.

Rappelons que les membres de la MRC-du-Fjord ont appuyé unanimement le projet d'implantation d'un polygone de tir dans la région. «La situation de la région ne nous permet plus de reculer au chapitre des pertes d'emplois. La base militaire de Bagotville crée un impact économique énorme et nous ne voulons pas la perdre», insiste le préfet Hallé.

Cartonnerie Cascades

L'usine rouvre dimanche

par Nathalie Ménard (stagiaire)

JONQUIERE (NM) — La cartonnerie Cascades de Jonquière devrait rouvrir ses portes dimanche prochain à compter de 8 h. C'est ce qu'a confirmé, hier, le président du syndicat chez Cascades, Jean Savard, lors d'une entrevue téléphonique.

Selon Jean Savard, l'entreprise est toujours dans l'attente de commandes, mais elle devrait quand même reprendre ses activités à compter de dimanche.

«Le marché est à terre et nos compétiteurs n'ont pas plus de commandes que nous», a déclaré le président du syndicat.

L'usine a interrompu ses opérations dimanche dernier, en raison d'un carnet de commandes dégarni. On prévoyait alors une reprise de la production pour mercredi.

Les quelque 200 employés pourront réintégrer leur travail à compter de dimanche matin, à moins que d'autres événements ne se produisent entre temps.

PROTEC-TO
1129 boul. St-Paul
(face à Laurent Lapointe)
545-8141
8 ans d'expérience

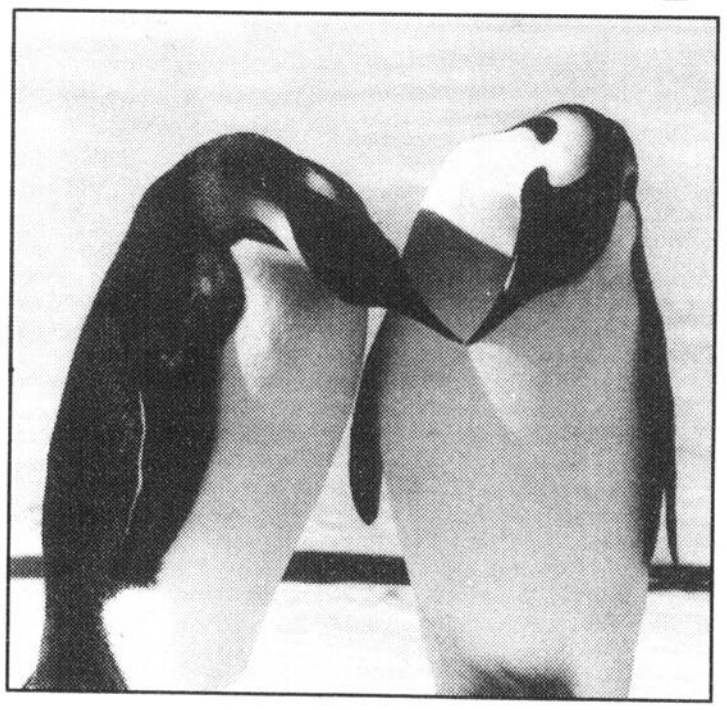
ANTI-ROUILLE - 1 AN
SPÉCIAL 49,95$
T.S. non compris

SHAMPOING siège ou tapis
SPÉCIAL 24,95$
T.S. non compris

POLISSAGE ROUE "MAG"

Nous remettons à neuf toutes les sortes de roues
Estimation sur place

ON ÉTABLIT LE CONTACT.



PARTOUT ET EN TOUT TEMPS.

Bell Mobilité
Pagette
En contact, partout et en tout temps.
549-6730
1-800-463-6539

Malgré ses déboires

Cloutier veut aller en ex-Yougoslavie

QUEBEC (PC) — Aux prises avec la Justice pour la seconde fois depuis les événements d'Oka, le caporal Patrick Cloutier n'a pour le moment qu'un désir, aller faire le travail pour lequel il s'entraîne depuis cinq ans et se rendre en ex-Yougoslavie avec ses camarades du Royal 22e Régiment.

C'est pourquoi ses avocats, Me Marc Delisle et Me David Monahan, ont fait accélerer le processus judiciaire, hier, en renoncant à la tenue d'une enquête préliminaire. Son procès pour délit de fuite et conduite avec facultés affaiblies doit maintenant avoir lieu le 6 mai.

Excédé par ce qu'il lit sur son compte dans les médias, lui qui pourtant n'a jamais donné d'entrevue depuis son célèbre face-à-face survenu durant la crise d'Oka, Patrick Cloutier a bien voulu répondre hier aux questions de quelques-uns de ses «tortionnaires».

Visiblement nerveux, le jeune homme de 23 ans s'exprime quand même avec assez d'aisance, encouragé à l'occasion par l'un de ses avocats. Le jeune caporal en a toutefois très long à dire sur les médias, particulièrement les journaux: «On dirait que je ne suis pas traité comme un autre. On amplifie mon cas. J'ai fait des erreurs, comme tout le monde, mais les autres ne se retrouvent pas en première page du journal parce qu'ils ont eu un accident avec 0,09 d'alcool dans le sang; pour moi, ils disent que j'étais complètement saoul...»

«Je suis une cible, se plaint-il, parce que je suis supposément le héros d'Oka. Pourtant, je suis un gars ben normal et j'essaie de rester le même, avec la même gang, les mêmes chums. C'est le monde qui me monte un peu la tête et les médias qui font une vedette de moi malgré moi.»

En somme, ajoute le jeune militaire, c'est bien beau la photo qui fait le tour du monde mais celle-ci a aussi son côté négatif: «Aussitôt que tu fais un pas croche, tout le monde te tombe dessus et les médias virent ça tout croche».

Il en veut pour autre exemple les informations diffusées à la suite de sa condamnation à 45 jours de détention à la prison militaire d'Edmonton. Encore récemment, certains médias ont rapporté que Cloutier se livrait au trafic de cocaine sur cette base de l'Ouest canadien.

La vérité dans tout cela, explique-t-il, c'est qu'en 1992, durant une enquête au sein des Forces armées canadiennes, il a avoué avoir consommé de la cocaine à quatre reprises durant les années 1989 et 1990. «J'ai payé amplement, estime-t-il.

J'ai fait 45 jours de prison, j'ai été dégradé... Ma réputation et ma famille en ont souffert.»

Il a par ailleurs confirmé que ce n'est pas «Lasagne» qui apparaît face à lui sur la célèbre photo qui a fait le tour du monde.

D'ailleurs, il affirme l'avoir toujours dit, y compris au procès de Ronald Cross.

Evidemment, il était presque impossible de passer outre l'opération charme à laquelle se livre ces jours-ci Lasagne, à l'occasion de la sortie d'un livre sur son personnage. Ses propos laissent le jeune militaire perplexe: «A l'écouter parler, il n'était pas du tout à Oka. C'est rendu que c'est lui le bon et moi le méchant. Je pense que c'est une grosse pièce de théâtre; il suffit de ne pas embarquer.»

Traitement du cancer

L'arsenal de l'avenir réserve des surprises

MONTREAL (PC) — «Les traitements du cancer de l'avenir seront beaucoup mieux ciblés que la radiothérapie et la chimiothérapie classiques, lesquelles atteignent toutes les cellules, cancéreuses ou non. Ils comporteront beaucoup moins d'effets secondaires.

Ce nouvel arsenal anti-cancer comprend des lymphokines, des interleukines, des suppresseurs de gène, des enzymes réparatrices de l'ADN».

Le docteur Paul Jolicoeur, chercheur à l'Institut de recherches cliniques de Montréal, s'est exprimé ainsi hier lors d'une conférence de presse sur l'évolution des méthodes de diagnostic et de traitement du cancer depuis 20 ans.

L'événement était tenu par la Société canadienne du cancer, en campagne de souscription tout le mois d'avril. La Société a distribué l'année dernière près de 30 millions$ de fonds de recherche, soit 45 pour cent des fonds recueillis. A peu près le même montant a été consacré à améliorer la qualité de vie des personnes cancéreuses.

Sur les 30 millions$ octroyés aux scientifiques, 6200000$ le sont à des chercheurs du Québec.

Rappelons que le traitement expérimental à l'interleukine-2 est celui qu'a reçu le premier ministre Robert Bourassa pour soigner le mélanome — cancer de la peau — dont il est atteint. Mais c'est une autre molécule de la même famille, l'interleukine-4, qu'étudie le docteur Jolicoeur. «L'interleukine-4 a un effet sur certains cancers chez la souris», précise-t-il.

Lentement, les chercheurs gagnent du terrain sur cette maladie qui tue près de 60000 Canadiens chaque année.

Le taux de guérison des cancers s'est amélioré depuis 25 ans, précise le docteur Jacques Cantin, chirurgien oncologue à l'Hôtel-Dieu et président de la Société canadienne du cancer.

Les taux de survie de cinq ans ont été considérablement améliorés pour trois formes de cancer: la leucémie de l'enfant (17 pour cent de survie en 1970 contre 83 pour cent maintenant), le cancer des testicules (73 pour cent contre 95 pour cent) et la maladie de Hodgkin (30 pour cent contre 90 pour cent).

Selon le docteur Beatty, directeur général de l'Institut national du cancer du Canada (à Toronto), on espère avoir découvert d'ici dix ans des thérapies aussi efficaces pour des cancers considérés aujourd'hui comme plus graves: cancer du sein, de la prostate et du poumon.

Et pour trouver des médicaments plus efficaces et causant moins d'effets secondaires, il faut que les chercheurs comprennent les mécanismes intimes qui conduisent la cellule à devenir cancéreuse.

«Il y a peut-être une centaine de facteurs qui favorisent l'apparition d'un cancer (hormones en circulation, virus), mais il y a seulement quelques mécanismes en jeu, qui font franchir à la cellule les étapes vers la cancérisation», explique l'un des chercheurs soutenus par la Société, le docteur Sylvain Meloche, du Centre de recherche de l'Hôtel-Dieu.

Le docteur Meloche, qui a reçu cette année 104339$ de la Société canadienne du cancer, étudie des enzymes nommées protéines-kinases, qui semblent jouer un rôle essentiel dans la division cellulaire. (Le cancer consiste en une division anarchique des cellules.)

Un autre chercheur, le docteur Rafik-Pierre Sékaly, de l'Institut de recherches cliniques de Montréal, étudie les «molécules d'histocompatibilité», qui jouent un rôle dans la réponse immunitaire (et dont on se sert pour classer les types de compatibilité lors des greffes d'organes).

«Pourquoi le type HLA est plus sujet au cancer du larynx, le type DR-4 au diabète et à l'arthrite rhumatoide, un autre type à la sclérose en plaques? Nous voulons construire un modèle animal: une souris qui aurait perdu les molécules dites de classe 2, relate le chercheur.

Nous voulons ensuite vérifier si ces souris seront plus sensibles aux cancers induits par des virus et s'il y a possibilité de développer une thérapie génique (ajouter un gène).»

Les soins physiques à donner aux personnes cancéreuses s'accompagnent de soins psychologiques, sans lesquels la guérison est beaucoup plus difficile encore.

C'est pourquoi, depuis deux ans, la Société canadienne du cancer soutient des recherches psychosociales destinées à comprendre la psychologie de la personne atteinte d'un cancer (un million$ l'an dernier dans ce type de recherche).

L'un des chercheurs dans ce domaine, le docteur Zeev Rosberger, de l'Hôpital général juif de Montréal, a développé un modèle d'intervention nommé «New Care», visant à diminuer la détresse et améliorer le contrôle de la personne face à sa maladie, deux facteurs qui favorisent la guérison.

En bref

Mort du caporal Lemay: enquête

MONTREAL (PC) — Le coroner Guy Gilbert a révélé, hier, avoir l'intention de remonter jusqu'au niveau ministériel pour savoir sur quelles bases a été prise la décision de mener une opération policière à Oka le 11 juillet 1990. «Nous allons chercher à établir la nécessité et l'ampleur des moyens utilisés pour mener l'opération policière. Nous allons remonter dans la hiérarchie, jusqu'aux ministres s'il le faut», a indiqué le coroner.

Ce dernier enquête sur la mort du caporal Marcel Lemay de la Sûreté du Québec (SQ) survenue au cours de l'affrontement armé.

LA PLUS GRANDE SALLE D'EXPOSITION À CHICOUTIMI

OUVERT SAMEDI LE 17 AVRIL 1993 JUSQU'À 17H00

De tout pour les amants de la nature!

- Véhicules tout terrain
- Motos
- Bateaux
- Véhicules nautiques
- Moteurs hors-bord
- Motoneiges
- Pédalos
- Tondeuses
- Génératrices
- Chaloupes
- Canots
- Pièces et accessoires

Super Spécial!

Trois jours seulement

MERCURY OUTBOARDS

HORS-BORD 2,5 HP

669$

Nous ne sommes pas à Expo-Nature Venez nous rencontrer en magasin

MARTIAL Gauthier loisirs enr.

1015, boul. Ste-Geneviève Chicoutimi-Nord

543-6537

Rés.: 543-0453

Antigymnastique

Méthode de rééducation de la posture et d'auto-massage des muscles avec différents outils (balles, bâton-mousse, etc.) par des mouvements lents et profonds amenant l'abandon nécessaire pour assouplir et allonger la musculature, en particulier celle du dos.
S'adressant à toute personne désirant retrouver un mieux-être corporel et mental, l'antigymnastique est également un magnifique outil pour soulager:

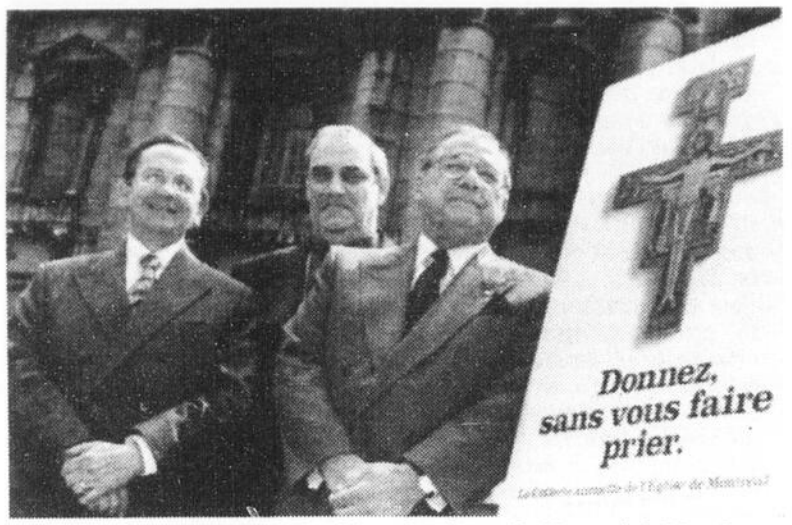
— MAUX DE DOS
— STRESS
— ARTHROSE
— ARTHRITE
— INSOMNIES
— MIGRAINES
— COURBATURES QUOTIDIENNES

Venez apprendre à vous relaxer profondément par la respiration et le mouvement.
Libérez vos muscles de leurs tensions - Refaire le plein d'énergie et retrouvez du plaisir à vivre dans votre corps.

COURS À CHICOUTIMI, JONQUIÈRE, LA BAIE, ST-HONORÉ, ALMA (481-2438)
SESSION PARTIELLE OU COMPLÈTE
Pour informations et inscriptions:
FRANÇOISE DUFOUR: 690-2958
SYLVIE BOLDUC: 545-2691
Praticiennes en approche globale du corps et antigymnastique
Membres de la Corp. P.A.G.L.

Un «fardeau démesuré», clament les évêques

Le «libre marché» reste insuffisant



COLLECTE ANNUELLE — L'archevêque de Montréal, Mgr Jean-Claude Turcotte (au centre), pose en compagnie des co-présidents d'honneur de la collecte annuelle, MM. Dominic J. Taddeo et Marc Bourgie. (Photo PC)

OTTAWA (PC) — Le chômage a atteint une telle ampleur au Canada que le gouvernement fédéral ne doit plus se fier aux «forces anonymes du libre marché» pour corriger la situation, soutient la Conférence des évêques catholiques du Canada.

«Nous croyons que la solution à nos problèmes ne réside pas dans le seul recours aux mécanismes du libre marché; les politiques économiques de la dernière décennie ont fait porter un fardeau démesuré aux travailleurs», a déclaré hier à Ottawa Mgr Martin Veillette, évêque auxiliaire de Trois-Rivières et membre de la Commission des affaires sociales de la CECC.

«Nous devons déclarer la guerre au chômage», a lancé de son côté Mgr Joseph MacDonald, évêque de Grand Falls, à Terre-Neuve.

La CECC estime actuellement à 3,9 millions le nombre de chômeurs, d'assistés sociaux et autres sans-emplois au Canada. Que le quart de la population active du pays soit ainsi exclu du marché du travail est révélateur du «désordre moral» qui frappe la société canadienne, affirment les évêques canadiens.

Prenant soin de ne pas critiquer ouvertement les conservateurs, la conférence des évêques rappelle toutefois qu'au début des années 1980, le gouvernement fédéral a lutté contre l'inflation au détriment de la création d'emploi.

«Ceux qui croyaient que la main invisible du libre marché allait éventuellement et inévitablement améliorer le bien-être général ont oublié ses conséquences humaines et sociales», affirment les évêques canadiens.

Selon la CECC, le Canada est frappé par une crise sociale sans précédent, génératrice de millions de drames humains. Les suicides, meurtres, actes de violence faits aux femmes et aux enfants sont en hausse constante. Les familles se disloquent. Les jeunes décrochent devant un avenir plutôt sombre.

Face à ces problèmes, le gouvernement canadien doit élaborer des politiques économiques et sociales centrées sur les personnes. Depuis dix ans, les politiques favorisées par le fédéral ont été néfastes pour les travailleurs canadiens.

«Les modifications apportées au programme d'assurance-chômage au cours des dernières années en est un témoignage éloquent», estiment les évêques qui favorisent donc une concertation constante des divers intervenants économiques pour renverser la vapeur.

Les évêques affirment qu'il est urgent de mettre sur pied «un mécanisme permanent de consultation ou siégeraient des représentants des milieux syndicaux, professionnels, non-gouvernementaux et du milieu des affaires».

Il faut, selon eux, élaborer un contrat social qui mettra l'accent sur l'amélioration de la performance globale de l'économie canadienne plutôt que sur la seule compétitivité. Cette notion est à leurs yeux une source d'exclusion d'une partie de la population.

Les évêques pressent aussi le gouvernement canadien d'élaborer une politique de création d'emplois qui favorisera la création de petites et moyennes entreprises.

Mgr Veillette a parcouru le Québec, de la Gaspésie à l'Abitibi en passant par la Côte-Nord et la Mauricie. Les gens qu'il a rencontrés, disait-il hier, savent que l'Etat ne peut tout faire et qu'ils doivent se prendre en mains. «Favoriser la création de petites et de moyennes entreprises serait une voie efficace de création d'emplois, a-t-il affirmé. Les gens ont du génie, de la créativité.»

Malheureusement, ceux qui ont des idées ne sont pas écoutés par les dirigeants. «On peut frapper à la porte, a expliqué Mgr Veillette, mais la porte reste barrée, même la porte du député».

Espérant une mobilisation populaire dans la lutte contre le chômage, les évêques insistent: «Tant qu'une véritable politique de création d'emplois ne sera pas une priorité, la crise sociale ne fera qu'empirer».

Lancement d'une collecte annuelle

Mgr Turcotte veut aider les paroisses pauvres

MONTREAL (PC) — Aux yeux de l'archevêque de Montréal, Mgr Jean-Claude Turcotte, ce serait un «scandale épouvantable» que les paroisses riches n'aident pas les paroisses pauvres à continuer d'offrir des services spirituels et sociaux à leur population. Et le soutien des paroisses dans tous les secteurs économiquement défavorisés du diocèse de Montréal est une «responsabilité collective de toutes les personnes ayant à coeur la présence spirituelle dans le milieu, de même que la présence caritative et sociale».

L'archevêque de Montréal a procédé hier au lancement de la collecte annuelle de son diocèse, dont une des raisons d'être est de venir en aide aux paroisses pauvres. L'objectif de cette cinquième campagne de financement diocésaine annuelle est de 1,5 million$.

La collecte, dont le thème est «Donnez, sans vous faire prier» et qui a pour symbole graphique le crucifix découvert en 1206 par Saint-François d'Assise dans la petite chapelle en ruine de Saint-Damien, aura lieu dans les 283 paroisses du diocèse de Montréal du 18 avril au 2 mai. Plus de 500 dirigeants du milieu de l'industrie et du commerce, comme l'a indiqué M. Marc Bourgie, seront cette année directement sollicités.

Mgr Turcotte a longuement entretenu hier les représentants des médias sur les besoins financiers du diocèse de Montréal, qui, a-t-il souligné, est loin d'être aussi riche que semble le croire l'opinion publique. L'archevêque a également traité de la visite ad limina que feront tous les évêques du Québec à Rome à la fin d'avril et au début de mai. Il a signalé qu'il ne manquera pas de présenter à cette occasion aux plus hautes instances de l'Eglise les résultats du sondage SOM sur diverses questions religieuses, dont l'ordination des femmes.

Comme par les années passées, l'archevêque de Montréal a expliqué qu'une partie importante des fonds recueillis lors de la collecte annuelle serviront à aider les paroisses pauvres du diocèse, qui ne parviendraient pas seules à offrir les services réclamés aussi bien par les catholiques non pratiquants que par les pratiquants. Près d'une soixantaine de paroisses du diocèse de Montréal seraient incapables de subvenir à leurs besoins et même de conserver leur église si aucune aide ne leur venait de l'extérieur. Selon Mgr Turcotte, le fait de priver des gens de services d'animation pastorale et des autres services offerts par une paroisse uniquement parce qu'ils sont pauvres serait difficilement acceptable.

Lors de sa visite à Rome, Mgr Turcotte présentera par ailleurs au pape un rapport d'une quarantaine de pages dans lequel il sera question notamment de la multi-ethnicité de plus en plus marquée de Montréal et des tendances racistes que l'on voit poindre ici et là. Le rapport de Mgr Turcotte traitera également de la pauvreté grandissante et du fossé se creusant sans cesse plus profondément entre les pauvres et les riches dans le diocèse de Montréal. Et il y sera question du besoin d'un milieu d'appartenance éprouvé par les diocésains, de l'éducation de la foi et du rôle que peut jouer la communauté catholique aujourd'hui minoritaire dans la société vivant dans les limites du diocèse de Montréal.

Des résultats du sondage SOM-La Presse-TVA, qui révélait entre autres choses que 77 pour cent de la population québécoise est favorable à l'accession des femmes au sacerdoce et que 85 pour cent des personnes interrogées sont en faveur du mariage des prêtres, Mgr Turcotte a souligné qu'il trouvait important «que le sentiment de l'Eglise d'ici soit apporté à l'Eglise (universelle) pour que cela fasse partie du décor et que peut-être un jour ça fasse évoluer un certain nombre de choses».

BATEAU Modèle 155 GREW

avec moteur 40 hp TILT-TRIM 1993

SPÉCIFICATIONS

Longueur:	15'8"	4.79m
Largeur:	77"	1.96m
poids:	960 lbs	435 kg
Cap. réservoir:	17.5 gal.	79 l.

Spécial $9995.

L'assurance gratuite pour la première année

SAGUENAY Marine INC.

1957, rue Ste-Famille, Jonquière, Qc G7X 4X7

TÉL.: (418) 547-2022 - 542-8706

229525

SOUPER MODE LUNDI 19 AVRIL À 19H00,
AVEC L'AGENCE AU FÉMININ BILLETS $7.00

La plus grande maison du bifteck de toute la région

Un tendre filet mignon mûri à la perfection et de succulentes crevettes

servi avec pommes de terre au four ou frites ou riz et salade fraîche.

9,95 seulement

LE NOUVEAU DEAUVILLE

720, boul. Talbot Chicoutimi Réservation: 696-4144

230079

Négligences dans le cas Mélanie Côté

Le docteur Moulavi reconnu coupable

MONTREAL (PC) — Le médecin Sasson Moulavi a été reconnu coupable par la Corporation professionnelle des médecins du Québec de trois négligences commises en juin 1989 alors qu'il recevait à l'urgence de l'hôpital Jean-Talon la jeune Mélanie Côté qui venait d'être victime d'un accident dans le tunnel du métro de Montréal.

Mélanie Côté, âgée de 16 ans, avait été retrouvée morte dans son lit, dix heures après avoir quitté l'hôpital.

La décision du comité de discipline remonte au 8 janvier dernier. Le président du comité Me Serge Vermette a indiqué, hier, qu'il entendait rendre une décision sur la sanction à imposer au médecin d'ici quatre à six semaines.

La corporation professionnelle reprochait trois choses au médecin: d'avoir négligé de procéder à un examen physique adéquat de Mélanie Côté qui présentait des signes de brûlures électriques; d'avoir négligé de la garder sous observation et de procéder à une investigation complémentaire dont un électrocardiogramme afin d'éliminer toute possibilité d'électrocution; d'avoir négliger d'insérer au dossier médical tous les renseignements et observations médicales pertinentes.

La preuve démontre que l'omnipraticien Moulavi exerçait sa profession depuis onze mois seulement quand il a traité Mélanie Côté.

Cette dernière s'est présentée à l'hôpital vers 1 h 20, le 4 juin 1989, et a été vue par le médecin vers 3 h, après qu'un infirmier ait jugé que le cas était mineur et qu'il s'agissait de «brûlures électriques métro».

A l'issue de son enquête, le coroner Anne-Marie David avait attribué la cause probable du décès de Mélanie Côté à la formation d'un caillot par suite d'une lésion de l'endocarde ou d'une paroi d'une veine lors du passage du courant.

Devant le comité de discipline de la Corporation professionnelle des médecins du Québec, les experts ont noté que le Dr Moulavi n'avait pas pris les signes vitaux lors de l'examen physique.

«Il n'a pas examiné tout le corps, n'a pas fait déshabiller la patiente, il n'a pas cherché comme il se devait un point d'entrée et de sortie du courant électrique. De plus, l'auscultation du rythme cardiaque a été exécutée de façon trop brève pour déceler des anomalies dans le battement cardiaque», peut-on lire dans le rapport du comité de discipline.

Le rapport souligne également qu'un examen complémentaire prenait plus d'acuité après la découverte par l'infirmier d'une rougeur à la main droite de Mélanie au moment où il lui faisait un pansement.

On y souligne que le médecin a bien revu une deuxième fois la jeune fille mais qu'il s'est satisfait des réponses données. «Il était en présence d'une incertitude et il devait pousser plus loin son investigation», est-il mentionné dans le rapport. Le comité conclut donc que le médecin n'a pas fait les examens adéquats et n'a pas procédé aux investigations appropriées pour éliminer le pire, soit une électrisation. «Il a fait le tiers du chemin, il s'est arrêté à l'interrogatoire malgré qu'il était en présence de brûlures au troisième degré à l'extérieur des doigts de la main gauche et en présence d'une rougeur d'origine inconnue à la face intérieure de la main droite.»

Le comité déplore en outre que le rapport médical rédigé par le Dr Moulavi ne comporte pas les éléments essentiels requis. Il ne fait pas état de la rougeur d'origine inconnue à la main droite, il ne comporte aucune mention des faits pertinents négatifs et positifs révélés par l'interrogatoire, il ne note pas qu'à un certain moment la patiente semble vague et qu'elle se sent mal à l'aise, il ne note pas que la source de la brûlure est inconnue.

En fait, les annotations se limitent à celles-ci: patient brûle sa main au métro, très mal, la main brûlée, troisième degré brûlures électriques.»

Le Dr Sasson Moulavi a quitté son poste à l'hôpital Jean-Talon et travaille à la Polyclinique Laval.

RÉSULTATS

Loto-Québec

LotoQuiz Tirage du 93-04-14

JEU DES CARTES

POSITIONS	1	2	3	4	5
JEU 1	10	2	2	J	4

MACHINE À SOUS

JEU 2

POSITIONS			
1			7
2	7		
3		7	
4			

GRANDE ROUE

POSITIONS	1	2	3
JEU 3	43	86	41

Banco Tirage du 93-04-14

02	06	08	12	15
18	21	31	32	33
35	36	40	44	51
54	56	60	64	69

Prochain tirage 93-04-15

T.V.A. le réseau des tirages

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

DANS LA VIE, ON N'A PAS

TOUJOURS LE CHOIX !

L'ÉVÉNEMENT Geo VOUS DONNE MAINTENANT LA LIBERTÉ DE CHOISIR

Geo Metro Cabriolet 1992

- Boîte manuelle 5 vitesses avec surmultiplication
- Sac gonflable côté conducteur
- Économie d'essence impressionnante :
  - 4,4 litres/100 km (64 milles au gallon)*** sur la grande route
  - 5,5 litres/100 km (51 milles au gallon) en ville
- Garantie GM TOTAL[MC] 3 ans/60 000 km† sans franchise

SEULEMENT **8 992 $***

Geo Storm 1993

- Moteur 1,6 L, 90 chevaux, à injection électronique multipoint
- Boîte manuelle 5 vitesses avec surmultiplication
- Sac gonflable côté conducteur
- Suspension sportive indépendante aux quatre roues
- Radio AM-FM stéréo
- Garantie GM TOTAL[MC] 3 ans/60 000 km† sans franchise

SEULEMENT **199 $** PAR MOIS** EN LOCATION

Geo Tracker 1992

- Moteur 1,6 L, 80 chevaux, à injection électronique
- Boîte manuelle 5 vitesses avec surmultiplication
- Quatre roues motrices
- Freins arrière antiblocage (ABS)
- Garantie GM TOTAL[MC] 3 ans/60 000 km† sans franchise

SEULEMENT **199 $** PAR MOIS** EN LOCATION

remise de 750 $ aux diplômés ††

Geo Assistance ††† ROUTIÈRE 24 HEURES

VOS CONCESSIONNAIRES CHEVROLET Geo Oldsmobile PARTICIPANTS

*Taxes et transport en sus. Tous les rabais taxables GM inclus. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux modèles de base 1992 en stock. **Prix basé sur un bail de 48 mois, avec versement initial de 1 000 $, transport et préparation inclus. Premier versement et dépôt de garantie de 300 $ remboursable requis. Taxes en sus. Kilométrage limité à 24 000 km par année. Le coût du kilomètrage excédentaire est de 5¢ du kilomètre. Sujet à l'approbation du crédit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux véhicules Tracker 1992 et Storm 1993 neufs en stock. ***D'après le guide de comsommation de carburant 1992 de Transport Canada. †Selon la première éventualité. ††Rabais accordé aux étudiants selon les critères établis par le manufacturier. †††L'Assistance routière Geo est offerte sur les modèles Geo 1993. Durée : 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Tous les détails chez votre concessionnaire. Certains équipements peuvent être en supplément.

Déménagement des bénéficiaires de l'aide sociale

Québec exige le retour des chèques

QUEBEC (PC) — Le ministère québécois de la Sécurité du revenu vient de s'abonner à un service postal spécial pour que les chèques d'aide sociale ne soient pas réacheminés au destinataire en cas de changement d'adresse.

En conséquence, 6000 chèques émis annuellement par l'aide sociale devront être retournés au ministère parce que le bénéficiaire a déménagé. Le contrat, conclu entre le ministère et la Société canadienne des postes, au coût minime de 175$ par an, est entré en vigueur le premier mars dernier, a appris La Presse canadienne. Tous les facteurs et les employés des Postes ont été avisés d'appliquer intégralement la nouvelle directive et de retourner les chèques au ministère en cas de déménagement.

«C'est abusif, a commenté Thérèse Spénard, porte-parole du Front commun des assistés sociaux du Québec. La mesure risque de priver du strict minimum des personnes qui ne peuvent compter que sur l'aide sociale pour faire vivre leur famille.»

Mme Spénard a aussi fait valoir «le caractère discriminatoire de ce système pour les assistés sociaux» puisque tout citoyen ordinaire qui déménage a le droit de faire suivre son courrier par le service postal tandis que les assistés sociaux ne pourront pas en faire autant.

Une autre porte-parole d'un groupe de défense des assistés sociaux, Nicole Jetté, de Granby, a raconté qu'une personne ayant déménagé en fin de février a dû attendre au 19 mars avant de recevoir finalement son chèque pour le mois de mars. Les chèques sont généralement disponibles le premier de chaque mois.

Les effets du retard dans ce cas précis ont été désastreux pour la santé physique et psychologique du bénéficiaire, a raconté Mme Jetté.

Pas de pénalité

Mais selon Pietro Perrino, chef de cabinet du ministre André Bourbeau, responsable de l'aide sociale, personne ne sera pénalisé par le non réacheminement du courrier.

Si en effet une personne ayant déménagé avait oublié de remplir le formulaire mensuel qui lui donne droit à l'aide sociale, cette personne pourrait s'adresser à son agent d'aide sociale et requérir une aide financière spéciale en attendant son chèque, a expliqué M. Perrino.

L'entente conclue avec la Société des postes a pour effet, selon l'adjoint du ministre Bourbeau, de déceler d'éventuels cas de fraude ou de perception illégale de chèques de la part de personnes inéligibles.

Le ministère de la Sécurité du revenu a dans le passé mis en place des mesures du même type pour dépister des cas de fraude. Par exemple, on a récemment obligé certains bénéficiaires de l'aide sociale aptes au travail mais qui refusent de participer aux mesures d'employabilité, d'aller quérir eux-mêmes leur chèque au bureau de Travail-Québec. Cette disposition a permis de déceler une proportion de quatre pour cent de chèques émis en trop, a raconté M. Perrino.

En vertu du nouveau système, les enveloppes dans lesquelle sont transmis les chèques d'aide sociale sont marquées de la mention «NE PAS FAIRE SUIVRE».

«Cette mention sur l'enveloppe est un message à tous les assistés sociaux qu'on les considère presque comme des fraudeurs», soutiennent les représentantes des groupes de défense des assistés sociaux.

Un million $ pour contrer Grande-Baleine

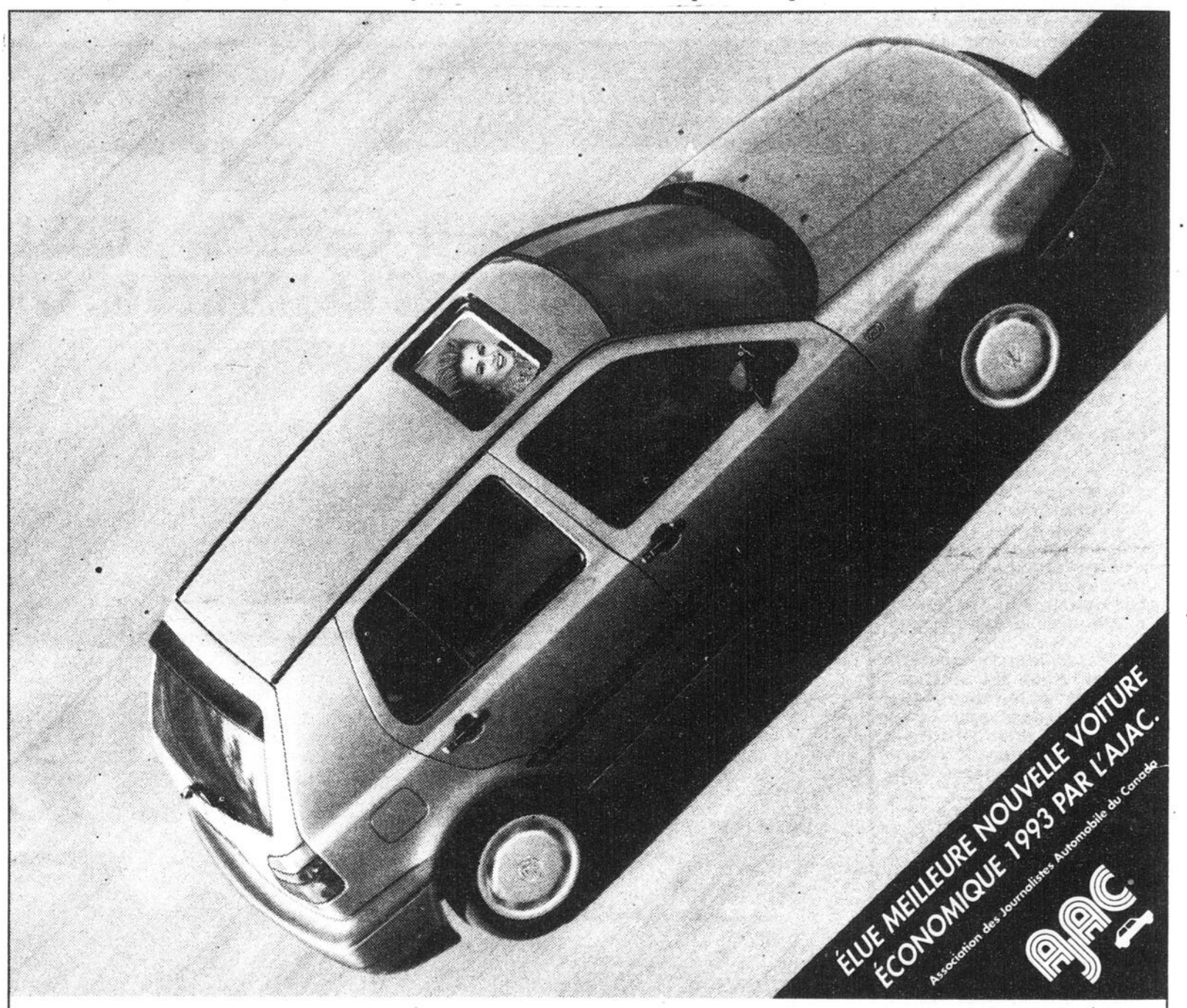
MONTREAL (PC) — La page publicitaire du New York Times contre le projet hydroélectrique de Grande-Baleine n'est que le début d'une campagne de 1 million$ qui se poursuivra tout l'été, a prévenu mercredi le directeur du Grand conseil des Cris, Bill Namagoose.

M. Namagoose a laissé au directeur des relations fédérales des Cris du Québec, Brian Craik, le soin d'expliquer en quoi consistera cette campagne contre le projet de 13 milliards$, qui inondera 5000 kilomètres carrés de terre.

«Le 21 avril, Jour de la Terre, a signalé M. Craik, notre fameux canoë Odeyak va remonter la rivière Charles, près de l'université Harvard, à Boston, ce qui, prévoit-on, va retenir l'attention des médias.

«Le mois prochain, une équipe du réseau de télévision américain ABC se rendra dans le Nord québécois pour réaliser un documentaire sur Grande-Baleine.

«Pendant tout l'été, de plus, nous allons inviter des militants politiques américains, comme Robert Kennedy, fils, à visiter le Nord et à voir la terre qui sera détruite par le projet de Grande-Baleine.»



Pars pars, mon cowboy !

Jette l'ennui dans la poussière de tes pneus et saute dans la nouvelle Golf de Volkswagen. Pour ta grande échappée vers le soleil couchant, tu peux compter sur plusieurs moteurs, dont un de 90 chevaux fringants de 1,8 litres. Entièrement redessinée, la Golf est un modèle de précision et de contrôle. Direc-tion à pignon et crémaillère de conception allemande, freins à disque à l'avant, suspension avant indépendante. Et la Golf ne se promène pas sans nom dans le désert! Les Européens en ont fait la voiture de l'année en 1992.

Avec un prix qui te chante la balade et l'Assistance routière garantie 24 heures! Alors, saute dans ta nouvelle Golf, mon cowboy. Et dis bye bye aux corbeaux.

LA NOUVELLE Golf

Les Automobiles Sagamie Inc.
841, BOUL DU ROYAUME OUEST, CHICOUTIMI
545-0626

Coupures dans le secteur de l'éducation

Qualité des services menacée

par Norman DELISLE

QUEBEC (PC) — Les coupures dans le secteur de l'éducation menacent la qualité des services dans les écoles du Québec et démotivent les enseignants, estiment les directeurs d'écoles du Québec.

«Couper plus de 100millions$ dans un réseau d'éducation déjà fragile et prétendre que cela n'atteindra pas les élèves, c'est rêver en couleurs», a déclaré hier Guy Lessard, président de la Fédération québécoise des directeurs d'établissements d'enseignement.

M. Lessard dressait devant la presse un bilan de la situation de l'éducation au Québec. Il était accompagné de deux directeurs d'écoles primaires, Inno Sagbo qui dirige l'école Saint-Fidèle de Québec et Michel Gravel, directeur de l'école Petit Bonheur de Trois-Rivières.

«Les enjeux de l'éducation sont de plus en plus nombreux et complexes mais les ressources sont de moins en moins grandes», a déploré M. Lessard qui invite le président du Conseil du Trésor, le ministre Daniel Johnson, à faire de l'éducation une priorité au Québec.

Le directeur d'école a même proposé au ministre Johnson des endroits précis où des coupures devraient être effectuées ailleurs que dans les écoles.

«On pourrait commencer par réduire le nombre de ministères, dégraisser les cabinets politiques de certains ministres ou diminuer le nombre de commissions du gouvernement.

Le dégraissage devrait se faire au niveau politique avant de se faire dans les services à la population», a dit M. Lessard.

La productivité

La Fédération des directeurs d'écoles critique aussi l'intention du gouvernement de vouloir hausser de un pour cent la productivité des employés du secteur scolaire.

Pour les fonctionnaires, cette hausse de productivité peut être possible. Mais ce n'est pas le cas dans les écoles, croit M. Lessard.

«Avant de gérer cette demande du ministre, il faut la digérer.

Une école n'est pas une industrie.

Il faut enlever le mythe que les enseignants ne travaillent pas», a-t-il dit en détaillant la tâche qui attend l'enseignant non seulement en classe, mais le soir à la maison: préparation de cours, corrections d'examens, organisation d'activités parascolaires, etc.

M. Lessard a rappelé que le gouvernement a beau injecter 42millions$ pour combattre le décrochage scolaire, il coupe en même temps plus de 100millions$ ailleurs dans le système scolaire. «Ce n'est pas un grand geste de cohérence quand la main gauche coupe ce que la main droite accorde», a-t-il dit.

Les directeurs d'établissements d'enseignements invitent le ministère de l'Education à poursuivre la lutte contre la violence dans les écoles, notamment par l'ajout de ressources additionnelles au niveau de l'encadrement des élèves.

Réforme des cégeps

M. Lessard a aussi qualifié de «piste dans la bonne direction» la réforme de l'enseignement collégial de la ministre Lucienne Robillard.

Mais cette réforme devra être raffinée, notamment en garantissant le principe de la gratuité pour tous les étudiants, même ceux qui ont des échecs, a-t-il suggéré.

«Il faut mettre en place des mesures d'aide pour l'étudiant qui connaît des difficultés au cégep, pas lui imposer des frais financiers additionnels», a conclu le président de la Fédération des directeurs d'écoles.

Publicité dans le New York Times

Cris et Inuit invités à prendre leurs distances

Lise Bacon

QUEBEC (PC) — La ministre québécoise de l'Energie, Lise Bacon, invite les Cris et les Inuit du Québec à se dissocier publiquement de la publicité publiée mardi dans le quotidien New York Times par 42 groupes d'autochtones.

Le fait pour les Cris et les Inuit du Québec de prendre leurs distances avec cette publicité «favorisera des relations plus harmonieuses entre les différentes communautés de la collectivité quDebécoise», affirme Mme Bacon dans un communiqué publié hier.

La vice-première ministre relève des «erreurs factuelles» dans cette page d'annonce, qui a coûté 30000$ aux signataires, soit des groupes autochtones du Canada et des Etats-Unis.

Mme Bacon note entre autres l'affirmation selon laquelle Hydro-Québec agirait au détriment des autochtones du Nord québécois en développant l'hydroélectricité.

«Il s'agit de la forme d'énergie la plus propre pour l'environnement et elle demeure le choix premier des Québécois», affirme la ministre de l'Energie en s'appuyant sur le consensus dégagé lors de la récente commission parlementaire de l'Assemblée nationale, qui a étudié le plan de développement d'Hydro-Québec.

Mme Bacon a aussi rappelé que des négociations se poursuivent avec les communautés autochtones du Nord québécois pour la mise en oeuvre du projet de la phase II de la baie James.

Ces travaux «apportent un grand nombre de bénéfices économiques et sociaux» aux Cris et aux Inuit, affirme-t-elle.

Aucun groupe autochtone du Québec n'a signé la publicité parue dans le New York Times.

«Mais il est dans l'intérêt de ces groupes de se dissocier rapidement et publiquement d'une publicité qui porte injustement atteinte à la réputation du Québec à l'étranger», affirme la ministre.

Une annonce semblable publiée en octobre 1991 dans le même quotidien avait soulevé un tollé.

On y avait relevé des erreurs qui avait détérioré le climat entre autochtones et blancs, un climat déjà aggravé par la crise de l'été 1990.

HAUT
LE SERVICE

Besoin d'un prêt hypothécaire?

Passez sans tarder à la succursale de la Banque Laurentienne la plus près de chez vous :

- nous vous offrons des taux concurrentiels garantis jusqu'au 31 juillet 1993, ou pour 60 jours pour toute demande présentée à compter du 1er juin 1993;
- dans les cas de nouvelles hypothèques, nous assumons les frais d'évaluation ou d'ouverture de dossier jusqu'à 190 $*;
- dans les cas de transferts, nous assumons les frais exigés par le prêteur actuel jusqu'à 200 $*.

7 %** 18 mois fermé

Intéressant, n'est-ce pas? Alors, venez rencontrer l'un de nos conseillers en prêts hypothécaires. Vous verrez que peu importe vos besoins, tout le monde est quelqu'un à la Banque Laurentienne.

*Offre valable jusqu'au 31 juillet 1993
**Le taux est sujet à changement sans préavis.

371, rue Racine Est, Chicoutimi
549-7501

3711, boulevard Harvey, Jonquière
542-2311

1262, avenue du Port, La Baie
544-6887

BANQUE LAURENTIENNE

DEPUIS 1846

BAS
LES TAUX

Taxe de vente provinciale

Frank McKenna échoue dans ses explications

FREDERICTON (PC) — Le premier ministre Frank McKenna a tenté -en vain- jeudi, de clarifier l'entente qu'il a conclue en fin de semaine avec les autochtones de sa province sur la taxe de vente provinciale.

Les partis d'opposition ont pressé le premier ministre de questions, afin de situer plus clairement la position gouvernementale.

M. McKenna a indiqué qu'il n'avait pas encore de réponses à plusieurs questions formulées par l'opposition, puisque nombre de détails techniques d'application de la taxe de vente restent à négocier avec les chef autochtones. Ces négociations doivent débuter aujourd'hui.

Le premier ministre McKenna s'est vigoureusement défendu d'avoir cédé aux pressions des autochtones: les négociations qui ont finalement abouti à un compromis ont débuté à la demande des chefs autochtones et seulement lorsque les barricades ont été complètement démantelées par la police, a déclaré M. McKenna.

Le résultat final de ces négociations ne constitue pas un recul par rapport aux mesures présentées dans le budget de la province et le gouvernement en tirera autant de revenus, a-t-il ajouté.

L'intention du gouvernement, a-t-il expliqué, était de taxer uniquement les autochtones qui vivent hors des réserves, mais un malentendu a fait comprendre à la population en général que les autochtones vivant sur les réserves seraient également taxés.

En bref

Mulroney

TORONTO (PC) — L'attaché de presse du premier ministre a refusé, mercredi, de confirmer ou d'infirmer une nouvelle du Toronto Sun selon laquelle M. Brian Mulroney irait faire ses adieux à cinq pays, le mois prochain, avant de retourner à la vie privée. Les cinq capitales visitées seraient Moscou, Tokyo, Berlin, Paris et Londres. Malgré le mutisme de M. Mark Entwistle, le journal a appris que des adjoints du premier ministre se sont envolés pour l'Europe, mardi, afin de préparer les détails de la visite.

Peanuts

Philomène

Pour le meilleur et pour le pire

Aujourd'hui à la Télé

LE QUOTIDIEN

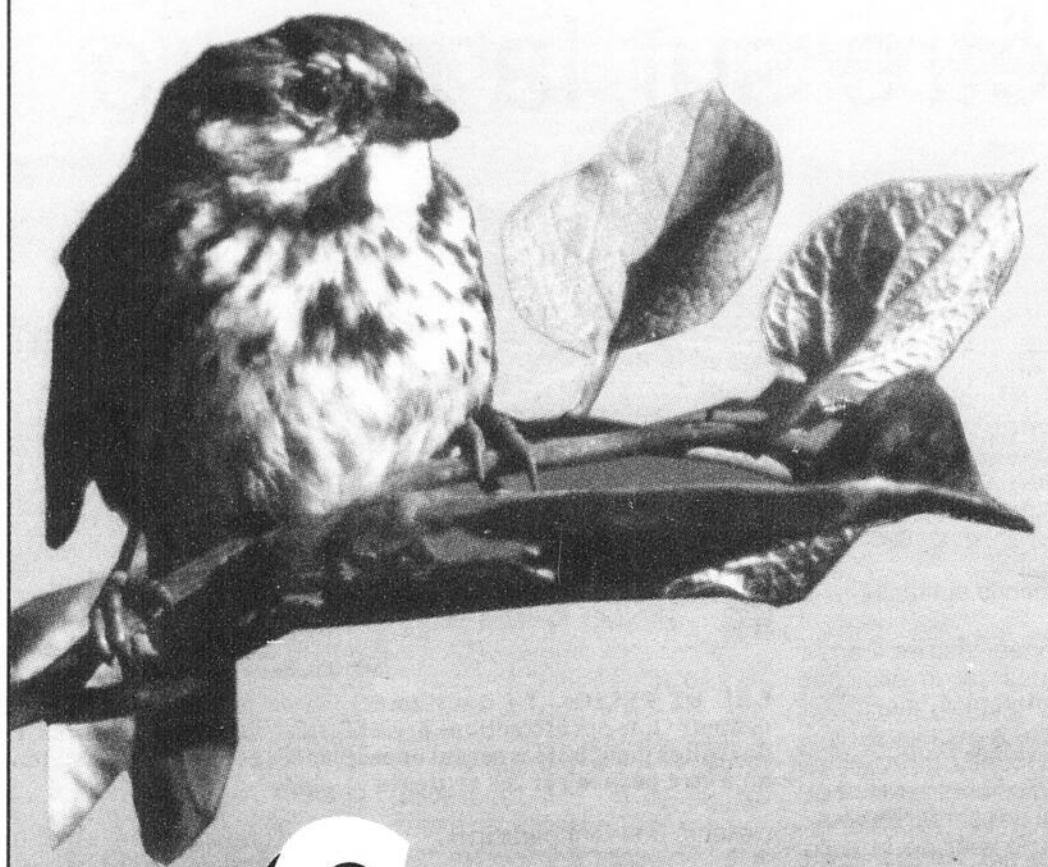
JEUDI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	SRC bonjour (07h00)		Les anges du matin		Pacha et les chats	Gabby et les petits..	Comme on est!	A votre service	L'édition magazine	Les démons du midi		Cinéma: SOUS LE SIGNE DE MONTE -CRISTO				La bande à Picsou	Kim et Clip	Alana et le futur...	Watatatow	Les détecteurs de...
CFRS								Crois seul. (11h40)	Les Pierrafeu	Cinéma d'après-midi: MEURTRE DANS LA VILLE				De toutes les couleurs		Cuisine santé	Y'a rien de trop beau		Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour (06h30)		A votre santé	Santa Barbara		Aimer	Bon appétit	La vie au...	Mongrain de sel (11h45)			Cinéma d'après-midi: L'ILE DU DOCTEUR MOREAU				A bien y penser	Top modèles	Claire Lamarche		Jeopardy!
R.Q.		The day the universe changed		Science and...	Initiation à...	Le marché aux...	Effets des substances psychotropes		Bible et chemin de foi		Quebec school telecasts		Pause musicale		Le marché aux...	Choix et utilisation des médias		Rémi	Robin et Stella	Le club... 100 watts

Votre soirée

JEUDI 15 avril	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	Téléservice		Pousse-Pousse	Le monde en mouvement		Ciné-cinéma: VIOLENCE ET PASSION				Téléservice (23h10)		
CKRS	Ce soir	Le clan Campbell	Marilyn	Aux voleurs!	Les francofolies de Montréal 1991		Le feu et la glace		Le Téléjournal	Le Point/Météo/Sports	Cinéma: (23h25) LA MORT EN DIRECT		
CJPM	Le TVA, édition, 18 heures	Virus	La montagne du Hollandais		La trentaine		Claire Lamarche		Ad Lib		Le TVA, édition, réseau/ TVA Sports		Mongrain de sel (23h55)
CFRS	La guerre des clans	Sonia Benezra		Coup de foudre	Cinéma: STAR TREK 4: RETOUR SUR TERRE					Le Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus Extra	Cinéma: LE DERNIER...
TV 5	Découverte	Des chiffres et des lettres	Journal télévisé de FR2	Vision 5 (19h35)	Faut pas rêver		Envoyé spécial			Le cercle de minuit		Montagne	Journal télévisé de FR3
S.E.	MON PERE, CE HEROS (18h10)				TROMPEE			UN PRIVE EN ESCARPINS (21h50)				ZOOM 6 (23h20)	L'ASSASSIN DE... (23h50)
CBFT	Ce soir		Marilyn	Aux voleurs!	Les francofolies de Montréal 1991		Le feu et la glace		Le Téléjournal	Le Point/Météo/Sports	Cinéma: (23h25) LA MORT EN DIRECT		
CFER	Le TVA, édition, 18 heures	Virus	La montagne du Hollandais		La trentaine		Claire Lamarche		Ad Lib		Le TVA, édition, réseau/ TVA Sports		Mongrain de sel (23h55)
CBJET	Newswatch (17h30)		Ear to the ground	Empty nest	A communiquer		News		Cinema Canada: BYE BYE BLUES				
CFCF	Pulse		Entertainment tonight	Cheers	Matlock				L.A. law		News	News	The Arsenio Hall show
WVNY	News	News	Star Trek: the nex generation		Matlock				Primetime live		News	Married... with children	Commercial program
WCAX	News		News	Murphy Brown	Top cops		Street stories		Picket fences		News	Silk stalkings	
WPTZ	News	News	Jeopardy!	Wheel of fortune	Cheers	Wings	Cheers	Seinfeld	L.A. law		News	The tonight show (23h35)	
WCFE	ITN World News	The nightly business...	The MacNeil-Lehrer newshour		Nature		Medicine at the crossroads		Austin city limits		Emmerdale farm	Secret agent	
TSN	Motorcycle rider	Sportsdesk	Inside sports	Rinkside	Hockey. Ligue nationale. Les Maple Leafs de Toronto contre les Blackhawks de Chicago.								Sportsdesk
F.C.	THE WIND... (16h15)	HOOK					WHITE MEN CAN'T JUMP				GLADIATOR		
RDS	Tennis extra	Sports 30	Les héros de l'hivet	Chasse et pêche	Calcio 30	Auto sport	Nascar: La coupe Winston				Sports 30	Tennis extra	Les courses à Trois-Rivières

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.

Du 15 au 18 avril au Pavillon Sportif de l'UQAC



le QUOTIDIEN
CAHIER SPÉCIAL

EXPO nature

une fenêtre sur la nature!

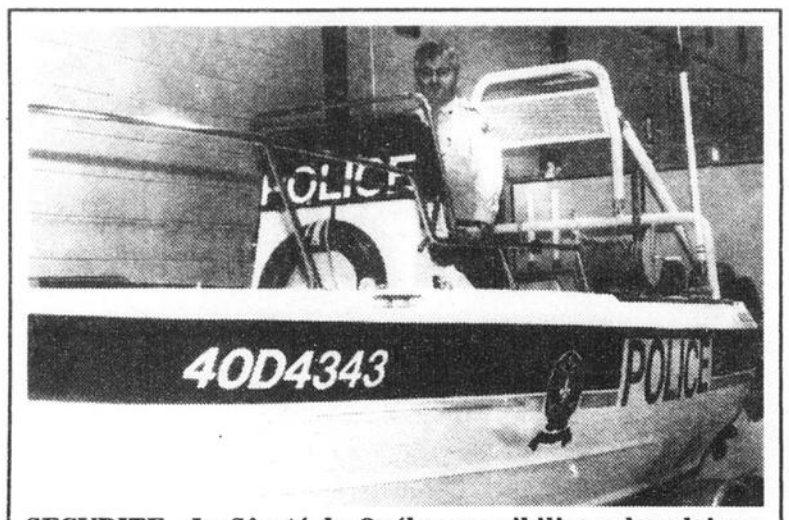
Expo nature, du 15 au 18 avril, Pavillon sportif de l'UQAC

(Publicité)

Ouvrez une fenêtre sur la nature

C'est sous le thème «une fenêtre sur la nature», que se tiendra, du 15 au 18 avril, la 22e édition du salon Expo nature de Chicoutimi, au Pavillon sportif de l'UQAC. Sous l'égide de l'Association chasse et pêche de Chicoutimi, l'événement accueillera une centaine d'exposants représentant tous les secteurs d'activités des domaines du plein air, chasse, pêche, touriste et du monde nautique.

Sous la présidence de monsieur Gilles Tremblay, un importante équipe de bénévoles a fait le maximum d'effort pour offrir aux visiteurs une édition renouvelée, à l'image des préoccupations des années 1990.



SECURITE - La Sûreté du Québec sensibilisera les plaisanciers sur les différents plans d'eau cet été. L'équipe formée du caporal Bruno Simard et des agents Cyurille Lapointe, Richard Violette, Denis gagné et Denis Tremblay passeront la fin de semaine à Expo nature pour rencontrer les visiteurs. Sur la photo, le Sergent Normand Tremblay, au volant du Bateau, est responsable de l'unité d'urgence de la Sûreté.

SAUVETAGE 02 - L'équipe de Sauvetage région 02, formée de Sylvain Dufour, Dominic Gagné, Christian Dion, Christian Gagné, Michel Guay et Charles Russel sera présente à Expo nature. Cet organisme compte plus de 35 bénévoles qui interviennent pour porter secours aux personnes en danger.

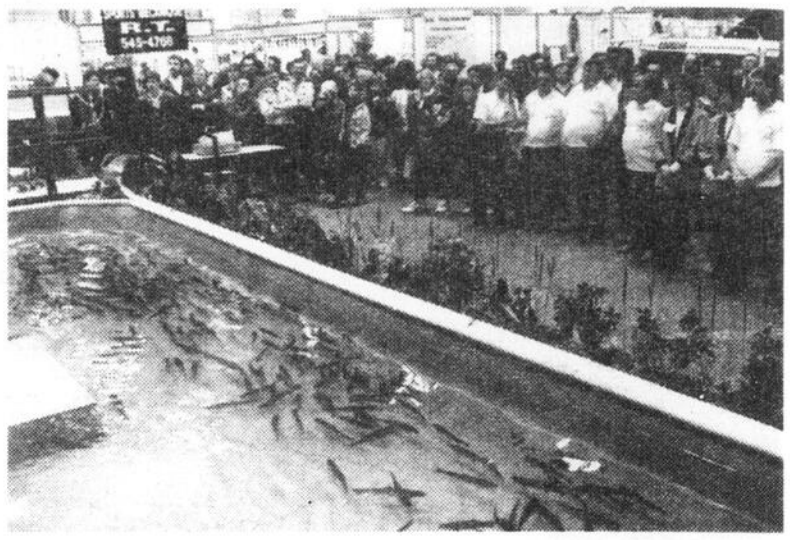
Promotions et tirages

Cette année, tous les tirages et promotions sur le plancher d'exposition seront gratuits. Les visiteurs seront appelés à remplir des coupons de participation chez plusieurs exposants sans avoir à débourser un sous.

L'aménagement de la salle d'exposition est superbe. Des bandroles suspendues au plafond orientent les visiteurs dans leurs déplacements. De plus, les exposants ont fait des efforts afin de donner le maximum de couleurs à leur stand d'exposition.

Gros lots

Cette année, les visiteurs auront la chance de gagner un magnifique gros lot d'une valeur 10 000 $ comprenant un équipement complet de propane. Mardi dernier, dans le promosac, distribué gratuitement dans les foyers, il y avait un coupon de participation. Les personnes n'ont qu'à rapporter ce coupon dûment rempli et le déposer dans la boîte de tirage prévue à cette fin dans la salle d'exposition. Il y aura également des tirages journaliers auxquels les visiteurs pourront participer.



LAC DE PECHE - Le traditionnel lac de pêche d'Expo nature demeure une des attractions préférées des enfants. Des centaines de truites mouchetées seront ensemencées et elles ne demandent qu'à être pêchée par les visiteurs.

Croisière

En plus des dernières nouveautés sur le marché, le public visiteur pourra découvrir les nombreux forfaits touristiques disponibles cet été. C'est le cas notamment des croisières sur le fjord.

Un nouveau produit touristique vous sera offert pour le début de l'été 1993. Gaïa, un navire d'une capacité de 60 passagers effectuera de courts trajets d'une durée de 60 minutes afin de développer un nouveau marché pour favoriser les touristes qui ont un itinéraire trop chargé et qui ne peuvent se permettre des croisières de trois heures et plus. Ces croisières partiront de Chicoutimi et La Baie en direction de Cap Jaseux, là où le fjord prend naissance. Vous pourrez en savoir plus sur cette croisière et les nombreuses activités touristiques offertes cet été en vous rendant à Expo nature.

Horaire et Tarifs

Heures d'ouverture

Jeudi, 15 avril: de 17 h à 22 h
Vendredi, 16 avril: de 13 h à 22 h
Samedi, 17 avril: de 10 h à 22 h
Dimanche, 18 avril: de 10 h à 17 h

Tarifs

Adultes: 6 $
Age d'or: 5 $
Etudiants: 4 $
Enfants de 6 ans et moins: gratuit

LOUEZ-VOUS UN GARDE DU CORPS

JIMMY SLT 4 PORTES, 4 X 4 1993

399 $* PAR MOIS

- Moteur V6 de 4,3 litres de 200 chevaux
- Boite automatique à 4 rapports à contrôle électronique
- Freins antiblocage (ABS) aux 4 roues
- Climatiseur
- Intérieur de luxe en cuir
- Régulateur de vitesse électronique
- Radiocassette AM-FM stéréo avec égalisateur de fréquences
- Essuie-glace à balayage intermittent
- Verrouillage électrique des portes
- Lève-glaces électriques
- Roues d'aluminium
- Porte-bagages
- Glaces fortement teintées
- Garantie GM Total[MC] 3 ans/60 000 km, sans franchise**

CAMION GMC Assistance† ROUTIÈRE 24h

*Prix basé sur un bail de 48 mois, avec versement initial de 4 300$ (ou échange équivalent), transport et préparation inclus. Dépôt remboursable de 475$ et premier paiement requis. Taxes en sus. Frais de 5¢ par kilomètre après 96 000 km. Sujet à approbation de crédit. Tous les rabais GM taxables inclus. Offre d'une durée limitée réservée aux particuliers et applicable aux véhicules neufs 1993 en stock. **Selon la première éventualité. †L'Assistance routière GMC est offerte sur les modèles GMC 1993. Durée: 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Détails chez votre concessionnaire. Le modèle en promotion peut présenter des caractéristiques différentes du modèle illustré. Les associations de concessionnaires Pontiac-Buick-GMC du Québec.

CAMION GMC
VOS CONCESSIONNAIRES
PONTIAC
BUICK
PARTICIPANTS

Munger Pontiac Buick Jonquière 548-9167
Roberval Pontiac Buick inc. Roberval 275-1331
Duchesne Auto limitée Alma 662-3431
Dolbeau Automobiles ltée Dolbeau 276-0581
Chic Pontiac Buick ltée Chicoutimi 696-2226

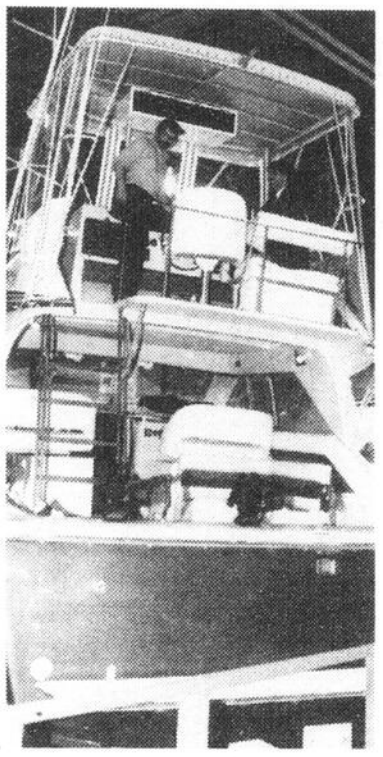
Bateau de pêche de 33 pieds

(Publicité)

Le Nemrod est prêt à accueillir les visiteurs

Une des principales attrations de la 22e édition d'Expo nature est certes l'impressionnant bateau de pêche le Nemrod qui accueillera les visiteurs pour toute la durée du salon.

D'une longueur de 23 pieds, le Nemrod, propriété de Michel Mercier, est à l'heure actuelle le plus gros bateau de pêche sportive au Canada. Il accueillera les pêcheurs tout l'été pour pêcher la ouananiche et le doré sur le lac Saint-Jean en plus de voguer sur le Saguenay pour la truite de mer.



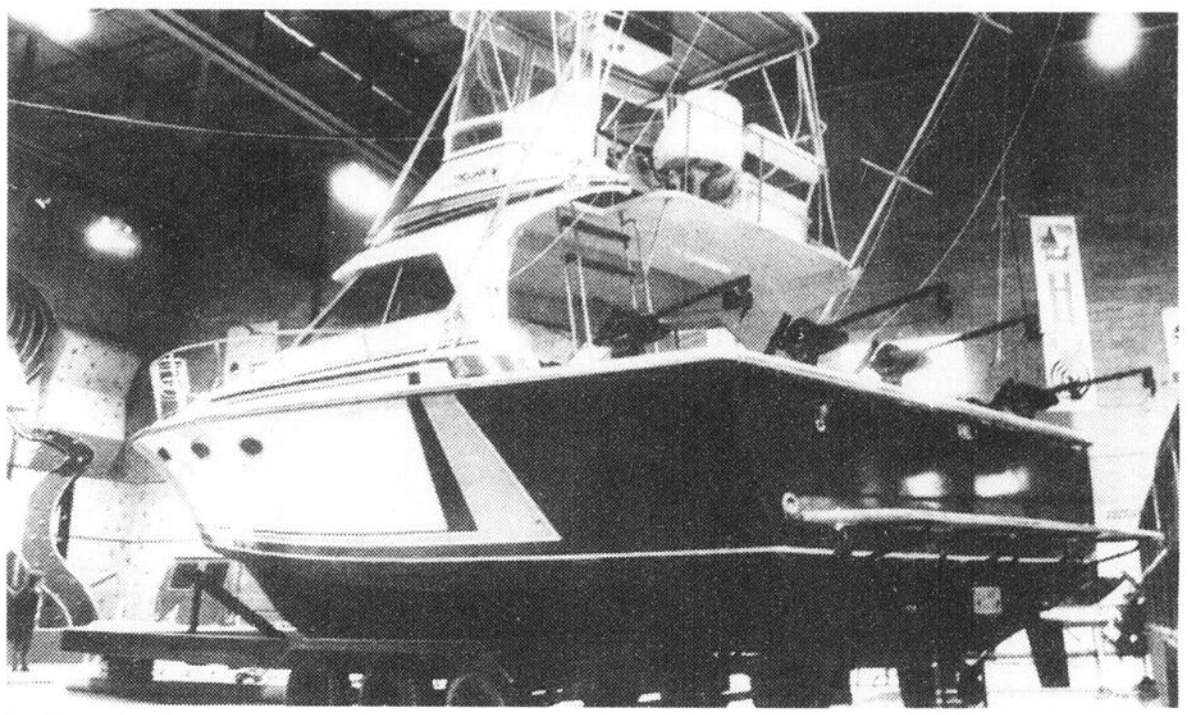
Il possède tout à bord. Les visiteurs d'Expo nature seront invités à le visiter et à découvrir ce qu'il y a à bord. A l'intérieur de la cabine climatisée, vous y trouverez une cuisine complète pour vous accomoder, toilette, veste de sauvetage, équipement de pêche complet, downrigger electrique de marque Cannon, sonar Bottom Line pro série, sonde de température, en plus des cannes et moulinets de haute qualité. La ouananiche n'aura qu'à bien se tenir.

Le propriétaire de ce bateau de pêche, qui naviguera tout l'été dans les eaux de la région, Michel Mercier, est en plus un excellent guide de pêche qui saura vous amener là où le poisson se trouve en plus de vous fournir les leurres les mieux adaptés à chaque type de pêche.

Tir à l'arc

Outre le bateau le Nemrod, les visiteurs profiteront d'une foule d'activités d'animation qui se dérouleront sur les deux planchers d'exposition.

Les amateurs de chasse à l'arc pourront s'exercer au tir sous les conseils judicieux des spécialistes du Club des archers de Laterrière. En plus d'initier les visiteurs à ce loisir de plus en plus convoité, les archers expliqueront en quoi consiste les principales qualités pour avoir du succès à la chasse à l'arc.



BATEAU DE PECHE - Le Nemrod occupe la place central du salon Expo nature. Les visiteurs pourront le visiter et apprécier les différents équipements de pêche qui se trouve sur le pont et dans la cabine.

Gastronomie

La gastronomie sera encore de la partie, du 15 au 18 avril, au Pavillon sportif de l'UQAC. En effet, les visiteurs pourront déguster de la viande de gibier et de poisson apprêtée par d'excellents cuisiniers, le tout accompagné de vins appropriés.

Lac de Pêche

Le traditionnel lac de pêche sera également de l'événement. A chaque année de nombreux jeunes profitent du lac de pêche d'Expo nature pour s'initier à cette activité. Le nombre de jeunes qui ont capturé leur première truite à vie, dans ce lac de pêche est considérable. Profiter de cette occasion pour faire vivre cette expérience à vos enfants.

Le mur d'escalade et les techniques de tir à la carabine seront également du lots des activités d'animation.

EXPO-NATURE

VILLE DE CHICOUTIMI

Ville de Chicoutimi

Cette année, la ville de Chicoutimi sera de la partie à Expo-nature les 15, 16, 17 et 18 avril prochains.

Encore une fois, nous offrons la panoplie de nos services, allant de la disposition des ordures ménagères, à l'entretien paysager et à la préparation d'un potager.

Jeudi, notre Service des loisirs vous fera connaître la programmation dans les parcs municipaux et vous fera découvrir le parc Rivière-du-Moulin.

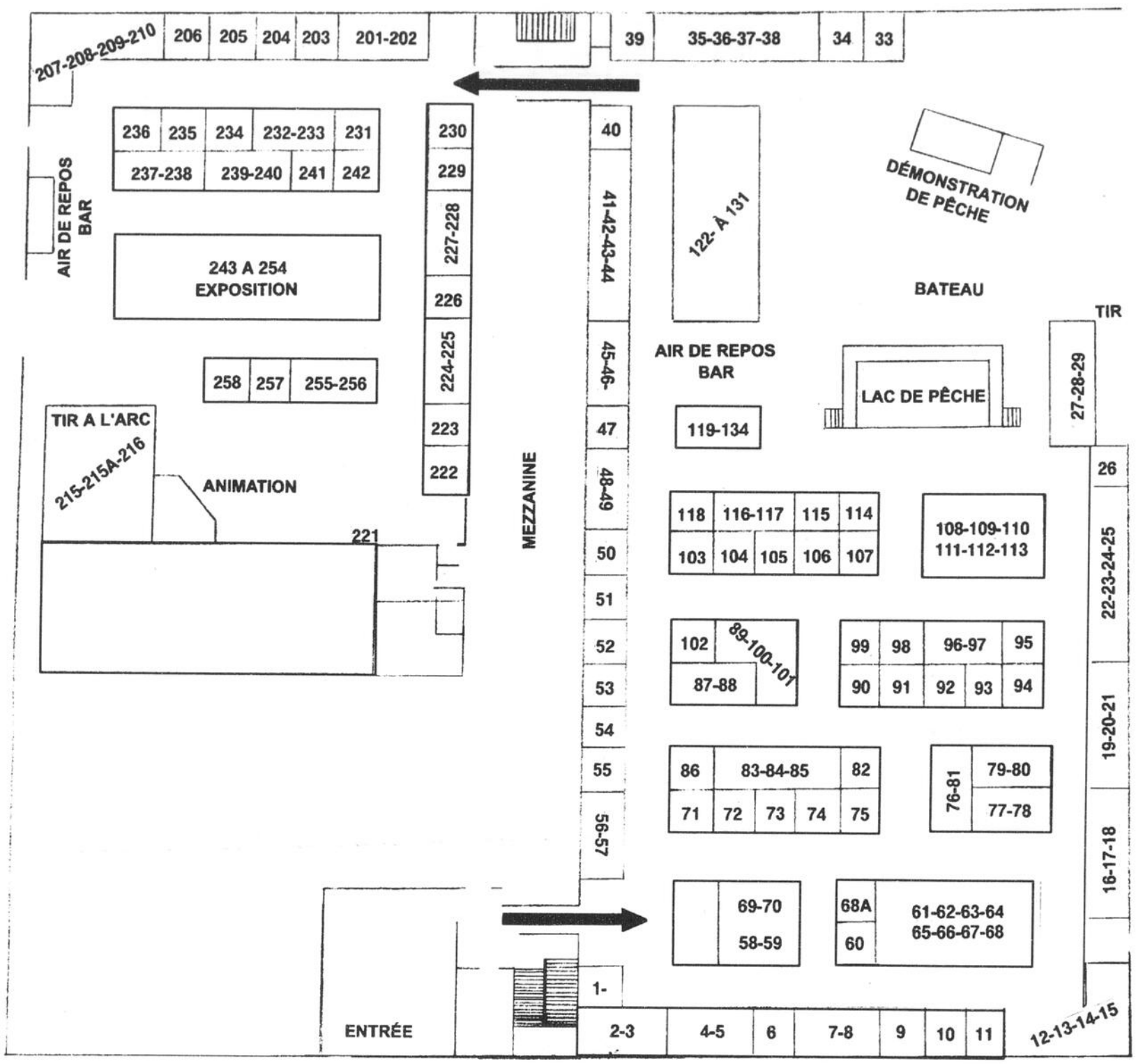
Le Service d'urbanisme, toujours à l'avant-garde, démontrera le circuit de la piste cyclable et le circuit patrimonial.

En fin de semaine, le Service touristique, la Pulperie et les représentants d'Accès-Bleuets seront sur place pour parler tantôt des forfaits pour l'été, tantôt des activités à la Pulperie, tantôt du réaménagement de la zone portuaire, etc...

La ville de Chicoutimi grâce à son Service des relations publiques, donne rendez-vous à toute la population pour l'Expo-nature et vous assure que vous découvrirez de nouvelles facettes à nos services municipaux.

Journée	Thèmes développés	Éléments exposés	Services impliqués	Cadeaux offerts
Jeudi le 15 avril	• Disposition des ordures ménagères • Intervention paysagère municipale • Préparation d'un potager • Programmation estivale dans les parcs municipaux • Parc urbain	• Dépliants de jardinage • Instruments de jardinage • Carte de disposition des ordures ménagères • Photos • Plans et maquette du parc urbain • Dépliants de programmation	Service des Immeubles et Parc Service des Loisirs	**Tirage de rosiers** **Tirage:** **Cartes de membre du Parc de Rivière-du-Moulin.** **Écussons d'entrée pour les piscines municipales.** **Carte de membre des terrains de tennis.**
Vendredi le 16 avril	• Circuit des pistes cyclables • Circuit patrimonial • Protection des arbres • Remblai et déblai • Zone portuaire • Accès-Bleuet	• Photos d'archive • Plan des pistes cyclables • Plan du circuit patrimonial • Règlements, exemples et croquis • Dépliants règlementaires	Service d'urbanisme Direction générale	**Tirage:** **Livre de Chicoutimi: Guide d'excursion et d'interprétation du patrimoine.**
Samedi le 17 avril Dimanche le 18 avril	• Acceuil touristique • Site de la Pulperie • Théâtre Pulperie	• Photographies • Dépliants	Office du tourisme Corporation de la Pulperie	**Tirage:** **10 croisières sur le Saguenay** **Forfaits de pêche** **Souper-théâtre** **Billets de théâtre**

230323



1- CLUB AU
2-3 CENTRE
4-5 VILLE DE
6 DOMAIN
7-8 ROCOTO
9-10-11 CROISIE
12-A15 CLUB DE
16-17-18 ENTR. MA
19-20-21 SAUVETA
22-A-25 SPORT M
26 ENVELO
27-28-29 A.C.P.C.
33 MUR ESC
34 UQAC BU
35-A-38 ACTION
39 M.R.C. DU
40 CONFEC
41-A-44 SURETE
45-46- BEDARD
47 AGENCE
48-49 DEPANN
50 SEPAL
51 POURV. A
52 POURV. I
53 GESTION
54 LUNETTE
55 L. ET L. P
56-57 COIN DU
58-A-70 KIOSQUE
60 ARBRE C
61-A-68 TECHNO
68A VACANC
71 ARMURE
72 POURV. F
73 CIE NICK
74 ROCOTO
75 POURV. L
76-81 M. JIGG E
77-78 RADISSO
79-80 ATELIER
82 POURV. L
83-84-85 BALANC
86 POURV. D
87-88 PAVILLO
89-100-101- BOUTIQU
90- ART PIN
91- POURV. A
92- ENTR. LA
93- AIR SAGU

Les commanditaires vous souhaite

L'été que

PROPA

mr

encore

EXPO NATURE 1993

	CLUB AUTOMOBILE
	CENTRE RESSSOURCE A LA PETITE ENFANCE
	VILLE DE CHICOUTIMI
	DOMAINE DU LAC HA-HA
	ROCOTO TOYOTA
	CROISIERE LACHANCE
	CLUB DE PLONGEE CHICOUTIMI
8	ENTR. MARTIN LAROUCHE
1	SAUVETAGE REGION 02.
5	SPORT MECANIQUE R.T.
	ENVELOPPE UNIVERSELLE
9	A.C.P.C.
	MUR ESCALADE
	UQAC BUREAU REGISTRAIRE
3	ACTION MOTEUR SPORT
	M.R.C. DU FJORD
	CONFECTION NORD SPORT
4	SURETE DU QUEBEC
	BEDARD DODGE
	AGENCE CREDITEM
	DEPANNEUR C.T.
	SEPAL
	POURV. AUBERGE LE 22
	POURV. NATASHQUAN SAFARI
	GESTION A.Y. GILBERT
	LUNETTE SOLEIL VIC
	L. ET L. PORTAGEUR
	COIN DU MOUCHEUR
0	KIOSQUE BIENVENUE
	ARBRE O SOIN
3	TECHNO SPORT
	VACANCE FAMILLE VIVA
	ARMURERIE MODERNE
	POURV. PAVILLON BOREAL
	CIE NICKWAX
	ROCOTO
	POURV. LAC LAFLAMME
	M. JIGG ENTREPRISE ROJO
	RADISSON DESIGN
	ATELIER DE LA GLISSE
	POURV. LA JEANNOISE
5	BALANCOIRES VINCENT
	POURV. DES LAURENTIDES
	PAVILLON CHASSE ET PECHE
-101-	BOUTIQUE LE TANDEM
	ART PIN
	POURV. AVENTURE
	ENTR. LAC PERDU
	AIR SAGUENAY

94-	POURV. CLUB CHAMBEAUX
95-	PROLAV
96-97	SOURC-EAU LABRADOR
98-	POURV. PIP CAMP
99-	SEPAQ RES. FAUNIQUE DES LAURENTIDES
102	LAC LAREAU
103-	FUMOIR DOYON
104-	POURV. LE REFUGE
105-	POURV. CAMP DE L'OIE BLANCHE
106-	POURV. AUBERGE RIVIERE GEORGES
107	AUBERGE WEDGE HILL
108 A 113	M & M PROPANE
114	PARC CAP JASEUX
115	CROISIERE NAVETTE MARITIME DU FJORD
116-117	BATTURES ST-FULGENCE
118	SALMO SALAR
119-134	ATELIER DE PECHE RICHARD VERETT
122 A 131	ACTION MOTOR SPORT
201-202	HYDRO QUEBEC
203	CERCLE DES MYCOLOGUES
204	CERCLE DES JEUNES NATURALISTES
205	ASS. DES CAMPS DU QUEBEC
206	GALERIES DE LA NATURE
207 A 210	SAGUENAY PAINTBALL
215 215A-216	CLUB ARCHERS LATERRIERE
221	C.F.IX. FM
222	
223	ORDRE DES INGENIEURS FORESTIERS
224-225	M.L.C.P
226	FED. DE LA FAUNE DU QUEBEC
227-228	SERVICE CANADIEN DES PARCS
229	CENTRE VAC. NATURE LAC BOUCH.
230	CENTRE DE PLONGEE LAC ST-JEAN
231	C.J.A.B. FM 94
232-233	A.C.P.C. JEUNESSE
234	CENTRE PLEIN AIR SOURCE DU HARR.
235	
236	
237-238	ASS. SCULPTEUR CHICOUTIMI
239-240	REG. MONTEUR DE MOUCHE
241	OUANANICHE PLUS
242	TAXIDERMI R.D. LAC ST-JEAN
243 A 254	FAUNART
255-256	BEAUX ARTS PICTOU
257	CLUB CANOT CAMPING L'AVIRON
258	CAMIL GRAVEL

MERCI A NOS COMMANDITAIRES

Molson O'Keefe
M&M Propane
Coke
Air Alliance
Ville de Chicoutimi
Beaux Arts Pictou
Centre de ressource à la petite enfance
CFIX-FM
CJAB-FM 94
Confections Nord Sport
Les Caisses Populaires
Croisière Navette
Maritime du Fjord
Faunart
Fondation de la Faune
Le Nemrod
Daiwa Canada
Pavillon Chasse et Pêche Chicoutimi
Pourvoirie L'Aventure
Pourvoirie Le Refuge
Pourvoirie Pip Camp
Saguenay Paintball
Techno Sport

aitent la bienvenue à Expo-Nature

ue l'on

OPANE
m
INC.

re...

Réjean Bergeron, chef de secteur
Brasserie Molson-O'Keefe

Faunart

(Publicité)

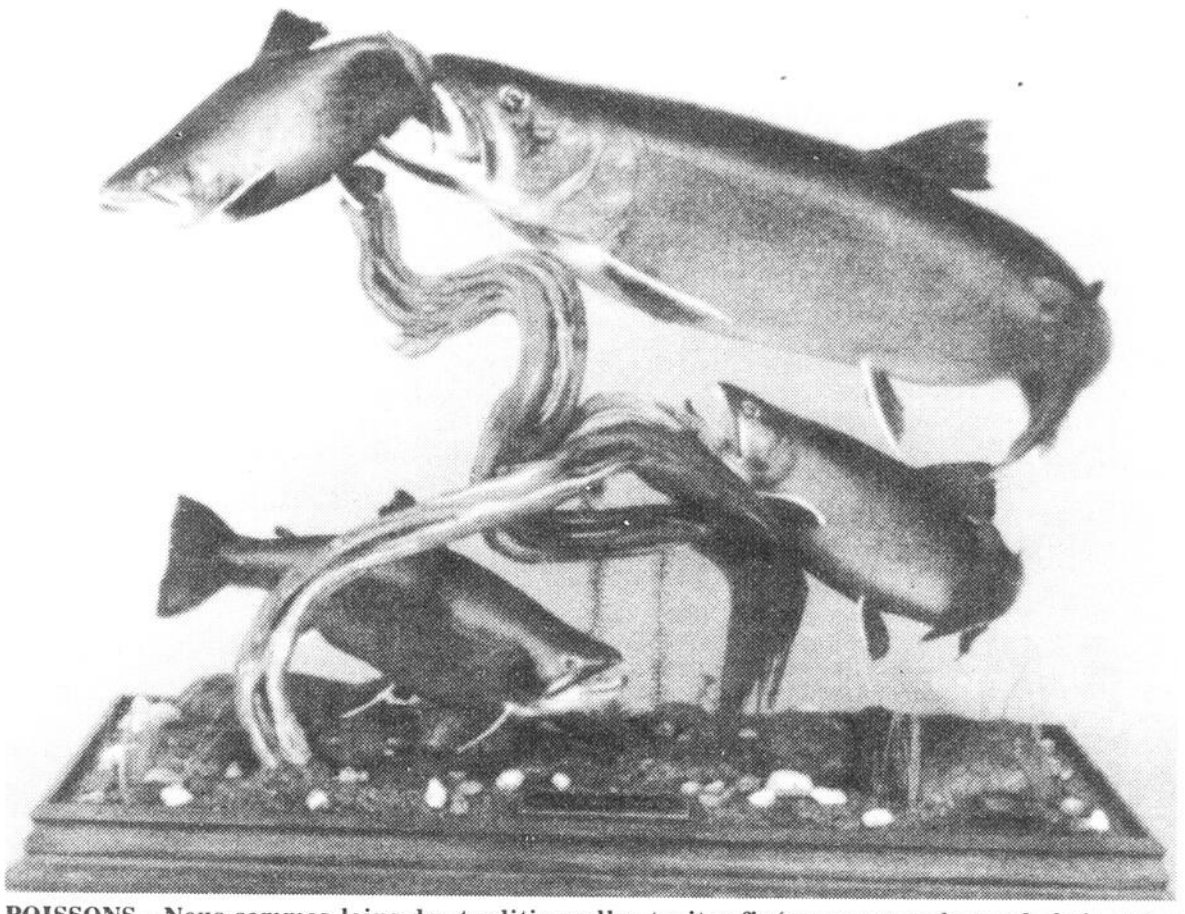
Découvrez la nature vue par les artistes

La grande nouveauté de la 12e édition d'Expo Nature, cette année, réside dans la présence de la galerie d'art animalier Faunart. Les visiteurs passeront des heures à admirer le travail des meilleurs artistes québécois dans le domaine de l'art animalier.

En cette décenie, l'environnement, l'écologie, la flore et la faune occupent une place de plus en plus importante et bien légitime dans le coeur des gens . Il demeure donc essentiel de sensibiliser la population à la beauté à la fragilité et à l'omniprésence de notre patrimoine faunique et floral. C'est dans cet esprit que les organisateurs d'Expo nature vous offrent la possibilité de voir, pour la première fois dans la région, les plus belles réalisations de nos artistes Québécois.

Par sa créativité, son originalité et sa riche collection faisant vibrer d'émotion, Faunart replongera petits et grands dans l'essentiel de la vie: l'environnement. Par le biais de l'art animalier, Faunart espère et désire sensibiliser tout le public aux beautés que nous offre la nature. Ainsi, les admirateurs pourront contempler à loisir et à leur rythme une multitude de chefs-d'oeuvre animalier tel que:

- La collection Faunart
- La Taxidermie artistique
- La Peinture animalière
- La Sculpture animalière
- La Photographie animalière
- La Gravure animalière
- Coutellier, Scrimshaw, etc.



POISSONS - Nous sommes loins des traditionnelles truites fixées sur une plaque de bois qu'on suspend sur un mur. Ces poissons sont naturalisés dans leur environnement. C'est ce que vous offre la galerie d'art Faunart, dans le cadre du salon Expo nature.

Denis D'Amour

Vous découvrirez le talent d'artistes comme Denis D'Amour dont la réputation en taxidermie a traversé le Canada. Il a naturalisé les poissons et animaux de pêcheurs très célèbres et de nombreuses personnalités. Il a été un précurseur dans son domaine rendant les animaux et poissons plus vivants que dans la réalité.

Il travaille en effectuant le mariage de ses connaissances de l'écosystème, de sa grande dextérité, de sa créativité sans limite, et surtout, de sa grande sensibilité que nait le désir d'exprimer de façon tridimentionnelle, le fruit de sa pensée artistique.

Robert Gérard

Robert Gérard, peintre, vous séduira. Sa peinture qui se voulait au début agressive et tourmentée, est devenue, avec les années et la maturité une recherche de douceur et de maturité. Par ses tableaux, il veut démontrer que même à notre époque, la beauté et le calme sont toujours là, mais qu'il faut simplement s'arrêter pour les regarder et les vivre.

Gaétan Beauchamp

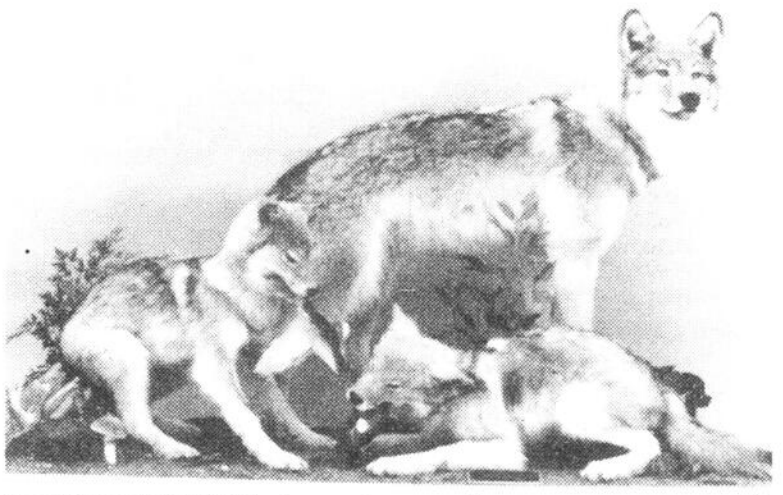
La collection de couteaux de Gaétan Beauchamp est pour lui une véritable façon d'affirmer son art. Après de brèves incursions dans le monde de la peinture, et toujours à la recherche d'un moyen d'expression différent, il s'initia à la technique du Scrimshaw, méthode vieille de plusieurs centaines d'années utilisée par les marins baleiniers qui gravaient à l'aide d'aiguilles, les dents de baleine ou de morse. De nos jours, l'évolution de la technique, convergea à des méthodes plus modernes d'un mélange de lignes et de points toujours réalisées sur ivoire et corne de buffle d'eau d'Amérique.

Artistes

Les visiteurs apprécieront ces créations au plus haut point. Il sera possible également d'admirer les photos d'oiseaux de Michel Sokoly, les sculptures d'oiseaux sur bois de Sylvain Forest et les réalisations de Yves Côté, sculpteur, graveur et coutellier.

A lui seul le kiosque d'exposition de Faunart vaut le déplacement. Il est aménagée dans le petit gymnase du Pavillon sportif de l'UQAC sur une surface de 20 pieds par 50 pieds. Les oeuvres sont nombreuses et toutes plus belles les unes que les autres.

Tout autour de la galerie d'art des artistes régionaux s'exécuteront devant les visiteurs de la 12e édition d'Expo nature. C'est à ne pas manquer.



NATURALISATION - de nombreux animaux sauvages naturalisés seront exposés dans la galerie Faunart.

Planifiez votre été

(Publicité)

Les pourvoyeurs sont prêts pour vos voyages de pêche

Le salon Expo nature est une occasion idéale pour les amateurs de pêche qui désirent planifier leur saison estivale.

En effet, de nombreux pourvoyeurs seront présents sur le plancher d'exposition pour vous offrir le rêve de votre vie. Depuis le temps que vous en avez envie, il serait peut-être temps, cette année, de vivre l'expérience de la pêche chez un pourvoyeur. Pour une somme d'argent variant de 400 $ à 700 $, vous pouvez vous offrir ce plaisir.

Vous apportez que votre canne à pêche et vos gréements. Le pourvoyeur vous offre l'hébergement dans un chalet rustique avec poêle à bois et éclairage au propane, une embarcation avec moteur hors-bord et les services d'un guide si vous le désirez.

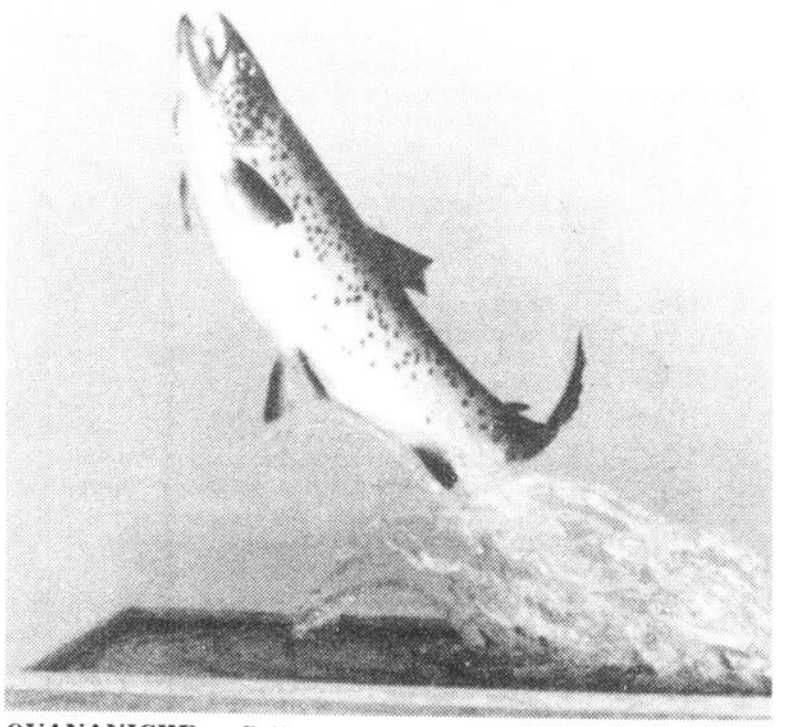
Il peut également vous recevoir en plan européen ou en plan américain. Dans le premier cas vous apportez votre nourriture que vous apprêtez dans votre camp et dans le deuxième cas, le pourvoyeur vous prépare les repas à chaque jour.

C'est donc l'occasion rêvée pour choisir l'endroit et le type de pêche qui vous convient. Les aubergistes de l'hôtellerie verte vous expliqueront les différents services qu'ils offrent. A vous de choisir.

Equipements

Avant de partir pour lancer votre premier coup de ligne vous devez cependant être équipé convenablement. De nombreux distributeurs et commerçants seront présents dans le cadre de l'événement et vous présenteront les dernières nouveautés dans le domaine de la pêche.

Cannes à pêche, moulinets, leurres, lignes, vêtements et articles divers sont en montre. Vous profiterez également des judicieux conseils des experts.



OUANANICHE - Cette ouananiche, naturalisée par Denis D'Amours donne l'impression de sauter hors de l'eau. C'est la représentation vivante d'un combat avec ce poisson.

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE MAL IMPRIMÉ.

Travail pour la faune et l'environnement

(Publicité)

Grands noms en lice pour le prix André-François Bourbeau

C'est dans le cadre d'un souper méritas qui aura lieu le samedi 17 avril, sur la mezzanine du Pavillon sportif de l'UQAC, que sera dévoilé le récipiendaire du Prix André-François Bourbeau, remis annuellement dans le cadre d'Expo nature.

Ce prix a pour objectif de reconnaître le travail exceptionnel d'un individu ou d'un organisme du Saguenay-Lac-Saint-Jean qui a oeuvré, au cours de l'année, à sensibiliser le public à un ou plusieurs aspects de la nature.

Cette année encore, plusieurs individus et organismes sont en nomination pour l'optention de ce prix. Nous avons en lice, cette année, Jean Paradis du R.P.A., les Jeunes naturalistes Yves Dubord des Battures de Saint-Fulgence, Claude Villeneuve du développement durable, Jules Dufour, Le projet NADI, matériel didactique pour l'environnement, Jean-Guy Renaud, Jean Halley des MRC pour les bacs de récupération, Pierre Gravel, du comité d'environnement de Chicoutimi et le projet INNU.

Critères de sélection

Les critères de sélection du Prix André-François Bourbeau sont les suivants: Sensibiliser le public à l'importance de protéger les espaces sauvages, démontrer les bienfaits d'une relation harmonieuse avec le milieu naturel, oser exposer au public un ou des problèmes qui menacent la nature, instruire en exposant la connaissance de phénomènes naturels rares et peu connus, développer des concepts innovateurs pour influencer la société à prendre le virage écologique vers le développement durable, accomplir son oeuvre de façon bénévole, autonome et originale.

Le jury est composé de cinq personnes qui analysent les prétendants à ce titre. Le Prix André-François Bourbeau est représenté par une magnifique pagaie en érable piquée, sculptée à la main par Greg Cowan.

Meilleur exposant

C'est également lors du souper de samedi que seront dévoilés les prix des meilleurs exposants dans les catégories commerciale et organisme.

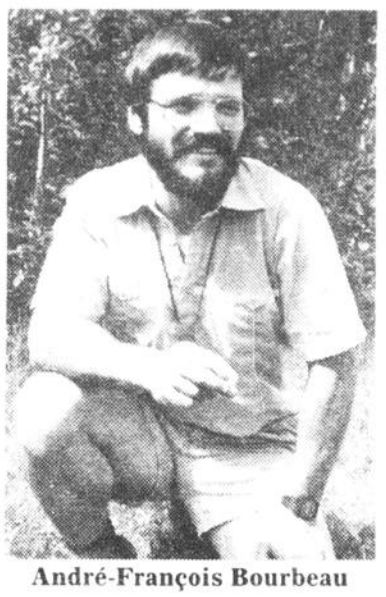
Le jury aura fort à faire cette année car la qualité des stands d'exposition est impressionnante. Les exposants ont fait un effort particulier pour que les exhibits soient mis en valeur de façon attrayante.

Prix du public

Les visiteurs de la 12e édition d'Expo nature auront le privilège de voter pour le prix du public au meilleur exposant, cette année.

Il suffit de se présenter au Pavillon sportif et de remplir le bulletin de vote prévu à cette fin dans le cadre du salon d'exposition. Les personnes qui se donneront la peine de participer à ce vote auront la chance de gagner une magnifique piscine. Le gagnant sera pigé au hasard parmi ceux qui auront voté.

Expo nature de Chicoutimi s'impose comme le leader en matière de plein air chasse, pêche et environnement. Pour les organisateurs, il est important de récompenser ceux qui font des efforts pour améliorer leur environnement et la qualité des activités en pleine nature.



André-François Bourbeau

Place aux jeunes

Encore cette année, les jeunes occuperont une place importante à Expo nature. C'est le cas notamment de l'Association jeunesse chasse et pêche de Chicoutimi qui animera un kiosque d'exposition. Nous voyons une partie du groupe, devant le stand d'Hydro-Québec. De gauche à droite: Gabrielle Munger, Carine Tremblay, Josée Bouchard, Yanick Bouchard, Claudia Gaudreault, Anne-Marie Tremblay et Dominic Boily. L'ACPC jeunesse fera la promotion de la protection de l'environnement et de la mise en valeur des habitats fauniques.

Relaxez et pêchez en toute quiétude avec le nouveau système d'ancrage

FIX O FOND

GRANBY, C.P. 341 QUÉBEC CANADA J2G 8E5 514 . 375 5508

Un système d'ancrage double, avant arrière, UNIQUE AU MONDE, qui vous permettra de monter et descendre les ancres ou pesées sans efforts (pour embarcations légères).

SÉCURITAIRE:
- ✓ Aucun cordage entremêlé dans l'embarcation.
- ✓ Permet d'utiliser 2 ancres/pesées sans se lever.

PROPRE:
- ✓ Les pesées sles par les fonds restent en dehors de l'embarcation.

PRATIQUE:
- ✓ Permet de s'ancrer sans avoir à se lever.
- ✓ L'utilisation de deux ancres de 25 lbs chacune (max.) assure la stabilité de l'embarcation.
- ✓ Idéal pur l'ancrage jusqu'à 100 pieds de profondeur.

Venez rencontrer Adrien Gilbert, président de FIX-O-FOND qui sera au Salon EXPO-NATURE les 15-16-17-18 Avril
INFORMATION: 514-375-5508

Avec FIX-O-FOND, vous ancrer ne sera plus une corvée

2'X0044

SEMAINE DE LA CONSERVATION DE LA FAUNE
DU 19 AU 24 AVRIL 1993

CONCOURS "DES HABITATS ESSENTIELS" A GAGNER

CAMERA EXPERT

1,200 $ EN PRIX
10 LAISSEZ-PASSER FAMILIAL
SAISON 1993, 45 $ CHACUN
1 CAMERA 35MM
DUAL WEATHERMATIC
MINOLTA, 300 $
1 LITHOGRAPHIE, 200 $
10 SACS FOURRE-TOUT,
25$ CHACUN

FONDATION HÉRITAGE FAUNE

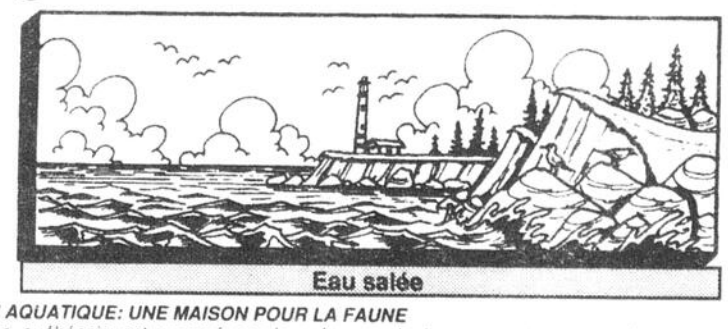
EXPO nature

LES TIRAGES AU SORT SE FERONT PARMI TOUT LE COURRIER RECU LE 2 MAI 1993, LORS DU BRUNCH DE L'ASSOCIATION CHASSE & PECHE CARCAJOU D'ALMA

POUR PARTICIPER:
Il suffit de remplir le coupon de participation de répondre à la question du jour, et de faire parvenir le tout avant le 27 avril 1993 au journal Le Quotidien, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1 ou encore le déposer au Kiosque du MLCP dans le cadre d'Expo-Nature du 15 au 18 avril ou encore le déposer au Carrefour Alma au Kiosque de l'Association Carcajou d'Alma dans le cadre de la semaine de la conservation de la faune du 19 au 24 avril 1993.

En collaboration LE QUOTIDIEN

Gouvernement du Québec
Ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche



Eau salée

LE MILIEU AQUATIQUE: UNE MAISON POUR LA FAUNE

Le paysage québécois est marqué par la présence de l'eau sous toutes ses formes. Les milieux aqautiques et riverains procurent des habitats essentiels à une faune très diversifiée. Cependant, par la pollution ou leur destruction pure et simple, ces importants milieux de vie se retrouvent souvent en difficulté.

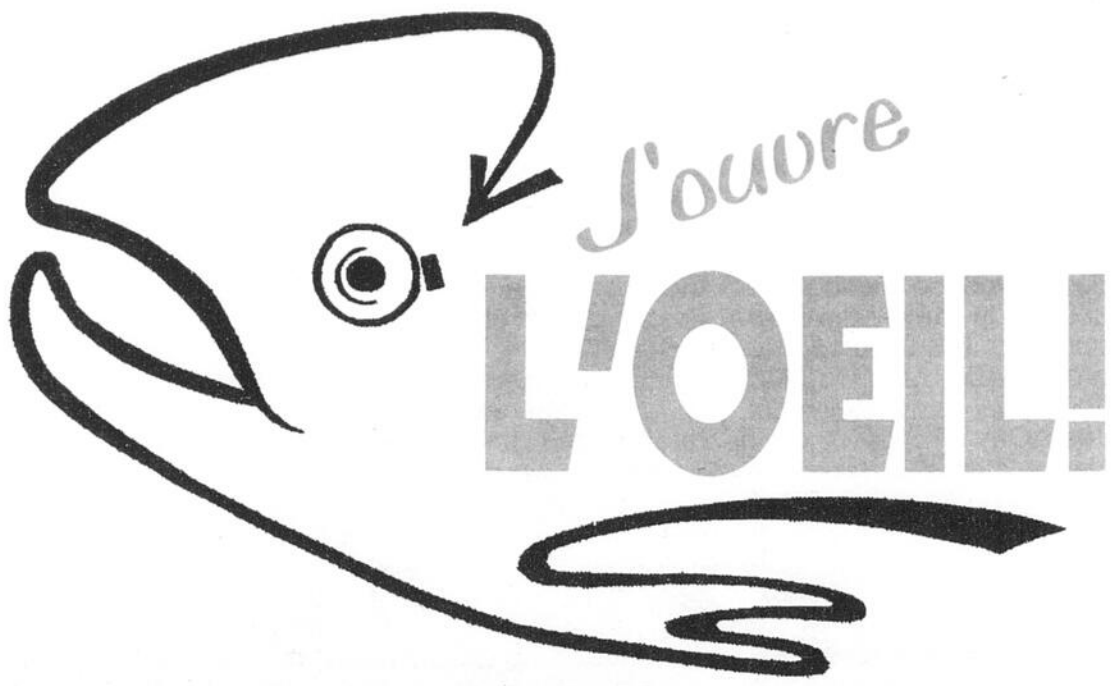
Les problèmes sont la conséquence de l'usage qu'on a fait des cours d'eau, au cours de l'histoire. Nos villes québécoises, petites et grandes, sont habituellement situées sur une rive. L'eau de ces cours d'eau a servi à l'alimentation, au transport des personnes et des biens ainsi qu'à de multiples autres emplois plus ou moins compatibles avec sa pureté. Le territoire québécois compte quelque 130 000 rivières et quelque 450 000 lacs. Le plus grand axe du Québec habité, le fleuve Saint-Laurent, est long de 1 500 km. Son bassin de drainage et son débit le classent parmi les grands fleuves du monde. Tout au long de son parcours, le fleuve intègre les eaux des Grands-Lacs et de grandes rivières telles l'Outaouais et le Saint-Maurice.

Mais toute cette eau n'est justement pas que de l'eau! C'est aussi l'habitat aux poissons, mais aussi aux oiseaux aquatiques, aux grenouilles, à certains reptiles, à plusieurs mammifères et à une foule d'organismes plus petits qui servent de nourriture aux premiers.

NOM: .....
ADRESSE: .....
TÉL.: .....

Comment les milieux aquatiques et riverains se retrouvent-ils en difficulté?
Rép: .....

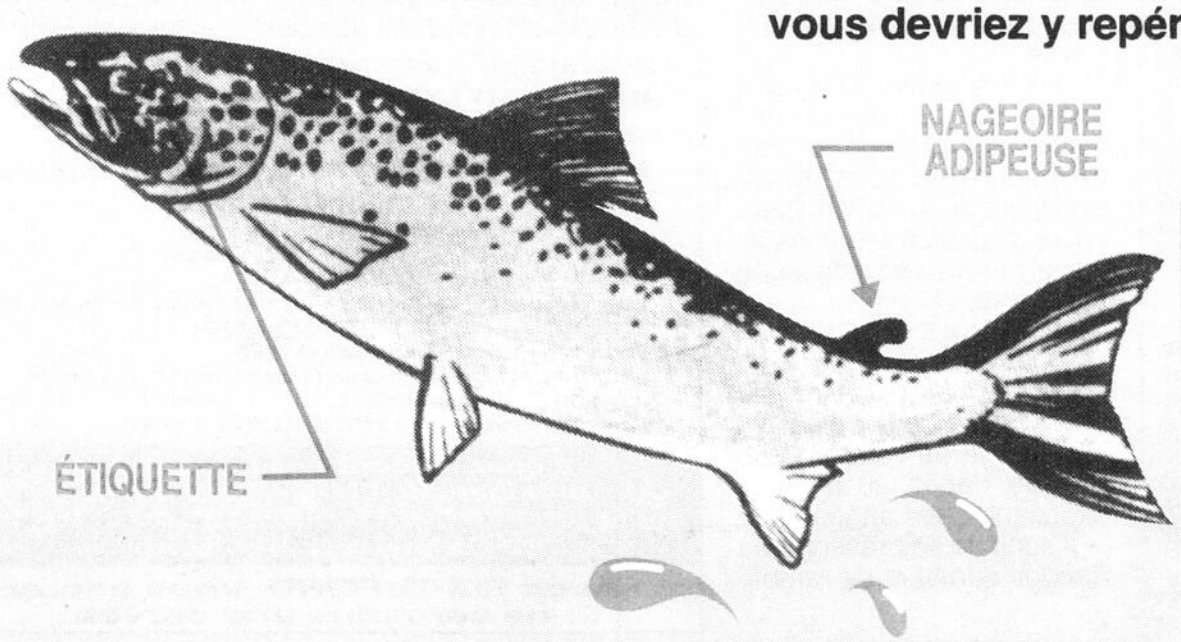
Stress des habitats fauniques: impact négatif sur un habitat essentiel d'une espèce, provenant d'un facteur comme la pollution ou la sédimentation et n'impliquant pas nécessairement la destruction immédiate de l'habitat.



POUR REPÉRER DES OUANANICHES ÉTIQUETÉES

Cela vous permet de contribuer à une meilleure gestion des populations de ouananiches du Lac Saint-Jean.

Lorsque vous capturez une ouananiche au Saguenay-Lac-Saint-Jean, vérifiez si la nageoire adipeuse a été coupée. Si c'est le cas, observez attentivement près des yeux, vous devriez y repérer une MINUSCULE ÉTIQUETTE. Alors...



...attendez d'être dans un endroit convenable pour retirer cette étiquette, mais identifiez tout de suite un point de repère sur la rive pour localiser votre lieu de capture.. Vous pourrez prélever cette petite étiquette à l'aide d'un couteau tranchant et nous la retourner avec les renseignements demandés sur la FICHE-RÉPONSE.Ces fiches sont disponibles chez la plupart des marchands d'articles de sports, à votre association de chasse et pêche locale ou auprès des agents de la conservation de la faune.

Téléphone: 695-2644

Gouvernement du Québec
Ministère du Loisir,
de la Chasse et de la Pêche
Direction Régionale du Saguenay-Lac Saint-Jean

Une collaboration:
le QUOTIDIEN
NUTRINOR

J'ouvre L'OEIL!

POUR REPÉRER DES OUANANICHES ÉTIQUETÉES

Prélevez l'étiquette dans un lieu convenable

IDENTIFICATION DU PÊCHEUR

Nom:.....

Adresse:.....

.....

Code postal:.....

Tél.:.....

ÉTIQUETTE - INFORMATION

Indiquer le plus précisément possible le lieu de capture.
Ex. *Lac-St-Jean en face du quai de Chambord*

.....

.....

.....

Date de capture:.....

Couleur de l'étiquette:.....

Numéro sur l'étiquette:.....

Collez ici l'étiquette:
À l'aide d'un ruban gommé transparent>

Repliez au pointillé et collez bien

MERCI DE VOTRE COLLABORATION!

230467

Détente

Bridge

NO 281

JOUEZ EN DÉFENSIVE - 4

Nous jouons au bridge libre. Allez vous chercher un bon café et prenez place en Est. Aujourd'hui, c'est plus difficile.

Donn. : Sud
Vuln. : Tous

	♠ R 9 5 2 ♥ A 9 4 ♦ A D 10 ♣ 7 4 3	
	N	
♠ D V 10 6 3 ♥ 8 5 ♦ R V 9 5 ♣ 9 8	O E S	♠ 8 7 4 ♥ R 7 ♦ 8 7 4 3 2 ♣ D V 10
	♠ A ♥ D V 10 6 3 2 ♦ 6 ♣ A R 6 5 2	

Ouest	Nord	Est	Sud
-	-	-	1 ♥
P	1 ♠	P	2 ♣
P	4 ♥	P	4 SA
P	5 ♥	P	5 SA
P	6 ♦	P	6 ♥
Fin			

Ouest entame avec la dame de pique qui est gagnée par notre déclarant avec l'as. À la deuxième levée, le déclarant joue la dame de coeur qu'il laisse courir et vous gagnez avec votre roi. Quel est votre plan en défensive?

Le seul retour pour défaire le contrat est un retour carreau. Les quatre jeux sont:

	♠ R 9 5 2 ♥ A 9 4 ♦ A D 10 ♣ 7 4 3	
♠ D V 10 6 3 ♥ 8 5 ♦ R V 9 5 ♣ 9 8	N O E S	♠ 8 7 4 ♥ R 7 ♦ 8 7 4 3 2 ♣ D V 10
	♠ A ♥ D V 10 6 3 2 ♦ 6 ♣ A R 6 5 2	

Si vous êtes revenu avec une autre couleur que carreau, supposons la dame de trèfle, le déclarant peut réaliser son contrat de la façon suivante: Le déclarant gagne le retour trèfle et joue un atout vers le mort, encaisse le roi de pique et coupe un pique. Maintenant il joue son autre gros honneur en trèfle et joue tous ses atouts. La position des cartes alors qu'il ne reste que quatre cartes à jouer, est la suivante:

	♠ 9 ♥ - ♦ A D 10 ♣ -	
♠ V ♥ - ♦ R V 9 ♣ -	N O E S	♠ - ♥ - ♦ 8 7 4 ♣ V
	♠ - ♥ V ♦ 6 ♣ 6 5	

Quand Sud jouera son dernier coeur, Ouest sera échec et mat. Ouest sera en effet dans l'obligation de défausser un carreau et notre déclarant défaussera le dernier pique du mort. L'impasse carreau sera tentée avec succès et douze levées seront réalisées.

Le retour carreau à la troisième levée est le seul retour qui brise le «squeeze» éventuel, pique, carreau contre Ouest. La séquence d'enchères doit vous aviser que Sud possède un jeu avec une bonne distribution 1-6-1-5. Le retour carreau ne peut rien coûter si le déclarant possède un singleton. De plus, il coupe les communications nécessaires pour mettre une pression insoutenable sur Ouest.

Jacques LALIBERTÉ

Téléromans

17h00

CKRS - CBFT — WATATATOW L'AMOUR À TREIZE ANS. Chloé (Paule Dussault-Bézaire), Tania (Dong Thuy Hoang) et Gino (Michel Laprise) découvrent la signification du triangle amoureux à l'occasion d'une danse.

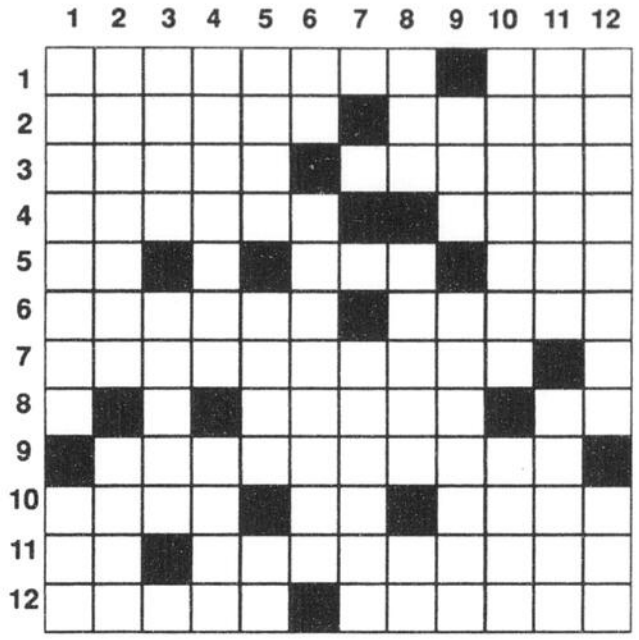
19h00

CKRS - CBFT — MARILYN Raynald et Danièle (Robert Lalonde et Patricia Tulasne) font le bilan: la campagne est bien mal amorcée. Marilyn et Jean discutent de l'assemblée de la veille où la candidate a enfin pu marquer de sérieux points. Jean-Marc n'est pas épargné par les journaux. Jacques (Robert Gravel) apprend à Raynald la source des renseignements de Marilyn.

CJPM - CFER — LA MONTAGNE DU HOLLANDAIS Simon (Mathieu Ayotte) va se confesser à l'église. David (Yvan Benoît) et François (Jean-Luc Montminy) ont une conversation qui les rapproche. Baptiste (André-Jean Grenier) est effrayé par une idée fixe et en parle à Simon et Emma (Marie-Michèle Matteau). Nazaire Chicoine (Fernand Gignac) arrache un secret au prévôt.

Mots croisés

NO D-2264



HORIZONTALEMENT

1 - Vantard - Point cardinal.
2 - Démesuré - Prénom masc.
3 - Mis à un niveau supérieur - Agace.
4 - Ornée de métaphores - Indique que c'est appétissant.
5 - Cobalt - Transpire - Triage.
6 - Plantes à fleurs jaunes - Sommet frangé d'une vague.
7 - Araignées.
8 - Tracas - Germanium.
9 - Mémorisa.
10 - Lit - Sert de liaison - Mammifères rongeurs.
11 - Iridium - Boîte à musique pour apprendre à chanter aux oiseaux.
12 - Célébrer - Faciles (f.).

VERTICALEMENT

1 - Grand bonheur - Nez.
2 - Actinie - Irlande.
3 - C'est une étoile - Ch.-l. de c. de la Savoie.
4 - Qui se casse facilement - Finaud.
5 - Copine - Père d'Iule - Erbium.
6 - Note - Savonner le linge avant de le faire bouillir.
7 - Instruisit d'un art.
8 - Nenni - Qui n'ont subi ni lavage, ni blanchiment - Nickel.
9 - Fils de Noé - Soudards.
10 - Rédigées - Échoue.
11 - Unité de différence de hauteur des sons musicaux - Dispositif pour recueillir les égouttures d'eau ou d'huile, à bord d'un navire.
12 - C'est une rose - Adj. poss.

SOLUTION DU PROBLÈME D-2263

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	E	T	R	I	F	I	E	■	A	R	A
2	A	P	I	O	L	■	S	N	O	B	■	G
3	R	E	C	U	■	T	A	D	O	R	N	E
4	U	R	■	P	A	L	A	U	■	I	O	N
5	L	O	R	I	S	■	C	R	O	S	■	C
6	I	N	U	L	E	S	■	C	U	■	B	E
7	E	■	A	L	P	I	N	I	S	M	E	■
8	■	M	I	E	T	T	E	■	T	A	L	C
9	N	O	E	■	I	E	N	A	■	N	I	A
10	O	R	N	A	S	■	I	S	S	U	E	S
11	E	N	T	I	E	R	E	■	P	E	R	E
12	L	E	■	E	R	I	S	T	A	L	E	S

Ciné-télé

12h30

CFRS — MEURTRE DANS LA VILLE **793080** (5) (Cry for the Strangers), É.-U. 1982. Drame psychologique de P. Madek avec Patrick Duffy, Cindy Pickett et Brian Keith. — Un psychiatre en vacances est mêlé à d'étranges incidents meurtriers dans un village côtier. Téléfilm. (2h)

13h30

CKRS - CBFT — SOUS LE SIGNE DE MONTE-CRISTO **723115** (4) Fr. 1968. Aventures de A. Hunnebelle avec Paul Barge, Paul Le Person et Anny Duperey. — Injustement condamné, un prisonnier s'évade et revient se venger une fois devenu riche. (2h)

CJPM - CFER — L'ÎLE DU DOCTEUR MOREAU **72202** (5) (The Island of Dr. Moreau), É.-U. 1977. Science-fiction de D. Taylor avec Burt Lancaster, Michael York et Nigel Davenport. — Un savant habitant une île isolée tente de transformer des animaux en êtres humains. (2h)

20h00

CFRS — STAR TREK 4: RETOUR SUR TERRE **86542738** (4) (Star Trek IV: The Voyage Home), É.-U. 1986. Science-fiction réalisée et interprétée par Leonard Nimoy avec William Shatner et Catherine Kicks. — Pour sauver la Terre d'un grave péril, l'équipage d'un vaisseau spatial du futur est obligé de revenir au XXe siècle. (2h32)

21h00

R.-Q. - CIVV — VIOLENCE ET PASSION **5520405** (3) It. 1973. Drame psychologique de L. Visconti avec Burt Lancaster, Silvana Mangano et Helmut Berger. — Forcé de louer une partie de son appartement, un professeur à la retraite devient l'observateur de curieuses moeurs. (2h10)

23h25

CKRS - CBFT — LA MORT EN DIRECT **16808973** (3) Fr. 1979. Science-fiction de B. Tavernier avec Romy Schneider, Harvey Keitel et Harry Dean Stanton. — Une malade incurable est épiée par la télévision comme un objet de spectacle. (2h35)

00h02

CFRS — LE DERNIER SAFARI **865697** (5) (The Last Safari), G.-B. 1967. Aventures de H. Hathaway avec Stewart Granger, Kaz Garas et Gabrielle Licudi. — Un guide entreprend seul un safari pour tuer l'éléphant qui a causé la mort de son ami. (2h30)

Mot mystère

895 9 lettres Le mot clé: le bois

abrasé	dévers	hache	onglet	sablé
		happe		scie
balai	ébène		panneau	
barre	écharde	lambris	perçoir	tenon
bâtir	écrou		pièce	têtu
bois	équerre	maison	pierre	touret
bon	ériger	marteau	pignon	
	établi	menuisier	plancher	varlope
cheville		moulure	piâtre	vernis
clou	fixe	mur	porte	
cogner				
compas			rainette	
cric	gorge	niveau	règle	
croc	guillaume	noir	rondin	

Solution du problème précédent: vanné

O	N	G	L	E	T	M	I	C	P	A	N	P	C	S
S	C	O	R	C	A	U	L	I	B	O	L	O	A	E
I	H	R	A	R	U	R	B	R	B	A	R	P	I	R
O	A	G	T	O	R	S	A	C	T	O	M	T	M	R
B	V	E	R	N	I	S	T	R	N	O	V	A	E	E
G	A	C	S	R	E	V	E	D	C	A	I	G	H	U
U	E	L	B	A	S	I	I	O	R	S	L	A	E	Q
I	T	M	A	P	S	N	G	L	O	E	P	R	I	E
L	A	O	P	I	G	N	O	N	L	P	A	U	C	M
L	E	N	U	N	E	P	I	L	E	I	A	H	S	O
A	H	N	O	R	E	V	I	B	N	E	A	P	F	U
U	E	A	I	N	E	V	A	E	N	R	N	I	T	L
M	O	G	C	A	E	T	T	N	D	R	X	E	T	U
E	E	L	U	H	I	T	A	E	E	E	T	C	B	R
R	I	O	C	R	E	P	L	A	N	C	H	E	R	E

Horoscope

Jeudi, le 15 avril 1993

Une nature indépendante, h-âtivement autonome, voilà ce qui marque les enfants nés aujourd'hui. Tendance à l'éloignement, à la rupture même. Voudront tôt vivre leur vie mais ils seront attachés aux valeurs et à la famille. Vie difficile mais riche d'événements et d'expériences. De grands raconteurs. Populaires.

Bélier: du 21 mars au 20 avril: Ne prenez pas de décisions sur un coup de tête. Vous pourriez le regretter. Pesez bien le pour et le contre et ce, dans tous les domaines. Le jour est bien choisi pour un petit dîner en tête-à-tête. L'être aimé appréciera ce côté romantique que vous déployez si bien quand vous le voulez. Au plan santé, la forme est à son maximum après ces dernières semaines oisives.

Taureau: du 21 avril au 20 mai: Une offre, plus ou moins honnête, vous sera faite aujourd'hui. Soyez perspicace, il y a anguille sous roche. En amour, l'heure est aux confidences, mais sachez faire un peu de mystère. Les intrigues peuvent parfois faire partie du jeu de la séduction. Vous buvez et fêtez trop. Vous en subirez les conséquences.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin: Plus que jamais, aujourd'hui, la routine vous pèsera. Inutile de penser à changer d'emploi, de ville ou d'amant. Demain, vous reprendrez goût à cette vie qui, au fond, vous apporte cette chère sécurité qui vous tient tant à coeur. Les amours tumultueuses que vous vivez présentement vous désolent. Un peu de stabilité vous ferait grand bien. Côté santé, les femmes de ce signe devraient se reposer.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet: Dans le domaine du travail, on dénote chez vous une certaine agressivité à l'égard de ceux qui vous entourent. Si votre vie privée ne vous satisfait pas, il ne faudrait pas vous venger sur ceux qui travaillent avec vous. L'être aimé finira par vous quitter si vous continuez à tout lui reprocher. De gros ennuis sont à prévoir côté santé si vous ne changez pas complètement votre mode de vie.

Lion: du 23 juillet au 23 août: Dans votre activité professionnelle, si le travail vous paraît monotone et les résultats trop lents, tâchez de combler les temps libres en recherchant les améliorations à la productivité. Gardez-vous de vous décourager trop facilement. Fuyez tout ce qui ressemble à de la résignation et persévérez dans la voie que vous suivrez.

Vierge: du 24 août au 22 septembre: En amour, votre charme est très efficace et il vous permettra d'escompter de nombreux succès amoureux. Au travail, vous serez apprécié et vous saurez vaincre par votre perspicacité les obstacles qui pourraient se présenter. Si vous avez des enfants, vous chercherez à éviter de répéter les erreurs de l'éducation que vous avez reçue.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre: Au fond, quels que soient les événements de votre existence et le rythme que vous choisissez, un équilibre profond donne à votre personnalité une grande solidité. En affaire, votre persévérance et votre sens des réalisations vous permettront d'aller au bout des choses entreprises. Votre ténacité vous donne le goût de l'accomplissement. Votre dynamisme peut être contagieux.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre: Même si les apparences sont trompeuses, vous parvenez toujours à conserver votre calme et votre sang-froid. Votre assurance vous permettra de vous imposer aux autres qui vous estimeront et vous respecteront. En amour, vous demeurez toujours aussi volage sans vous attacher ni vous engager. Il va falloir vous brancher bientôt avant qu'il ne soit trop tard.

Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre: Profitez de vos moments libres pour planifier votre travail. Il serait utile de repenser vos méthodes afin d'améliorer votre rendement et d'éviter les pertes de temps. Et puis, prenez l'habitude, même si cela va à l'encontre de vos goûts qui sont de vivre au présent, de préparer chaque jour la liste des travaux à accomplir pour le lendemain.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier: Vous avez une grande confiance dans votre pouvoir de séduction. Vous savez que vous serez toujours apprécié des gens sur qui vous n'hésitez pourtant pas à porter des jugements. Vous avez décidément tout pour plaire: intelligence, sens critique, calme. Votre curiosité vous pousse à interroger les autres, au point de ne pas hésiter à enfreindre parfois les règles de la discrétion la plus élémentaire.

Verseau: du 21 janvier au 19 février: Vous cherchez trop à modeler l'autre à votre désir quand ce n'est pas à votre image. Au travail, vous êtes d'une rapidité rare, vous avez le goût de l'action et un esprit d'initiative. Vous semblez né pour les grandes entreprises. Vos talents font que les autres recherchent votre collaboration tout en la craignant. Faites attention, car il ne serait pas étonnant que des esprits malveillants placent quelques pièges sur votre chemin.

Poissons: du 20 février au 20 mars: Au fond de vous, deux tendances se manifestent. D'une part, un sens de la loyauté et de l'honnêteté pas toujours visible, d'autre part, une inquiétude cachée. La première, bénéfique, vous aidera à construire des choses durables, la seconde, vous conduira malgré vous à freiner vos projets. En amour, vous ne vous engagez pas à la légère. Si vous savez dompter vos préoccupations et vos hésitations que rien ne justifie, le bonheur n'est pas loin.

Vilain Pingouin en spectacle à Chicoutimi

Les jeunes s'offrent tout un festin

Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) — Remuant dans les deux sens, Vilain Pingouin rejoint immanquablement les adolescents. Ils n'en pouvaient plus, ces jeunes, de se démener sur leur siège pendant que les musiciens tentaient de les attirer auprès d'eux.

«Sommes-nous devant un public de médecins?» a lancé Rudy Caya, inconscient des appels à l'ordre adressés à ce jeune public, pour éviter justement de les retrouver amassés trop nombreux au-dessus du mince plancher de la fosse des musiciens, devant la scène.

Mais irrésistiblement, ils se sont avancés, dansant, sautant au rythme puissant de ce groupe qui chante leur propres souvenirs de jeunesse, leur amitié, leur colère, leurs regrets, qui dénonce les politiciens, s'insurge contre la mort et sollicite le droit d'être parfois irrévérencieux envers les tenants d'un pouvoir sans cesse trahi.

Un bon spectacle, solidement charpenté autour de très bons musiciens qui ont réellement l'air de s'amuser et qui vont et viennent sur la scène, sans cesse complices avec le public. Un bon spectacle, reposant sur des textes forts auxquels on ne peut être indifférents. Des mots qui sont ceux

Christiane Laforge

que veulent entendre ces jeunes moins insouciants qu'on pourrait le croire: «C'est bien facile de n'pas regarder, de faire semblant de rien comprendre. C'est mieux d'laisser faire et d'oublier, ils finiront bien par se faire prendre.» (Témoin)

Propos graves

Les deux parties de ce spectacle, aux nombreux jeux de lumière, se composent surtout des chansons connues de leurs deux albums.

«Délinquance», «Salut salaud», «Les belles années», «P'tite vie p'tite misère», «Témoin» et autres forment une première partie qui se termine sur une note grave. Après avoir dénoncer la haine et la guerre, Vilain Pingouin lance son tragique avertissement: «Je suis la mort...(...) Dans le fond je suis peut-être la seule vraie justice.»

Après le fil électrique récalcitrant de la guitare du chanteur, incident dont il se tire avec humour peu avant l'entracte, la seconde partie se veut sans répit, alternant entre les textes plus légers, comme «Festin de Pingouins», et les meilleurs succès, «On va tous y passer», «Je marche seul», sans renoncer à revendiquer le droit de chiâler.

J'ai quelques réticences pour les taquineries à l'égard d'un dénommé Steeve, improvisation qui a réduit l'intensité du climat créé par les chansons. J'en ai aussi pour l'eau jetée sur le public et me questionne sur le sens du lit d'hopital et du soluté au début de la seconde partie.

La mise en scène est peut-être leur point faible, cassant eux-mêmes le rythme, provoquant des temps morts. Mais l'ensemble déborde de tant d'énergie, la communication est si forte entre eux et leur public qu'on retient surtout la puissance de leur présence et leur évidente connivence. Vilain Pingouin a de la personnalité. Sur scène ou sur disque la rencontre n'est jamais banale.

VILAIN PINGOUIN — Le groupe Vilain Pingouin a offert «un bon spectacle, reposant sur des textes forts auxquels on ne peut être indifférents», hier soir, à Chicoutimi.

(Photo Rocket Lavoie)

«Cinémas du Canada»

Paris entre dans le «cycle québécois»

PARIS (PC) — Les cinéphiles parisiens qui suivent depuis février la grande rétrospective des «Cinémas du Canada» au Centre Georges Pompidou, entrent maintenant dans le vif du sujet. Le «cycle québécois», qui forme à lui seul plus de la moitié de toute la programmation, s'est ouvert hier soir et se poursuivra jusqu'au 7 juin.

A mi-chemin de cette rétrospective, la plus importante jamais organisée dans le monde, les responsables du centre et ceux de Téléfilm Canada estiment que l'événement est déjà un «très bon succès».

Les quatre premiers blocs, consacrés aux cinémas de l'Ontario, des Prairies, des Provinces atlantiques et de la Côte ouest, ont fait en moyenne 2000 entrées par semaine (pour 18 séances). C'est une performance plus qu'honnête pour une cinématographie dont personne en France n'avait jamais entendu parler.

«Sur des films totalement inconnus, 2000 entrées, on est très très content. C'est une très très bonne moyenne», a expliqué le responsable du cinéma au Centre Georges Pompidou, Jean-Loup Passek, selon qui «il est évident que la fréquentation va maintenant augmenter». On prévoit en effet que le volet québécois attirera chaque semaine entre 3000 et 3500 spectateurs.

GUIDE HORAIRE mardi et mercredi 3 $

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 ST-DOMINIQUE 695-0261

LES TORTUES NINJAS III (G)
Vendredi au mardi: 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00
Mercredi, jeudi: 7:00

LA FLORIDA (G)
Vendredi au mardi: 5:00 - 7:15 - 9:30
Mercredi, jeudi: 7:15 - 9:30

SANS RETOUR (13 +)
Tous les soirs: 9:00

MAMAN J'AI ENCORE RATÉ L'AVION (G)
Vendredi au mardi: 12:00 - 2:15

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 BOUL. TALBOT 549-9022

CHAPLIN (G)
Tous les soirs: 7:00 - 9:40

LES SURVIVANTS (13 +)
Ven. au merc.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
Jeudi: 7:00 - 9:30

L'ARMÉE DES TÉNÈBRES (13 +)
Ven. au merc.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
Jeudi: 7:15 - 9:15

LE JOUR DE LA MARMOTTE (G)
Ven. au merc.: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30
Jeudi: 7:30 - 9:30

MAMAN J'AI ENCORE RATÉ L'AVION (G)
Tous les jours: 12:00 - 2:15 - 4:45

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260

LA FLORIDA (G)
Ven. sam. dim. lun.: 1:15 - 3:25 - 7:15 - 9:25
Semaine: 7:15 - 9:25

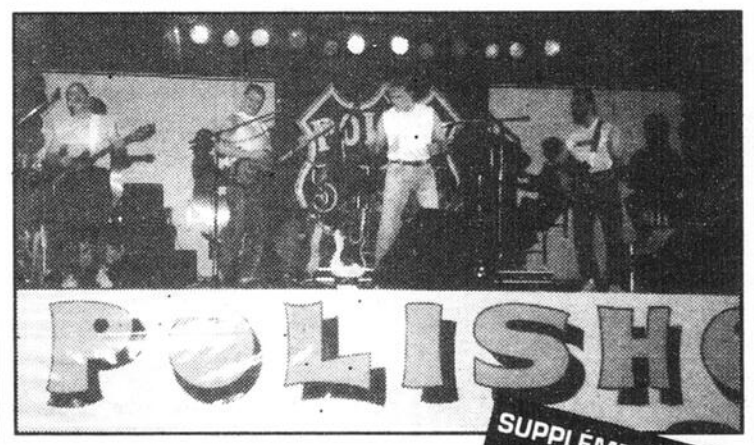
LES TORTUES NINJAS III (G)
Ven. sam. dim. lun.: 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00
Semaine: 7:00

SOMMERSBY (G)
Tous les soirs: 9:00

SANS RETOUR (13 +)
Ven. sam. dim. lun.: 1:20 - 3:30 - 7:20 - 9:30
Semaine: 7:20 - 9:30

INFO-HORAIRE
ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002

RÉTRO Polishow
POLICE SHOW CHICOUTIMI



SUPPLÉMENTAIRE 17 AVRIL 20H30

DATE: 16 avril 1993
HEURE: 21h00
ENDROIT: Hôtel le Montagnais
COÛT: 10$ / billet
VENTE: Hôtel le Montagnais et Centrale policière

SPECTACLE DE LIPSING PAR LES POLICIERS DE LA SÛRETÉ MUNICIPALE DE CHICOUTIMI

Les profits de ce spectacle seront versés à des organismes à but non lucratif à caractère humanitaire du Grand Chicoutimi

Une collaboration de:
CJPM CJMT 142 AM LE QUOTIDIEN
IMPRIMERIE CHICOUTIMI (1983) INC.
et le Salon de Coiffure CASSE-TÊTE
229331

UNE BELLE SOIRÉE AU CINÉMA... SPÉCIAL mardi et mercredi 3 $
CONSULTEZ NOTRE GUIDE HORAIRE

PLACE DU ROYAUME 545-4260 Chicoutimi ★ ♿ | ALMA 668-0141 Complexe J. Gagnon ★ | JONQUIÈRE 695-0261 2445 St-Dominique ★

Réduction de l'appareil gouvernemental

Charest désire éliminer le déficit en quatre ans

TORONTO (PC) — Le ministre de l'Environnement Jean Charest s'est engagé, mercredi, «à éliminer le déficit budgétaire en quatre ans et à commencer à diminuer la dette nationale en trois ans», s'il est choisi chef du Parti conservateur.

Pour ce faire, il a expliqué qu'il va réduire la taille de l'appareil gouvernemental, causant probablement ainsi, a-t-il reconnu, «quelques pertes d'emplois» parmi les fonctionnaires.

Le cabinet, d'un autre côté, va passer de 35 à 25 ministres et le nombre de ministères va être limité à 15.

Ces deux mesures sont des recommandations de M. Robert de Cotret, l'ancien président du conseil du Trésor qui est le principal conseiller de M. Charest. Afin d'économiser encore plus d'argent, il y aurait réduction des programmes gouvernementaux et élimination des chevauchements de juridiction.

Jean Charest
(Photo PC)

Lorsque le déficit annuel de 30 milliards$ sera épongé, a souligné M. Charest, on pourra même songer à réduire les taxes.

«Lorsque notre maison fiscale sera en ordre, nous allons avoir le choix entre la réduction des taxes, que je favorise personnellement, ou la réalisation de projets que nous, comme Canadiens, choisissons de faire.»

Croissance

Le ministre a admis qu'il espérait que l'économie vienne à son aide au cours des quatre prochaines années.

«Nous prévoyons une croissance de l'économie, a-t-il dit. C'est pourquoi nos projections sont telles que nous croyons pouvoir enregistrer un surplus en 1996-97 et 1997-98 et commencer à payer notre dette.»

Faisant allusion à sa rivale Kim Campbell dans la course au leadership, le ministre a souligné que son plan d'élimination du déficit est «beaucoup plus précis que tout ce que j'ai vu pendant cette campagne».

Mme Campbell a pris l'engagement d'éliminer la dette de 450 milliards$ en 26 ans, mais elle n'a pas mentionné les moyens qu'elle entendait prendre pour y parvenir.

M. Charest a annoncé, d'un autre côté, qu'il doublerait le nombre des consulats canadiens à l'étranger, qu'il favoriserait l'élimination des barrières commerciales inter-provinciales et qu'il procurerait des incitations fiscales aux petits et moyens nouveaux exportateurs.

Les pacifistes exigent des explications

L'achat d'hélicoptères hantera Kim Campbell

TORONTO (PC) — Un organisme pacifique, irrité de l'intention du gouvernement fédéral de dépenser 5,8 millards$ pour l'achat d'hélicoptères, a indiqué qu'il ne laissera aucun répit à la ministre de la Défense, Kim Campbell, durant sa campagne à la direction du parti conservateur.

«A chacun des rassemblements où elle prendra la parole, nous aurons des gens qui lui demanderont de justifier une dépense de plusieurs milliards de dollars pour des hélicoptères», a déclaré mardi en conférence de presse M. Gideon Forman, coordonnateur de l'Alliance canadienne pour la paix.

M. Forman a précisé que les 5,8 milliards$ «représentent presque le double de l'argent que le gouvernement alloue au Plan Vert, qui est supposé nous aider à sauver la planète.»

L'alliance et ses 300 organisations membres ont planifié une série d'actions pour que le public n'oublie pas le dossier des hélicoptères, a-t-il ajouté.

On promet une «action d'éclat» lors du premier débat des candidats à Toronto, aujourd'hui, mais M. Forman n'a pas voulu dire de quoi il s'agissait. L'organisme prépare aussi pour juin un rassemblement sur la Colline parlementaire et une manifestation durant le congrès au leadership des conservateurs à Ottawa.

M. Forman est confiant que la poursuite des moyens de pressions permettra à son organisation de bloquer l'achat des hélicoptères. «Nous croyons que Mme Campbell devra reculer.»

Kim Campbell

Ottawa prévoit faire l'acquisition de 50 hélicoptères. Les appareils seraient transportés à bord des nouvelles frégates canadiennes et serviraient aussi pour les opérations de recherche et de sauvetage.

Le NPD craint la colère des Ontariens

OTTAWA (PC) — Les membres du NPD fédéral craignent, aux prochaines élections, de faire les frais de la colère des électeurs ontariens qui en veulent à leur gouvernement provincial néo-démocrate d'avoir adopté des réductions budgétaires et des hausses de taxes.

Et le parti s'inquiète de ce qu'un affrontement imminent entre la province et ses 950000 travailleurs syndiqués au sujet du contrat social qui les lie, pourrait donner encore plus de fil à retordre à leur chef Audrey McLaughlin.

Il sera difficile de convaincre les électeurs ontariens de ne pas passer leurs frustrations sur le parti fédéral, affirme Julie Davis, présidente du comité de planification des élections du parti.

«Si le nouveau contrat social ne plaît pas, la tâche sera d'autant plus difficile», dit Mme Davis, qui est également secrétaire-trésorière de la Fédération des travailleurs de l'Ontario.

////Mode////////////////////

MODE - Même si la mode favorise les teints bronzés, il convient de faire attention au soleil. On sait maintenant que ce peut être dangereux.

Attention au soleil

TORONTO - Le soleil qui illumine notre vie peut aussi être l'ennemi le plus dangereux de la peau, responsable d'effets allant du vieillissement prématuré au cancer de la peau. On estime dans les milieux scientifiques que plus de 80 pour cent des détériorations habituellement attribuées à l'âge sont en fait dues à une surexposition aux ultra violets et au soleil. On sait que les rayons U.V.B. courts (ultra-violets B) sont responsables des coups de soleil, mais les U.V.A (rayons plus longs), dont on pensait qu'ils étaient d'inoffensifs rayons de bronzage, peuvent en fait pénétrer la peau plus profondément, attaquer la barrière hydratante et perturber la structure du collagène et de l'élastine qui la protègent. Il en résulte sécheresse, perte de tonus, pigmentation inégale, affaissement, rides et ridules.

Mais bien plus sérieuse encore est la menace d'un cancer cutané provoqué par le soleil. Le cancer de la peau est la forme de cancer la plus courante aujourd'hui. Un Canadien sur sept peut s'attendre à en être victime au cours de sa vie. Le taux de mélanomes malins, la forme de cancer, mais le taux de progression des maladies moins sérieuses tels que l'épithélioma à cellules squameuses et basales est également en hausse.

Parmi les raisons invoquées par les chercheurs figure au premier plan la diminution de la couche d'ozone, ce qui permettrait à des rayons U.V. plus dangereux de traverser les couches atmosphériques protectrices de la planète.

Il apparait tout indiqué des produits solaires pour garder la peau en bonne santé.

Le bronzage n'a plus le même attrait qu'avant mais on aime toujours une peau hâlée. Aussi, les produits pour se protéger du soleil sont-ils de plus en plus populaires. Il faut utiliser une crème qui protège vraiment. C'est le bon sens qui le dit. Toute transformation d'une tache pigmentaire de la peau ou d'un grain de beauté est à surveiller et il faut consulter un dermatologue dans le mois qui suit. Il faut surveiller les taches pigmentaires. Si sa bordure devient irrégulière, si sa couleur change ou si de petits points noirs apparaissent sur la tache ou si son diamètre augmente, il faut consulter.

Cela dit, et rappelons-le, il faut se protéger du soleil et avoir des taches sur la peau n'est pas nécessairement catastrophique... Mais attention au bronzage cet été.

La bourse

Denrées

Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé: 3,339$ le kg; pour bétail: — le kg; poudre de babeurre, pulvérisé: 2,64$ le kg; pour bétail: — le kg; poudre de lactosérum, pulvérisé: 0,59$; pour bétail: 0,45$ le kg.

Fromage cheddar au kg, première catégorie, blanc: 5,595$; première cat., coloré: 5,595$.

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat le kg: 5,363$; prix du gros au détaillant: 5,57$.

Oeufs: prix de gros aux détaillants à Montréal, en carton de 12, A-extra-gros: 1,405$; A-gros: 1,382$; A-moyens: 1,322$, A-petits: 0,882$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A-extra-gros: 1,12$; A-gros: 1,12$; A-moyens: 1,06$; A-petits: 0,62$.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A-extra-gros: 1,10$; A-gros: 1,10$; A-moyens: 1,00$; A-petits: 0,60$.

Prix du poulet pour le Québec et l'Ontario pour la semaine du 13 avril, 1993: 1,16$.

Pommes de terre (prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal): Québec, brossées: 3,35-4,20$ le sac de 50 lb; 1,30-1,60$ le sac de 20 lb; 0,75-0,90$ le sac de 10 lb; extra-grosses: 4,65-5,20$ le sac de 50 lb; 5,00-6,00$ 10x5; 5,00-5,25$ 5x10. Québec, lavées: 6,75$ le sac de 50 lb; 6,10-7,25$ 10x5. Ile-du-prince-Edouard, brossées: 3,85-4,05$ le sac de 50 lb; 1,75-1,90$ le sac de 20 lb; 0,90-1,15$ le sac de 10 lb; extra-grosses: 5,40$ le sac de 50 lb; 6,65-8,75$ 10x5; 6,15-6,40$ 5x10. Québec, Rouge-Lavées: 7,35$ le sac de 50 lb; 6,35-7,35$ 10x5; 5,50-6,20$ 5x10; Yellow Flesh: 8,50-9,25$ 10x5.

Mercuriales

MONTREAL (PC) — Voici les prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes, mercredi, dans la région montréalaise:

Fruits

Pommes à atmosphère contrôlée, Cortland, Qué.: 10,50$ le boisseau.

Pommes à atmosphère contrôlée, Empire, Qué.: 15,90$ le ctn de 12x3 lb.

Pommes à atmosphère contrôlée, McIntosh, Qué.: 8,00$ le boisseau.

Pommes à atmosphère contrôlée, McIntosh, Qué.: 9,65$ cello 12X3 lb.

Pommes à atmosphère contrôlée, McIntosh, Qué.: 10,00$ cello 8X5 lb.

Pommes à atmosphère contrôlée, McIntosh, Qué.: 14,15-18,25$ 120.

Pommes à atmosphère contrôlée, Spartan, Qué.: 15,90$ cello 12X3 lb.

Pommes à atmosphère contrôlée, Spartan, Qué.: 18,95$ pour 125.

Tomates rouges hydro Qué.: 12,30-14,55$ ctn 10 lb

Légumes

Betterave Qué.: 4,40-5,35$ s. 25 lb

Betterave Qué.: 5,25-6,65$ s 12x2 lb

Carottes Qué.: 12,50-14,25$ s. 24x2 et 10x5 lb

Carottes Qué. ex-gr.: 11,65$ s. 50 lb

Céleri, racine Qué.: 8,65-10,25$ ctn 12

Choux rouge Qué.: 12,25-13,45$ le ctn de 35 lb

Choux vert Qué. moy.: 7,90-8,45$ ctn 40 lb

Choux vert Qué. ex-gr: 7,20$ s. 50 lb

Choux de Savoie, Qué.: 10,50-13,65$ le ctn de 35 lb

Concombres, Qué.: 9,45-9,75 moy

Concombres, Qué.: 7,65$ petit

Concombres, Qué.: 6,95$ No.2

Echalottes, Qué.: 9,65-10,00$ le sac de 10 lb

Echalottes, Qué.: 8,40-9,90$ s. 12x225 gr

Endives, Qué.: 10,50-10,65$ ctn 5 lb

Endives, Qué.: 22,70$ le ctn de 10 lb

Germe de haricot Qué.: 10,65-12,00$ ctn 28 lb

Germe de haricot Qué.: 5,25$ s. 10 lb

Laitue Boston serre Qué. 22,10$ le ctn de 24

Laitue Boston serre Qué.: 8,55-10,15$ ctn 12

Laitue Boston hydro Qué.: 10,15-12,10$ ctn 12

Navet blanc Qué.: 11,25-11,50$ s. 25 lb

Oignon jaune Qué.: 14,90-17,70$ s. 24x2 lb

Oignon jaune Qué.: 14,90-17,90$ s. 10x5 lb

Oignon jaune Qué. moy.: 14,65-16,25$ s. 50 lb

Panais Qué.: 8,90-10,15$ s. 12x1 lb

Rutabaga Qué. moy.: 12,30-14,00$ s. 50 lb

Rutabaga Qué. gr.: 5,25$ s. 50 lb

Divers

Miel blanc crém. Qué. no 1: 13,65$ 12x250 gr

Miel blanc crém. Qué.: 24,75$ 12x500 gr

Miel blanc liq. Qué.: 27,40$ 24x250 gr

Miel blanc liq. Qué.: 25,75$ 12x500 gr

Miel blanc liq. Qué.: 47,95$ 12x1 kg

Sirop d'érable Qué.: 60,00$ 24x540 ml.

Montréal

A et B

ADS	1400	95	95	95	-5
jAuR Res	14000	425	405	420	+30
Abtl Prce	128	$141/8	141/8	141/8	-1/8
AgnicO E	9640	$63/4	61/2	63/4	+1/4
jAgritek	1000	475	475	475	-5
fjAgromx	z172	12	12	12	
AiR Canda	33676	330	315	315	-15
Alta energ	3092	$193/8	191/4	191/4	
Alt E 7.75	1000	$263/8	261/4	261/4	-1/8
AlcaN Alu	15943	$225/8	223/8	223/8	-1/8
Alim CT	625	135	135	135	-5
Am Barric	43750	$233/8	227/8	231/8	+1/2
Amisco	2500	155	155	155	+5
jAmisk A	2000	8	8	8	
fAstral A	200	$14	14	14	
fAtcO I	1100	$121/4	121/4	121/4	-1/8
Auberges	300	107	107	107	
Audrey	4000	68	67	68	+2
Autostock	4860	330	325	325	
BC Tel	16671	$19	187/8	187/8	-1/8
BC GAS	5899	$145/8	141/2	141/2	-1/8
BCE wt	4500	375	370	370	-10
BCE Inc.	38586	$441/8	433/4	433/4	-3/8
Bgr.pm.A	16200	$91/4	81/4	91/4	+1
fBiMTC.a	11150	$75/8	75/8	75/8	
Bg.Laur	700	$177/8	175/8	177/8	
Bg.lau.sr6	100	$263/4	263/4	263/4	+1/4
BqLaur.wt	1162	190	190	190	+5
BquE Nat	373766	$91/4	91/8	91/4	
Bq.na.sr10	1000	$247/8	247/8	247/8	+1/8
Bq.na.sr11	200	$233/4	233/4	233/4	
Bq.Nat.sr9	1700	$26	257/8	26	
BQ Royale	117012	$267/8	265/8	267/8	+1/4
Bq.Ry.srJ	9775	$251/2	253/8	253/8	-1/8
BqRY 1.45	3200	$201/8	20	201/8	+1/8
Bq.Ry.srF	820	$277/8	277/8	277/8	+1/8
Bq.Ry.srH	507	$281/2	281/2	281/2	+1/8
Bq.Ry.sr1 seE below					
Bq. T-D	116595	$173/8		171/8	171/4
B.imp.sr10 seE below					
B.Imp.sr11	2500	$271/4	27	27	-1/8
B.Imp.sr8	1100	$27	27	27	+1/4
B.Imp.sr9	1600	$283/8	281/4	283/8	
B.Imp.sr6	900	$271/8	27	27	
Bq.C.Imp	50432	$277/8	275/8	277/8	+1/8
BquE Mtl	44109	$241/2	241/4	243/8	
BMO Sr4	200	$277/8	277/8	277/8	-1/8
BMO sr2 seE below					
Bq.N Ecos	20597	$253/8	251/4	251/4	-1/4
B NE sr1	1200	$21	21	21	+1/4
B NE sr3	2800	$203/8	201/4	203/8	+1/4
B NE sr4	100	$27	27	27	
B NE Sr5	700	$277/8	277/8	277/8	+1/8
Benvest	20000	315	305	305	
Biochem	21090	$167/8	161/2	161/2	-3/8
Biomira	z50	$91/4	91/4	91/4	
Bionaire	8500	360	360	360	+15
Bocenor	4900	160	155	160	-10
BomB A	26400	$10	10	10	-1/8
fBomB B	116093	$101/8	97/8	10	
Bomb.Sr1	1000	$241/2	241/2	241/2	+1/4
BoW Val	2633	$143/8	141/4	143/8	+1/8
fB.Brick.A	3509	265	250	255	+5
Brascan A	4010	$105/8	103/8	103/8	-1/4
Bruncor	2043	$22	217/8	22	+1/8
Brunswick	100	$83/8	83/8	83/8	-1/8

C

C-MAC	2550	$121/2	121/2	121/2	-1/4
CAE Ind	80250	$51/4	490	51/8	+
fCFCF Inc	3900	$121/4	12	12	+1/8
CFS	1000	200	200	200	+25
fCGI Gr.A	1855	335	330	330	-20
CMP Tr.U seE below					
jCMP Res	5983	175	165	175	+5
CS Res.	960	$85/8	81/2	81/2	+1/4
Cabano	9100	135	135	135	
Cali-Net	400	$221/4	221/4	221/4	+1/8
Cambior	66157	$131/4	131/8	131/4	+1/8
Cambridg	150	$155/8	155/8	155/8	-1/8
Camdev	562	295	280	280	-20
Cameco	5600	$181/2	183/8	181/2	
Cameco.w	5000	$5	5	5	
CamP Res	40300	49	46	49	+3
fCanWest	1200	$163/4	163/4	163/4	+1/2
Canwest.w	500	420	420	420	+40
CaN Malt	1025	$143/4	141/2	145/8	
Can.Tung.	1700	105	105	105	+2
CdN Oxy	1165	$26	253/4	253/4	-1/4
CP Ltd	91877	$193/8	191/8	191/4	-1/8
CdN Tire	500	$151/2	151/2	151/2	
fC TirE A	148577	$141/4	131/2	141/4	+3/4
fC Utilit.A	2000	$22	22	22	+1/8
C UtiliT B	1800	$22	22	22	
fCmnac A	75882	295	285	290	+15
Canam.wt	61525	120	100	110	+15
Canstar	9000	$151/2	153/8	151/2	
Carena	3400	180	175	175	-5
Cascades	22000	$63/8	61/4	61/4	-1/8
Casc.sr.1	3055	$213/4	215/8	215/8	
Cascad.wt	1456	92	92	92	-3
Casc.wt.a	1350	145	145	145	+5
Cas.Paper	200	$7	7	7	
Chauvco	2500	$171/2	171/2	171/2	
Chrysler	z50	$533/4	533/4	533/4	
fCimStL.a	2074	$83/4	81/2	83/4	+1/8
Cinram	1000	$211/2	211/2	211/2	-7/8
CircO Crft	7400	$53/4	53/4	53/4	
fCo-Steel	200	$23	23	23	-1/4
CocaCBev	8800	460	450	460	+10
fCogeco	4510	$83/4	85/8	83/4	
CohoRs	6500	190	190	190	-5
fColortchA	1600	130	120	120	
Cominco	19500	$163/4	165/8	163/4	+1/8
jCancom	2000	$111/2	11	111/2	+1/4
Comptime	500	40	40	40	+4
fConsoltex	68100	$61/8	6	6	-1/8
Cons.Gas	15100	$161/4	157/8	161/4	+1/2
fCPCI A	6900	240	235	235	-5
CPCI B	400	250	250	250	
Cott	1900	$47	46	46	-21/4
fCrownx	1000	$63/8	63/8	63/8	+1/8
fCrownx A	22450	310	300	305	
CrwN Sr1	2000	$143/4	143/4	143/4	+1/8
fCurragh	10000	30	30	30	

D à G

DMR wt	7087	75	70	70	-9
Datamark	3000	$61/2	61/2	61/2	
jDenbridg	2755	$491/4	481/2	491/4	+1/4
Denison A	7000	39	39	39	-1
fDenisn B	5000	36	36	36	
Dofasco	142300	$15	141/2	147/8	+3/8
Dofas 2.60	3450	$26	253/4	26	+1/4
Dofasco w	1000	65	65	65	+5
Domco	5050	$133/4	133/4	133/4	+1/4
Domtex	4683	$10	97/8	10	+1/8
Domtar	60017	$61/8	6	6	
fDonohu.a	1212	$181/2	181/4	181/4	-1/4
Donohu.wt	3600	430	430	430	
fDorel.B	1000	$121/2	121/2	121/2	
fDundeB.a	2330	465	455	465	+15
fDylex Ltd	4000	140	140	140	-5
jDynalta	17500	20	20	20	
Eagle	500	$85/8	85/8	85/8	-3/8
EchO Bay	12350	$77/8	73/4	77/8	+3/8
EmcO Ltd	5900	$73/4	73/4	73/4	-5/8
EncoR Inc	1564587	58	52	53	+1
EnpFnd.G seE below					
jEQ Inv	600	185	180	180	-5
EDC note seE below					
FCA Inter	1000	325	325	325	+5
FPI Ltd	18700	360	360	360	+10
FlcnbrD G	1200	175	175	175	-20
Finning	15000	$143/4	143/4	143/4	+1/4
Flet.Can.a	95056	$19	181/2	183/4	+1/4
Flet.Inv2b	1300	$26	26	26	+1/4
Flet.Inv1b	300	$251/2	251/2	251/2	+1/8
Flet.Chilg seE below					
fFdCr.Que	2700	$81/4	81/8	81/4	
ForesbecA	12500	95	93	93	
jForex	51200	$10	93/4	10	+1/8
ForeX Pr	14700	230	230	230	
FortiS Inc	4300	$241/4	24	24	-1/8
fFourSeas	292800	$16	16	16	-7/8
GTC.tra.B	2278	$91/4	91/4	91/4	-1/4
Gaz Metro seE below					
fGldcrp	800	365	350	365	+40
Goodfellw	1600	$57/8	53/4	57/8	+3/8
Goyette	1000	185	185	185	+10
G.W.lif7.5	2500	$253/8	253/8	253/8	-1/8
Gr.L.1.875	200	$245/8	245/8	245/8	
fGr.laur.b	4800	490	475	480	
Gulf Res	14834	460	445	450	-10
Gulf.R.p.a	500	295	295	295	+5
Hees.Int	400	$91/2	91/2	91/2	-1/8
Hemlo	7500	$9	87/8	87/8	
Heroux	1300	265	265	265	-10
HolliN Inc	1000	$105/8	103/8	105/8	+1/8
fHorsham	1400	$151/8	15	151/8	+5/8
rHubbard	1000	205	205	205	+5
H Bay ir seE below					
H BaY Co	1752	$361/2	363/8	361/2	
Hypocrat	96800	90	85	85	
IPL Inc	2200	$63/8	63/8	63/8	-1/8
IdeaL Mtl	1200	150	150	150	
IglooVs	1500	110	110	110	-10
Imasco.ltd	250	$387/8	387/8	387/8	-1/8
Imper.Oil	7017	$481/2	483/8	483/8	-1/8
fImpr.Qbr	36400	$221/8	217/8	221/8	+1/4
InCO Ltd	11201	$291/2	291/8	293/8	+1/2
IBM	539	$63	62	63	-1/8
jInt Data	2000	36	36	36	
Interprov	22100	$27	263/4	267/8	
fIvacO A	200	400	400	400	-10
Ivaco.sr2	300	$103/8	103/8	103/8	-3/8
Ivaco.sr4	3000	$153/4	153/4	153/4	+7/8
Jannock	3300	$161/8	16	161/8	+1/8
Jnock.1.20	600	$141/2	141/2	141/2	
fJean.Ct.A	200	$15	15	15	
Jordan.A	5660	$61/4	61/8	61/4	
fJrnY End	400	$51/4	490	51/4	+
Kaufel.A	300	$81/8	81/8	81/8	+1/8
Kaufel.B	5400	$81/8	81/8	81/8	+3/8
jKnowHse	2000	75	75	75	-3
LASMO	230	292	292	292	-8
fLGS Inc.	3000	245	236	236	-13
LSI Log	1500	212	212	212	+2
Labatt.ir seE below					
Labatt	5250	$257/8	255/8	255/8	+1/8
LaC Min	1179900	$91/8	87/8	9	+1/4
LfrgCan.p	600	$201/4	201/4	201/4	+1/4
fLaidlW B	33900	$10	93/4	97/8	+1/8
LKwood.u seE below					
LamSo.inc	300	190	190	190	
Lap Ver	3500	370	365	365	+5
fLapVer.A	4800	350	350	350	
LapVer.wt	5000	130	130	130	
fLasond.a	40625	$111/2	11	11	-1/2
fLMGL.A	1300	$91/8	91/8	91/8	
LeadeR I	1000	110	110	110	
Leroux	1000	365	365	365	+15
LBL inc	4500	70	66	70	+4
jLog.G Inf	23600	140	119	125	+6
Londn.Ins.	14062	$223/4	221/2	221/2	-1/4
Londn.SrA	1400	$171/2	171/2	171/2	-1/8

M à O

M Corp	2900	475	470	470	-5
MRRM	200	$55/8	55/8	55/8	+1/8
MaBaie	100	180	180	180	
Maax	4300	$101/2	10	10	-1
Maax.wt	5499	435	400	400	-50
McM Bldl	4902	$195/8	193/8	191/2	
McMiL ir seE below					
Maclean	32100	$111/4	111/4	111/4	+1/8
Macyro	z300	71	71	71	
fMagnA A	14980	$433/8	421/4	421/4	-1
fMalette	1105	$10	10	10	
MapL leaf	3000	$135/8	135/8	135/8	+1/8
Marconi C	z30	$141/4	141/4	141/4	
MariT El	3500	$163/4	163/4	163/4	-1/4
fMariT Tel	3800	$21	207/8	21	
Markbrgh	2100	310	300	310	+15
Matco	1000	118	118	118	
Mazarin	175806	142	135	138	-2
Methanex	300	$83/8	83/8	83/8	+1/8
fMetroR.A	13011	$101/8	10	101/8	+1/8
M Tempus	18750	325	320	320	-5
MdInd.wal	30497	$81/4	81/8	81/4	+1/8
Mitel.Corp	67335	283	271	275	-3
fMolsoN A	1985	$267/8	263/4	263/4	
MolsoN B	400	$263/4	261/2	263/4	
Moore	5952	$21	203/4	203/4	-3/8
MorgN Hy	5700	$6	6	6	
jNoramco	4000	68	64	68	+20
Nor Forst	10900	$101/2	101/4	101/2	+1/8
Noranda	12142	$203/4	201/2	201/2	-1/4
Norand.6	725	$215/8	211/2	211/2	-1/8
Noran.7.75	700	$24	233/4	233/4	
NorcenMv	11450	$17	167/8	167/8	-1/8
fNorcenSv	10350	$167/8	163/4	167/8	-1/8
Nor.can.O	6700	$113/4	113/4	113/4	
NC oil.sr6	850	$221/4	22	221/4	+13/4
NoR Tel	198955	$45	431/2	447/8	+3/8
NovA Albt	47860	$91/4	9	9	-1/4
NovA Pc seE below					
NovA Sp seE below					
Nova9.125	1000	$235/8	235/8	235/8	-1/8
N.S.Power	44200	$111/4	111/8	111/8	
N.S.Pow.r seE below					
jNovic	14570	315	305	315	+15
Numac	1000	$75/8	75/8	75/8	+1/8
fOcel.En.b	7682	$93/8	91/4	91/4	
Olco.A	1250	72	72	72	-1
Ondaatje	341500	220	210	215	+5
Ondaat.rt	s378900	65	57	65	+5
fOnexCorp	1000	$91/2	91/2	91/2	
fOshA A	1600	$233/8	231/8	231/8	+1/8

P a S

Pantoram	1000	340	340	340	-10
Peerless	5300	$6	53/4	6	+3/8
Pegasus	5000	$203/4	205/8	203/4	+1/4
Pegasus.w	1000	375	375	375	+25
PetrO Can	5000	$81/2	83/8	83/8	-1/8
Philip.Env	700	$111/4	111/4	111/4	-3/8
Pla.Dome	53075	$183/8	18	183/8	+5/8
Plastibec	6000	400	400	400	
PocO Petr	4400	$67/8	65/8	65/8	-1/4
fPowR Cr	12210	$163/8	161/4	163/8	
PowC 2.37	100	$46	46	46	+5/8
Premdor	152000	$105/8	101/2	101/2	-1/2
Pr.Choix.a	5300	$121/2	121/2	121/2	
Promatek	500	77	77	77	
QuE Tel	2954	$173/8	171/4	173/8	+1/8
QuebecoA	1500	$18	173/4	18	+3/8
fQuebecoB	123450	$18	175/8	18	+1/4
fRadio.A	1000	$65/8	65/8	65/8	
RangerOil	59950	$55/8	51/2	55/8	
Reitman	33020	$193/4	193/4	193/4	+2
rReitmN A	117300	$201/4	193/4	201/4	+1/4
Renaisnce	8878	$271/2	27	27	-1
jRepap	24500	305	290	305	+20
jRichmont	12500	165	160	165	+10
Rio.Algom	500	$181/2	181/2	181/2	+1/4
fRCantel.b	550	$271/2	271/2	271/2	
RogersC.A	z10	$171/2	171/2	171/2	
fRogerC.B	4750	$167/8	163/4	163/4	
Rolland	5200	$5	5	5	-1/8
RollanD C	z10	$40	40	40	
Ryt.Ei1.u seE below					
fRyTrstco	16300	45	41	41	-3
RTrsT G.fi	1500	355	355	355	
RytrC srQ	37400	255	240	250	-10
SHL Syst	8500	$133/4	133/8	135/8	-1/8
fSNC	8700	$143/4	141/2	143/4	+1/4
SR.telcom	4435	$153/4	151/8	151/2	+1/4
fSan.Fr.B	500	$91/8	91/8	91/8	-3/8
SanFraSr2	200	$101/8	101/8	101/8	
SaniGest	500	335	335	335	
Sani Mo.a	3450	255	250	255	+5
Saskoil	28500	$63/4	61/2	63/4	+3/8
Saskoil. eu seE below					
jSaturn S	42800	$87/8	83/4	83/4	-1/4
Sceptre wt	10500	10	9	9	-2
Sceptre	58481	$103/8	97/8	103/8	+1/2
Scot.paper	1650	$111/2	111/4	111/4	-1/4
ScottS C	4200	$103/8	103/8	103/8	+5/8
fScotT Hos	500	$83/4	83/4	83/4	
Seagram	34125	$343/4	343/8	343/4	+1/2
SearS Can	700	$8	77/8	8	+1/8
Shell. Can	125	$383/8	383/8	383/8	+3/8
Shermag	2000	115	115	115	
Shirmax	6200	160	144	159	+19
Sico	2500	$131/2	131/2	131/2	
S-Beaud	1500	380	380	380	+5
fSocanavA	12500	90	90	90	
Southam	400	$165/8	161/2	165/8	+3/8
fSpaR Aer	160	$157/8	157/8	157/8	
Stel. 1.94	1300	$6	57/8	6	-1/4
StelcO A	70567	217	200	207	-8
Stelco w	30000	14	14	14	-1/2
Suncor	600	$255/8	251/2	251/2	-1/8

T à Z

TVX Gold	2200	320	315	320	+15
Talisman	600	$201/8	20	20	-1/2
Talismn.ir seE below					
TecK A	420	$19	19	19	
fTecK B	4426	$191/4	19	191/4	+1/4
fTeL MT B	200	$12	12	12	-1/4
TeleglobeB	2200	$421/2	413/4	413/4	-3/4
Teleglobe	14240	$163/4	161/2	161/2	-1/4
Telus	101320	$13	127/8	13	+1/8
Tembec.A	71168	$95/8	93/8	91/2	-1/4
ThomCor	15500	$155/8	151/2	151/2	-1/4
fTorstR B	500	$225/8	225/8	225/8	-1/8
Total O G	4085	$17	163/8	165/8	-3/8
TrS mount	1000	$163/8	163/8	163/8	-1/8
TrAlta.Co.	22761	$133/8	135/8	137/8	+1/4
TrCaN Pl	131878	$191/4	19	191/8	
fTrCanSrB	8900	$185/8	181/2	185/8	
Transat	27400	$6	53/4	57/8	
Trilogy rs	1000	219	219	219	-11
Trimac	1546	$125/8	123/8	125/8	+1/8
Trimark	2980	$241/8	23	241/8	-5/8
fTrizeC A	11500	215	210	210	+5
TrcO Desj	2003	125	120	120	-5
TrusT Gen	1680	20	20	20	+2
TrGen.pA	1650	145	105	105	-45
fUAP In A	400	$161/2	161/2	161/2	
fUnigeS B	7900	90	83	83	-12
Un.Domin	2509	$171/4	17	171/4	+1/4
U.dom Sr2	600	$26	253/4	26	+1/4
Un.Wstbrn	9300	$6	57/8	6	+3/8
Univa	93192	$75/8	71/2	75/8	
fV.Houtte	1000	$125/8	125/8	125/8	+1/8
fVideotron	12595	$213/8	21	211/4	+1/4
jVisiontr.a	19700	32	30	30	+2
WajaX A	3700	$71/2	73/8	71/2	+1/8
Westcoast	7943	$191/4	191/8	191/4	
Westco.ir seE below					
West8.25	1350	$27	267/8	267/8	-1/8
fWise.A	59775	$71/4	7	71/8	+1/4
Woodward	17028	31	31	31	
fXerox.B	z30	$331/4	331/4	331/4	

Total des ventes: 9,161,748

. Fonds américains .

Bq.Ry.srI	3550	$273/4	275/8	273/4	+1/8
B.imp.sr10	2000	$27	267/8	27	
BMO sr2	400	$261/8	26	26	-1/8
EDC note	10000	$111/4	111/4	111/4	+

Total des ventes: 15,950

. Produits financiers dérivés .

. PEAC et SPEC .

NovA Pc	1000	$71/2	71/2	71/2	
NovA Sp	2700	160	160	160	

Total des ventes: 3,700

. Partially Paid .

H Bay.ir	2400	$233/8	23	23	+3/8
Labatt.ir	15000	$113/4	111/2	111/2	
McMiL.ir	9050	$9	87/8	87/8	-1/4
N.S.Pow.r	3700	$71/4	71/8	71/8	-1/8
Talismn.ir	500	$111/2	111/2	111/2	-3/8
Westco.ir	2000	$11	107/8	107/8	-1/4

Total des ventes: 32,650

UNITES EN FIDUCIE

CMP Tr.U	600	220	220	220	-5
EnpFnd.G	3955	275	270	275	+5
LKwood.u	z56	485	485	485	
Ryt.Ei1.u	500	400	400	400	

Total des ventes: 5,111

. DISTRIBUTION .

Gaz Metro	27820	$111/8	11	11	-1/8
SaskoiL eu	z70	$991/2	991/2	991/2	
Total des ventes:		27,890			

. Junior .

Achates	22000	16	16	16	-1
Armistc	15465	7	7	7	
Aurizon	71259	52	48	48	+1
Aurtec.A	8000	60	59	59	-1
Barexor	72715	47	40	45	-1
Bruneau	1500	30	30	30	-7
CachE Ex	10355	33	33	33	
Canaco	42500	11	10	10	
Canchr	50000	25	25	25	
Chesbar	21000	23	221/2	221/2	-1/2
Claddagh	5000	10	10	10	+3
Coleraine	18000	24	24	24	1
C

Noranda I	166990	$207⅞	20½	20½	-3⅜
Nornda I B	4650	$28	27¾	28	+1¼
Nornda I C	24375	$24	23⅝	23⅝	-1¼
Nornda I E	18300	$21¾	21⅜	21½	-1¼
Norcen	74950	$17	16⅞	16⅞	
Norcn ord f	218450	$16⅞	16¾	16⅞	-⅛
NC Oils	9600	$11¾	11¾	11¾	-¼
NCo6 p	7022	$22¼	22	22¼	+¾
NCo 7p	300	$19½	19½	19½	+⅛
North West	12165	$17⅜	17¼	17¼	-⅛
NCan M o	1000	275	275	275	-50
Nth reef o	2100	$6¾	6½	6½	-¼
Nor Tel	208817	$45	43½	44¾	+¼
Northgat	8000	110	110	110	+5
Northrk o	15500	$5	485	4	-10
Northstr E	61050	$18	18	18	+½
Northway o	53000	81	75	78	+5
Nthwys Drg	4900	$6	6	6	-⅛
Nova Cor f	1073012	$9¼	9	9⅛	-⅛
Nova F p	900	$27	27	27	
Nova G p	z44	$26½	26½	26½	
Nova H p	700	$23⅞	23⅞	23⅞	
Nova O p	200	$23¾	23¾	23¾	
NS Power	268052	$11¼	11⅛	11¼	
NS Power rvoir plus bas					
Novagld o	62785	39	36	37	+2
Novicourt o	23373	315	305	315	+15
Nowsco W	9100	$16¾	16⅛	16½	
Nu Gro o	300	270	270	270	+10
Nufort R o	23832	22	18	20	
Nugas	103500	360	350	360	+10
Numac	42900	$7⅝	7½	7⅝	
OCS Tech o	1500	410	405	405	-10
OGY Pete o	92900	240	230	235	-5
Ocelt en B f	68500	$9⅜	9⅛	9¼	
Oce ERd w	4900	280	280	280	-10
Okanagn A f	z80	205	205	205	
Oks p	z40	400	400	400	
Omega Hyd	1000	365	365	365	-5
Ondaatje	209500	220	210	215	+5
Ondaatje r	146000	70	57	70	+10
Onex C f	40128	$9⅝	9½	9½	-⅛
Orbit	71340	143	140	142	+2
Orbit3 p	1605	$12⅛	12	12⅛	-⅛
Orenda F	9000	240	235	235	
Orvana o	8069	110	109	110	+8
Oshawa A f	66455	$23⅜	23¼	23¼	
Osprey o	5600	121	120	120	+1
Oxf Prop	700	26	26	26	-4
Oxf Prop dvoir plus bas					

P a S

PWA Corp	73700	50	48	49	
PWA A p	1000	250	250	250	+50
PCsr B fo	2500	250	250	250	
Pac Gld o	1166	22	22	22	
Pgurin A f	38050	240	230	235	+6
Paloma P	93050	$5½	485	53⅜	+62
Pan Amr o	2500	26	26	26	
Pan Pacif o	60000	11	10	10½	-½
PanAtlas o	z333	27	27	27	
PanCan P	20475	$43¾	43⅜	43½	
Pantorma	600	335	335	335	-35
Paragon	24900	415	400	400	-5
Parmnt R	1524	$15⅞	15⅞	15⅞	+¼
Parkland	898	490	490	490	+15
Peerless	2100	$6	5¾	6	+¼
Pega Cap o	1000	9	9	9	
Pegasus	43335	$20⅞	20⅜	20⅞	+5⅜
Pegasus w	7000	375	360	375	+35
Pngrwth u voir plus bas					
Penn Wst o	207271	113	106	110	-3
PJewl A f	15000	18	15	18	+3
Peterbrg o	4261	$9½	9	9½	
Petro Cdn	44595	$8½	8¼	8⅜	
Petromet o	133400	345	330	345	+10
Petrorep	48600	240	218	235	+20
Petrostar	188868	156	146	150	-4
Philip Env	101910	$11⅜	11⅛	11⅜	Philip
Env	101910	$11⅜	11⅛	11⅜	-⅛
Phonix Can	1000	225	220	220	
Pinacle R	2000	$18⅜	18⅛	18¼	+⅛
Pioner M o	16012	16	15½	15½	-1½
Pipestone o	14500	39	38	39	+4
Place Res A25050120		120	120	-5	
Placer Dm	376575	$18⅜	18	18⅜	+3⅜
Plsti Fab	600	161	161	161	-4
Platnva Sp o	11000	85	81	84	+1
Plexus	20400	175	170	175	
Poco Pete	40800	$6⅞	6⅝	6¾	-⅛
Poco D p	1000	$14½	14½	14½	-½
Ptash Cor	35643	$24	23⅞	23⅞	-⅛
Potash w	10900	$6⅝	6½	6½	
Powr Cor f	11400	$16⅜	16¼	16¼	
Powr C 1p	700	$40⅛	40⅛	40⅛	+⅛
Powr Fin	3000	$21⅜	21¼	21⅜	+¼
Prairie Oil	3000	$15	15	15	
Precamb	20505	275	275	275	
Precsn D A	134900	$9	8⅞	8⅞	-⅛
Premdor	31000	$10¾	10½	10½	-¼
Premr Cdn	6040	$24¾	24¼	24¾	
Prenor Fin	1000	60	60	60	+15
Primex F	21535	$13⅝	13¼	13½	
Princeton	31101	71	70	70	+5
Promis sys	20550	$9	8	8¾	+⅞
Pure Gld o	737120	57	51	54	-3
Quadra L o	21750	$12⅜	12⅛	12¼	
Quadra w o	1400	$5¾	5¾	5¾	
Quartex A f	10000	13	13	13	
Quartz M o	22000	10	8	8	-2
Que Sturg o	10900	35	30	35	
Que Tel	14905	$17⅜	17⅜	17⅜	
Que Tel B p	550	$12½	12	12	-½
Que Tel73¼	100	$18¾	18¾	18¾	+½
Quebcor B f	3050	$17¾	17¾	17¾	+⅛
Qbcr print f	20885	$22¼	21⅞	22¼	+3⅜
Queenstak	66124	300	285	295	+10
Quenstn M	6700	70	69	70	+7
Qintra B o	63700	193	185	186	-14
Quno corp	100	$18½	18½	18½	
Quorum	56500	$8¼	8¼	8¼	
Quorum w	34650	135	135	135	-5
RFC Res o	16000	50	50	50	
RPF Bnd uvoir plus bas					

Ram Pet	9000	205	200	200	
Ranchmen	2472	$5¼	5¼	5¼	
Rnchmn p	300	$24¾	24¾	24¾	
Ranger	80301	$5⅝	5½	5½	-⅛
Rayrock f	16400	$12¼	12	12¼	+¼
Rea Gld o	13970	48	45	48	+1
Reclamat o	99230	155	145	146	-9
Red oak o	55459	93	85	93	+4
Redaurm o	20900	71	69	70	-5
Redfern o	4300	320	310	320	
ReedSt1 Sp	867	$30⅝	30	30⅝	+½
Regional o	5000	65	65	65	
Reitman A f	54800	$19¾	19¾	19¾	+¼
Renisanc	141057	$27½	26⅞	26⅞	-1⅛
Repap f	63200	305	290	305	+15
Republic	11800	$5⅛	5	5	
Resoqust o	82800	$6⅞	6¾	6⅞	
Rescan	800	100	100	100	
Revenue P	34567	270	260	270	+20
Richld A o	20100	375	325	375	+60
Richmnt o	200	160	160	160	+10
Rimoil A o	11000	44	44	44	+1
Rio Algom	20139	$18½	18¼	18¼	
Rio Alg rvoir plus bas					
Rio Alto o	126800	$6¾	6⅝	6¾	-⅛
Rising o	3900	$7	7	7	
Riverside	3355	$17¼	17⅛	17¼	+¼
Rogrs Cn bf	21700	$27½	27⅜	27½	
Rogers A	3040	$17¼	17¼	17¼	
Rogers B f	36900	$16⅞	16¾	16⅞	+⅛
Rogers A w	2250	240	235	235	
Rolland	2000	$5	5	5	
Roman	500	160	160	160	
Roxmark o	64000	6	6	6	
Royal Bnk	354151	$26⅞	26⅝	26¾	
Ry Bk	1.45	4250	$20⅛	19⅞	20
Ry Bk F	1800	$27⅞	27⅞	27⅞	
Ry Bk H	57325	$28½	28⅜	28⅜	-⅛
Ry Bk J	15070	$25⅝	25½	25½	
Ry Lepg L	10600	275	275	275	
Ryl Oak o	247940	475	435	475	+60
RyOak w o	31650	305	265	305	+45
RT En luvoir plus bas					
RT En lluvoir plus bas					
Ry Trco	316690	48	40	40	-7
RyTrco G p	3300	360	355	355	+5
RyTrco Q P	18850	255	245	255	-5
RyTrco J p	23600	375	365	370	-5
RyTrco M p	1000	355	355	355	
SBN syst	11580	155	150	155	+5
SHL Systm	179550	$13⅞	13⅜	13⅝	-⅛
SNC A f	500	$14¾	14¾	14¾	
SNT Ltd	12500	$11¼	11⅛	11⅛	
SNT Eqty	2300	$13	12⅞	13	
SR Telcom	4650	$15½	15¼	15½	+3⅜
STN Inc o	22445	$6½	6¼	6½	+½
St Andrw o	10000	63	63	63	
St Geneve o	128865	94	84	87	-6
StL CemA f	12126	$83¾	81½	83¾	+⅛
Samoth C o	1420	223	220	223	+18
Saskoil	508958	$67⅞	63⅜	65⅜	+⅛
Sce Inv Af	1535	$39½	39½	39½	+¼
Sceptre R	487203	$10⅜	9⅞	10⅜	+½
Scpt R w	28000	10	8	8	-2
Shnidr A f	300	$14¼	14¼	14¼	-¼
Scintilor o	53000	129	118	129	+9
Scintrex	300	270	270	270	+5
Scot Paper	100	$11¼	11¼	11¼	-¼
Scotts f	4240	$8⅞	8⅝	8¾	+⅛
Scotts C	20900	$10⅜	10⅜	10⅜	-⅛
Scurry Rn	1100	$20	19½	19¾	+¼
Seagram	331445	$34¾	34⅜	34¾	+¼
Sears Can	7800	$8	7⅞	7⅞	
Second f o	12575	$5¾	5½	5⅝	+⅛
Securty H p	3600	130	120	130	+5
Serenpet o	4048	$11	10¾	11	
Service C	100	$24¼	24¼	24¼	-½
ShawC B f	31700	$18	17⅝	18	
Shaw I A	8545	$12	11¾	12	+½
Shell Can	3900	$38⅜	38	38⅜	+3⅜
Shltr OG o	5000	35	35	35	
Sherritt	81326	$8½	8¼	8½	+⅛
Sherritt w	134300	160	140	150	+5
Sikaman o	102500	42	40	41	-1
Silcorp A f	15500	70	70	70	
Simmond o	76200	120	116	118	-3
Skyline o	28100	120	95	105	-15
Slater A	115	375	375	375	
Slater B f	615	375	360	360	+5
Slocan F	191365	$22⅝	21¾	21⅞	-3⅜
Socnav A f	3500	95	95	95	-10
S Louvem o	1428325	35	26	34	+14
Softkey S	282705	$7⅞	7½	7¾	
Sonor I A p	1800	$5	440	5	
Southam	167992	$16⅝	16¼	16½	+⅛
Southern o	27570	$5⅛	470	47⅛	-15
Spar Aero f	14450	$16	15¾	16	
Stamped o	81300	375	345	375	+25
Starrex o	2500	140	137	137	+2
Stelco A	237932	217	200	210	-7
Stelco C p	4300	$6	5⅞	5⅞	-⅛
Stelco A w	139000	15	13	14	+½
Strike En A	5200	340	340	340	
Strike en r	122345	10	7	8	-2
Sud Cont o	3700	110	105	110	+5
Summit R	31254	$15¼	15⅛	15¼	+⅛
Sun Ice Ltd	500	67	67	67	
Suncor	34905	$25¾	25½	25⅝	-⅛
Surrey mt f	2677	$19⅛	19	19⅛	+⅛

Synex Intl o	2000	30	30	30	-2

T a Z

TH Res o	104075	32	30	30	
TH Res r	z293500				
TCG int a	4600	400	385	400	+3⅜
TCG int bf	1200	400	385	400	+35
TNT Fin	34800	200	1⅜	200	
TNT Eqty	35900	$11⅝	11⅝	11⅝	
TSC Shn Ao	z45	220	220	220	
TVX Gold	60700	325	305	320	+20
Talisman	8361	$20⅜	20	20	-1⅛
Talisman r voir plus bas					
Talborne	13300	5	5	5	-½
Tarragon O	114450	$21½	21½	21½	+1⅛
Teck Cor A	z80	$19	19	19	
Teck B f	173712	$19⅛	19	19	-⅛
Tecsyn	111400	65	55	58	+2
Tecsyn D p	4000	300	300	300	-20
Tee Comm o	3250	360	355	355	-5
Tel Nt Cap	1000	245	245	245	+5
Tel Eqty	5000	$10⅝	10½	10⅝	+1⅛
TelMet B f	4700	$12	12	12	-½
Teleglobe	10716	$16¾	16½	16⅝	-⅛
Teleglob2	100	$42	42	42	-½
Telepanl o	26800	460	450	450	-10
Telus Cor	213321	$13	12⅞	13	
Tembec A	530000	$9⅝	9½	9⅝	
Tex C Pet	37901	70	68	70	+1
ThomCor	222134	$15⅝	15½	15½	-⅛
ThomCor2	500	$20⅛	20⅛	20⅛	-⅛
Thornmk d voir plus bas					
Thundrwd	145367	94	90	90	
Tiverton o	49500	51	49	49	
Tombil B f	32650	350	350	350	
Toromont	1300	$19⅞	19⅞	19⅞	
Tor Dm Bk	825914	$17⅜	17⅛	17⅛	-⅛
TD Bk D	1600	$22½	21⅛	21⅛	-1⅜
TD Bk F	2300	$27⅛	26⅞	26⅞	-⅜
TIPS	141150	1895	1890	1895	+5
Torstar B f	33825	$23	22½	22½	-¼
Total O G	17580	$16⅞	16½	16½	-⅜
Total Pet	119900	$7¾	7⅝	7¾	+⅛
Total PA p	150	$40½	40½	40½	-½
Trac Ind o	9000	14	13	14	+2
Trader R o	11600	22	22	22	
Trade	7½ p	300	$24⅛	24⅛	24⅛
Trans Dom	z148	11	11	11	
Trns Mt	375	$16¼	16¼	16¼	
Tr Rmprt o	6500	167	150	167	-3
TrAlt corp	200223	$13⅞	13⅝	13⅞	+⅛
TrAlta U	4½	z20	$60	60	60
TrAlta U	7	z50	$96¾	96¾	96¾
TrAlta U	7½	300	$99	99	99
TrAlta US	2400	$26½	26¼	26½	+¼
TUtil840	1300	$26¼	26	26	+¼
TrCan PL	1556577	$19⅜	19	19⅛	
TrP 1/4nd B	12300	$18½	18¼	18½	
Trpac Res o	59000	6	6	6	
Tn Link a	1000	$14½	14½	14½	-⅛
Tridel Ent	1000	175	175	175	-20
Trilogy	8067	219	217	217	+2
Trilon A	26249	180	172	176	-4
Trilon Fin I	100	$7¼	7¼	7¼	-¼
Trlon Fin II	1600	$6⅛	6	6	-½
Trimac	19125	$12⅝	12⅜	12½	+⅛
Trimrk fin	22455	$24⅜	23¼	24⅛	-⅜
Trimel C	11400	405	390	390	
Trimin et	5000	251	250	250	-5
Trpl Crn E	5500	280	280	280	-10
Triton Can	26656	100	90	100	+10
Triton C A	631	$16	16	16	
Triton C1	300	$9¾	9¾	9¾	-¼
Triton C B	z3	$9½	9½	9½	
Trizec A f	75300	220	210	210	+7
Trizec B	1000	215	215	215	+12
Trizec3 p	600	$6	6	6	+¼
Trizec6 p	300	$53¾	53¾	53¾	+½
Tudor o	25000	33	26	30	-4
Tyler R o	65000	119	106	110	-1
UAP A f	200	$16½	16½	16½	
Ulster P	397948	435	430	435	+5
Unicorp A f	833	40	40	40	+5
U Cdn Shar	235	$12½	12½	12½	+½
Un Corp	2654	$29⅜	29	29⅜	
Un Domin	3110	$17⅜	17	17⅜	+⅜
Un Dom2	2100	$26	26	26	+¼
U Keno	17496	165	145	150	+5
U Rayore o	9743	282	265	270	-10
Un Reef o	40000	184	166	175	+4
U Wstburn	3500	$6	5⅞	6	+⅛
Univa	36500	$7⅝	7½	7⅝	-⅛
Univa P	725	$22½	22½	22½	-½
Univa w	z400	62	62	62	
Vanity C	2543	$41⅞	41⅝	41⅞	+⅜
Ventra Gr	1200	110	110	110	-5
Ventra1 p	100	345	345	345	+35
Versa Serv	200	$8¾	8¾	8¾	+¼
Vicery R o	129600	$7⅝	7⅜	7⅝	+⅛
Videotrn f	5464	$21¼	21⅛	21¼	+⅛
Vista IA o	2000	120	120	120	-10
WIC B f	35500	$16⅝	16¼	16¼	-½
Waddy o	3000	31	31	31	
Wajax A	11600	$7½	7¼	7¼	-⅛
Weldwod	1240	$20¼	20	20¼	-¼
Wst Frasr	500	$32¾	32¾	32¾	+¼
Westar Gr	21220	17	16	16	-1
Wcoast E	362664	$19¼	19	19¼	+¼
Wcoast A p	1425	$27	27	27	
Wcoast r voir plus bas					
W Copper o	7000	120	115	115	
W Quebec o	1000	95	95	95	+3
Westfort o	525100	9	8	8½	
Westley o	9000	20	17	20	
Westmin	200	$53¾	53¾	53¾	-⅛
Westmin p	4600	$18¼	18⅛	18¼	
Weston	5225	$40⅜	40¼	40¼	+⅛
Wharf	9100	$6⅜	6⅛	6⅜	+¼
Wharf p	2000	$17½	17½	17½	+½
Wheaton o	47000	33	27	27	-6
White rose	10800	$11⅜	11¼	11¼	-⅛
Wilanour o	3003	55	55	55	+5
WisCan o	11928	20	20	20	-1
Wokinghm	z100	6	6	6	
Woodwd	361643	31	31	31	
Wolworth	z17	$39	39	39	
X Cal o	35000	29	26	27	
Xerox B f	1400	$33¾	33¼	33¾	+5⅛
Xillix	1300	310	300	300	-5
Yorbeu A o	31000	55	53	53	-2
Zavitz	4000	27	27	27	+2
Zenon o	7150	$8	7⅝	8	+3⅜
Obligations					
Abti prce d	143	$108	107	107	-1
Cambr7 5 d	21	$81	80	80	-1
CP Deb	140	$121½	121	121	-½
Domtar db	74	$112¾	112¼	112¾	+½
Encor Deb	165	$87	86	86	-1
Mark R db	8	$86	86	86	+1
Oxf Prop d	14	$13	13	13	-1
Thornmk d	10	$80	80	80	
Obligations Partly Paid					
Branscan r	216	$28¼	27½	27½	-½
Noranda r	50	$76¾	76½	76½	-½
Obligations In US Funds					
Amoco Sed	26	$125	124	124	
Partially Paid Shares					
Hcare bio r	10700	405	390	405	+5
HBay Co r	267910	$23½	23	23	-3⅜
Labatt r	724750	$11⅞	11½	11½	
Mcmln B r	126950	$9⅛	8⅞	9	-⅛
NS Power r	38240	$7¼	7⅛	7¼	
Rio Alg r	306000	$8	7¾	7¾	-3⅜
Talisman r	13200	$11⅝	11½	11½	-¼
Wcoast r	109050	$11⅛	10⅞	10⅞	-¼
DISTRIBUTION					
Gaz Mtro u	4000	$11⅛	11	11⅛	+⅛
UNITES EN FIDUCIE					
C Trust un	8659	$8½	8⅛	8⅛	-3⅜
Enrpls FG u	9316	270	270	270	
Germany u	12300	$9¾	9½	9¾	+¼
Lakwood u	7800	$5	490	5	+5
MTC Mort u	7996	$9⅛	9⅛	9⅛	
Pngrwth u	8000	$7½	7⅜	7½	+¼
RPF Bnd u	4900	$9⅞	9⅞	9⅞	
RT En lu	3900	405	400	405	+5
RT En llu	5800	415	415	415	
Transigé en fonds américains					
Alcan D p	100	$23¾	23¾	23¾	+¼
Bk Mtl2	7000	$26¼	26⅛	26¼	+⅛
Bow Vly200	1300	$25⅞	25¾	25¾	-⅛
CIBC 10 p	2750	$27	26⅞	27	+⅛
CIBC 12 p	10530	$25¼	25¼	25¼	
Echo fin a	150	$27	27	27	+½
Exprt n	9120	1130	11¼	11¼	-5
I Retail o	39481	315	305	310	-5
Premr Us	700	$24	24	24	
Ry Bk I	6850	$28	27⅝	27¾	+¼
Ry Bk K	13100	$25⅜	25¼	25⅜	

Le coût d'Hibernia

CALGARY (PC) — Le coût total de la construction et de l'exploitation de la plate-forme de forage Hibernia, au large de Terre-Neuve, a baissé de 21 pour cent, selon un rapport publié aujourd'hui par les trois principaux actionnaires du mégaprojet.

Le coût, évalué à 1,2 milliards$ en 1990, est passé à 15,1 milliards$ même en tenant compte de l'inflation.

Une décision modifiant la manière dont les puits seront forés permettra de réaliser la plupart de ces économies.

TRUST GÉNÉRAL
DÉPÔT GARANTI 7 1/4%
TALBOT: 549-6490
RACINE: 693-6000 + JONQUIÈRE: 695-6490
222088

Coup d'oeil

NEW YORK

Dow Jones: ..... 3455.65 Changement net: ..... +11.62
Volume: 257 550 000

MONTRÉAL

Indice Composé ..... 1823.50 Changement net: ..... +4.99

TORONTO

TSE 300 ..... 3629.9 Changement net: ..... +5.1

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

Lac Minerals Inc. ..... 9.0 Changement net: ..... +1/4
Nothern Telecom Ltd ..... 44 7/8 Changement net: ..... -7/8
Hôtel Quatre Saisons ..... 16.0 Changement net: ..... -7/8
Banq. Nationale Cda ..... 9 1/8 Changement net: ..... -1/8
Banque Royale Cda ..... 26 7/8 Changement net: ..... +1/4

VALEURS D'INTERET LOCAL

Abitibi-Price ..... 14 1/8 Changement net: ..... -1/8
Alcan ..... 22 3/8 Changement net: ..... -1/4
Banque Nationale ..... 9 1/4 Changement net: ..... +1/8
Bell Canada ..... 43 7/8 Changement net: ..... +3/8
Cascades ..... ---- Changement net: ..... ---
Domtar ..... 6.0 Changement net ..... A.C.
Donohue ..... 18 1/2 Changement net: ..... -1/4
Groupe Jean Coutu ..... 15.0 Changement net: ..... A.C.
Hollinger ..... 10 5/8 Changement net: ..... A.C.
Univa ..... 7 5/8 Changement net: ..... -1/8
Or ..... 338.25 Dollar Canadien 0.7917

EN COLLABORATION AVEC
LEVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION INC.

Bref écono

Perte de vingt millions pour Alcan

MONTREAL (PC) — Alcan Aluminium a enregistré une perte de 20 millions$US pour le premier trimestre de 1993, comparativement à 15 millions$ pour la même période en 1992.

Compte tenu du dividende sur les actions préférentielles, la perte par action ordinaire pour le trimestre s'est établie à 0,11$ par rapport à une perte de 0,09$ un an plus tôt. Les résultats du premier trimestre comprennent des charges nettes après impôts de 6 millions$ attribuables à la rationalisation et à la restructuration de certaines activités en Europe et en Amérique du Nord.

Les ventes de produits et de services commerciaux étaient inférieures de 6 pour cent à celles du trimestre correspondant en 1992, un reflet de la baisse des prix des produits transformés.

Caisse de dépôt

MONTREAL (PC) — La Caisse de dépôt et placement du Québec a acheté hier 100000 actions subalternes de Four Seasons Hotels au prix unitaire de 16,06$.

Cette acquisition porte le nombre d'actions subalternes détenues par la Caisse à 2275500, ce qui représente 10,26 pour cent des actions de cette catégorie d'actions.

Fonds mutuels

Mutual funds

Funds	Price	Bourtal Goodman
ABC Funds		
ynFully-Mgd	6.00	
ynFund-Value	5.98	
Admaz Regent Group		
oA AmerPerf C$	4.67	
ouA AmerPerf U$	3.70	
yoA Cdn Income	5.11	
oA Cdn Perf	5.35	
oA GloHlth C$	4.19	
ouA GloHlth U$	3.32	
oA Poly Perf	4.84	
oA US Poly C$	5.04	
ouA US Poly U$	3.99	
yR Intl	5.12	
yoR Korea	9.99	
yoR Nippon	11.97	
yoR Tiger	9.91	
yoR World Inc	11.47	
AGF Group		
oAGF Asian	9.05	
oAmer Grth	8.95	
oCdn Bond	5.17	
oCdn Equ	9.50	
oCdn Res	12.67	
oConv Inc	9.55	
Corp Inv	12.42	
Crp Inv Stk	7.92	
oGlobal	10.52	
oGrth Equ	15.40	
oHiIncome	9.61	
oJapan	5.22	
oSpecial	8.04	
oU S. Income	10.38	
AIC Group		
oAdvntage	16.35	
oValue	13.61	
All-Canadian		
Capital	10.12	
zCompound	13.93	
Consumer	3.38	
Resources	2.65	
Allied Capital		
nCanadian	8.03	
nDividend	4.16	
nIncome	6.11	
nInternTl Cdn	5.18	
nuInternTl U S	4.10	
Altamira		
nAltaFund	14.41	
ynAsia Pacific	11.45	
nBalanced	12.38	
nBond	12.19	
nCapital Gwth	10.98	
nDiversifd	9.78	
nEquity	28.09	
nGth & Inc	6.32	
nIncome	7.45	
nResource	13.25	
nST Global Inc	11.56	
nSelect Amer	16.58	
nSpecial Grp	14.77	
Associate Inv		
gAssoc Inv	6.98	
Bank of Montreal		
nFC Allocation	10.81	
nFC Bond	11.41	
nFC Equ Index	10.56	
nFC Int Gth	11.46	
nFC Mortgage	12.19	
-Barreau Du Que.		
ynEquilibree	10.33	
ynObligations	10.28	
Bourtal Goodman		
ynAmer Equity	6.29	
ynBalanced	10.68	
ynCdn Equity	9.81	
ynIncome	10.83	
ynIntl Equity	5.50	
BMP (Cda) Fonds		
ynActions	27.34	
ynObligations	10.53	
Bolton Tremblay		
Bond	5.55	
Cda Cum	16.49	
Income	8.96	
Intern'tl	7.95	
oLdmk Amr	5.96	
oLdmk Bal	5.20	
oLdmk Bond	5.64	
oLdmk Can	6.39	
oLdmk Itl	6.68	
oLdmk

Le monde syndical souligne le manque de revenus

Le milieu patronal sonne l'alarme face à la CSST

MONTREAL (PC) — Pendant que le milieu patronal sonne l'alarme face aux coûts croissants de la CSST, qui a enregistré en 1992 un déficit de 656millions$, le monde syndical souligne plutôt le manque de revenus pour expliquer les difficultés du régime.

En conférence de presse, hier à Montréal, le président du Conseil du patronat du Québec (CPQ), Ghislain Dufour, a qualifié de «démobilisateur et carrément décourageant» le déficit de la CSST.

Rencontrant aussi la presse, le président de l'Association des manufacturiers du Québec (AMQ), Richard Le Hir, a de son côté déclaré qu'il fallait être «aveugle ou résigné» pour considérer comme sous contrôle la situation financière de la CSST.

M. Le Hir faisait directement référence aux propos tenus la veille par le président de la CSST, Robert Diamant, qui estimait quant à lui que la situation financière de l'organisme avait repris la bonne voie.

Avec le déficit enregistré en 1992, la dette actuarielle de la CSST atteint maintenant 3,4milliards$.

Le secrétaire général de la FTQ, Clément Godbout, a pour sa part insisté sur les pertes de revenus enregistrées par la CSST.

«La baisse de l'activité économique et le déplacement des entreprises et de la main-d'oeuvre dans de nouveaux secteurs (non-couverts par le régime) ont entraîné un manque à gagner de 126millions$ pour la CSST», signale M. Godbout.

Dans un communiqué transmis à la presse et intitulé: Le problème, c'est que les employeurs ne paient pas assez, la vice-présidente de la CSN, Céline Lamontagne affirme que «mettre l'accent sur les coûts et réclamer des coupures d'indemnisation, comme le font le CPQ et diverses associations patronales, ne fait que détourner l'attention des difficultés de financement du régime».

Hausse des cotisations

Le CPQ et l'AMQ s'opposent catégoriquement à une augmentation du taux de cotisations des employeurs à la CSST pour renflouer les coffres de l'organisme d'indemnisation.

Le président de la CSST a évoqué clairement cette possibilité lorsqu'il a rencontré la presse mardi.

Le taux de cotisation moyen à la CSST été augmenté en 1993 de 2,50$ à 2,75$ pour chaque tranche de 100$ de masse salariale.

«Les employeurs n'ont pas d'argent à mettre sur les cotisations, quoiqu'il arrive au déficit», a lancé Ghislain Dufour.

«On a des membres, a-t-il poursuivi, qui sont tellement furieux face à l'accroissement des coûts de la CSST qu'ils songent à placer leurs cotisations dans des comptes en fidéicommis jusqu'à ce que le gouvernement du Québec ait modifié la loi sur les accidents du travail.»

Pour Richard Le Hir, une hausse des cotisations «est bien la dernière chose dont ont besoin les entreprises dans l'état actuel de l'économie».

Le président de l'AMQ estime que les difficultés de la CSST sont devenues de nature «structurelle», et qu'il est urgent de former un groupe d'experts indépendants pour que soit revu de fond en comble le fonctionnement de l'organisme.

M. Le Hir estime que le système porte actuellement flanc «à des abus», tout spécialement en ce qui regarde le programme de réadaptation, où les coûts ont augmenté de 83 pour cent depuis quatre ans.

A cet égard, Ghislain Dufour considère inconcevable que les coûts de réadaptation économique soient aussi élevés pour un travailleur légèrement handicapé que pour un autre plus sévèrement atteint.

La réadaptation économique permet à un travailleur accidenté, souffrant d'un handicap permanent léger ou sévère lui empêchant de reprendre son travail, d'être indemnisé à vie pour l'équivalent de son ancien salaire.

Le CPQ et l'AMQ s'entendent aussi pour réduire de 90 à 80 pour cent le taux d'indemnisation salariale des travailleurs accidentés.

«Dans l'état actuel des choses, le travailleur accidenté obtient une prime additionnelle, puisque 90 pour cent de son salaire brut c'est plus que sa rémunération nette habituelle», signale Richard Le Hir.

Canadien International

Doré émet des craintes

HULL (PC) — Le maire de Montréal, Jean Doré, affirme qu'une alliance commerciale entre Canadien International et le géant américain AMR affaiblira Air Canada et causera la perte de 5900 emplois dans la métropole.

«Je crains qu'Air Canada ne soit victime de cette transaction et provoque la perte de milliers d'emplois à Montréal», a déclaré le maire Doré devant l'Office national des transports du Canada qui poursuivait ses audiences hier à Hull.

Invitant l'ONT à bloquer ce projet, le maire Doré a expliqué que si PWA, la société mère de Canadien International, conclut une entente commerciale avec AMR, propriétaire d'Americain Airline, Air Canada devra y faire contrepoids et s'associer avec un transporteur étranger. Le contrôle des deux entreprises sera menacé et les pertes d'emplois seront inévitables, a-t-il soutenu.

Advenant un tel scénario, les pertes d'emplois directs et indirects totaliseraient 8100 au Québec, dont 5900 dans la région de Montréal. Depuis deux ans, Air Canada a supprimé 2000 emplois dans la région métropolitaine. Le taux de chômage atteint déjà 13,5 pour cent à Montréal, a rappelé le maire Doré.

Air Canada et ses transporteurs affiliés comptaient à la fin de 1992 pas moins de 6625 employés à Montréal. Air Canada, dont le siège social est à Montréal, embauche 19000 personnes au Canada. Basée à Calgary, Canadien International emploie 15000 personnes au pays, dont 1612 à Montréal.

La fusion des deux transporteurs assurerait, selon le maire Doré, la concentration des actitivités aéroportuaires et commerciales connexes à Montréal, un secteur-clé de son développement économique.

«Le Canada, a-t-il insisté, sera mieux servi à long terme par l'intégration des deux transporteurs aériens dont la taille et la santé financière leur permettraient de se doter d'un solide réseau de relations stratégiques avec d'autres transporteurs aériens.

«Un transporteur national fort répondra mieux aux intérêts du Canada plutôt que deux transporteurs en apparence canadiens», a ajouté M. Doré qui parlait hier au nom des maires de la banlieue de Montréal et ceux de la Rive-Sud et de la Rive-Nord.

Un mémoire déposé hier conjointement par les administrations municipales et la Chambre de commerce de Montréal métropolitain souligne qu'il y a «risque pour le Québec et la région de Montréal d'encaisser des pertes d'emplois considérables si Air Canada se voit forcée de nouer des ententes d'affaires d'envergure avec des transporteurs étrangers dans une situation de faiblesse provoquée par l'intégration de fait de Canadien dans AMR».

Le président de la Chambre de commerce de Montréal métropolitain, Bernard Roy, a affirmé que deux transporteurs nationaux ne survivront pas au Canada sans le soutien financier des gouvernements.

«Les gouvernements devraient s'abstenir de subventionner à coups de millions les transporteurs aériens», a ajouté l'ancien chef de cabinet de Brian Mulroney.

Egalement déposée hier devant l'ONT, une étude menée par Fernand Martin, professeur d'économie à l'Université de Montréal, précise que l'alliance PWA-AMR risque de démanteler la «seule grappe industrielle internationalement concurentielle reconnue au Québec, celle de l'aéronautique», fortement concentrée à Montréal.

Jean Doré

Les Immeubles Murdock Inc.

▲ **À LOUER**
RUE RACINE
- Espaces commerciaux;
- Pour boutiques;
- Pour professionnels;
- Pour entreposage.

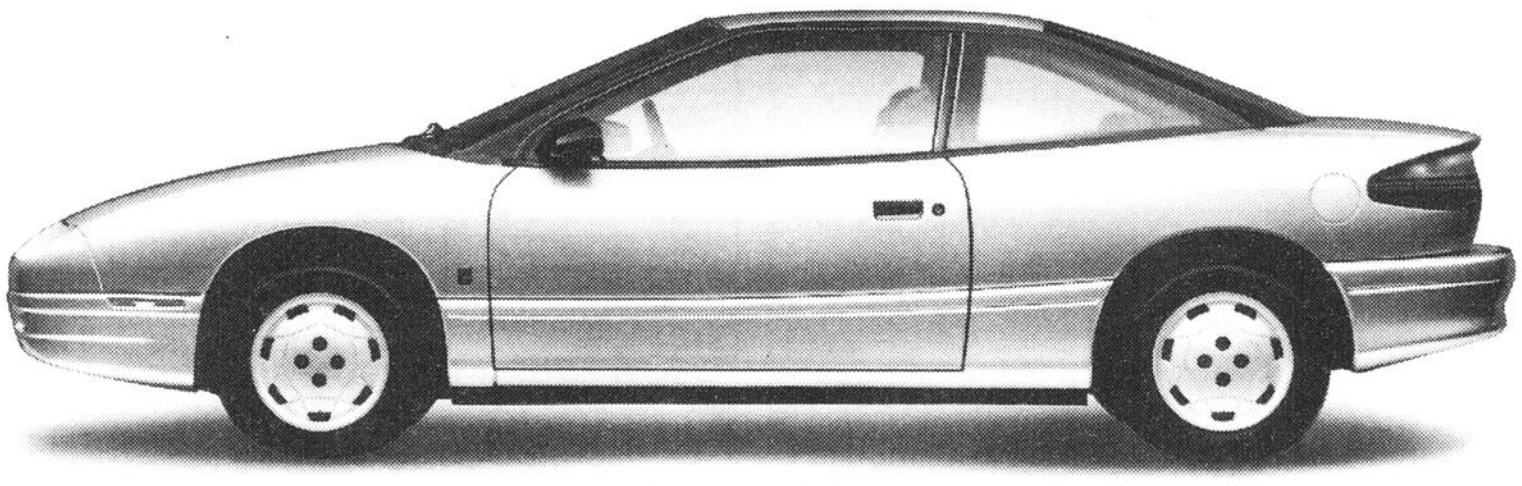
▲ **À VENDRE OU À LOUER**
- Condominiums.
- Terrains résidentiels sur le parcours de golf Le Riccchet.

Pour INFORMATION:
543-3357
230298

Si vous êtes membre du CLUB Multisports
Codes valides pour aujourd'hui
03267948
07841303
37598401
60293018
Sinon composez sans frais le 1-800-563-8688

LE 10 DE C♥EUR
ORGANISÉ PAR
CARDI-O-FORME
SE TIENDRA DIMANCHE
18 AVRIL 1993
Le coup de départ se fera à 13h00 de l'école Laure-Conan de Chicoutimi
Parrain d'honneur
SERGE CLOUTIER
CJMT 142 AM
TU PEUX MARCHER, JOGGER, COURIR MAIS TU DOIS PARTICIPER!
BIENVENUE À TOUTE LA POPULATION DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
Info.: 549-2195 - POSTE 22401
Une collaboration: QUOTIDIEN progrès-dimanche

Comment faire son frais avec une voiture de 14 500$*?



Saturn SC1

Premièrement, il s'agit de choisir quelque chose de nouveau. Comme la SC1, le nouveau coupé sport d'une nouvelle marque conçue par une entreprise nouvelle. Qui dit mieux? Il vous faut ensuite une boîte 5 vitesses, de bonnes performances et un sac gonflable à la mode. Puis, avec un climatiseur, c'est encore plus frais. Ajoutez à cela un argument rationnel pour justifier votre choix: 5,8L/100 km sur route et 8,7L/100 km en ville†. Cela devrait suffire.

SATURN

L'automobile réinventée de toutes pièces.

TREMBLAY SATURN SAAB ISUZU
Chicoutimi
549-3320

*P.D.S.F. de la SC1 1993 avec climatiseur. Taxes de vente, immatriculation et transport en sus. †Basé sur les méthodes d'essai approuvées par Transport Canada, avec moteur 1,9 litre et boîte manuelle 5 vitesses.

Les petites annonces ça rapporte gros

• 545-4014 • 668-4506 • 679-3832
SAGUENAY ALMA et les environs ST-FÉLICIEN et les environs
1051 BOUL. TALBOT CHICOUTIMI - G7H 5C1

INDEX

- HABITATIONS/IMMEUBLES TERRAINS / 1 à 21
- VÉHICULES 30 à 43
- EMPLOI/ENSEIGNEMENT 50 à 53
- DIVERS 59 à 78
- MESSAGES PERSONNELS AVIS / 80 à 82
- SPORTS / LOISIRS 100 à 109

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de parution.

Aucune correction et annulation d'annonce ne seront acceptées le vendredi entre 8h30 et 13h30.

PROGRÈS-DIMANCHE
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16h30, le jeudi précédant la parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronnée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

En vigueur le 1er janvier 1993
10 mots ou moins

	QUOTIDIEN	PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	6,05$	7,95$
2 jours	7,30$	
3 jours	8,60$	
4 jours	9,65$	
5 jours	10,80$	
6 jours	12,55$	

PLUS 7% T.P.S et 4% T.V.Q.

Mots additionnels: 0,37$
Lettrage majuscule: 3,00$
Encadrement: 3,00$

No. de département: 55,00$

PRIÈRES:.....35,00$ / + taxe 11.28%
AVIS DE DÉCÈS:....55,00$ / + taxe 11.28%

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit. VISA MasterCard

HEURES D'AFFAIRES

8h30 à 12h00 / 13h30 à 16h25 du lundi au vendredi

Nous prenons les annonces classées au comptoir sur l'heure du midi.

Les annonces classées du Progrès-Dimanche, jusqu'au vendredi 16h00 précédant la publication.

progrès-dimanche — LE QUOTIDIEN

01 A partager

JEUNE HOMME SERIEUX cherche co-locataire. Demandez Sylvain Tél.:693-1084.

MAISON A PARTAGER, près Cegep, Université. Benoit Allard, 549-3557, 549-6650.

03 Bâtisses commerciales

CHICOUTIMI: 1145 Thérèse-Casgrain, prix avantageux. Roland Tremblay GROUPE SAGAMI. Tél.: 548-5164.

04 Blocs appartements

CHICOUTIMI: 300-302-304-306 Rimbaud, 4 logements, tous subdivisés en condo, deux 6½, deux 4½, tel: 693-3383.

JONQUIERE: 4 logis, 2089-2095 St-Dominique, revenu $14,400. Prix: $79,000. Tél: 543-5839.

05 Chalets à vendre

BORD Rivière Métabetchouan, Desbiens, 20x24, entièrement équipé, site enchanteur, grand terrain avant avec plage, zone de débarcadère, endroit idéal pour pêche doré et ouananiche. Prix à discuter. Tél.:548-3061.

LAC-A-LA-CROIX: chalet meublé avec remise, beau terrain. Tél.: 349-3687.

LAC-KENOGAMI, 4350 Chemin De l'Ile. Tél: 548-7317 (jour), 548-4842 (soir).

LAC-KENOGAMI, avec remise, sur grand terrain 200x200, chemin des Policiers. Tél.:547-2765.

06 Chalets à louer

Chalet bord du Saguenay, Shipshaw, 1er mai au 30 septembre, pour personne seule ou couple aimant la tranquilité. Tél.:542-9670.

FALARDEAU (Lac Grenon), construction neuve, toutes commodités. A la semaine. Tél.:696-1127.

07 Chambres à louer

ARRIERE PLACE-ROYAUME, super propre, cuisine, salon, câble, laveuse, sécheuse, stationnement. BIENVENUE PRIX SPECIAL! Tél.:690-0121.

Avec câble, stationnement, entrée indépendante, très propre, quartier Polyclinique. Tél.:693-1560.

CHICOUTIMI: tapis, laveuse, sécheuse, câble, stationnement, 1180, boulevard Saguenay-Est. Tél.:690-3660.

CHICOUTIMI: avec cuisine commune, salle de séjour avec télévision, utilisation laveuse sécheuse. Libre immédiatement. Stationnement. Tél.:549-0832.

CHICOUTIMI: centre-ville, 307 Labrecque, cuisine communautaire, réfrigérateur et câble fournis, semaine ou mois, tél.:543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI, près Place-Saguenay, moderne, réfrigérateur personnel, laveuse, sécheuse, 200$/mois. Tél.:543-4956.

CHICOUTIMI: rue Bossé, grandes chambres, très propre, cuisine communautaire, laveuse, sécheuse, stationnement. Tél.:693-0810.

CHICOUTIMI: quartier Polyclinique, près Université, Centre d'Achat, grande chambre, cuisine commune, micro-ondes, accessoires fournis. Propre, tranquille. Tél.:543-3491.

CHICOUTIMI: literie et accessoires de cuisine fournis, câble, entrée indépendante. Tél.:690-1907.

08 Commerces à vendre

CHOCOLATERIE, 2 dépanneurs et 3 restaurants. Idéal pour personne débutant en affaires, avec peu de comptant nécesaire. Roland Tremblay, Groupe Sagami. Tél.:548-5164.

DECORATION automobile, bon revenu, formation fournie. Cause départ. Tél.:549-4582, soir.

RESTAURANT, 26 places, déjà établi. Tél.:542-3750, après 16h00. Sylvie.

VENTE RAPIDE! Restaurant à vendre immédiatement, situé centre-ville Alma, 120 places, refait à neuf, prix négociable. Tél.:662-4811, Eva Li, après 13h00 du lundi au vendredi.

09 Commerces à louer

A VOIR! Bar à louer ou à vendre, tout équipé, bonne clientèle, Chicoutimi, emplacement sûr, cause: plusieurs commerces. Tél.:548-1833.

BAR à vendre ou à louer, 60 places tout équipé, situé à Chicoutimi. Tél.:544-6265.

10 Condominiums

A CINQ MINUTES DE PLACE-ROYAUME: CHICOUTIMI, 639 EMILE-GIRARDIN, 940-950 THERESE-CASGRAIN, 4½ 835 PIEDS CARRES, $59,000. 5½ 1,000 PIEDS CARRES, $69,000. 6½, 1,800 PIEDS CARRES, $89,500. AVEC PISCINE EXTERIEURE. PRIX NEGOCIABLE. FRAIS DE CONDO $300/ANNUEL. TEL.:693-3383.

CHICOUTIMI-NORD, Ste-Claire 1988, 4 chambres, atelier, foyer, patio et terrain privée, $74,000. Tél.:549-5304.

12 Fermes à vendre

JONQUIERE: 3102, chemin St-Damien, ferme comprenant 2 maisons, 115 acres de terre, avec instruments oratoires. (Maisons peuvent être vendues séparement). Tél.:542-5102.

Recherche ferme secteur Lac-à-la-Croix, environ 200 acres, sans quota, tél.:342-6607.

15 Locaux à louer

AUBAINE: Chicoutimi-Nord, pour bureaux ou autres, neuf, 1er plancher, 500 pieds carrés, très passant, libre immédiatement. Tél.:548-1833.

AUBAINE! Promotion spéciale, 2 mois gratuits ou rachat de bail existant. Bureau à louer, 555 Bégin, Chicoutimi, près centre-ville et Boulevard Université, chauffé, éclairé, climatisé, conciergerie, stationnemt privé. Jusqu'à 1,800 pieds carrés. Aménagé et disponible avec service de réceptionniste, photocopieur, fax, meubles (si nécessaire). Téléphonez en tout temps, 690-0266.

CHICOUTIMI, arrière Place-Royaume, 500 à 1,000 pieds carrés, $5.00 du pied carré. Tél.:693-3383.

Entrepôt à louer, 30x70, chauffé, éclairé, tél.:543-6318.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises, aussi entrepôts. Tél.:549-3065.

16 Logements à louer

A BIEN SE LOGER: 3½, meublé, eau chaude fournie, entrée contrôlée, laveuse, sécheuse. Boulevard Renaud. $325. Tél.:543-0418.

CHICOUTIMI, Grand 5½, chauffé, 732 Racine, stationnement, balcon, 450$/mois, libre. Tél.:696-3613, 543-7700.

A CHICOUTIMI: Chemin de la Réserve, 3½, 1er mai. 4½, 1er mai. Eau chaude fournie, rénovés. Tél.:547-8809.

A JONQUIERE: deux 3½, meublés, laveuse, sécheuse, ultra-modernes, bien décorés, construction 2 ans, près cégep, tél.:547-2025, 542-3195.

ALMA, grand 4½, 5½, rue des Mélèzes, grand stationnement. Roland, 668-6714, 543-7966.

APPARTEMENT POUR personne seule, idéal pour retraité, chauffé, éclairé, meublé ou semi-meublé, impeccable, sécuritaire, facile d'accès. 320$/mois. Tél.:543-4037, 543-9365.

ARVIDA: à sous-louer 3½, chauffé, éclairé, $369/mois, tél.:547-0350.

ARVIDA, grand 4½ dans bloc 6 logements, chauffé, éclairé, réservé dès maintenant pour juillet, août et septembre, près des services. Tél.:693-9075, 548-2233.

ARVIDA: Près Faubourg Sagamie, couvre-plancher neufs, porte-patio, chauffé, éclairé. 5½ $450, 4½ $400, 3½ $350, 2½ $295. Tél.:548-1735, 693-0236.

ARVIDA: quartier St-Mathias, grand 4½, demi sous-sol, $285.00/mois, libre. Tél.:690-0746.

ARVIDA: quartier St-Jacques, grand 4½, haut de maison, chauffé, éclairé, libre 1er juillet, tél.:548-7035.

ARVIDA: rue Mathias, 4½, libres immédiatement. 5½, boulevard du Royaume, 4½, 2617, St-Dominique, libres 1er juillet. Tél.:542-3642.

ARVIDA, 1844 Neilson, 4½, style condo, premier étage, libre 1er juillet. $455/mois. Tél.:548-8687, 548-3643, 549-3847.

ARVIDA: 2½ à 5½, meublés ou non, chauffés, éclairés, 1 mois gratuit. Tél.:548-8643.

ARVIDA: 2469, Langelier, grand 3½, tranquille, chauffé, éclairé, meublé ou non, libre 1er mai, $300. Tél.:548-5020.

ARVIDA: 4½, chauffé, éclairé, libre 1er juillet, tél.:548-7237, répondeur.

ATTENTION: Quartier Université, près Polyclinique, 3½, 4½, meublé, semi-meublé ou non meublé, avec ou sans foyer, peinturé à neuf, tapis lavés, déneigement, conciergerie et entrée avec accès contrôlée, piscine l'été. tél.:545-7620, 549-1200.

ATTENTION - 1 MOIS GRATUIT
A VENDRE OU A LOUER
PRES DE L'UNIVERSITE ET DE PLACE DU ROYAUME AVEC PISCINE EXTERIEURE. 1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½. INF.:693-3383.

AVIS VOTRE 3½ EST DEVENU TROP PETIT? LA FAMILLE S'AGRANDIT? BESOIN D'UN COIN DE TRAVAIL OU TOUT SIMPLEMENT PLUS D'ESPACE? NOUS AVONS POUR VOUS DE BEAUX 4½ POUR QUELQUES DOLLARS DE PLUS PAR MOIS. LAISSEZ-VOUS TENTER PAR NOTRE OFFRE ALLECHANTE. CONTACTEZ NOTRE AGENTE DE LOCATION OU APPELEZ A NOS BUREAUX 690-3612, 547-5286.

A VOIR: UNIVERS DE LA COULEUR, 296 avenue Ste-Anne, Chicoutimi. Vente et réparation de toiles verticales et horizontales. Manufacturier FERNAND TREMBLAY 543-0432.

BELS Appartements: Grands 3½, 4½, modernes, quartier Hamel & Fradet, libres 1er juillet. Tél.:696-0927, 549-1741.

CANTON-TREMBLAY: 4½ $375.00/mois
3½ semi-meublé $325.00/mois
CHICOUTIMI-NORD: rue Fabien 4½ $385.00/mois
JONQUIERE: rue St-Jacques 4½ $400.00/mois; 3½ $325.00/mois. Tél.:543-7077, 543-8615.

CHICOUTIMI: rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, Lorenzo-Genest, 3½, 4½, 5½, grands logements, beaucoup de commodités, très propre. Tél.:549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI: rue Angoulème, près Ecole Dominique-Racine, chauffé, éclairés, 2½ $315, 3½ $340, 4½ $460, meublé si désiré. N'attendez plus, réservez dès maintenant. Tél.:549-5537, paget:690-8605.

CHICOUTIMI: 4½, chauffé, tranquilité, repeint à neuf, bien situé, stationnement. Tél.:549-1399.

CHICOUTIMI: 4½, 3½, qualité supérieure, tapis neufs, porte patio, balcon, entrée controlée, excellente insonorisation, proximité de Place du Royaume. Tél.:696-1175.

CHICOUTIMI: 3½, 4½, 5½, rue de l'Ecluse, logements neufs, occupation juillet 1993. Près des centres d'achat, 4½, Joseph-Dandurand, des Pigeons, des Grands-Ducs. Tél.:696-1158, 545-1930.

CHICOUTIMI-NORD, côté de jumelé, libre immédiatement, 4½, 166 Julie, $560 non chauffé, non éclairé. Tél.:543-1268 J.A. Belley.

CHICOUTIMI: 3½, chauffés, éclairés, près des centres d'achats. Roland, 690-2396, en tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI: Coopérative rue Brébeuf, très grand 5½, $440 non chauffé, non éclairé. Tél.:545-0679 soir, 549-2214 soir, 543-7966 en tout temps.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, 4½, près de Poly Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Tél.:549-2380 en tout temps, paget vocale:696-7365, 543-7966.

CHICOUTIMI, beaux grands 3½, 4½, 5½, près centres d'achats. Prix compétitifs. Réservez maintenant. Tél.:693-0065, Dominique.

CHICOUTIMI, PLACE PERIBONKA
130-120-112-100-82-70, Place des Ecorceurs, grands 4½, 5½, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visite, 130 Place des Ecorceurs numéro 202. Tirage le 1er septembre 1993, un an de loyer gratuit parmi tous ceux qui loueront ou renouvelleront leurs baux pour un an. M.Roland Gilbert, 549-7923, radio-chasseur 696-8355.

CHICOUTIMI: 3½ repeint, tapis, beau, grands, meublés, chauffés, éclairés, près Université, Centre d'achats $385.00 et $390.00, libres immédiatement, mai et juin. Aussi garçonnière $335. Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI: 4½, grandes pièces, très propre, tapis, près université, centres d'achats, libres mai, juin et juillet, chauffés, eau chaude fournie, stationnement, $490/mois. Aussi garçonnière $335 tout compris. Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI: 3½ meublé, chauffé, éclairé, 2 minutes Place-Royaume, libre immédiatement, $405. Tél.:549-6628.

CHICOUTIMI 3½, meublé, chauffé, éclairé, 779 des Hospitalières, app. 56, près UQAC, libre immédiatement. Tél.:698-0863, 549-5149.

CHICOUTIMI: 4½ meublé ou non, 2032, Roussel Chicoutimi-Nord. Aussi 4½, 293 Jacques-Cartier. Aussi, 3½, 1649 des Grives (Quartier des Oiseaux). Libres immédiatement. Tél.:690-2421, 549-5149.

CHICOUTIMI: grand 5½ moderne, vénitiennes, 2 balcons, stationnement, déneigement, aspirateur central, situé centre-ville 410 Ruelle Gaudreault, $500. Aussi: 3½, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, situé 417, Place d'Armes, $300. Aussi: 1½, meublé, chauffé, éclairé, $300. Aussi chambres à louer avec service de buanderie. Tél.:545-2321, laissez message.

CHICOUTIMI, deux 4½, non chauffés, non éclairés, libre immédiatement et 1er juillet. Idéal pour une ou 2 personnes. Tél.:543-4179, 543-4711.

CHICOUTIMI, APPARTEMENT LE GITE, 3½, meublé, chauffé, éclairé, environ 1,000 pieds arrière Place Royaume, 1312 des Roitelets. Tél.:549-4803.

CHICOUTIMI: grand 4½, 860 rue St-Paul $395.00/mois, très propre. Tél.:690-1148, 545-6187.

CHICOUTIMI: 3½, 4½, 5½, près des Centres d'achat, entièrement rénovés, possibilité de meublés, chauffé, éclairés, endroit très tranquille. Tél.:690-6308.

CHICOUTIMI-NORD, grand 5½, construction récente, entrée indépendante, porte-patio et balcon, très beau secteur. Tél.:678-1340, 678-9294, 678-1923.

CHICOUTIMI: rue Dubuc 4½, 2½, non chauffés, non éclairés, repeint, vénitiennes, tapis, prêt à neuf, déneigement. Tél.:698-1171.

CHICOUTIMI: 4½ libre 1er juillet, 627 rue Audet. $345/mois non chauffés, non éclairés. Tél.:696-2459, 690-3306, 548-5164.

CHICOUTIMI, 4½, meublé, remise, stationnement, déneigement inclus, construction récente, près Ricochet. Tél.:544-8477, 544-6313.

CHICOUTIMI: superbes grands 3½, 4½, 5½, libres à partir du 1er mai, entrée contrôlée, porte panoramique, sur site exceptionnel, possibilité de semi-meublé ou meublé, prix très avantageux. Tél.:698-1660, 545-7976.

CHICOUTIMI-NORD: St-Emile et Beaujolais, 4½, état neuf, porte patio, remise extérieure, stationnement pour 2 voitures. Tél.:543-0538.

CHICOUTIMI: centre-ville, loft, 3½, meublé, semi-meublé ou non, garage intérieur, entrée contrôlée, refait à neuf, libre immédiatement. Tél.:543-7766, 693-0696, M. Maltais.

CHICOUTIMI: 4½, rez-de-chaussée, meublé, non chauffé, non éclairé, laveuse, sécheuse incluses, 325$/mois.
GRAND 2½, chauffé, éclairé, meublé, stationnement, 310$/mois. Tél.:543-9634.

CHICOUTIMI: près UQAC, hôpital et cégep, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½, chauffés, meublés ou non. Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI, 1½, 2½, 3½, 4½, près Cégep, Université, Hôpital, centres d'achats. Aussi chambre. Tél.:545-0698.

CHICOUTIMI: 4½, NON CHAUFFE, NON ECLAIRE, QUARTIER DESJARDINS ET DES OISEAUX, REZ-DE-CHAUSSEE, STATIONNEMENT, ENTREE INDEPENDANTE, LIBRE IMMEDIATEMENT. $415.00. TEL.:549-7198, 549-9281 HEURES REPAS ET APRÈS 18H00.

CHICOUTIMI, 248 St-Sacrement, deux 3½ meublés, chauffés, terrain paysager, stationnement, près Cégep, Université, libres 1er mai, $325 et $355. Laisser message, 549-4322.

CHICOUTIMI, grand 5½, arrière Place-du-Royaume, 475$/Mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél.:693-9370.

CHICOUTIMI-NORD, grands 3½, 6½, semi-meublés ou non, non chauffés, non éclairés, tél.:549-4347.

CHICOUTIMI: centre-ville, 4½, libre immédiatement. Non chauffé, non éclairé. Tél.:549-2299.

CHICOUTIMI-NORD, 3½ 270$, 4½ $370, 5½ $485, non chauffés, non éclairés. Libres immédiatment et juillet. Tél.:693-1982.

CHICOUTIMI, très grand 4½, armoires mélamine, entrée double indépendante, remise, libre immédiatement. Tél.:696-0977.

CHICOUTIMI, 4½, demi sous-sol, moderne, très propre, clair, armoires mélamine, tapis gris, tuiles blanches. A voir! 300$/mois. Tél.:693-3334.

CHICOUTIMI: 763 Des Hospitalière, 715-725 Joliette, 3½, 2½, chauffés, éclairés, meublés. Libres immédiatement. Tél.:543-0297, 545-9549, 549-8564.

CHICOUTIMI, 3½, semi-meublé, chauffé, éclairé, près Place-Saguenay. $395.00/mois. Tél.:696-2708 (après 16h00).

CHICOUTIMI, 4½, rue Fafard. Libre 1er mai. Tél.:549-6054.

CHICOUTIMI, 4½, non meublé, chauffé 2½, meublé, chauffé. 325$/mois et plus. Tél.:696-1325, 549-7538.

CHICOUTIMI: 324, Marcel-Portal, 3½, semi-meublé ou non, très très propre, libre 1er juin. $335/mois. Tél.: 690-1148, 545-6187.

CHICOUTIMI, TRES GRANDS 4½, 25X36, INSONORISATION SUPERIEURE, LIBRES IMMEDIATEMENT. STYLE CONDO, INTERCOM, ENTREE CONTROLEE. TEL.:693-0122, ANDRE; 696-4101, REAL.

CHICOUTIMI: 2½, 3½, meublés, laveuse, sécheuse, près autobus. Tél.:549-6705, 545-5095.

CHICOUTIMI, 2½, meublé, libre 1er juin, $300. 3½ non meublé, $285. Rue Garneau, secteur St-Paul. Tél.:549-7410.

CHICOUTIMI: arrière Place Royaume, 3½ moderne, 2 paliers, entrée indépendante, laveuse sécheuse, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.:549-7274.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4½, non chauffé, non éclairé, repeint, libre immédiatement, très propre. $410. Tél.:543-7344.

CHICOUTIMI: 4½ libre 1er juillet, 627 rue Audet. $345/mois non chauffés, non éclairés. Tél.:696-2459, 690-3306, 548-5164.

CHICOUTIMI:
QUARTIER ST-PAUL, 4½, style condo, porte-patio, remise, $450. Libres mai, juin, juillet. Tél.:543-7362, 693-0236, 548-1735.
CHICOUTIMI, grand 5½, 3 balcons, semi-meublé, chauffé, $450.
CHICOUTIMI-NORD, rue Dupont, 2½, meublé, chauffé, $250. Tél.:693-0236, 696-3613.

PRÉPAREZ-VOUS À DEVENIR PROPRIÉTAIRE!

ÉPARGNE HABITATION DESJARDINS

La Caisse populaire Desjardins
Desjardins
227555

• A LOUER •
ESPACE COMMERCIAL
4 600 pi. ca.
543-0715
Anciennement Boutique Bain Decor
Rue Alma

• A LOUER •
BATISSE COMMERCIALE ET/OU INDUSTRIELLE
5600 pi. ca. et 9000 pi. car
boul. du Rcyaume
543-0715
229285

JEAN-YVES LABERGE ET FILS inc.
-A-S-P-H-A-L-T-E-
•TERRASSEMENT• EXCAVATION • POSE DE TOURBE • MUR DE REMBLAI • • PAVÉ UNI • • TERRE ET GRAVIER •
Chicoutimi – Jonquière – La Baie
ESTIMATION GRATUITE
690-9641
230300

CHICOUTIMI, Jonquière. Banque de logements informatisée. Plus de renseignements. Tél.:693-3301.

CHICOUTIMI, centre-ville, grand 6½, plancher bois franc, chauffé, libre 1er juillet. Tél.:543-4940.

CHICOUTIMI, 3½, meublé, chauffé, eau chaude fournie, près Université centres d'achats. Tél.:548-6097.

CHICOUTIMI-NORD, Côté de jumelé, 112 de la Gaillarde, libre 1er mai, $550 non chauffé, non éclairé. Tél.:545-9549.

CHICOUTIMI-NORD, 3½, chauffé, eau chaude fournie, $340. 213 Ste-Marie. Tél.:543-9264.

CHICOUTIMI, 4½, haut de maison, plancher bois franc, remise intérieure, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie. $425/mois. Tél.:543-3907.

CHICOUTIMI-NORD: 4½ neuf, 117, Des Remparts, près Bunsai, rez-de-chaussée, $400/mois. Tél.:543-4272.

CHICOUTIMI: 3½, rénové, chauffé, éclairé, stationnement, $340. Tél.:693-1042.

CHICOUTIMI, 4½, qualité supérieure, l'état neuf, bain tourbillon, porte-patio, balcon, grand stationnement et remise. Situés angle Mauriac et Rimbaud. $495/mois UN MOIS GRATUIT. Tél.:547-8170, 542-6463.

CHICOUTIMI-NORD: 4½ rue Dupont, non chauffé, $320.00/mois, libre immédiatement. Tél.:545-0318.

CHICOUTIMI-NORD: rue St-Ephrem, 4½, idéal pour personne seule, chauffé, balcon, très propre, $380/mois, libre 1er mai. Tél.:545-6187, 549-9343 après 18h00.

CHICOUTIMI: rue Jauffret, 4½, chauffé, eau chaude fournie, demi-sous-sol, grandes fenêtres, très propre, $425/mois, libre à partir du 1er mai. Tél.:545-6187, 549-9343 après 18h00.

CHICOUTIMI: 3½, libre immédiatement. Tél.:545-3211.

CHICOUTIMI, 2½, 4½, meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement et juillet. Tél.:549-5693, 690-2679.

CHICOUTIMI: 4½, chauffé, repeint à neuf, tapis et prélart neufs, rue Bossé, $450/mois, libre immédiatement, tél.:549-8670.

CHICOUTIMI-NORD, St-Luc, deux grands 4½, non chauffés, non éclairés, rez-de-chaussée 465$/mois, sous-sol 395$/Mois. Bien situés, qualité supérieure, libres 1er juillet. Tél.:696-0131.

CHICOUTIMI, 1½, chauffé, éclairé, rue Massenet, près Place-Saguenay. Tél.:690-2396, 543-7966.

CHICOUTIMI: 2½ semi-meublé, chauffé, éclairé, $340. Tél.:543-4108 (durant la journée), 543-9189.

CHICOUTIMI: rue Angoulême, grand 2½, chauffé, éclairé, semi-meublé, remise, $325/mois, libre 1er juin, tél.:690-0469.

CHICOUTIMI: 3½, moderne, quartier des Ecrivains. Tél.:690-0450.

CHICOUTIMI: très grand 4½, 5½, non chauffé, non éclairé, Coop. La Source, rue Jean Langevin. Tél.:690-1253, 693-0251, 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD: 2½, meublé, chauffé, laveuse sécheuse fournies, libre immédiatement, tél.:549-1587.

CHICOUTIMI: 4½ 989 rue St-Paul, $350.00/mois 4½, 888 rue St-Paul, $300.00/mois meublé, non chauffé, non éclairé.
Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI: beau 3½, moderne, libre immédiatement. Tél.:545-3783 (soir).

CHICOUTIMI, deux 5½ modernes, entrée indépendante, remises, piscine, arrière Place Royaume. Tél.549-0178, 696-4888, Georges Leclerc.

CHICOUTIMI: 1½, 2½, 3½, 4½, près Cegep et Université, centres d'achats chauffé, meublé ou non meublé, immeuble récent, et propre. Possibilité de location au mois. Peinture et couvre-planchers neufs. Prix spécial pour personnes agées. Tél.:543-4037, 543-9365.

CHICOUTIMI-NORD: 4½, chauffés, éclairés, libre 1er mai et 1er juillet, 350$/mois, 450$/mois. Tél.:548-1258.

CHICOUTIMI: 4½, qualité supérieure, état neuf, porte-patio, balcon, entrée privée, insonorisé, déneigé. Situé Rimbaud près Mauriac. Tél.:693-1977.

CHICOUTIMI: 3½, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juin, tél.:543-6106, 690-6159.

CHICOUTIMI, centre-ville, grand 5½, rénové, 450$/mois. Tél.:693-0276, 693-9490.

COTE RESERVE: 723 du Stade demi sous-sol 4½, non chauffé, non éclairé, entrée et stationnement indépendants, $350.00/mois, libre immédiatement. Tél.:549-8335.

COTE-RESERVE: 132 Dablon 3½, stationnement, remise, fini moderne. Tél.:690-3032.

ETUDIANTS INSCRITS A QUEBEC, VOUS CHERCHEZ UN LOGEMENT, A PIED, UNIVERSITE LAVAL, CEGEP STE-FOY, NOUS DISPOSONS DE 2½, 3½, 4½, CHAUFFES, ECLAIRES. TEL.:1-655-7890.

JONQUIERE: rue des Plaines, 4½, non chauffé non éclairé, entrée indépendante, remise extérieure, libre 1er mai. Tél.:548-2295.

JONQUIERE: quartier Petite-France, près cégep, 4½, 5½, neufs, entrée indépendante, porte-patio, échangeur d'air, remise intérieure, stationnement déneigé, non chauffé, non éclairé, $460 $550/mois, libres 1er juillet. Tél.:547-0064, 547-0078.

JONQUIERE: rue St-Dominique, 3½, chauffé, éclairé, tél.:547-7253. Brigitte. 543-7966 en tout temps.

JONQUIERE, 4½, chauffé, éclairé, près des Galeries Clara, 542-9459, en tout temps 543-7966.

JONQUIERE: 4½, paroisse St-Georges Jean-Claude, 542-9459, en tout temps 543-7966.

JONQUIERE, 3½, moderne, non meublé, non chauffé, non éclairé. Près cégep. $340. Libre 1er juillet. Tél.:542-0464.

JONQUIERE, 4½, 5½, chauffés, eau chaude fournie, 3957 de la Bretagne. Tél.:693-1031, après 17h00 semaine.

JONQUIERE, grand 3½, dans immeuble très propre, chauffé, éclairé, possibilité de meublé ou semi-meublé. Tél.:547-1709.

JONQUIERE: grand 4½, demi-sous-sol, entrée indépendante, remise extérieure, tapis et lustres fournis, coin St-Léandre St-Hubert. $325/mois. tél.:542-2393.

JONQUIERE ET CHICOUTIMI-NORD, grands 4½, ultra modernes, à voir. Rabais sur location. Tél.:545-1851, 690-0238.

JONQUIERE, 3½, meublé, rez-de-chaussé, laveuse, sécheuse, libre 1er mai. $265. Tél.:547-6433.

JONQUIERE: 4½, 2288 app. 1 Jodoin, $355.00/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:548-5164.

JONQUIERE: duplex 4½, 2282 Jodoin, porte-patio et patio 12x12, cuisine salon ouverts, $385/mois, non chauffé, non éclairé. Libre 1er juin et 1er juillet. Tél.:548-5164.

JONQUIERE, 3½, neuf, moderne, meublé, porte-patio, libre 1er mai. Tél.:548-9085 après 16h00.

JONQUIERE, près centre-ville, 3½ demisous-sol, non chauffé, non éclairé, $250/mois, 3791 Ste-Cécile. Libre 1er mai. Tél.:547-4181.

JONQUIERE: 4½, chauffé, libre 1er juillet. Tél.:547-6840.

JONQUIERE: 3½, 4½, chauffés, eau chaude fournie, grand, tranquille. Tél.:542-2796.

JONQUIERE: rue De Montfort, 4½, libre 1er mai, tél.:542-4314.

JONQUIERE: rue Ste-Berthe, très beau 4½, non chauffé, non éclairé, $445. Tél.:543-7966.

JONQUIERE: grand 4½, patio, propre, clair, Boulevard St-François. $325. Libre immédiatement. Tél.:547-0658, après 17h00.

JONQUIERE, 2½, non chauffé, non éclairé, semi-meublé, 4042 Boulevard Harvey. Tél.:678-9544, 547-9924.

KENOGAMI: centre-ville, 1964 Ste-Famille, grand 4½ fini moderne, libre immédiatement $385.00/mois, non chauffé non éclairé.
2019 Ste-Famille 3½, chauffé, éclairé, libre 1er juin, $325/mois. Communiquez après 13h00 542-1997.

LA-BAIE: Avenue du Port, un mois gratuit, 4½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, tél. Réal, 544-6163, en tout temps 543-7966.

LA-BAIE, deux 4½, un 5½, non chauffés, non éclairés. Tél.:544-0409.

LA-BAIE (secteur Polyvalente), 1824 Alfred-Dubuc, 3½, très moderne, meublé (laveuse, sécheuse), $350. Libre immédiatement. Tél.:693-0400.

LA-BAIE, 3½, chauffé, éclairé, rue du Perron, des Saules. Un mois gratuit. Patrice, 544-4361, 543-7966.

LA-BAIE, 3½, construction neuve, semi-meublé. Tél.:544-6003, 544-5833.

LA-BAIE 3½, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie. Tél.:272-2675, 544-0019.

LA BAIE: 4½, chemin du Plateau, près de la base, 1 mois gratuit. Tél.:677-3015, 543-7966.

LA-BAIE, 4½, non chauffé, non éclairé, demi sous-sol, état neuf, rue Médéric-Gravel. $300. Tél.:544-4802.

LA-BAIE, 4½, 5½, près des Galeries La Baie, 1 mois gratuit. Réal, tél.:544-6163, 543-7966.

LA-BAIE, 5½, 4½, boulevard Grande Baie. Un mois gratuit. Tel.:544-6163, 543-7966.

LA-BAIE: 5½, 4½, libres immédiatement, tél.:272-2925.

LATERRIERE: rue du Boulevard, 4½, chauffé, éclairé. Un mois gratuit. Tél.André. 678-9019, en tout temps 543-7966.

MAGNIFIQUE LOGEMENT (CONDOMINIUM) A LOUER. TRES GRAND 6½, ENTREE INDEPENDANTE, VUE SUPERBE, TOILES, TRES ECLAIRE, QUARTIER TRANQUILLE, 3 CHAMBRES. DISPONIBLE IMMEDIATEMENT. PRIX RAISONNABLE. TEL:542-4395.

RIVIERE-DU-MOULIN, 2½, meublé, résidence privée, $275. 4½, 5½, construction récente, $450. $490. Tél.:549-5391, 543-2904.

SHIPSHAW: grand 5½ rénové, libre immédiatement, $300/mois. Tél.:544-0002.

ST-AMBROISE, rue Tremblay, 4½ non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:672-4436.

ST-HONORE, 3½ neuf, libre début juin. Tél.:673-4440.

ST-JEAN-EUDES, 2½ neuf, chauffé, éclairé, rez-de-chaussée. Libre 1er juillet. Tél.:548-3624.

ST-JEAN-EUDES: Grand 4½, 2ième étage, balcon, libre 1er juillet, $380.00/mois. Tél.:548-2673.

TRES BEAU 3½, fenêtres panoramiques, vue sur Saguenay, bordure de la rivière, meublé, chauffé, éclairé, télévision. $450. Tél.:547-3662 jour, 547-1877 soir.

17 Maisons à vendre

ARVIDA, quartier Faubourg, 26x40, tout brique, sous-sol fini 2/3, 4 chambres, piscine, remise. Tél.:548-7933.

CHICOUITMI: maison à paliers, 5½, 43x27, quartier boulevard Barrette, revenu $430/mois. Prix réduit. Tél.:545-8755.

CHICOUTIMI, belle résidence, 4 paliers, 4 chambres, terrain impeccable. Prix raisonnable. Quartier des Oiseaux. Tél.:696-1923, 696-3272.

CHICOUTIMI, bungalow tout brique, 26x40, abri d'auto, piscine creusée, grand terrain paysagé, vue panoramique sur le Saguenay. Vente rapide. Cause divorce. Aubaine. Tél.:549-8333 jour, 696-2408 soir, 675-2360 fin semaine.

CHICOUTIMI, style Canadien (32X38), galerie 4X38 avant et arrière, 2 étages, 4 chambres, salon, salle à manger, cuisine, salle de séjour, 2 salles de bain, foyer, sous-sol non fini avec garde-robe de cèdre et poêle à combustion lente, fini brique, plus logement adjacent (16X30), terrain 30,000 pieds carrés, remise extérieure 12X20, conviendrait bien à une personne désirant exercer profession chez elle dans l'Ouest de la ville (St-Antoine). Tél.:545-7620.

CHICOUTIMI-NORD, directement du propriétaire, maison unifamiliale, 4 chambres, 2 salles de bains, remise, patio, piscine. FAUT VOIR. Tél.:698-1108.

CHICOUTIMI-NORD, Delisle, 1½ étage, rénovée intérieur extérieur, 3 chambres, terrain 15,000 pieds carrés. Tél.:549-5304.

CHICOUTIMI, jumelé, 1 an, 3 chambres, 2 salles de bain, terrain fini, grand patio 2 niveaux, échangeur d'air. Cause transfert. $68,000. Tél.:693-6254.

CHICOUTIMI, 268 Hector-Champagne, maison 33x35', abri d'auto, terrain 65x118', remise 48x12', salon, grande cuisine, 3 chambres, sous-sol fini, salle de jeu, chambre, bureau. Plus logement 3½. Tél.:549-5604.

DEVENEZ PROPRIETAIRE POUR $325./mois avec $5000. comptant. Maison impeccable, tout brique, 38x32, garage, revenu locatif au sous-sol. 1948 du Buisson. Tél.:695-3909.

DIRECTEMENT du propriétaire, route 170 Laterrière, brique, foyers intérieur et extérieur, terrain 27,000 pieds carrés, 2 remises, atelier 600 pieds carrés, serre. Tél.:678-2401.

JONQUIERE, jumelé 19x26, 2 étages, garage 14x24, près Foyer des Loisirs et services, aspirateur central, porte-patio. Tél.:548-9019.

LATERRIERE: MAISON tout brique, 8 ans, bord de la rivière, 5365 Chemin St-Pierre. Tél.:696-4437.

OU A LOUER, JUMELE 5½ neuf, 2 salles de bain, rue Jeanne-Mance, prêt 1er juin. Tél.:543-8598, 696-4942.

RESIDENCE neuve, 3 chambres, 2 salles de bain, cuisine et dinette, salon, salle familiale, salle de lavage, atelier, patio. Clé en main pour $69,500. Tél.:678-1340, 678-9294, 678-1923.

ST-AMBROISE: route 172, 26x32, aire ouverte, grand terrain paysager, moins de $50,000. Tél.:672-4627.

ST-FULGENCE: Domaine à voir, maison, écurie, garage, tél.:674-2359, 690-1791, 696-3967.

3291-89 ST-LEONARD bungalow avec un 3½, terrain 20,000 pi.car. aucun voisin sur 2 cotés. Informations: Roland Tremblay Groupe Sagami. Tél.:548-5164.

18 Maisons à louer

CHICOUTIMI: 606 des Pluviers, quartier des Oiseaux, près centres d'achats, libre 1er juillet, toit cathédrale, foyer, revenu: $700/mois. Prix demandé: $115,000. Tél.:549-5149.

CHICOUTIMI: quartier Murdoch, 1 an, conditions à discuter. Tél.:545-1818.

21 Terrains à vendre

ARVIDA: arrière Faubourg Sagami, terrain 95x65, $16,000 négociable, tél.:549-4176.

CHICOUTIMI-NORD, Ste-Claire, à l'abri des regards sur 3 côtés, résidentiel et commercial. Tél.:549-5304.

LATERRIERE: chemin de la Bonne-Humeur, terrain 40,000 pi.car., prêt à construire. Tél.:542-5102.

MAGHNIFIQUES TERRAINS, 100x200, vue sur Saguenay, 8 minutes de Jonquière. Tél.:547-3662, 547-1877.

PORTAGE-DES-ROCHES Nord, 36,000pc, boisé, prêt à bâtir. Tél.:678-9325, 678-2518.

TERRAIN arpenté, Portage-Roches Sud, Laterrière, accès à la rivière Chicoutimi. Directement du propriétaire. Tél.:543-8876 entre 09h00 et midi.

30 Autos à vendre

ACHAT ET VENTE VOITURES USAGEES. TRANSFERT DE PARTICULIER A PARTICULIER. SAUVEZ LA TAXE, PAS DE TPS. GEORGES GIRARD AUTO INC. 1401 BOUL. DU ROYAUME. TEL.: 543-1718, 543-1224.

ACHETONS ET ALLONS CHERCHER autos et camions sans frais de remorquage de 1978 à 1985. Téléphonez-nous 548-2906.

ACURA VIGOR 1992, 14,000 kilomètres, noire, comme neuve. Tél.:696-1436 répondeur.

AUBAINE, Dodge Colt 1987, automatique, moteur défectueux. $1,500. Tél.:547-8829.

AUTOMOBILES JM, 2660 Boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.
CHEVROLET Celebrity 1987, 4 portes, 2.8 V6, automatique, air climatisé, pilote automatique, $4,995. Tél.:693-8830.
CHEVROLET Chevette 1985, Diesel, 5 vitesses, 2 portes, 93,000 kilomètres, $1,995. Tél.:693-8830.
BUICK Régal 1986, 2 portes, 305, 8 cylindres, $3,995. Tél.:693-8830.
DODGE CARAVANE SE 1986, 7 passagers, 71,000 kilomètres certifié, 4 cylindres, moteur 2.6, $6,495. Tél.:693-8830.
FORD ESCORT 1985, 4 portes, 5 vitesses. Tél.:693-8830.
DODGE 600 SE 1986, automatique, 4 portes, 98,000 kilomètres, garantie 1 an ou 20,000 kilomètres, $3,250. Tél.:693-8830.

A VOIR! VOLKSWAGON FOX 1988, manuelle, 2 portes, 77,000 kilomètres, excellente condition $3200 taxe incluse. Tél.:668-5495 Andrée.

CAMARO Z-28, 1985, tout équipée, avec T-Top, moteur 305, automatique, tél.:543-4543.

CAMARO 1984, noire, $3,000 discutable. Ginette, 693-8469.

CAVALIER Z-24, 1990, noire, 3.1, manuelle, 5 vitesses, 68,500 kilomètres, $8,500 discutable. FAUT VOIR. Tél.:547-9678.

CAVALIER Z24 1986, 120,000 kilomètres, automatique. Tél.:549-4153.

CHRYSLER EXECUTIF, Président, 1984, mécanique et carosserie A-1, grise, équipement complet. Tél.:544-0875, 697-0095.

COLT 100, 1988, 4 portes, automatique, super propre. $3,350. Tél.:696-0977.

COLT 1991, 42,000 kilomètres, automatique, balance de garantie Chrysler. $6,500. Informations:549-0438.

DODGE CARAVAN 1984, très propre, 2.2 litres, 164,000 kilomètres, moteur et transmission fait en neuf. Prix à discuter. Tél.:543-7484.

DODGE CARAVAN LE, 1990, 70,000 kilomètres, balance de garantie Chrysler. Tél.:690-0450.

DODGE RAM, 1985, excellente condition, 78,000 kilomètres, 3,750$ négociable. Tél.:547-1457.

DODGE SHASOW, 1987, 4 portes, automatique, 95,000 kilomètres, excellente condition, 3,300$ négociable. Tél.:668-0456.

DODGE 600 1984, excellente condition, $1,500.00 non négociable. Tél.:696-3586.

FIREBIRD 1986, 90,000 kilomètres, 8 roues sur Mags, brassière, $4,100, négociable. Tél.:548-2425.

FORD Mustang LX 1990, automatique, 16,000 kilomètres. Tél.:662-6525, 668-8325.

FORD TEMPO GL 1986, automatique, 4 portes, très propre. Condition A1. Tél.:549-7486.

GOLF Diésel 1985, 5 vitesses, $2,500. PICK UP Ford F150 1991, 4 vitesses, V6, prix à discuter. Tél.:668-3860.

HONDA ACCORD LX 1989, 55,000 kilomètres, garantie 100,000 kilomètres. Tél.:543-6310.

HONDA CRX SI 1990, 40,000 kilomètres, $9,500.00. Tél.:668-5613 (après 16h00).

HONDA PRELUDE, 1985, manuelle, 102,000 kilomètres, peinture neuve, très propre, 4 pneus, été, hiver. Tél.:547-6265.

JEEP SUZUKI SAMURAI, 1985, mécanique A-1, tél.:544-1383, 544-7980.

JEEP SUZUKI SAMURAI, 1983, 3,000$ négociable. Tél.:545-3412.

MAZDA MPV, LX, 1990, A-1, tél.:548-8535.

MAZDA, Precidia GS 1992, tout équipée, comme neuve. Laissée plus bas que cotation. Tél.:696-5005, 678-9363.

MAZDA RX7, GSL SE, 1984, très bon état, originale, 118,000 kilomètres. Tél.:548-9438, soir.

MAZDA RX7 1987, 46,000 kilomètres, garantie 1½ an, très propre. $7,000. Tél.:662-7514.

MERCURY TOPAZ, 1987, 4 portes, blanc, 89,000 kilomètres, 4 pneus, radial, Bridgestone. 3,300$. Tél.:549-7419.

NISSAN PATHFINDER 1991, XE, air climatisé, groupe sport, vitres électriques, manuelle, garantie 160,000 kilomètres. Tél.:549-9319.

NISSAN STANZA 1990, 54,000 kilomètres, automatique, blanc, $7,900. Tél.:673-3621.

NISSAN 200SX Turbo 1986, excellent état, $4,500. Tél.:549-6218 09h00 à 16h00, Marco.

NISSAN 240SX, 1989, manuel, 3 portes, toit ouvrant, 52,000 kilomètres, système de son, 8 pneus, parfaite condition. Cause: départ. Tél.:548-1233.

OLDSMOBILE CALAIS 1986, 4 portes, automatique, 80,000 kilomètres. Tél.:543-9699 (après 17h00).

PLYMOUTH Reliant K 1986, 4 cylindres, automatique. Ford Ranger 1983 4x4, 4 cylindres. Tél.:668-7440.

PLYMOUTH 1950, coupé-business, 2 portes, modifié hod-rod, moteur 350, $4200. Acheteur sérieux seulement. Tél.:542-4887.

PLYMOUTH HORIZON 1984, automatique, très propre, 97,000 kilomètres, $1,500. Tél.:674-9410.

PONTIAC GRAND AM, SE, 1992, 18,000 kilomètres, 4 portes, automatique, tél.:548-2884.

PONTIAC Tempest LE 1988, 92,000 kilomètres, tout équipé, super propre. $5,500. Tél.:695-0032.

TOYOTA Camry 1989, 58,000 kilomètres, 4 portes. Tél.:690-2271 soir.

TOYOTA SUPRA manuelle, 5 vitesses, 1986, très bonne condition. Tél.:696-2188.

TOYOTA TERCEL, 4x4, 1988, 5 portes, 5 vitesses. Tél.:693-6044.

VENTE RAPIDE! Toyota MR2, 1986, achetée en 1987, très très propre, 94,000 kilomètres, $6,000.00. Tél.:544-5879.

VOLKSWAGON Rabbit 1983, très propre, gris pâle, automatique, bas millage. $1,800. Tél.:544-4784.

VOLVO 240 DL 1987, manuelle, 128,000 kilomètres. Prix à discuter. Tél.:549-4635.

1984 TOYOTA COROLLA, 106,000 kilomètres, $2,450. Tél.:690-1078.
1985 LINLCOLN CONTINENTAL équipement complet, voiture de la direction, prix de liste $8,950. Prix spécial $5,950. Tél.:690-1078.
1986 MERCURY LYNX Wagonnette comme neuve, femme propriétaire, 81,000 kilomètres, automatique, $2,450 taxes incluses. Tél.:690-1078.
1988 EAGLE GL MEDAILLON Wagonnette, comme neuve, automatique, 100,000 kilomètres, prix rég.: $4,995. En spécial pour $3,995. Tél.:690-1078.
Automobiles Laurier Gilbert, 1562, boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord, tél.:690-1078.

31 Avions à vendre

AVION TELEGUIDE, pour débutant, avec radio-contrôle et accessoires, tout équipé. Tél.:696-4644.

32 Bateaux à vendre

BAYLINER 19', 1985, Open Deck, moteur et pied Volvo, 130 H.P., équipé, remorque inclus. Tél.:543-6358.

CANOT en cèdre neuf, 10' longueur, $325. Tél.:544-5379.

CANOTS, chaloupes, fibre de verre, très bas prix. Bouchard & Fils, 1950 Des Lilas. Tél.:549-9494.

CANOTS, 12', 14', 16'. Spécial $299. Tél.:543-6537.

CHALOUPE fibre de verre avec toit (4 places) peinturée, 14½ avec moteur Evinrude 35 forces, remorque comprise très très propre, $4,200.00 négociable. Tél.:347-3342.

Chaloupe Cadorette 14'6 avec moteur Evinrude 35h.p., 1980, remorque incluse. $3,500 négociable. Tél.:272-3055, 272-3033.

Deux sea-doo BOMBARDIER 1989, $4,000 chacun. Prix à discuter. Tél.:345-8584.

GALAXIE Impérial 199LX 1986, cuddy-cabine, 4 cylindres, 140 HP Mercruiser, inboard, sonar VHS, C.B., système de son, boussole, etc. Remorque-tandem incluse. $10,800. Tél.:548-2301, 548-2140.

PETERBOROUGH Cosmos 1988, 19', moteur V6 Mercruiser 175 forces, 127 heures, bien équipé. A discuter. Tél.:548-7254.

Peterborough Cosmos 1988, équipement complet, remorque incluse, prix avantageux. Tél.:275-2135.

SUNRAY ADAGIO 1990, Open Deck, 175 forces, tout équipé, comme neuf, remorque, tél.:547-4064.

VOILIER SANDPIPER 19', quille rétractable, complètement équipé, moteur 7.5HP, pied long, remorque du fabricant, prêt à naviguer. Tél.:547-3984, après 17h00.

VOILIER Tanzer 26' 1980, 6 voiles, pilote, moteur diésel. Liste d'équipement sur demande. Tél.:548-4060.

WALLCRAFT 1984, 32'X12', Mercruiser, 260HP, 400h00 de navigation, équipement complet, radar, avec remorque. Tél.:1-343-2051.

33 Camions à vendre

AUBAINE! LADA 1986, 4x4, 5 vitesses, comme neuf, $1,600. Tél.:544-2916.

AUTOMOBILES JM, 2660 Boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.
CHEVROLET SCOTDALE 1988, 4x4, automatique, 88,000 kilomètres, garantie jusqu'au 24 juin 1993/100,000 kilomètres, $10,495. Tél.:693-8830.
CHEVROLET S-10, 1989, 2.8, 5 vitesses. Tél.:693-8830.

BLAZER 4x4, 1989, 6 cylindres, 4.3, bien équipé, 78,000 kilomètres, $11,500 négociable. Tél.:696-0483.

CAMION Inter 1988, Eagle, bleu, très bonne condition. Tél.:272-2603.

FORD F-150, 1987, 4x4, 80,000 kilomètres, peinture neuve, $7,500 négociable, chaussé sur 33. Tél.:698-1600, 693-9225.

FORD RANGER 1987, 6 cylindres, injection, boîte fibre de verre, excellente condition, $4,200. tél.:544-9117 (soir).

PICK F150 1985, 4x4, boîte fibre de verre, roll-bar triple, 4 pneus d'été, 4 pneus d'hiver. $4,500. Tél.:547-6254, 690-5455 paget numérique.

PICK-UP DATSUN, super cab, moteur diesel 2.2l, très bonne condition. Tél.:672-2109.

PICK-UP FORD F150, 1987, 6 cylindres, transmission manuelle, très bonne condition. Tél.:543-7276.

PICK-UP FORD F-150, 4x4, 1990, King Cab, V-8, manuelle, 49,000 kilomètres, garantie jusqu'en juillet 1996, tél.:662-3122.

PICK-UP F150 1991, 4X4, bleu, comme neuf, bas millage, fond de boite en plastique avec toile, attache de remorque hich. Tél.:695-2603 (après 18h00), 548-2418.

PIECE de collection: Jeep Renegade 1976, refait à l'état de neuf, 8 cylindres, automatique, toit décapotable. Prix à discuter. Tél.:549-1210, 543-4775 soir.

TOYOTA, 4x4, 1990, extra cab, 2.2l, 65,000 kilomètres, noir, groupe Décor. Pneus neufs et mag, 14,500$ négociable. Tél.:543-1106.

3 wagonnettes avec boîte fibre de verre dont 2 automatique, très très bon prix, à voir absolument chez Automobiles Laurier Gilbert, 1562, boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord, tél.:690-1078.

34 Machinerie

Débusqueuse 240, 1978, treuil Hercule, pneus 23.1-26, 4 chaînes, $20,000 comprenant camion 1978 Dodge $1,000 de pièces, pneus 16 pouces, bonne condition. Tél.:696-3582.

MACHINERIE AGRICOLE:
TRACTEUR 3525 MF (2 WD-110 HP). FAUCHEUSE-CONDITIONNEUSE 1010 HYDRO HESTON DEUX CHARRUES 3 VERSOIRS (UNE NEUVE). WAGON LANCE-BALLES 4 ROUES BLR. 2 CONVOYEURS A BALLE (UN NEUF IDEAL). DEUX FAN A FOIN UN SOUFFLEUR A NEIGE BLR. UNE MONTEE ECUREUR (CHAINE A PALETTE UN AN). UN FOURRAGE GEHL 400. UN SOUFFLEUR EN SILAGE 3060 DION. UN COMPRESSEUR A L'AIR 2 HP. PSD 343-3466.

PEPINE JOHN DEER 510, 1974, prix à discuter. Tél.:347-3936 heure souper.

640 John Deere, parfaite condition, tél.:676-2385.

35 Motos à vendre

A vendre ou échanger très belle moto de route V-45 HONDA, 1983, excellente condition, pour chaloupe ou tente-roulotte même valeur $800. Tél.:481-2698.

GOLDWING Interstate 1983, 46,820 kilomètres, $3,300. Tél.:343-3693.

HARLEY Davidson Low-rider 1340 1983, refait à neuf en 1992. Tél.:542-1410.

RM125 1988, CR125 1986. Etat de neuf. Soir, 544-3624.

YAMAHA CK 650, 1982, parfaite condition, prix de liquidation. Sylvie, tél.:542-3766.

YAMAHA 75cc 1974. Blanche et bleue, 5,000 milles. Très bon ordre. $275. Tél.:548-6757.

36 Motoneiges à vendre

Reinisage de motoneige avec surveillance, tél.:673-3621.

YAMAHA EXCITER SX 1993, impeccable $5,900 ou prendrais acompte. Tél.:544-8880.

37 Pièces et accessoires

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT. ASSUMONS LE REMORQUAGE. VENDONS PIECES ET PNEUS USAGES. NOTRE DEVISE PAYONS ET VENDONS LE MEILLEUR PRIX. G.BOUCHARD AUTOS ENR., 545-9537, 673-3917.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT. SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIECES D'AUTOS USAGES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC. TEL: 543-8361.

ATTENTION! Pneus usagés 12-13-14-15 pouces hiver et été. Aussi achat de pneus usagés. Tél.:549-4518.

AUTOMOBILES JM ENR. 2660, Boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.
PNEUS neufs et usagés de toutes grandeurs, aussi pose et balancement, $6.25.
Pose de freins, silencieux, amortisseurs, mise au point, changement d'huile, etc., prix compétitif.
Visa et MasterCard accepté. Tél.:693-8830.

4 PNEUS d'été 185/70/R13, 1 été d'usure. Tél.:542-3610.

4 PNEUS d'été P15580R12, seulement 3,000 kilomètres. Aubaine! Tél.:544-9444.

4 pneus Pirelli sport P-185-70TR1385T, un été d'usure, valeur: $525. Laissés pour $225. Tél.:547-9683, après 17h00.

38 Remorques

REMORQUE 16', $3,000. Camion Rotobome sur roues 110 Franckis, tout équipé. Tél.:679-3684.

39 Campeurs à vendre

AUBAINE: Campeur motorisé Bonair Grandeville 1990, 8,000 milles, 27', 2 airs climatisés, prix à discuter. Aussi Nissan Sentra 1987, 4 portes, blanc, 5 vitesses. $2,850. Tél.:662-9621.

CAMPEUR motorisé, 6 roues, 4 vitesses, fini au complet, idéal pour chasse et pêche. Spécial $3,995. Tél.:693-8830.

CAMPEUR Travalair GMC 1985 classe C, 24', 6 places, mécanique A1. $24,000. Tél.:274-2397.

40 Motos 3 et 4 roues à vendre

BAYOU 300 très bonne condition. Prix $2,300.00. Tél.:698-0853.

4 roues YAMAHA 1984, original, très propre, tél.:542-4856, 672-6163.

41 Souffleurs à vendre

ACHETERAIS souffleuses usagées ou défectueuses. Tél.:543-4103 après 14h00.

50 Enseignement et cours

PRIVE, français, mathématique, comptabilité, anglais, décrochage, consultant, thérapie. Tél.:545-2197.

51 Occasions d'affaires

INSECURITE D'EMPLOI! Soyez propriétaire de votre entreprise à temps plein ou partiel. Possibilité de revenu 900$-1,800$ et plus semaine. Donnons Formation. 25 ans et plus, investissement. Tél.:1-514-449-4011, 1-800-561-1518.

A VENDRE OU ECHANGER: ZYZY ESCORTE, COMMERCE ETABLI AU SAGUENAY LAC ST-JEAN DEPUIS 1 AN, TRES RENTABLE, BENEFICES TRES AVANTAGEUX, CLIENTELE ETABLIE, EXPERTISE COMPRISE. CHIFFRE D'AFFAIRE $175,000 ET PLUS. REVENU ENVIRON 50%. POSSIBILITE DE FINANCEMENT. ACHETEUR SERIEUX SEULEMENT. TEL.:543-6381 10h00 AM A 22H00.

COMMERCE de restaurant avec spécialité, situé Place Royaume. Tél.:678-2685, laisser message.

DEMARREZ votre propre entreprise à temps partiel, dans les plantes médicinales, chez vous. Revenu plus qu'intéressant, succès garanti. Tél.:544-7794, demandez Martine.

GOUVERNEMENT, prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-514-699-1359 (Ext.:102).

PROBLEME FINANCIER d'entreprise ou personnel. Consultez-nous. Les Conseillers Bernander. Bureau Chicoutimi 1-800-463-2176 code 10308.

52 Offre de services

A BAS LES Prix, $14.95/call (appel). Réparation d'appareils ménagers. Gauthier Services, 696-1718.

A BAS PRIX: $14.95/l'appel, réparation de cuisinière, sécheuse, laveuse, réfrigérateur, four micro-ondes. Technicien 20 ans d'expérience. COIN DE L'ELECTRO-MENAGER, 545-7633.

A BAS PRIX, peintre d'expérience. Tél.:698-1066, 549-1991, 549-0675.

A BAS LES PRIX à $14.95/appel, REPARATION, laveuse, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur. AS ELECRO MENAGER ENR. Tél.:545-1942.

ABORDABLE!
SPECIAL PROMOTION
CLINIQUE MASSOTHERAPIE
MASSAGE DETENTE
MASSAGE THERAPEUTIQUE
Stress, nervosité, fatigue, douleurs dorsales, lombaires.
Tél.:548-5163.

ADIEU STRESS, courbature, tension par le massage thérapeutique et de détente. Massage idéal. Tél.:698-1415.

A PRIX COMPETITIF: Peinture, plastrage, rénovations, couverture. Tél.:690-6535.

ARMOIRES GL INC. 30 ans d'expérience. Rénovons vieilles armoires. Estimation gratuite. Tél.:548-1231.

ATTENTION Bien bon CENTRE DE MASSAGE avec masseuses et masseurs professionnels. Pour détendre mal de dos sciatique, stress. Tél.:542-6200.

ATTENTION Spécial de printemps, lavage de tapis et meuble, ouvrage garanti. NETTOYEUR JACK, tél.:549-0002.

FISSURE! Votre solage de béton a cassé. L'eau s'infiltre. Réparation intérieure, extérieure. Ouvrage garanti. Tél.:677-2329.

HOMME avec expérience pour PLASTRAGE, PEINTURE, PLAFOND TEXTURE. Estimation gratuite. Tél.:693-8158.

HOMME d'expérience, peintre ou plastreur, texture, estimation gratuite. Tél.:695-6320.

IMPOT A DOMICILE, FIN D'ANNEE, COMMERCES ET PARTICULIER EN AFFAIRES. TEL.:690-0599, 690-5478.

IMPOT PLUS ENR. Spécialité: Particulier. Compétence et confidentialité assurées. Tél.:548-4157.

IMPOT particulier sur informatique, prix le plus bas garanti. Tél.:668-4159.

J'OFFRE mes services pour entretien de terrain. Tél.:696-6413.

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN R

J'offre mes services pour entretien d'édifice comme plomberie, électricité, menuiserie, pose de céramique, 20 ans d'expérience. Tél: 545-2321, laissez message.

MAITRE PLATRIER, plastrage, plafond texturé, pose et réparation de gypse, peinture, plafond suspendu. Tél: 549-8993.

MASSAGE thérapeutique et relaxant, non erotique. Salon Magielle. Tél: 549-4446.

MENUISIER offre ses services 30 ans d'expérience, à l'heure ou à job, très bien outillé, à prix spécial. Tél: 543-9028.

NOUS OFFRONS nos services pour tous travaux de soudure, réparation ou fabrication, gardes ou grillages de fenêtres, etc. Tél: 698-1257.

PEINTRE 15 ans d'expérience, à job ou à l'heure, très bas prix. Tél: 547-8631.

P.G. SERVICES INFORMATISES ENR TENUE DE LIVRES & ETATS FINANCIERS $$$$$$ EPARGNEZ DES DOLLARS $$$$$$ SERVICE PROFESSIONNEL GARANTI A TRES BAS PRIX POURQUOI PAYER GROS LORSQUE VOUS AVEZ UN MEILLEUR SERVICE A UN PRIX MINIME? ESTIMATION GRATUITE. $$$$$$ EPARGNEZ $$$$$$ TEL: 545-8100.

PLOMBERIE, menuiserie, plastrage, peinture, couverture. Estimation gratuite. Travail garanti. Tél: 549-4748.

POUR Menuiserie, plastrage, peinture, plomberie, etc. Bonnes références. Prix compétitifs. Réal, 549-4982, 549-0889.

RECONDITIONNEMENT DE MINUTERIES: laveuse, sécheuse, poêle, 12 mois garantie. Appareil-O-Sag Inc., 1662, Boul. St-Paul, Chicoutimi. Tél: 545-1459, 549-9607.

RENOVATION DE COUVERTURE de bardeaux d'asphalte et tôle d'acier, pose de solfite et facia ainsi que revêtement extérieur. Estimation gratuite, tél: 678-9935, soir.

SPECIAL PRINTEMPS! Fatigué stressé? La solution, j'ai pour toi, un massage extra. Tél: 698-1190.

STUDIO de massage, plus nouvelles masseuses. Tél: 698-1543.

VOYANCE PAR L'ENERGIE de l'Aura présent et futur, Chicoutimi-Nord. Tél: 543-0505.

ZIZI ESCORTES.
POUR TOUTES OCCASIONS. LA SOLUTION À VOTRE SOLITUDE, LA BEAUTE, LA PROPRETE ET L'ELEGANCE SONT LA MARQUE DE COMMERCE DE NOS MODÈLES. DEMOISELLES D'ACCOMPAGNEMENT POUR SORTIES SOCIALES OU DE LOISIRS, REUNIONS D'AMIS, ESCORTES CONVENTIONNELLES OU CLASSIQUES. POUR SORTIES MONDAINES OU D'AFFAIRES. MASSEURS(EUSES), DANSEURS(EUSES), HÔTEL, MOTEL, DOMICILE, DISCRETION ASSUREE. OUVERT 24/24-7 JOURS. ENGAGEONS JOLIES DEMOISELLES. TEL: 543-6381.

53 Personnel demandé

Aide-familiale demandée pour s'occuper de 2 enfants d'âge scolaire, entretien ménager et repas. Tél: 693-1401, soir.

$$$ ATTENTION ETUDIANT(E)S $$$
Vends un SUPER DEBILE DE BON CHOCOLAT et fais toi le MEILLEUR PROFIT au Québec. CAMPAGNE DE LEVEE DE FONDS DISPONIBLE. LIVRAISON RAPIDE. Tél: 1-800-561-2395.

ATTENTION: opportunité d'affaires, recherchons distributeurs dans domaine des breuvages. Nouveau concept de mise en marché. Très payant. Tél: 662-6719.

CHERCHE AIDE-MENAGERE pour résider avec famille à Montréal et à la campagne. Ecrire à Mme Susan Elvidge 350 route 15 St-Bernard de Lacolle J0J 1V0.

Demande conseiller(ère) en phytothérapie, bons avantages, ainsi que formation. Pour rendez-vous, 549-1974.

GERER VOTRE PROPRE EMPLOI, temps partiel ou temps plein. Louise Potvin Gérante Exécutive pour les Cosmétiques Finelle, fait régulièrement la formation des consœlères et futures gérantes. Pour rendez-vous, 544-6222.

HOMME A TOUT FAIRE: entretien camion diesel, mécanique, chauffeur et livreur avec tracteur de van. Si intéressé demandez Claude ou Eric. Tél: 690-2434.

REPRESENTANT(E). Salaire à commission. Permanent, plein temps. Connaissance en thermopompe, en géothermie et biénergie. Expérience en représentation. Posséder auto. M. Element, tél: 698-1876.

REPRESENTANT(E) pour produits naturels, santé avec les plantes pures. Cure minceur, désintoxication, cholestérol, sexualité. Tél: 693-0095.

TELEMARKETING (AQSFR)$$$$. Payé comptant chaque jour, entrainement, travail facile de jour ou de soir. Tél: 693-0616.

61 A vendre ou à échanger

CAVALIER Z-24, 1987, automatique, tout équipé, très bonne condition, échangerais contre Jeep 4x4. Tél: 543-0435.

62 Ameublement

ACHAT ET VENTE NEUF ET USAGE REFRIGERATEUR, POELE, LAVEUSE, SECHEUSE, MINI-LAVEUSE, MINI-SECHEUSE, LAVEUSE-ESSOREUSE, LAVE-VAISSELLE. REPARES A NEUF. GARANTIE VARIANT DE 3 MOIS PIECES ET MAIN-D'OEUVRE, 6 MOIS ET MÊME 2 ANS SUR CERTAINES PIECES. REPRENONS VOS VIEUX SUR ACHAT DE NEUF. LIVRAISON CHEZ J.C. MARCOTTE MEUBLES ET SERVICES, 764, BOUL. ST-CARTIER EST, CHICOUTIMI. Tél: 543-3910.

CONGELATEUR 32x51", $100. Tél: 547-1742.

LAVEUSE, sécheuse, poêle, réfrigérateur, congélateur à viande. Tél: 672-2505, 690-7167.

MOBILIER de salon à prix très abordable. Livré. Tél: 542-5950.

MOBILIER CHAMBRE complet noir/blanc: lit d'eau 24 tubes rembourré cuir noir, 2 tables chevet, commode 6 tiroirs, chiffonnier 9 tiroirs. 500$. Tél: 547-0845, 547-3394, cause départ.

POULAIN MALE, 7 mois, croisé Quater-Horse, sevré, $500. Tél: 693-1709.

TELEVISION 21" avec controle à distance, parfaite condition. Système de son complet, avec hauts-parleurs, 3 mois d'usure. Vidéo Panasonic, parfait état. Four micro-ondes Hitachi, grandeur moyen, neuf. PRIX A DISCUTER. Cause: objets en double. Tél: 542-3853.

VENTE REPARATION: Appareil-O-Sag Inc., 1662, Boul. St-Paul, Chicoutimi. Réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse, pièces neuves et usagées. Service à domicile 14.95$/appel. Tél: 545-1459, 549-9607.

63 Animaux à vendre

CHIOTS croisés Labrador-Danois. $20. Tél: 693-1511 soir.

CHIOTS DOBERMAN, enrégistrés, 7 semaines, mâles et femelles. Tél: 693-8261.

COUVOIR DE CHICOUTIMI: 1957 Boulevard St-Jean-Baptiste, le seul couvoir au Saguenay-Lac-St-Jean: poussins à chair, poulettes Warren 1 jour et 20 semaines pondent des oeufs bruns, oies, canards, dindes, faisans, pintades, cailles, perdrix. Tél: 693-8244.

EPAGNEUL SPRINGER-ANGLAIS, pure race, 16 mois, marron/blanc, dressé. Tél: 548-1950 soir.

Femelle Golden Retreiver blonde, âgée 1½ an, $150. Tél: 695-6787.

MAGNIFIQUES chiots Husky Sibérien, prix à discuter. Tél: 696-2379.

MAISONS et mangeoires d'oiseaux, en pin traité $20. Tél: 678-9690.

SERVICE de tonte et toilettage personnalisé. Tél: 543-9068.

SI vous avez eu des lapins ou poussins pour Pâques et ne savez plus quoi en faire, je peux les accueillir. Appelez-moi. Tél: 542-7170.

TAUREAU Charolais asère, 16 mois. Tél: 673-3725.

64 Bois de chauffage

MERISIER, bouleau, semi-sec, 48$/corde. Vert, rond, 38$/corde. Fendu 43$/corde. Livré, maximum 5 cordes. Tél: 693-8788, après 18h00.

MERISIER, bouleau, érable, 42.00$ fendu, livré. Eric Gagnon 549-1616.

67 Demandé

ACHETERAIS TELEVISION, vidéo, carabine, système de son, etc... Ou prêt. Tél: 542-3853.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc. 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

CHERCHE divan-lit propre, très potable, pour chalet. Prix abordable. Tél: 673-4440.

DESIRE ACHETER glissade pour piscine. Tél: 673-7341.

RECHERCHE MAISON A LOUER quartier Ste-Claire, Chicoutimi-Nord. Tél: 549-4078.

RECHERCHE Cyclo-Touriste pour fille en bonne condition. Tél: 690-3434.

68 Divers

A BAS PRIX! Electrolux, Filter Queen, Rainbow, Kenmore. Achats, ventes, réparations. Pièces neuves et usagées. Garantie A-1. 1409 Boulevard du Royaume, Chicoutimi (face à Tracto). Tél: 690-3959.

ASPIRATEUR Electrolux usagé à partir de $99.00 modèles récents usagés $299.00 aussi Rainbow Filter Queen, Kenmore ect. Moteurs neufs posés presque toutes marques $99.00 garantie 1 an. 10 modèles aspirateurs centraux en magasin à partir de $399.00. Aspiratex 2000, 3691 Boulevard Harvey, face au Mc Donald's Jonquière 542-9451, sans frais: 1-800-463-9814.

CARTOMANCIENNE. Voulez-vous connaître votre avenir par le tarot, pour rendez-vous, tél: 548-1018.

ECONOMISEZ SUR soffite d'aluminium, revêtement vinyle, cheminée 2100, peinture 20 ou 4 litres. QUINCAILLERIE DU MOULIN, 1387 Boulevard Saguenay Est, Chicoutimi. TEL: 545-9119.

ENSEMBLE de golf en graphite, 8 fers, 3 bois de marque McGrégor gaucher. Servi une saison. Valeur $795 pour $325. Tél: 549-1020.

MIROIR encadré 68x32 x¼ d'épaisseur, bonne condition. Conviendrait pour commerce ou couturière. Tél: 549-0067.

PISCINE 27", toile neuve, $1800. Tél: 548-5863.

PISCINE 24", tout équipé, chauffe-eau électrique $1300 négociable. SET DE CHAMBRE antiquité, 120 ans et plus, 6 morceaux, très propre, $1200 négociable. Personne sérieuse. Tél: 542-9706.

POELE ELECTRIQUE blanc, 24", $150.00 LAVEUSE/SECHEUSE, jaune, très bonne condition. $200. Tél: 696-5189.

REMORQUE 4x7, propre, idéale pour transport de 3 ou 4 Roues. $325. TOILETTE portative. Tél: 548-6700.

SALLE à louer, pour 35 à 125 personnes (réception, noces, party). Tél: 547-7279, après 16h00.

Set d'armoires de cuisine avec hotte de poêle, idéal pour chalet, $350. Four micro-ondes Kenmore 1.4 pi.cu., 750 watts, $200. Tél: 544-2201.

TABLES de billard, achat, vente. Tél: 690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

Tissu, coupons, créations. Couturières sur place. 1409, boulevard du Royaume, Chicoutimi, face à Tracto. Tél: 698-1544.

TOIT DE toile SUZUKI Samurai, prix à discuter. Tél: 545-3412.

VENTE DE DEMENAGEMENT: meubles et accessoires électriques etc. Tél: 344-1013.

4 PORTES extérieurs, 6 aluminium, 2 en bois. Bonne condition, idéal pour chalet. Tél: 547-1457.

70 Equipement de commerce et restaurant

ENTRETIEN et REPARATION
Achat et vente équipements Bar, restaurant, Hotel, pâtisserie, boucherie, dépanneur, lot de chaises et tables pour terrasse, système berg's pour bière et fort. Equipement Rest-Ho-Bar Enr. 548-7788.

EQUIPEMENT de coiffure comprenant chaise hydraulique, chaise de lavabo, chaise-séchoir, deux chaises pliantes, lavabo. Excellente condition. Acheteur sérieux seulement. $975. Tél: 545-3433.

75 Poêle à bois

POELE à bois à vendre, propre. $100. Tél: 542-4669.

78 Vêtements

ROBE De mère de la mariée, rose, grandeur 9-10 ans, avec accessoires, très propre. Valeur $600, prix à discuter. Tél: 549-0067.

81 Messages personnels

JONQUIERE, BEAU JEUNE HOMME 22 ans, chatain, 5.11", désire rencontrer jolie jeune femme, sexie, entre 20 et 25 ans dans le but d'une rencontre sérieuse. Demandez Donald, tél: 547-3394.

LA BAIE

CORRECTIONS

Veuillez prendre note des corrections suivantes à apporter aux cahiers "Solde présaison" (rotos 3-2 et 3-2B), publiés par la Baie, en avril 1993.

Roto 3-2:

Page 38. Article 4. Toutes les couleurs ne sont pas offertes.

Page 42. Article 1. Délai.

Page 47. Articles 4 et 6. Non offerts.

Roto 3-3B:

Page 13. Articles 4 et 5. Délai.

Page 15. Article 8. Dans certains magasins.

Page 18. Article 8. Non offert.

Notre clientèle voudra bien excuser ces erreurs et contretemps.

230774

TREMBLAY & CIE LTÉE
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
NO: 150-11-000052-936
SUR: 060890

COUR SUPERIEURE
(en matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de: LE BOUCAIN INC., corporation légalement constituée, ayant fait affaires sous le nom "Gaz Bar", au 306, Labrecque et 455 Hôtel-Dieu, Chicoutimi, Qc.

Avis est par les présentes donné que Le Boucain inc. a déposé une cession de biens le 6 avril 1993, et que la première assemblée sera tenue le 27 avril 1993, à 9:00 heures, au 582, boulevard Saguenay Est, Chicoutimi, dans la Province de Québec.

CHICOUTIMI, ce 8 avril 1993.

Tremblay et Cie Ltée
582, boul. Saguenay Est
Chicoutimi Qc
G7H 1L2
Tél.: (418) 549-5642

755, boul. St-Joseph #207
Roberval Qc
G8H 2L4
Tél.: (418) 275-5626

230805

Des milliers de Canadiens attendent le don d'un organe qui pourrait leur sauver la vie. La Fondation canadienne du rein vous incite fortement à signer une carte de donation d'organes.

Femme de 40 ans recherche copine pour amitié et plus. C.P. 20.001, Chicoutimi, G7H 7S2.

SANDRA massage de détente; se déplace. Tél: 693-8537.

SARAH massage de détente. Tél: 693-9299.

SOUPER-RENCONTRE Samedi soir, 17h00 à 20h00, avec musique et buffet, pour 25-45 ans. Cruising Bar le St-André, La Baie. Inf: 544-0326.

82 Recherché

DESIRE ACHETER CAMION-CITERNE, pour diesel, pour travail en forêt, capacité 2500 gallons ou plus. Tél: 275-0108, 275-4432.

101 Bicyclettes

4 BICYCLETTES, 10 vitesses, (homme, femme, 2 filles). Tél: 549-9319.

104 Musique et accessoires

ORGUE WURLITZER, 2 claviers, avec meuble, bonne condition. $500. Tél: 695-4292.

PIANO D'EPOQUE. Demandez Anne, de 12h00 à 18h00, tél: 542-2046.

PIANO TECHNICS PR-40, état neuf. Tél: 545-3465, 693-9475.

105 Ordinateurs et jeux

JEUX SUPER NINTENDO, Final, Fantasy, Mystic, Quest, Ninja Turtle no4. Tél: 548-6101.

MacIntosh Power Book 140-4 meg, 40 SC, français, avec mallette, System 7, batterie rechargeable, tél: 695-3990.

ORDINATEUR $700, 286 avec imprimante, disque rigide 40 megs et écran monochrome. Tél: 549-6163.

386DX40, 4m, copros, disk 105m, SVGA, carte sonore, logitiel, $1,400. Tél: 673-4354, Carol.

107 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

ROULOTTE Dauphine 1973, 21 pieds, auvent télescopique 18 pieds, parfaite condition, 4.500$ négociable. Tél: 548-9734.

ROULOTTE 27' Citation 1991, 6 places, état neuf, auvent, galerie 24", antenne télévision. $13.500 seulement. Aussi remise en tôle 8x7', avec plancher et tablettes. $200 négociable. Tél: 695-3040.

ROULOTTE Fifthwheel 1992, 26', neuve, équipement complet. Tél: 673-3725.

ROULOTTE Dauphine de Luxe 1979, 29.5', auvent télescopique neuf. Tél: 349-3630 après 16h00.

ROULOTTE PROWLER, 1974, 27', $7500. Tél: 545-7265.

ROULOTTE 24.5' Citation 1980, excellente condition. A voir. Tél: 547-6391.

ROULOTTE Valbar 1974, 20', auvent, antenne télescopique, $4,000. Van Safari 1988, 4.3 litres. Tél: 542-5593.

ROULOTTE GITAN 1991, 6 places. Tél: 543-7084.

TENTE-ROULOTTE 1983, toilette chimique, entièrement équipé, auvent. Tél: 544-3238, Denis.

TENTE-ROULOTTE BELLEVUE, 6 places, toile et pneus neufs, $1300. Tél: 674-2317, 543-0725.

TENTE-ROULOTTE BELLEVUE 1978, 6 places, toute équipée, très propre. Tél: 548-1944.

Tente-roulotte STARCRAFT 1981, 8 places, auvent et cuisinette, intérieur refait à neuf, tél: 677-2166.

Avis de correction

L'erreur suivante s'est glissée dans le cahier 315 intitulé **«Avril en Fête»**.

Page 1 #58-9169
Ensemble de 74 pièces d'outils Mastercraft, le texte indique rég.: **89,99, rabais 55 %.**

Il devrait indiquer rég.: **79,99 rabais 50 %.**

Nous regrettons tout inconvénient que ceci peut causer.

CANADIAN TIRE

230658

À la mémoire de Ray A. Kroc

AVIS DE CORRECTION

L'erreur suivante s'est glissée dans le cahier 315 intitulé **"AVRIL EN FETE".**

Page 6: PINCES SPECIALES MASTERCRAFT (58-4629X). Le texte indique: Rabais 50%, 9,99 $ l'ens. cour.: 19,99 $.

Il devrait indiquer: 1/2 prix, 5,99 $ ch. cour.: 11,99 $.

Page 6: Jeu de 7 clés métriques (58-8566X).

Le texte indique: 1/2 prix, 5,99 $ ch. cour.: 11,99 $.

Il devrait indiquer:

Rabais 50%, 9,99 $ l'ens. cour.: 19,99 $.

Nous regrettons tout inconvénient que ceci peut vous causer.

CANADIAN TIRE

230659

Décès

BRADETTE (Mme Juliette) — Est décédée au Centre Hospitalier de Jonquière le 13 avril 1993, à l'âge de 70 ans et 10 mois, Mme Juliette Bradette épouse de M. Florian Thompson, demeurant au 3547 rue Radin à Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron Inc, 2033 rue Ste-Famille à Jonquière. Les funérailles auront lieu vendredi le 16 avril 1993 à 10h00 en l'église Ste-Cécile à Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron Inc. Les cendres seront déposées au Columbarium Nault & Caron Inc. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Noëlla Thompson (Rémi Duchesne), Renald Thompson (Huguette Lamontange), feu Lucielle Thompson, Thérèse (Alain Bergeron), Jean-Marc Thompson (Danielle Bergeron); ses 9 petits-enfants; ses frères et soeurs: Lucienne Bradette (Odilon Migneault), Léo Bradette (Gisèle), feu Adélard Bradette (feu Marthe Bouchard), feu Georgette Bradette (Joseph Tremblay), feu Georgienne Bradette (feu Roger Casgrain), ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, plusieurs parents et amis. Direction des funérailles: Maison Nault & Caron Inc.

CAMIRE (Mme Gemma) — Est décédée à sa résidence à Jonquière le 13 avril 1993, à l'âge de 69 ans, Mme Gemma Camiré épouse de M. Paul Girard, demeurant au 3792 rue Gauthier à Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron, 3970 rue de la Fabrique à Jonquière. Les funérailles auront lieu vendredi le 16 avril 1993 à 10h00 en l'église Ste-Marie à Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron Inc. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Pierre Girard (Elyse Paulin), Suzanne Girard (Alex Rabbo), Hélène Girard (Jean-Yves Montambault) Sylvie Girard (Bruno Chabot), André Girard (Johanne Tardif), Alain Girard (Renée Maltais), Bruno Girard, ses petits-enfants: Karine, Franz, Tania, Nicolas, Salomé, Louis-André, Etienne; ses frères et soeurs: feu Cécile (Georges Caron), feu Alfred (Irène Moreau), feu Arthur (Pierrette Morin), feu Marie (Armand Sylvain), Albie (Raymond Asselin), Laurence (Clément Morisette), Henri (Yvette Boudreault), Françoise (André Morneault), feu Paul, Roland; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Lorette, feu Yvette, feu Lauréat (Christine Décoste), feu Georgiane (Jean-Paul Messier), Pâquerette (Raymond Lemieux), Thérèse (Marc-André Perrault), Marthe (feu Lucien Côté), Gaston (Charlotte Gagnon), Wellie (Gaétane Deroy), Philippe, Rachel, Lisette, Daniel (Denise), Dorothé (André Fournier), Charles. Direction des funérailles: Nault & Caron Inc.

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE MAL IMPRIMÉ.

Décès

COTE (Mme Marie-Anne Gagnon) — Le 14 avril 1993 est décédée à Alma, à l'âge de 70 ans et 8 mois, dame Marie-Anna Gagnon épouse de M. J. Adrien Côté, demeurant au 711 Boudreault Nord à Alma. La dépouille mortelle est exposée à compter d'aujourd'hui jeudi le 15 avril 1993 à 14h00 en la résidence funéraire Bérubé & Fils inc, 620 boulevard Dequen Nord à Alma. Les funérailles auront lieu samedi le 17 avril 1993 à 11h00 en l'église St-Julien (quartier St-Georges) d'Alma. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Raymond (feu Jeannine Tremblay, Colette Simard), Denyse (Marcel Simard), Huguette (Serge Duchesne), Réal, Eliette (Lionel Bouchard), Laurent (Ginette Villeneuve), Jean (Sylvie Tremblay), Marguerite (Jean-Marie Pedneault), Ghislain (Chantale Bergeron), Francine (Denis Boily), Robert (Louise Guillemette), Colombe (France Rodrigue), Suzanne (Claude Rheault), Daniel (France Bergeron), Sylvain; ses petits-enfants, ses arrière petits-enfants, ses frères et soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma. Direction funéraire: Bérubé & Fils Inc.

DALLAIRE (Mme Claudia) — Le 8 avril 1993, est décédée accidentellement dans le Parc des Laurentides, à l'âge de 52 ans, dame Claudia Dallaire, épouse en 1ières noces de M. Paul-Omer Tremblay, en 2e noces de M. Denis Boisvert, demeurant au 2126 St-Jean-Baptiste. La dépouille mortelle est exposée à la Coopérative Funéraire de Jonquière, 2555 St-Dominique, Jonquière, mercredi à 14h00. Les funérailles auront lieu vendredi le 16 avril 1993 à 11h00 en l'église St-Georges et les cendres déposées au Columbarium St-Dominique. Outre son époux, elle laisse dans le deuil: son fils Claude; sa mère dame Gisèle Simard (feu M. Gérard Dallaire); ses frères et soeurs: Aline Dallaire (Réal Bergeron), Xavier (Gracia Chalifour), Ginette (Denis Cyr), Gérard (Christiane Pedneault), Pâquerette (Denis Perron); ses beaux-parents: Mme Gisèle Lamarre et M. Albert Boisvert ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Les gens qui le désirent, peuvent faire parvenir leurs dons au Fonds de Dotation du Centre Hospitalier de Jonquière. Direction des funérailles: La Coopérative Funéraire du Saguenay.

DELISLE (Mme Marie-Anna) — Le 12 avril 1993 est décédée au Domaine du Bon Temps à Roberval, à l'âge de 97 ans et 5 mois, dame Marie-Anna Delisle épouse de feu M. Almas Privé, demeurant au 400 avenue Bergeron à Roberval. La dépouille mortelle sera exposée à compter de vendredi le 16 avril 1993 à 14h00 à la résidence funéraire, 820 boulevard Marcotte à Roberval. Les funérailles auront lieu samedi le 17 avril 1993 à 14h30 en l'église St-Jean de Bréboeuf. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil sa fille Juliette (1ère noces de feu Henri Delisle, 2ième noces de M. Léopold Paradis), ses 5 petits-enfants; ses frères et ses soeurs: Lucien Delisle, Colette (André Gagnon), Lisette (Bertrand Bernier), Ghislaine (Daniel Larouche), Francine (Claude Drolet), 12 arrière petits-enfants et 1 enfant de la 5ième génération Janie, ainsi que de nombreux autres parents et amis. Direction funéraire: Résidence funéraire Lac St-Jean de Roberval.

GAGNE (M. Guillaume) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi le 13 avril 1993, à l'âge de 61 ans et 5 mois, M. Guillaume Gagné époux de dame Jacqueline Dallaire, demeurant au 1046 4 ième avenue à Ville de La Baie. Selon la volonté du défunt, la dépuille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu vendredi le 16 avril 1993 à 11h00 en l'église St-Edouard de Ville de La Baie. Les cendres seront déposées au cimetière communautaire de La Baie. Elle était à l'emploi de la Stone Consol. Il était le fils de feu M. Guillaume Gagné et de feu dame Irma Bilodeau. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Sylvain (Hélène Vandal), Christine (Roger Vallée), feu Prime-Rose (Gilles Gagnon), Steeve (Suzanne Gravel), Rénald (Nancy Ouellet), Nathalie (Gilles Gagnon); ses petits-enfants: Frédérick, Jean-Rock, Cathie, Annie, André, Guillaume, Stéphanie; ses frères et soeurs: Philippe Gagné (feu Yvette Sergerie), Héléna Gagné (feu Georges Tremblay), feu Paul-Etienne Gagné (Adrienne Savard), Cécile Gagné (feu André Hébert), feu Etoila Gagné (Paul-Arthur Fortin), Fernande Gagné (Louis-Marie Tremblay), Marie-Rose Gagné (Stanley Girard), Françoise Gagné (feu Yvon Simard), Réal Gagné (Gaétane Tremblay), feu Léo Gagné, feu Marguerite Gagné, feu Ursule Gagné; ses beaux-parents: Charles-Eugène Dallaire (Valéda Bouchard), ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nèces et de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances à l'église après la cérémonie religieuse. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.

HARVEY (M. Alphonse) — Est décédé à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 13 avril 1993, à l'âge de 75 ans et 10 mois, M. Alphonse Harvey, époux de feu dame Zalma Simard, demeurant au Domaine des Aînés à La Doré. La dépouille mortelle est exposée au Salon Funéraire de La Doré. Les funérailles auront lieu vendredi le 16 avril 1993 à 11h00 en l'église de La Doré et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Il laisse ses enfants: Paul-Henri (Normande Bilodeau), Normand, Alain (Normande Leclerc), Nicole (Gilles Rochefort), Raynald (Brigitte Bonneau), Rolande, André (Gaétane Côté), Rose-Annette (Alphonse Allard), Réjean, Jacques (Lucia Bélanger), Jacquelin (Linda Boily), Bibiane (Dany Poirier), ses petits-enfants. Il était le frère et les beau-frère de: M. et Mme Georges-Henri Harvey, M. et Mme. Gérard Harvey, feu Bertha Harvey (feu Charles-Eugène Lachance), Alice Harvey ((feu Gérard Bélanger), feu Rose-Hélène Boily (Stanislas Allard). Il laisse aussi les membres de la famille Simard: sa belle-mère Mme Henri Simard née Azéline Ménard, feu Onézime Simard (Germaine Méroz), Emile Simard (Marguerite Martel), Jeannette Simard (Roland Méroz), Yvette Simard (feu Rosaire Gosselin), Lucille Simard (Emile Simard), Marielle Simard Jean-Paul Bouchard). Il laisse aussi de nombreux neveux et nièces et plusieurs autres parents et amis. Il était Chevalier de Colomb au 3ième degré. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval au salon funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée, La Doré.

LANDRY (M. Florian) — Est décédé le 14 avril 1993 à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 65 ans et 2 mois, M. Florian Landry époux de dame Huguette Tremblay, demeurant au 2714 de Vaudreuil à Jonquière (secteur Arvida). La dépouille mortelle est exposée à la Coopérative Funéraire 2750 Lasalle à Jonquière jeudi le 14 avril 1993 à 14h00. Les funérailles auront lieu vendredi le 16 avril 1993 à 9h30 en l'église St-Jacques. Les cendres seront déposées au cimetière Arvida. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Denise Landry (Bertrand Duchesne), Johanne (Claude Simard), Robert (Katy Dubé), Dominique (Yvan Nepton), Pascale (Jean Leblond), ses petits-enfants: Caroline, Marc-André, Sabrina, Patrick, Jonathan, Frédérick, Marie-Claude, Emmanuelle, Stéphanie, Samuel; ses frères et soeurs: feu Albéric Landry (Gisèle Pedneault), Colette (Roland Ménard), Angéla (feu Arthur Rompré), Madeleine (Henri Mongeon), Roméo, Laurier (Raymonde Boivin), Jacques (Pauline Blackburn), Roger (Renée Bérubé), Solange (Claude Mercier), Lisette, feu Claude (Rita Deschênes), Maude (France Tremblay), Gilles (Marie Morin); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Marius Tremblay (Jeannine Duchesne), Alain (Lisette Larouche), Marcel (Denise Tremblay), Soeur Lily Tremblay, Mona (Georges Fortin), Louise (Michel Bergeron). Direction funéraire: La Coopérative funéraire du Saguenay.

LAPOINTE (Soeur Aline) — Est décédée à la Maison Provinciale du Bon Pasteur le 13 avril 1993, à l'âge de 85 ans, Soeur Aline Lapointe (S.S. Roch) après 68 ans de vie religieuse dans la Congrégation des Soeurs du Bon-Pasteur. La dépouille mortelle est exposée à la Maison Provinciale des Soeurs du Bon Pasteur, 424 avenue Bégin à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu jeudi le 15 avril 1993 à 14h00 en la Chapelle de la Maison Provinciale des Soeurs du Bon Pasteur, 424 avenue Bégin à Chicoutimi. L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame de Laterrière. Native de Chicoutimi, elle était la fille de feu M. Ernest Lapointe et de feu dame Louise Lévesque. Soeur Aline a oeuvré de longues années dans le domaine de l'enseignement. Ce sont surtout les jeunes de Chicoutimi et de Jonquière qui ont bénéficiés de son savoir et de sa compétence. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil son frère Edouard Lapointe (Aliette Blanhette). Elle était la soeur de: feu Rosanna Lapointe (1ère noces feu Thomas-Louis Tremblay, 2ième noces feu Joseph Bélanger), feu Alice Lapointe (feu Joseph Tremblay), feu Philippe Lapointe (feu Célina Dubé), feu Lauretta Lapointe (feu Roland Lemieux), feu Joseph Lapointe, feu Jeannette Lapointe (feu Alfred Dubé), feu Julia Lapointe (feu Ernest Cyr), feu Marie-Blanche Lapointe (feu Raoul Deschênes). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Que son âme repose dans la paix. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.

LAROUCHE (Mme Yvette) — Est décédée à Roberval, le 13 avril 1993, à l'âge de 71 ans et 10 mois, dame Yvette Larouche, épouse de M. Jean-Marie Marcoux, demeurant au 1019 Pelletier, Roberval. La dépouille mortelle sera exposée à compter de 19h00 ce soir au Funérarium Harvey Ltée, 816 Boulevard St-Joseph, Roberval. Les funérailles auront lieu vendredi le 16 avril 1993 à 15h00 en l'église St-Jean de Brébeuf de Roberval et l'inhumation au cimetière paroissial. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Ginette (Gordon Fowler), Jean-Marc (Rachel Sanson), René (Réjeanne Paradis), Gaétan, Yvan, Line, Rémi (Guylaine Paradis) et 8 petits-enfants; sa soeur Gertrude (Odina Bouchard); ses belles-soeurs et beaux-frères: Rose-Aimée Boily (feu Maurice Larouche), Yvette Marcoux (Gaston Tardif), Florence Girard (feu Ronaldo Marcoux), Henri Giroux (feu Annette Marcoux). Elle était Filles d'Isabelle de Roberval. Direction des funérailles: Maison Harvey Ltée de Roberval.

PERRON (Mme Gilberte) — Le 14 avril 1993 est décédée au Centre Hospitalier de Jonquière, à l'âge de 81 ans et 9 mois, Mme Gilberte Perron épouse en 1ère noces de feu M. Emile Tremblay, 2ième noces de feu M. Joachim Fortin, demeurant à la résidence Bonne Entente, rue de la Fabrique à Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la Coopérative funéraire du Saguenay, 2555 rue St-Dominique à Jonquière jeudi le 15 avril 1993 à 14h00. Les funérailles auront lieu vendredi le 16 avril 1993 à 15h00 en l'église St-Dominique. Les cendres seront déposées au cimetière Ville de La Baie. Elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Jeannette Perron (feu Joseph Taillon), feu Stanislas (Marie-Paule Perron), Albert (Patricia Manigouche), Edouard (Léone Desgagné), Pierre (Edith Proulx), Anne-Marie (Maurice Beaudoin), Gérard (Alice), Bernard (Béatrice Asselin), René (Thérèse Pouliot) également Mme Louisette Perron (Clément Beaulieu), ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, ses beaux-enfants, plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Direction funéraire: La Coopérative funéraire du Saguenay.

TRUCHON (M. Adrien) — Est décédé à Chicoutimi, le 11 avril 1993, à l'âge de 76 ans et 3 mois, M. Adrien Truchon, époux en 1ières noces de feu dame Antoinette Blackburn, 2e noces de feu dame Florianne Belley, demeurant au 35 Hoffman à Chicoutimi, secteur nord. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funeraire Gravel & Fils, 825 Avenue Bégin, coin des Champs-Elysées à Chicoutimi. Les funérailles ont lieu jeudi le 15 avril 1993 à 11h00 en l'église Ste-Anne de Chicoutimi (nord). L'inhumation aura lieu au cimetière Sacré-Coeur de Chicoutimi. Il était Chevalier de Colomb. Il fut à l'emploi de la Société des Alcools pendant plus de 20 ans. Il laisse dans de deuil ses enfants: Louise Truchon (Yvon Boudreault), Réal Truchon (Lisette Beaulieu), Rita Truchon (Roger Bouchard), Camile Truchon (Vivianne Deschene), Edith Truchon (Roger Leblanc), Rémi Truchon (Rose Lander); ses petits-enfants: Sylvie (Dany Savard), Josée, Caroline et Patrice Boudreault, Erick, Annie (Yves Defoy) et Marc Truchon, Simon Bouchard; Sonia (Robert Simard), Johanne, Christine, et Martine Truchon; Martin, Michel Leblanc; Johanne Truchon. Il était le frère de: feu Rachelle Truchon (feu Georges-Henri Blackburn), Gisèle Truchon (feu Charles Otis), feu Thomas-Léon Truchon (Claire Morin), Charlotte Truchon (feu Lévis Tremblay), Gilbert Truchon (Jeannette Gauthier), Julien Truchon (Jeannine Poitras), feu Emilien Truchon (Laurenda Fortin), Odette Truchon (Claude Pedneault), Francine Truchon (feu André Leclerc), Renelle Truchon (Cyrille Tremblay) ainsi que les membres de la famille Belley-Gagné: Irène (Léo Belley), Jocelyn (Claudette Gravel), Normand (Céline Boivin), Pâquerette, Sylvain (Guylaine Brisson), feu Guy (Yolande Girard), feu Ginette, feu Serge, et leurs enfants. Il était le beau-frère de: feu Maurice Blackburn (feu Jeanne-d'Arc Blackburn), feu Alfred Blackburn (feu Julia Potvin), feu Léonce Blackburn (feu Elisabeth Fortin), feu Adrien Blackburn (feu Emilienne Plante), feu Cécile Blackburn (feu Thomas-Louis Tremblay), feu Jeannette Blackburn (Eustache Tremblay), feu Thomas-Eugène Blackburn (feu Hélène Simard), feu Georges-Henri Blackburn (feu Rachelle Truchon). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi, sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.

VILLENEUVE (M. Hector) — Est décédé subitement le 12 avril 1993, à l'âge de 67 ans et 9 mois, M. Hector Villeneuve, époux de dame Candide Denis, demeurant au 1614 des Cormiers à Chicoutimi. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu jeudi le 15 avril 1993 à 11h00 en l'église St-Isidore de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Il fut à l'emploi d'Hydro Québec pendant 27 ans. Il laisse dans le deuil, outre son épouse: ses enfants: Réal (Sylvie Chartier), Chantal (Daniel Pichette), Carole, Karen; ses petits-enfants: Félix, Thierry, Elliot; ses frères et soeurs: Jean Villeneuve (Julia Gaudreault), feu Jacques Villeneuve (Thérèse Dufresne), Marc Villeneuve, Jeannine Villeneuve (Julien Croft), feu Gemma Villeneuve, Bernard Villeneuve (Ruth Gobeil); sa belle-mère dame Dolorès Francoeur (feu Albert Denis); ses beaux-frères et belles-soeurs: Réal Denis (France), Ghislaine Denis (Normand Nault), Francine Denis (Claude Lemay) ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Fondation du Québec des Maladies du Coeur. La famille recevra les condoléances à l'église après la cérémonie religieuse. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.

Messe anniversaire

COTE (Mme Elysa) — Chère mère, tu nous manques beaucoup. L'amour que nous avons pour toi est éternel et bien vivant dans nos coeurs. Partie pour un monde meilleur, il y a déjà un an, nous conservons précieusement le doux souvenir de l'amour et de la tendresse que tu nous as donnés. Ton courage et ta sérénité sont notre modèle de vie et nous permettent de grandir et de persévérer chaque jour. Merci de nous avoir tant aimé. La messe anniversaire de dame Elysa Côté épouse de feu M. Dévide Tremblay du 740 Hôtel de Ville à St-Honoré aura lieu samedi le 17 avril 1993 à 19h00 en l'église de St-Honoré. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc.

EPILEPSY CANADA
EPILEPSIE CANADA

ÉPILEPSIE

Participez avec nous dès maintenant

Communiquez avec votre association locale

Mort de John Kordic

Témoignage d'un technicien ambulancier

QUEBEC (PC) — L'enquête du coroner Gérald Locas sur la mort du hockeyeur John Kordic a entendu hier un dirigeant de la Coopérative des techniciens ambulanciers du Québec métropolitain (CETAQM) et le directeur du service de police de l'Ancienne-Lorette.

Le coordonnateur général de la CETAQM, Guy Nadeau, a raconté le fonctionnement de ce corps ambulancier mais a admis que ses membres suivent depuis quelques semaines seulement un cours de 32 heures sur la réanimation cardio-respiratoire.

Au moment des événements qui ont conduit à la mort de Kordic, dans la soirée du 8 aouût 1992, les ambulanciers ne bénéficiaient que d'un cours général de premiers soins d'environ 150 heures dispensé par le ministère de la Santé.

«En août 1992, la CETAQM n'avait aucun contrôle sur la qualité de ses ambulanciers, a-t-il expliqué. Notre organisme relève de la Régie régionale de la santé et des services sociaux, elle-même sous l'autorité du ministère de la Santé et des Services sociaux.»

La mort de Kordic aurait été causée par suite de problèmes respiratoires.

Le directeur de la police de l'Ancienne-Lorette, la municipalité où se sont déroulés les événements, Denis Charbonneau, a expliqué les règles qui régissent son corps policier.

Un coût élevé

Le déroulement de cette enquête nécessitera des déboursés importants en fonds publics.

Elle en sera à sa 32e journée aujourd'hui et 56 témoins ont défilé devant le coroner, interrogés par trois, quatre et même cinq avocats.

Heureusement que la ville de Sainte-Foy a bien voulu prêter (sans frais) la salle du conseil municipal puisque le palais de justice de Québec ne dispose plus d'espace suffisant pour accueillir tout ce monde.

Le procureur du coroner, Me Jean-Guy Picard, ne croit pas cependant que l'enquête coûtera trop cher, eu égard à son utilité. «Si, à la lumière des recommandations et des observations que formulera le coroner Locas (et les avocats), nous sauverons une seule vie humaine, cette enquête n'aura pas coûté trop de sous aux contribuables, a confié Me Picard.

«C'est un peu toujours la même question qui revient: combien vaut une vie humaine? Et il faut que tous les acteurs d'un événement tragique comme celui-là soient entendus afin de découvrir toute la vérité sur ce qui s'est réellement passé. Sinon, certains s'interrogeraient sur ce que telle ou telle partie cherche à cacher.»

A partir d'aujourd'hui, des experts défileront devant le coroner. Un expert en techniques policières, des médecins spécialisés en urgence (des urgentologues), notamment, viendront expliquer de quelle manière il faut réagir devant telle ou telle situation.

VENTRE - Un avion DC-10 de la compagnie American Airlines s'est écrasé peu après que le train d'atterrissage avant eut cédé. Il y a eu trois blessés dans l'appareil qui contenait 202 personnes à son bord.

Pour un DC-10

Atterrissage spectaculaire

GRAPEVINE, Texas (AP) — Le train d'atterrissage avant d'un DC-10 de la compagnie American Airlines s'est écrasé mercredi peu après que l'appareil eut touché le sol à l'aéroport international de Dallas-Fort Worth. Les 202 personnes à bord de l'avion ont été évacuées après cet incident qui a fait trois blessés légers, selon un porte-parole de la compagnie américaine.

L'appareil arrivait d'Honolulu. Il a atterri vers 7h locales sous des trombes d'eau. On ignore dans l'immédiat si les ennuis techniques sont survenus au moment où le DC-10 se trouvait encore en l'air ou après son atterrissage.

«Un incendie dans l'une des roues du principal train d'atterrissage a été signalé par la tour de contrôle», a précisé le porte-parole Karen Cook. Le train d'atterrissage avant s'est ensuite écrasé, selon Roger Myers de l'administration de l'aviation fédérale.

Femme trouvée morte

Autopsie pratiquée

MANSEAU (PC) — Seule l'autopsie qui sera pratiquée aujourd'hui à l'Institut de médecine légale de Montréal pourrait permettre de faire progresser l'enquête policière entreprise, hier, à la suite de la découverte du corps de Mme Hélène Farman, 43 ans, de Manseau, dans une maison abandonnée de Saint-Joseph-de-Blanford, dans les Bois-Francs.

Mme Farman, une veuve qui vivait avec l'un de ses deux fils, avait été portée disparue lundi dernier. Un voisin l'aurait vu quitter son domicile avec comme vêtements un gilet et des jeans.

La victime menait une vie fort active. Elle était conseillère municipale de sa localité depuis 1986, régente des Filles d'Isabelle et propriétaire du centre d'accueil pour personnes âgées «La douce retraite». Elle a été aussi femme de l'année en 1990-91.

La Sûreté du Québec ne pouvait hier expliquer les circonstances du meurtre de même que le mobile. Plusieurs hypothèses sont retenues allant de la séquestration à l'enlèvement. Le crime aurait été perpétré entre la résidence de la victime et la maison abandonnée de Saint-Joseph-de-Blanford, à sept kilomètres plus loin, où le corps a été retrouvé.

Le tout a débuté lundi vers 23h, a raconté l'agent Daniel Lamirande, des Affaires publiques de la Sûreté du Québec du district de Trois-Rivières. Un voisin a vu Mme Farman quitter précipitamment son domicile en passant par la fenêtre de la salle de bain.

Par la suite, ce voisin n'a pas revu la dame ni personne d'autre. Il a hésité à communiquer ce fait particulier à la police. Ce n'est que vers 1h30, mardi, qu'il a alerté la SQ. Les patrouilleurs ont entrepris des recherches à l'intérieur de la résidence de Mme Farman et dans les environs. Ils ont découvert des traces de pas à proximité de la maison de même que des pièces de vêtement appartenant à la victime.

Plus tard des patrouilleurs se sont arrêtés à la station de service située tout près de l'autoroute 20, à Manseau, pour faire le plein de leur véhicule. Le pompiste s'est alors informé des dernières nouvelles de la disparition de Mme Farman. Les policers répondant dans la négative, l'homme leur a dit qu'il avait vu lundi vers 23h, une petite voiture immobilisée devant le 2445, 9e Rang, à Manseau.

Ce fait lui a paru louche d'autant plus que cette maison était abandonnée depuis longtemps. Les policiers se sont rendus à cet endroit où ils ont fait la macabre découverte. Le corps était recouvert d'un drap.

La police n'a pu expliquer pourquoi Mme Farman avait quitté rapidement son domicile par la fenêtre, répétant que l'enquête n'était pas suffisamment avancée. Les policiers ont cependant confié hier qu'ils n'avaient vu aucune trace de violence à l'intérieur de la résidence de Mme Farman. Il ont aussi confirmé qu'au moment de sa disparition, Mme Farman était seule à la maison, son fils étant sorti avec des amis en soirée.

L'annonce de cette mort violente a atterré les gens du village de Manseau. Le maire, M. Claude Soucy, a toutefois refusé de rencontrer les journalistes n'ayant aucun commentaire à faire.

Fabrikant se sent constamment persécuté

MONTREAL (PC) — Valéry Fabrikant souffre de troubles de la personnalité qui font en sorte qu'il se sent constamment persécuté, mais il est en contact avec la réalité, ne souffre pas de délires et comprend très bien pourquoi il se retrouve devant un jury dans un procès criminel. Bref, il est apte à subir son procès.

Telle est la conclusion du docteur Paul-André Lafleur, psychiatre à l'Institut Pinel, qui a évalué, à la demande du juge, l'état mental de l'accusé.

Il y a trois semaines, le juge Fraser Martin, de la Cour supérieure, avait en effet interrompu le procès de l'homme de 53 ans, qui est accusé du meurtre de quatre professeurs de l'université Concordia. Le juge Martin disait avoir des raisons de douter de l'aptitude de l'accusé à subir un procès.

Le procès est donc dans une paranthèse en ce moment: on débat de l'aptitude de l'accusé à subir son procès. Ce sera au jury de déterminer si Fabrikant est apte ou non.

Le Dr Lafleur, 36 ans, a expliqué au jury hier qu'il n'avait pas pu obtenir la collaboration de Fabrikant lors des deux tentatives d'entrevue qu'il a faites. Le médecin a donc dû se rabattre sur les enregistrements du procès que lui a fournis la cour pour évaluer Fabrikant.

Le psychiatre en a conclu que Fabrikant n'a aucune maladie mentale grave (psychose, dépression, manie, etc), mais souffre d'une «personnalité paranoïaque avec de forts traits narcissiques».

«Cela se manifeste de façon générale par un manque de confiance envers autrui», a expliqué le psychiatre.

L'expert a expliqué que le fait de se méfier des autres, en soi, ne signifie pas un trouble de la personnalité. Mais dans le cas de Fabrikant, ce trait de personnalité est accentué de façon extrême.

Fabrikant se méfie de toutes les personnes qui sont dans une position d'autorité envers lui. Le juge est une de ses cibles préférées, les avocats n'ont pas non plus sa confiance, et les policiers pas davantage.

Le Dr Lafleur a décrit Fabrikant comme quelqu'un de «procédurier», chicanier, ayant tendance à s'accrocher à des détails et à remettre en question tout le processus judiciaire, qu'il perçoit comme une brimade. Les personnes comme lui sont «incapables de remise en question», sont «rigides, rancunières et critiques».

Elles se sentent persécutées et veulent faire sentir aux autres ce qu'elles ressentent.

Mais cela, toujours dans les limites de la réalité et en comprenant très bien ce qui se passe.

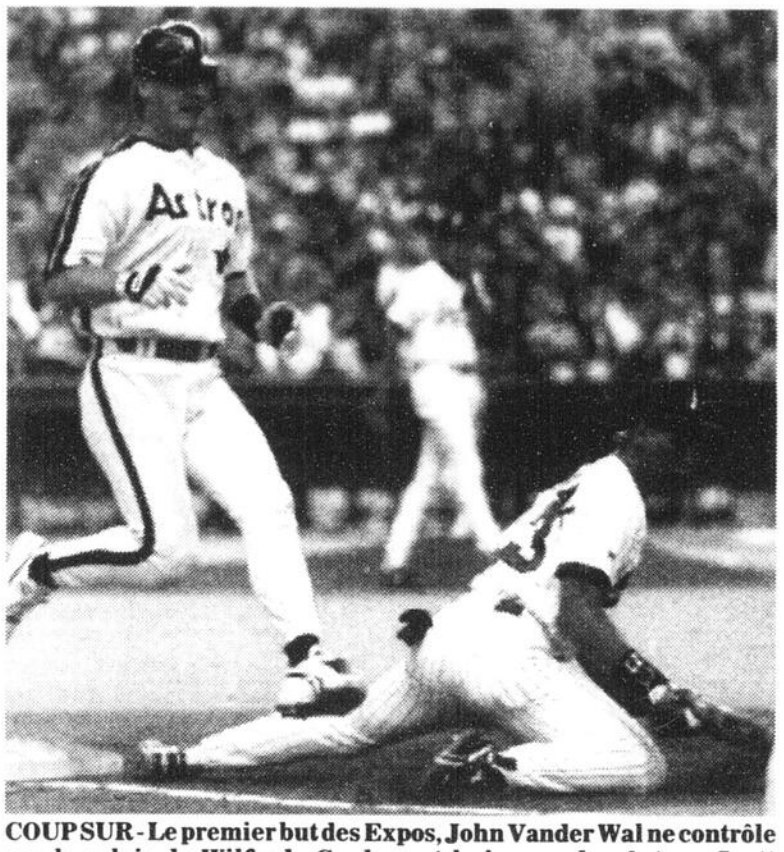
Et c'est là le test de l'«aptitude» à subir un procès: comprendre la nature du processus judiciaire, ses conséquences, et être en mesure de conseiller son avocat.

Fabrikant a aussi des traits de personnalité narcissique, c'est-à-dire qu'il a une perception «grandiose de lui-même».

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE MAL IMPRIMÉ.

La répétition du match d'ouverture

Les releveurs trébuchent encore



COUP SUR - Le premier but des Expos, John Vander Wal ne contrôle pas le relais de Wilfredo Cordero et le joueur des Astros, Scott Servais, obtient ainsi un coup sûr. (Photo PC)

MONTREAL (PC) - Les absents n'avaient pas tort, hier. On a eu droit à une répétition du match d'ouverture de la veille.

Devant 12345 personnes, les Expos ont perdu parce que la relève ne s'est pas levée.

Les Astros de Houston ont marqué cinq points dans les trois dernières manches pour finalement l'emporter 9-5.

Tirant de l'arrière 5-4, ils ont effectué une poussée de trois points à la septième. Mike Gardiner a affronté trois frappeurs et il n'en a pas retiré un seul.

Ken Caminiti l'a chassé avec un simple d'un point et comme la veille, c'était 5-5 quand Brian Barnes s'est amené. Le petit gaucher a effectué un mauvais lancer qui a donné un point et il a alloué un simple d'un point à Andujar Cedeno.

Richard Milo

Les Expos ont donné 61 points en huit matchs depuis le début de la saison — d'où leur fiche de 3-5.

N'ayant lancé que 1.1 manches et donné six points à son premier départ, Chris Nabholz pouvait difficilement être pire qu'à Cincinnati.

En six manches, il a donné quatre points, huit coups sûrs et trois buts sur balles. Il a aussi effectué un mauvais lancer qui lui a coûté un point avec un coureur au troisième but.

Marquis Grissom a claqué un circuit de deux points contre Mark Portugal (1-0), produisant trois points au cours du match.

Les Astros ont totalisé 14 coups sûrs. A la huitième, Steve Finley a frappé un circuit en solo contre Bruce Walton.

le QUOTIDIEN SPORTS

La relève

Un boulet pour l'équipe de Felipe

MONTREAL (PC) - «Cette fois, ça n'a rien à voir avec John Wetteland. On ne s'est pas rendu assez loin.»

Sans lancer la pierre à ses releveurs, Felipe Alou a reconnu que ses lanceurs sont actuellement un boulet pour l'équipe.

Les Expos ont donné 61 points en huit matchs, dont 58 à leurs six derniers. Ils n'avaient donné que trois points lors des deux premiers matchs de la saison à Cincinnati.

«Depuis le troisième match, on n'est pas assez agressif au monticule. On l'était pourtant l'an dernier», a-t-il noté.

«Encore ce soir, le premier frappeur de la manche s'est rendu trop souvent sur les buts.»

Comme la veille, les Expos détenaient l'avance en septième. Les Astros ont alors marqué trois points contre Mike Gardiner et Brian Barnes.

«On ne pouvait pas continuer avec Nabholz. Il est préférable qu'il ne dépasse pas 90 tirs et il n'allait pas si bien au monticule. Il avait eu sa part de difficultés.»

Un meeting

Joe Kerrigan a eu un meeting avec ses lanceurs immédiatement après le match.

«Ce n'est pas un manque de préparation. Je pense que c'est plutôt un manque d'intensité et de ténacité», a-t-il dit.

L'instructeur des lanceurs a insisté sur l'importance de retirer le premier frappeur.

«Ca nous tue. Avant la série contre les Astros, le premier frappeur dans la manche présentait un pourcentage de présences sur les buts de .500 et les choses ne se sont pas améliorées...»

Nabholz et Brian Barnes ont effectué des mauvais lancers avec un coureur au troisième but, ce qui a donné deux points. La veille, Mel Rojas en avait fait autant lors du premier match.

Mike Gardiner, lui, a imité Jeff Fassero et Rojas en ne retirant aucun des trois frappeurs qu'il a affrontés.

«Ils n'exécutent pas les principes de base. Quand on a deux prises contre le frappeur, on est incapable de mettre le frappeur hors de combat.»

McIntosh à la rescousse

MONTREAL (PC) - Ce n'est pas un ordinateur, ni une pomme.

Les Expos ont mis la main hier sur un joueur que le gérant Felipe Alou ne connaît même pas.

Tim McIntosh, un receveur et voltigeur qui a frappé pour .182 l'an dernier, a été réclamé au repêchage des Brewers de Milwaukee.

Felipe a appris la nouvelle... en présence des journalistes.

«Je me souviens d'un McIntosh qui était prédicateur quand j'évoluais avec les Giants», a-t-il noté.

McIntosh, 28 ans, est attendu demain. Il n'a participé qu'à 35 matchs la saison dernière avec les Brewers, l'ex-équipe de Dan Duquette.

«J'étais le directeur du recrutement quand on l'a mis sous contrat en 1986. Il était un des meilleurs frappeurs au baseball collégial avec l'Université du Minnesota.»

Selon Duquette, McIntosh a «un bon bras et un bon coup de bâton».

«Il ressemble un peu à Darren Reed, l'ancien joueur des Expos qui est de retour cette année avec les Mets de New York.»

Avec McIntosh, les Expos comptent maintenant quatre receveurs. Or ils ne peuvent sûrement pas couper la poire en quatre.

Tim Laker, dont la moyenne ne s'élève qu'à .133, ou Tim Spehr devrait écoper. Darrin Fletcher est le seul des trois qui frappe de la gauche.

Une décision sera prise à l'arrivée de McIntosh. En attendant, les Expos ont maintenant quatre receveurs mais aucun premier-but.

Au losange

MONTREAL (PC) - «C'est uniquement une décision de baseball.»

C'était autour de Dan Duquette hier de donner sa version dans l'affaire Jim Fanning.

Le directeur général des Expos dit que le conseil d'administration n'a rien à voir avec le départ de Gentleman Jim.

«J'ai rencontré Fanning en décembre pour lui proposer un poste de dépisteur dans le AAA et la Ligue nationale mais on ne s'est pas entendu.»

Selon Duquette, les Expos ont toujours été généreux envers leurs employés, y compris Fanning, et les accusations à l'endroit des propriétaires sont injustes.

Il dit avoir offert des billets à Fanning mais ce dernier, un homme fier, lui aurait répondu qu'il en avait déjà achetés pour assister au match d'ouverture.

Le grand Cliff Floyd continue de s'approcher de Montréal.

Mardi, il a réussi trois coups sûrs en trois présences, dont un circuit, dans le AA à Harrisburg.

«J'avais prédit qu'il allait tout brûler dans le AA», a noté fièrement Felipe Alou.

Floyd n'a évolué qu'au premier but depuis le début de la saison et il occupe le quatrième rang du rôle. Bob Fitzpatrick, un receveur qui a frappé pour .256 à West Palm Beach l'an passé, le suit dans le rôle des frappeurs.

Greg Colbrunn poursuit avec succès sa réhabilitation à West Palm Beach. Son coude le fait toujours souffrir mais il n'est pas incommodé au bâton.

«Il apprend à gérer la douleur», a indiqué Dan Duquette.

Colbrunn ne pourra revenir à Montréal avant le 20. Il évolue au premier but avec West Palm Beach et il a frappé des circuits dans deux matchs de suite.

Quant à Jack Clark, il n'a pas joué hier à West Palm Beach en raison de malaises au dos...

L'instructeur des lanceurs, Joe Kerrigan, a visionné le film de la huitième manche du match d'ouverture hier après-midi. Il aurait décelé une erreur mécanique dans l'élan de Mel Rojas.

Le troisième match de la série a lieu cet après-midi à 13 h 35. Dennis Martinez (0-2) se mesurera au droitier Doug Drabek (1-1), l'ex-lanceur des Pirates qui a déjà gagné le trophée Cy Young en 1990.

Rendement

AU BATON

	AB	PC.	CS.	PP.	CC.	BV.	Moy.
18.Alou,Moises	38	6	13	8	1	2	.342
5.Berry,Sean	13	1	3	4	0	1	.231
28.Bolick,Frank	18	2	5	3	0	0	.278
14.Cianfrocco,Archi	16	3	3	1	1	0	.188
12.Cordero,Wilfredo	32	7	8	6	0	1	.250
4.DeShields,Delino	4	0	1	0	0	1	.250
24.Fletcher,Darrin	9	2	3	5	1	0	.333
7.Frazier,Lou	8	4	3	1	0	2	.375
9.Grissom,Marquis	36	7	12	8	2	2	.333
19.Laker,Tim	17	0	3	1	0	0	.176
3.Lansing,Mike	37	8	14	8	2	0	.378
2.Spehr,Tim	4	3	2	4	1	0	.500
25.Stairs,Matt	0	0	0	0	0	0	.000
23.VanderWal,John	21	5	7	2	0	0	.333
33.Walker,Larry	10	4	2	3	2	0	.200
11.Wood,Ted	14	4	4	3	0	0	.286

AU MONTICULE

	G.	P.	V.	P.	M.L.	P.M.	B.B.	R.	MPM
47.Barnes,Brian	1	0	0	7.0	6	4	3		7.71
46.Bottenfield,Kent	0	1	0	4.0	5	2	1		11.25
13.Fassero,Jeff	0	0	0	5.2	5	5	0		8.04
16.Gardiner,Mike	0	1	0	3.1	5	3	2		13.64
44.Hill,Ken	1	0	0	14.0	3	5	9		1.93
38.Jones,Jimmy	1	0	0	5.0	4	0	4		7.20
32.Martinez,Dennis	0	2	0	13.0	7	4	10		10.11
43.Nabholz,Chris	0	0	0	7.1	8	5	5		9.86
27.Rojas,Mel	0	1	2	4.0	4	3	3		9.00
53.Walton,Bruce	0	0	0	5.2	6	3	0		9.64

Sommaire

ASTROS 9
EXPOS 5

ab	p	cs	pp	....	.	ab	p	cs	pp
Cndele2b	6	0	1	0	Lnsing2b	4	1	1	0
Finleycc	5	2	2	1	Woodcg	4	2	2	0
Bgwell1b	4	1	1	0	Grssomcc	3	2	1	3
Anthnycd	4	0	1	0	VndrWl1b	3	0	0	0
Cminiti3b	5	2	3	2	Grdinerl	0	0	0	0
Basscg	4	2	2	0	Barnesl	0	0	0	0
Rhodescg	0	0	0	0	Frazier1b	1	0	0	0
Servaisr	3	2	2	1	Aloucd	3	0	0	1
Cedenoac	3	0	1	1	Crderoac	3	0	0	0
Prtugall	2	0	1	1	DFlchrr	2	0	0	0
CJmesfs	1	0	0	0	Lakerr	2	0	1	0
EBellll	0	0	0	0	Berry3b	2	0	0	0
XHrndzl	0	0	0	0	Bolick3b	2	0	1	0
Dnnelsfs	1	0	0	1	Nbholzl	2	0	0	0
DJonesl	0	0	0	0	Cnfrcco1b	0	0	0	0
					LWlkrfs	1	0	0	0
					Waltonl	0	0	0	0

Totaux. 38.9 14.7 Totaux 32.5.6.4
Houston..... 000211311—9
Montréal.... 000203000—5

E—Cedeno (1), DFletcher (2). DJ—Houston 1. LSB—Houston 11, Montréal 3. 2B—Bagwell (4), Bass (1), Lansing (3), Bolick (2). C—Finley (1), Grissom (2). BV—Finley (3). S—Bass, Servais, Cedeno, Portugal. BS—Servais, Alou.

	ML	CS	P	PM	BB	RB
Houston.....	.	.				
PortugalG,1-0	6	4	5	3	2	3
EBell	1-3	0	0	0	0	0
XHernandez	12-3		1	0	0	01
DJones	1	1	0	0	0	3
Montréal.....	.	.				
Nabholz	6	8	4	4	3	4
GardinerP,0-1	0	2	3	3	1	0
Barnes	1	1	0	0	0	0
Walton	2	3	2	2	0	0

Les chiffres

Ligue nationale

Conférence Prince-de-Galles
Section Adams

	G	P	N	Pts	Bp	Bc	Dom.	Ext.	Div
y-Boston	51	26	7	109	332	268	29-10-3	22-16-4	27-9-1
x-Québec	47	27	10	104	351	300	23-17-2	24-10-8	20-14-3
x-Montréal	48	30	6	102	326	280	27-13-2	21-17-4	23-14-0
x-Buffalo	38	35	10	86	331	290	25-14-2	13-21-8	18-15-4
Hartford	26	51	6	58	280	364	12-24-5	14-27-1	13-21-3
Ottawa	10	70	4	24	202	395	9-29-4	1-41-0	4-32-1
Section Patrick									
y-Pittsburgh	56	21	7	119	367	268	32-6-4	24-15-3	25-9-3
x-Washington	42	34	7	91	321	284	20-15-6	22-19-1	12-22-2
x-NewJersey	40	36	7	87	304	291	24-14-4	16-22-3	18-16-2
x-NYIslanders	39	37	7	85	327	293	19-19-3	20-18-4	21-14-1
Philadelphie	34	37	11	79	307	311	23-14-5	11-23-6	14-20-3
NYRangers	34	38	11	79	302	304	20-17-5	14-21-6	12-20-3
Conférence Clarence-Campbell									
Section Norris									
y-Chicago	46	25	12	104	276	228	24-11-6	22-14-6	21-11-4
x-Detroit	46	28	9	101	364	277	24-14-3	22-14-6	21-12-3
x-Toronto	44	28	11	99	286	238	25-11-6	19-17-5	18-12-6
St.Louis	36	36	11	83	276	273	21-13-7	15-23-4	14-15-7
Minnesota	36	37	10	82	269	288	18-16-7	18-21-3	13-19-4
TampaBay	23	53	7	53	240	326	12-27-3	11-26-4	7-25-4
Section Smythe									
y-Vancouver	45	29	9	99	338	272	27-11-4	18-18-5	24-10-2
x-Calgary	42	30	11	95	315	278	22-14-5	20-16-6	23-9-4
x-LosAngeles	39	34	10	88	332	332	22-14-5	17-20-5	17-15-4
x-Winnipeg	39	37	7	85	319	320	22-16-3	17-21-4	18-14-4
Edmonton	26	49	8	60	242	334	16-21-5	10-28-3	10-25-1
SanJose	11	70	2	24	215	407	8-33-1	3-37-1	8-27-1

Mardi, 13 avril
Québec 6 Ottawa 2
Montréal 3 Buffalo 2 (P)
Toronto 2 St. Louis 1 (P)
Hartford 3 NY Islanders 3
Chicago 3 Minnesota 2
Tampa Bay 5 Winnipeg 3
Calgary 4 Edmonton 2
Los Angeles 4 Vancouver 7
Mercredi, 14 avril
Boston 4 Ottawa 2
Washington 2 NY Rangers 0
Hartford 5 NY Islanders 4 (P)
Pittsburgh 6 New Jersey 6
Jeudi, 15 avril
Philadelphie à Buffalo, 19h40.
Minnesota à Detroit, 19h40.
Toronto à Chicago, 20h40.
Tampa Bay à St. Louis, 20h40.
Edmonton à Winnipeg, 20h40.
San Jose à Calgary, 21h40.
Vancouver à Los Angeles, 22h40.
Vendredi, 16 avril
Philadelphie à Hartford, 19h40.
New Jersey à NY Islanders, 19h40.
NY Rangers à Washington, 20h22.
Fin de la saison régulière

CLASSEMENT GÉNÉRAL

	Mj.	Pts
1.Pittsburgh	84	119
2.Boston	84	109
3.Chicago	83	104
4.Québec	84	104
5.Montréal	84	102
6.Detroit	83	101
7.Toronto	83	99
8.Vancouver	83	99
9.Calgary	83	95
10.Washington	83	91
11.LosAngeles	83	88
12.NewJersey	83	87
13.Buffalo	83	86
14.NYIslanders	83	85
15.Winnipeg	83	85
16.St.Louis	83	83
17.Minnesota	83	82
18.Philadelphie	82	79
19.NYRangers	83	79
20.Edmonton	83	60
21.Hartford	83	58
22.TampaBay	83	53
23.SanJose	83	24
24.Ottawa	84	24

LES MARQUEURS

(Matchs d'hier non inclus)

	B	P	Pts
Lemieux,Pgh	67	90	157
LaFontaine,Buf	53	93	146
Oates,Bos	45	96	141
Yzerman,Det	57	79	136
Selanne,Wpg	75	55	130
Turgeon,NYI	55	73	128
Gilmour,Tor	32	95	127
Mogilny,Buf	74	51	125
Robitaille,LA	62	59	121
Recchi,Phi	51	69	120
Sundin,Qué	47	67	114
Bure,Vcr	60	50	110
Stevens,Pgh	54	56	110
Tocchet,Pgh	48	59	107
Janney,StL	24	82	106
Roenick,Chi	49	56	105
Sakic,Qué	48	57	105
Hull,StL	54	47	101
Fleury,Cal	34	66	100
Francis,Pgh	24	76	100
Andreychuk,Tor	54	45	99
Juneau,Bos	32	67	99
Damphousse,Mtl	39	58	97
Housley,Wpg	18	79	97
Ciccarelli,Det	40	55	95
Muller,Mtl	37	57	94
Hawerchuk,Buf	16	78	94

	B	P	Pts	Pen
13.MatsSundin	47	67	114	96
19.JoeSakic	48	57	105	40
28.SteveDuchesne	20	62	82	57
9.MikeRicci	27	51	78	121
11.OwenNolan	36	40	76	185
51.AndreiKovalenko	27	41	68	57
48.ScottYoung	30	30	60	20
25.MartinRucinsky	18	30	48	51
31.ValeriKamensky	15	22	37	14
47.ClaudeLapointe	10	26	36	98
7.CurtisLeschyshyn	9	23	32	61
18.MikeHough	8	22	30	69
5.AlexeiGusarov	8	22	30	57
44.GinoCavallini	9	15	24	34
2.KerryHuffman	4	18	22	54
52.AdamFoote	4	12	16	168
22.ScottPearson	13	1	14	95
29.StevenFinn	5	9	14	160
20.BillLindsay	4	9	13	16
4.MikhailTatarinov	2	6	8	28
6.CraigWolanin	1	4	5	49
12.ChrisSimon	1	1	2	67
31.StéphaneFiset	0	2	2	2
15.TonyTwist	0	2	2	64
27.RonHextall	0	2	2	56
37.NiklasAndersson	0	1	1	2
43.LenEsau	0	1	1	2

	G.	P.	N.	Min.	Ba.	Bl.	Moy.
27.Hextall	29	16	5	2989	173	0	3.47
35.Fiset	18	9	4	1939	110	0	3.40
32.Cloutier	0	2	1	154	10	0	3.90
Totaux	47	27	10	5102	293	0	3.45

	B	P	Pts	Pen
25.VincentDamphousse	39	58	98	98
11.KirkMuller	37	57	94	77
23.BrianBellows	40	48	88	44
47.StephanLebeau	31	49	80	20
12.MikeKeane	15	45	60	95
18.DenisSavard	16	34	50	90
45.GilbertDionne	20	28	48	63
28.EricDesjardins	13	32	45	98
17.JohnLeClair	19	25	44	33
8.MathieuSchneider	13	31	44	89
26.GaryLeeman	15	17	32	24
43.PatriceBrisebois	10	21	31	79
14.KevinHaller	11	14	25	117
22.BenoîtBrunet	10	15	25	19
48.J.-J.Daigneault	8	10	18	57
5.RobRamage	5	13	18	146
21.GuyCarbonneau	4	13	17	20
15.PaulDiPietro	4	13	17	14
24.LyleOdelein	2	14	16	205
36.ToddEwen	5	9	14	193
31.EdRonan	5	7	12	20
32.MarioRoberge	4	4	8	142
38.SeanHill	2	6	8	54
29.JesseBélanger	4	2	6	4
6.Oleg,Petrov	2	1	3	10
34.DonaldDufresne	1	2	3	32
33.PatrickRoy	0	2	2	16
40.AndréRacicot	0	1	1	6

	G.	P.	N.	Min.	Ba.	Bl.	Moy.
33.Roy	31	25	5	3593	193	2	3.22
37.Racicot	17	5	1	1428	81	1	3.40
1.Chabot	0	0	0	40	1	0	1.50
Totaux	48	30	6	5061	275	3	3.26

LIGUE AMÉRICAINE

CLASSEMENT

Heures de l'Est
Quatre de sept
Demi-finale de sections
Section Atlantique
St. John's vs Moncton
Mercredi, 14 avril
St. John's 4 Moncton 2
(St. John's mène 1-0)
Samedi, 17 avril
Moncton vs St. John's à Halifax, 13h.
Fredericton vs Cap-Breton
Mercredi, 14 avril
Fredericton 4 Cap-Breton 3 (2 P)
(Fredericton mène 1-0)
Vendredi, 16 avril
Cap-Breton à Fredericton, 18h30
Dimanche, 18 avril
Fredericton à Cap-Breton, 18h30
Section Nord
Providence vs Springfield
Lundi, 12 avril
Springfield 1 Providence 2
(Springfield mène 1-0)
Mardi, 13 avril
Springfield 5 Providence 4
(Springfield mène 2-0)
Vendredi, 16 avril
Providence à Springfield, 19h35.
Adirondack vs Capital District
Jeudi, 15 avril
Capital District à Adirondack, 19h30.
Samedi, 17 avril
Capital District à Adirondack, 19h30.
Dimanche, 18 avril
Section Sud
Binghamton vs Baltimore
Vendredi, 16 avril
Baltimore à Binghamton, 19h35.
Samedi, 17 avril
Baltimore à Binghamton, 19h35.
Rochester vs Utica
Vendredi, 16 avril
Utica à Rochester, 19h35.
Samedi, 17 avril
Utica à Rochester, 19h35.

JUNIOR MAJEUR

Séries éliminatoires
Demi-finale
Quatre de sept
Série E
Hull vs Sherbrooke
Dimanche, 11 avril
Hull 2 Sherbrooke 4
(Sherbrooke mène 1-0)
Mercredi, 14 avril
Sherbrooke 1 Hull 11
(Série égale 1-1)
Vendredi, 16 avril
Hull à Sherbrooke, 20h
Dimanche, 18 avril
Sherbrooke à Hull, 14h
Mardi, 20 avril
Hull à Sherbrooke, 19h30
Jeudi, 22 avril
x-Sherbrooke à Hull, 19h30
Dimanche, 25 avril
x-Hull à Sherbrooke, 19h30
Série F
Drummondville vs Laval
Vendredi, 9 avril
Drummondville 3 Laval 5
(Laval mène 1-0)
Mardi, 13 avril
Laval 5 Drummondville 4
(Laval mène 2-0)
Vendredi, 16 avril
Drummondville à Laval, 19h30
Dimanche, 18 avril
Laval à Drummondville, 16h
Lundi, 19 avril
x-Drummondville à Laval, 19h30
Vendredi, 23 avril
x-Laval à Drummondville, 20h
Lundi, 26 avril
x-Drummondville à Laval, 19h30
x-si nécessaire.

Les marqueurs

	B	P	Pts
22.LapointeMartin,Lav.	9	6	15
25.CorbetRené,Dru.	6	9	15
14.Laperrièrelan,Dru.	5	10	15
14.BrousseauPaul,Hul.	4	8	12
28.BoucherPhilippe,Lav.	2	10	12
23.WhittomDave,Lav.	5	6	11
91.DaigleAlexandre,Vic.	5	6	11
33.JompheJean-F.,She.	4	7	11
19.TremblayVincent,Dru.	7	3	10
17.DuchesneAlexandre,Dru.	6	4	10
16.SavoieClaude,Vic.	4	5	9
55.VeilleuxEric,Lav.	3	6	9
12.LalondePierre-F.,Hul.	3	6	9
16.BeaucageMarc,Lav.	3	5	8
6.DoironShane,Hul.	3	5	8
14.TrépanierPascal,She.	2	6	8
29.JutrasClaudejr,Hul.	5	2	7
28.BisaillonPatrick,Vic.	4	3	7
19.LarocqueStéphane,She.	4	3	7

Basketball

Conférence de l'Est
Section Atlantique

	G.	P.	Moy.	Diff.
y-NewYork	54	21	.720	—
Boston	43	33	.566	11½
NewJersey	42	34	.553	12½
Orlando	37	38	.493	17
Miami	35	40	.467	19
Philadelphie	23	53	.303	31½
Washington	21	55	.276	33½
Section Centrale				
x-Chicago	53	22	.707	—
x-Cleveland	48	27	.640	5
Atlanta	40	36	.526	13½
Charlotte	39	37	.513	14½
Detroit	37	38	.493	16
Indiana	37	38	.493	16
Milwaukee	28	48	.368	25½
Conférence de l'Ouest				
Section Midwest				
x-Houston	50	25	.667	—
x-SanAnt	46	29	.613	4
x-Utah	43	33	.566	7½
Denver	33	43	.434	17½
Minnesota	18	57	.240	32
Dallas	8	67	.107	42
Section Pacifique				
z-Phoenix	59	16	.787	—
x-Seattle	51	25	.671	8½
x-Portland	47	28	.627	12
ClippersLA	38	39	.494	22
LakersLA	35	40	.467	24
GoldenSt.	32	43	.427	27
Sacramento	22	54	.289	37½

x-assuré d'une place dans les séries.
z-assuré du titre d'association
y-assuré du titre de division

Mardi, 13 avril
Boston 96 Indiana 90
Orlando 110 Milwaukee 91
Cleveland 112 Atlanta 109 (2OT)
New York 93 Washington 85
Houston 126 LA Lakers 107
Seattle 129 Minnesota 95
San Antonio 110 Sacramento 100
Portland 101 LA Clippers 99
Mercredi, 14 avril
New York à Charlotte, 19h30.
Atlanta à Detroit, 19h30.
New Jersey à Indiana, 20h30.
Miami à hicago, 20h30.
LA Lakers à Dallas, 20h30.
Houston à Denver, 21h.
Minnesota à Phoenix, 22h30.
San Antonio à Golden State, 22h30.
Jeudi, 15 avril
Boston à New Jersey, 19h30
Orlando à Philadelphie, 19h30
Miami à Washington, 19h30
Cleveland à Milwaukee, 20h30
Portland à Utah, 21h

Sport-éclair

Quilles du Sacré-Coeur

Un tournoi de petites quilles de nuit se déroulera le samedi 24 avril au centre des loisirs du Sacré-Coeur. Pour obtenir des informations supplémentaires sur ce «Trio 435», on communique au 543-3768. Plusieurs pointages de 200 et plus ont été enregistrés cette semaine aux petites quilles. Il s'agit de Marie Tremblay (210-533), Ghislaine Boivin (225), Noëlla Tremblay (229), Nicole Wauthier (216-242-606), Yves Tremblay (202), Michel Gobeil (204) et Régis Lamontagne (216-542). Aux grosses quilles, plusieurs joueurs se sont signalés. Ce furent notamment le cas de Sylvie Caron (207), Diane Lamontagne (211), Danielle Bélanger (216).

Baseball

LIGUE NATIONALE

Houston	**000**	**211**	**311—.9**	**14**	**1**
Montréal	**000**	**203**	**000—.5**	**.6**	**1**

Portugal (G,1-0), Bell (7), Hernandez (7), Jones (9) et Servais; Nabholz, Gardiner (P,0-1) (7), Barnes (7), Walton (8) et Fletcher, Laker (9). **C**: Hou — Finley (1); Mtl — Grissom (2).

Cincinnati	**000**	**000**	**200—.2**	**.6**	**1**
Phila	**002**	**041**	**02x—.9**	**16**	**1**

Browning (P,0-2), Landrum (5), Kaiser (6), Cadaret (7), Reardon (8) et Oliver; Rivera (G,1-1), DeLeon (7), Ouest (8) et Daulton.

Floride	**200**	**003**	**100—.6**	**13**	**2**
SanFran	**001**	**300**	**000—.4**	**.8**	**0**

Bowen (G,1-0), R.Lewis (6), Hoffman (8), Harvey (VP,3) (9) et Santiago; Swift (P,0-1), Righetti (6), Rogers (7) et Manwaring. **C**: SF — Williams (2).

Chicago	**111**	**002**	**010—.6**	**10**	**0**
Atlanta	**000**	**000**	**000—.0**	**.6**	**0**

Harkey (G,1-0), Scanlan (8), Myers (9) et Wilkins; P.Smith (P,1-1), McMichael (6), Howell (7), Bedrosian (8), Mercker (9) et Berryhill. **C** —Chi — Grace (3).

CLASSEMENT

Section Est

	G.	P	Moy.	Diff
Philadelphie	8	1	.889	—
Pittsburgh	5	2	.714	2
St.Louis	5	2	.714	2
NewYork	3	3	.500	3½
Chicago	4	5	.444	4
Montréal	3	5	.375	4½
Floride	3	6	.333	5
Section Ouest				
Houston	5	3	.625	—
Atlanta	6	4	.600	—
SanFrancisco	5	4	.556	½
LosAngeles	3	5	.375	2
Colorado	2	4	.333	2
SanDiego	2	5	.286	2½
Cincinnati	2	7	.222	3½

Mardi, 13 avril
Houston 9 Montréal 6
St. Louis 9 Los Angeles 7
San Francisco 3 Floride 1
Philadelphie 4 Cincinnati 1
Atlanta 3 Chicago 2
New York 8 Colorado 4
Pittsburgh 6 San Diego 4
Mercredi, 14 avril
Houston 9 Montréal 5
Floride 6 San Francisco 4
Chicago 6 Atlanta 0
Philadelphie 9 Cincinnati 2
New York à Colorado s
Pittsburgh à San Diego s.
St. Louis à Los Angeles s
Jeudi, 15 avril

Lanceurs prévus

Houston (Drabek 1-1) à Montréal (De.Martinez 0-1), 13h35
New York (Gooden 1-1) à Colorado (Nied 1-1), 15h05
Pittsburgh (Cooke 0-1) à San Diego (Eiland 0-1), 16h05
St. Louis (Arocha 0-0) à Los Angeles (Astacio 0-1), 22h35
Atlanta (G.Maddux 1-0) à San Francisco (Brantley 0-0), 22h35
Vendredi, 16 avril
Philadelphie à Chicago, 15h20.
Colorado à Montréal, 19h35.
New York à Cincinnati, 19h35.
Floride à Houston, 20h05.
St. Louis à San Diego, 22h35.
Pittsburgh à Los Angeles, 22h35.
Atlanta à San Francisco, 22h35.

LES MENEURS

	MJ	AB	P	CS.	Moy.
GalarragaCol	6	24	2	11	.458
GraceChi	8	31	7	14	.452
ZeileStL	7	25	3	11	.440
JaBellPit	7	28	8	12	.429
KrukPhi	8	28	10	12	.429
LansingMon	**6**	**31**	**7**	**13**	**.419**
GPenaStL	7	25	6	10	.400
ConineFlo	8	28	5	11	.393
AlouMon	**7**	**35**	**6**	**13**	**.371**

Au bâton — Galarraga, Colorado, .458; Grace, Chicago, .452; Zeile, St. Louis, .440; JaBell, Pittsburgh, .429; Kruk, Philadelphie, .429; **Lansing, Montréal, .419**; GPena, St. Louis, .400.
Points — EYoung, Colorado, 10; Kruk, Philadelphie, 10; JaBell, Pittsburgh, 8; Bonds, San Francisco, 8; Dykstra, Philadelphie, 8;
Lansing, Montréal, 7; Cordero, Montréal, 7; ACole, Colorado, 7; Grace, Chicago, 7; Daulton, Philadelphie, 7.
Points produits — Daulton, Philadelphie, 10; KYoung, Pittsburgh, 9; Galarraga, Colorado, 9; **Lansing, Montréal, 8**; Gonzalez, Houston, 8; Kruk, Philadelphie, 8; **Alou, Montréal, 7**: May, Chicago, 7.
Coups sûrs — Grace, Chicago, 14; **Lansing, Montréal, 13; Alou, Montréal, 13**; JaBell, Pittsburgh, 12; Kruk, Philadelphie, 12;
Grissom, Montréal, 11; Bagwell, Houston, 11; Conine, Floride, 11; Zeile, St. Louis, 11; Galarraga, Colorado, 11.

LIGUE AMÉRICAINE

KansasCity	**000**	**000**	**104—.5**	**.6**	**2**
NewYork	**001**	**120**	**11x—.6**	**12**	**1**

Gubicza (P,0-2), Brewer (5), Gordon (7), Montgomery (9) et Mayne; Wickman (G,2-0), Farr (VP,1) (9) et Nokes. **C**: KC — Hiatt (2); NY — Maas (1).

Cleveland	**111**	**101**	**110—.7**	**12**	**0**
Boston	**013**	**600**	**20x—12**	**18**	**3**

Bielecki (P,1-1), Cook (4), Kramer (4), Christopher (6), Lilliquist (7), Plunk (8) et S.Alomar; Dopson, Hesketh (G,1-0) (5), Bankhead (6), Gr.Harris (8), Russell (9) et Melvin. **C**: Cle — Baerga (4), Belle (4), Jefferson (1).

Californie	**001**	**000**	**056—12**	**16**	**0**
Milwaukee	**000**	**011**	**000—.2**	**.5**	**1**

Sanderson (G,1-0), Frey (8), Grahe (9) et Orton; Navarro, Orosco (P,0-1) (8), Austin (8), Manzanillo (8), Lloyd (9) et Nilsson. **C**: Cal — Salmon (1), Orton (1).

CLASSEMENT

Section Est

	G.	P	Moy.	Diff
Boston	6	2	.750	—
NewYork	5	3	.625	1
Toronto	4	3	.571	1½
Detroit	3	4	.429	2½
Cleveland	3	5	.375	3
Milwaukee	2	5	.286	3½
Baltimore	1	6	.143	4½
Section Ouest				
Texas	6	1	.857	—
Californie	5	2	.714	1
Oakland	4	3	.571	2
Seattle	4	3	.571	2
Chicago	4	4	.500	2½
Minnesota	4	4	.500	2½
KansasCity	1	7	.125	5½

Mardi, 13 avril
Boston 6 Cleveland 2
Detroit 20 Oakland 4
Toronto 6 Seattle 5
Chicago 4 Minnesota 0
Texas 8 Baltimore 3
Mercredi, 14 avril
Seattle 10 Toronto 9 (10 manches)
New York 6 Kansas City 5
Boston 12 Cleveland 7
Californie 12 Milwaukee 2
Minnesota à Chicago, remis, pluie
Baltimore au Texas s
Jeudi, 15 avril

Lanceurs prévus

Seattle (Cummings 0-0) à Toronto (Stottlemyre 1-0), 12h35
Oakland (B.Witt 0-0) à Detroit (Doherty 1-0), 13h35
Californie (Farrell 0-1) à Milwaukee (Bones 0-1), 14h05
Cleveland (Mesa 0-1) à Boston (Clemens 2-0), 18h05
Kansas City (Appier 0-2) à New York (Key 2-0), 19h30
Vendredi, 16 avril
Chicago à Boston, 18h05.
Oakland à Milwaukee, 19h05.
Seattle à Detroit, 19h05.
Toronto à Cleveland, 19h05.
Texas à New York, 19h30.
Californie à Baltimore, 19h35.
Kansas City au Minnesota, 20h05.

LES MENEURS

	MJ	AB	PCS.	Moy.
WhiteTor	**5**	**20**	**6**	**10**	**.500**
CarterTor	**5**	**16**	**7**	**8**	**.500**
OwenNY	7	26	7	13	.500
PhillipsDet	7	26	7	13	.500
ThonMil	6	21	1	10	.476
BaergaCle	7	28	8	13	.464
HamiltonMil	6	24	3	11	.458
BrowneOak	6	23	2	10	.435
O'NeillNY	6	23	3	10	.435
OlerudTor	**5**	**19**	**4**	**8**	**.421**

Au bâton — White, Toronto, .500; Carter, Toronto, .500; Owen, New York, .500; Phillips, Detroit, .500; Thon, Milwaukee, .476; Baerga, Cleveland, .464; Hamilton, Milwaukee, .458.
Points — RHenderson, Oakland, 9; Kelly, New York, 8; Baerga, Cleveland, 8; Gonzalez, Texas, 8; Belle, Cleveland, 8; Blankenship, Oakland, 8; Fletcher, Boston, 8.
Points produits — Winfield, Minnesota, 9; **Sprague, Toronto, 8; Carter, Toronto 8**; Baerga, Cleveland, 8; Belle, Cleveland, 8; Fielder, Detroit, 8; Greenwell, Boston, 8; Puckett, Minnesota, 8.
Coups sûrs — Baerga, Cleveland, 13; Owen, New York, 13; Phillips, Detroit, 13; Anderson, Baltimore, 12; Hamilton, Milwaukee, 11; Mattingly, New York, 11; 6 à égalité à 10.
Doubles — Amaral, Seattle 4; Baerga, Cleveland, 4; Anderson, Baltimore, 4; 10 à égalité à 3.
Triples — Burks, Chicago, 2; Polonia, Californie, 2; Cora, Chicago, 2; Greenwell, Boston, 2; Fletcher, Boston, 2; 16 à égalité à 1.

Pas de bilan pour les Nordiques

Pierre Pagé parle plutôt d'avenir

QUEBEC (PC) - Vaut mieux ne pas compter sur Pierre Pagé pour dresser un bilan de la tenue des Nordiques en saison régulière.

Invité à le faire à la suite du gain de 6-2 de ses protégés sur

François Rathé

les Sénateurs d'Ottawa, mardi soir, l'entraîneur et directeur général des Nordiques a précisé qu'il s'attendait à ce genre de question mais qu'il préférait discuter de l'avenir plutôt que du passé.

«J'ai dit aux joueurs après la rencontre que nous avions encore beaucoup de travail à faire», a simplement déclaré Pagé peu enclin à revenir en arrière.

Il ne faudrait pas s'attendre non plus à ce que l'entraîneur tente de s'imaginer tout ce qui se passe dans le clan adverse au cours des prochains jours.

«Il ne faut pas se faire prendre au piège et il vaut mieux toujours se méfier de ce qu'on croit savoir de l'autre équipe. C'est comme la ligue du vieux poêle, tu discutes, tu débouches quelques bières et tu finis par t'apercevoir que tu n'as pas appris grand-chose de neuf et que tu t'es couché trop tard», a expliqué Pagé, mardi soir.

Les Guerriers de la route

Il n'en demeure pas moins que les Nordiques se sont redressés royalement cette saison en doublant leur récolte de points de la saison dernière (104 comparativement à 52).

En cours de route, les Nordiques ont établi ou égalé rien de moins que 17 records d'équipe dont sept de façon individuelle.

Ce n'est pas pour rien que les protégés de Pierre Pagé ont été surnommés les «Guerriers de la Route». Ils ont été les meilleurs sur les patinoires adverses du début à la fin de la saison, amassant 56 points à l'étranger en 42 sorties (24-10-8). Tout un contraste avec la saison dernière alors qu'ils n'avaient remporté que deux gains en 40 sorties.

Des dix marques d'équipes établies cette saison par les Fleurdelisés, cinq ont trait à la performance de l'équipe sur les patinoires adverses.

Gains de plus

Les 56 points amassés cette saison à l'étranger ont effacé les 42 de la saison 1985-86. L'édition actuelle des Nordiques a triomphé 24 fois à l'extérieur, quatre gains de plus qu'en 1985-86 et n'a subi que dix défaites en pareilles circonstances, sept de moins que lors de la saison 1983-84.

Les Fleurdelisés ont également marqué le plus de buts de leur courte histoire à l'étranger (171) et en ont accordé le plus petit nombre (137).

Les Nordiques viennent de connaître la meilleure saison de leur histoire. Ils ont donc également établi de nouvelles marques d'équipe pour le nombre de points (104 contre 94 en 1983-84), les victoires (47 contre 43 en 1985-86) et les défaites (27 comparativement à 28 en 1982-83).

Au filet

QUEBEC (PC) - L'ailier droit Owen Nolan a terminé la saison en force en amassant deux buts et trois aides lors du dernier match de la saison régulière des Nordiques, mardi soir contre les Sénateurs d'Ottawa.

Le fougueux attaquant des Nordiques a ainsi terminé la saison avec 36 buts et 40 aides pour 76 points en 73 matches, trois points de plus que la saison dernière.

«Je suis plutôt satisfait de ma saison. Je ne peux pas me plaindre parce que j'ai disputé quelques rencontres en dépit des blessures et que je n'ai pas toujours été en mesure de donner le meilleur de moi-même», a précisé Nolan.

Ca fait longtemps

Les Nordiques disputeront leur première rencontre éliminatoire depuis belle lurette dimanche au Colisée alors que sera présenté le premier match de la demi-finale de la division Adams qui les opposera au Canadien de Montréal. La dernière participation des Fleurdelisés aux séries d'après-saison remonte à 1987.

«Ca fait tellement longtemps que j'ai disputé un match éliminatoire que j'ai de la peine à m'en rappeler», a plaisanté Steven Finn qui ne croit pas que l'inexpérience de la majorité des jeunes joueurs des Nordiques en séries d'après-saison puisse causer des problèmes aux Fleurdelisés.

Saison productive pour les Bleus

Plusieurs records fracassés

QUEBEC (PC) - Les joueurs des Nordiques se sont également signalés en établissant cinq marques individuelles. Deux autres records ont aussi été égalés par Joe Sakic et Scott Young.

Le Suédois Mats Sundin qui a mis fin au règne de trois ans de Joe Sakic comme meilleur marqueur, a établi trois marques d'équipe, ce qui lui a valu d'être sélectionné le joueur par excellence chez les Nordiques pour une deuxième saison d'affilée.

Sundin a amorcé la saison en amassant au moins un point par match lors des 30 premières rencontres des Nordiques, reléguant aux oubliettes la séquence de 19 matches d'affilée avec au moins un point établi par Peter Stastny en 1983-84.

Même s'il a été utilisé plus souvent au centre qu'à l'aile droite cette saison, Sundin est toujours considéré comme un ailier selon les livres de statistiques des Nordiques et de la LNH.

Il a donc effacé la marque de Réal Cloutier pour le plus d'aides en une saison par un ailier droit (67 contre 60 en 1981-82 pour le surdoué de St-Emile).

Les 114 points de Sundin lui ont également permis d'effacer le record de 103 points en une saison pour un ailier droit, marque établie par Jacques Richard en 1980-81.

L'arrière Steve Duchesne a terminé la saison avec 82 points, un sommet en carrière. Il a du même coup éclipsé deux records qui appartenaient auparavant à Jeff Brown (nombre de passes et de points pour un défenseur en une saison). Les 62 passes et 82 points de Duchesne ont dépassé largement les 47 aides et 68 points de l'arrière des Blues de St. Louis qui détient toujours la marque pour le nombre de buts (21 en 1988-89 contre 20 pour Duchesne cette saison).

Deux records égalés

Deux autres marques individuelles ont été égalées. En marquant un but lors du dernier match contre les Sénateurs, Joe Sakic a égalé la marque qu'il avait lui-même établie pour un centre avec 48 buts en une saison tandis que son coéquipier Scott Young a inscrit six buts en infériorité numérique, ce qui lui a permis d'égaler l'exploit réussi par Michel Goulet en 1981-82.

Les Nordiques ont inscrit 101 buts en supériorité numérique, deux de plus que lors des saisons 1985-86 et 1987-88. Ils ont également marqués 21 buts alors qu'ils évoluaient avec un joueur en moins sur la patinoire, quatre de plus qu'en 1981-82.

AVENIR - L'entraîneur des Nordiques, Pierre Pagé, est fier de ce qu'ont accompli ses joueurs jusqu'à maintenant, mais selon lui, il reste encore beaucoup de travail.

(Photothèque Le Quotidien)

Dimanche soir

La véritable saison commence

QUEBEC (PC) - «Terminer la saison avec 104 points au classement, c'est bien beau mais ce qu'il faut réaliser avant tout, c'est que la véritable saison s'amorcera à compter de dimanche».

L'arrière Steve Duchesne affichait une mine réjouie dans le vestiaire des Nordiques à la suite de la victoire de 6-2 des Fleurdelisés sur les Sénateurs d'Ottawa. Gain qui a permis aux protégés de Pierre Pagé de devancer le Canadien de Montréal et de terminer au deuxième rang de la division Adams derrière les Bruins de Boston.

«Nous avons travaillé avec acharnement depuis le début de la saison pour terminer en deuxième position dont nous nous contenterons avec plaisir même si nous aurions bien aimé devancé les Bruins de Boston», a précisé Duchesne qui semblait soulagé et heureux de voir la saison régulière prendre fin pour les Fleurdelisés.

«Une longue saison de 84 matches vient de prendre fin. Il était temps de passer à autre chose. Une certaine forme de pression disparaît de nos épaules mais maintenant c'est avec la véritable pression que nous devrons composer», déclare Duchesne.

Ce n'est certes pas l'exporte-couleurs des Kings de Los Angeles et des Flyers de Philadelphie qui va contredire Pierre Pagé lorsque celui-ci mentionne que «les joueurs des Nordiques ont encore beaucoup à faire quoi qu'on en pense».

«L'important, ce sont les séries éliminatoires. Nous devrons bien nous préparer pour chaque rencontre si nous voulons obtenir du succès», se contente de répliquer Duchesne qui souhaite voir les siens redevenir aussi efficaces qu'en première moitié de saison en supériorité numérique.

L'attaque à cinq des Nordiques a talonné celle des Penguins de Pittsburgh jusqu'à mi-chemin de la saison mais elle a glissé au cinquième rang du circuit par la suite derrière les Red Wings, Penguins, Capitals et Blues.

«Disons qu'on a voulu garder quelques buts pour les séries éliminatoires», a d'abord commenté Duchesne avant d'ajouter plus sérieusement. «Ce sera important de réussir quelques buts en supériorité numérique lors des prochains matches puisque les unités spéciales font souvent la différence lors des séries éliminatoires».

Un autre facteur qui pourrait jouer en faveur des Nordiques serait de voir les amateurs appuyer leurs favoris de la même façon dont ils l'ont fait lors des trois dernières rencontres de la saison régulière.

Les partisans des Nordiques ont manifesté leurs encouragements dès les premières notes de l'hyme national au cours de la dernière semaine et ont applaudi chaleureusement leurs favoris lors de la dernière minute du match de mardi contre les Sénateurs.

«C'est amusant. Il y a beaucoup d'ambiance dans le Colisée et les joueurs apprécient beaucoup l'appui de la foule», a terminé Duchesne.

Un combat d'oreillers dans l'avion

Le Canadien revient de bonne humeur

MONTREAL (PC) - Ce qu'une victoire peut faire. A moins que ce soit aussi le soulagement de voir enfin prendre fin un interminable calendrier

Guy Robillard

de 84 parties pour entreprendre enfin la vraie saison.

Toujours est-il que les joueurs du Canadien sont rentrés de Buffalo d'excellente humeur, un combat d'oreillers ayant même éclaté à bord de l'avion peu avant l'arrivée à Mirabel.

Le Canadien, comme ses dirigeants le répètent, a connu dans l'ensemble une bonne saison, mieux qu'espéré même, ayant atteint le total de 100 points à son 80e match et conservé le premier rang jusqu'au 6 avril, à 10 jours de la fin du calendrier. S'il a fini au troisième rang à deux points des Nordiques, c'est parce que ces derniers ont eu la chance d'affronter les Sénateurs d'Ottawa à neuf reprises, remportant huit victoires. Le Canadien n'a affronté les Sénateurs que sept fois et retrouvé les Bruins de Boston deux fois de plus, ce qui a résulté en cinq défaites.

Le problème c'est que comme l'an dernier, il a faibli dans les derniers milles, qand les autres formations rehaussent leur jeu d'un cran. A Montréal, c'est bien connu, le Canadien se doit de gagner dès octobre.

Le Canadien a remporté sept victoires et subi 11 défaites à ses 18 derniers matches, incluant deux succès en prolongation contre les faibles Whalers de Hartford et Sénateurs d'Ottawa. Il a gagné seulement deux de ses sept derniers matches. Evidemment, on répétera que l'année de la conquête de Jean Perron en 1986, on avait complété la saison avec une série de six défaites. Mais cette année-là, la coupe Stanley avait été le résultat d'un concours de circonstances inahbituelles qui ne se répéteront plus souvent.

Lacunes

Sur la plan individuel, les nouveaux-venus Vincent Damphousse (39-58-97) et Brian Bellows (40-48-88) ont livré la marchandise, tout comme Kirk Muller (39-58-97) et Stephan Lebeau (31-49-80). Mike Keane (15-45-60) a dépassé par 19 points sa meilleure fiche offensive et Gilbert Dionne (20-28-48) a eu un sursaut d'énergie à temps pour les séries.

Dans l'ensemble donc, le virage offensif a été absolument réussi, mais le Canadien, bon premier l'an dernier, terminera entre la septième et la neuvième position dans la course au trophée Jennings. C'est vrai qu'on a moins insisté sur la défense, mais Patrick Roy n'a pas connu le genre de saison auquel il avait habitué son public.

Même à l'attaque, le Canadien n'a aucun compteur de 100 points et un seul marqueur de 40 buts, tout juste, en Brian Bellows. Diminué en défense, il ne compte aucun attaquant franchement dominant qui soit un vrai joueur d'impact, le genre de super-marqueur qu'ont eu toute les équipes gagnantes de la coupe Stanley aussi loin qu'on puisse remonter dans le temps. Même lors de la cuvée d'exception de 1986, Mats Naslund avait donné 43 buts et 110 points au Canadien.

Le Canadien continue également d'avoir d'énormes ennuis avec son jeu de puissance, qui ne sera pas classé parmi les 15 meilleurs de la Ligue nationale, tandis que les Nordiques se retrouvent parmi les cinq premiers.

Arrivent donc les Nordiques, avec leurs Mats Sundin, Joe Sakic, Valeri Kamenski, Owen Nolan, Steve Duchesne...

Des Nordiques qui ont indéniablement l'avantage du talent et chez le Canadien, on se réjouira sans doute s'ils sont établis favoris, question de pression à supporter.

Pour répondre au talent brut, le Canadien peut compter sur des qualités comme l'expérience, la tradition, le caractère.

Mais la confiance?

FATIGUE - L'attaquant du Canadien, Kirk Muller, s'est dit fatigué lors des derniers matchs de la saison.
(Photothèque Le Quotidien)

Au filet

MONTREAL (PC) - Jacques Demers devait accompagner Serge Savard à Fredericton hier, où les Canadiens entreprenaient les séries éliminatoires contre les Oilers du Cap Breton.

Le joueur le plus susceptible de jouer à Montréal d'ici la fin de la saison est Pierre Sévigny, deuxième compteur de son équipe avec une fiche de 36-40-76 en 80 parties et qui, dit-on, a un style à la Mario Tremblay, un joueur qui a déjà réveillé le Canadien avec Doug Risebrough.

Sévigny, un Trifluvien, aurait même autant de bagout que Tremblay quand il était jeune, l'accent bleuet en moins.

C'est Steve Larouche (27-65-92) qui a été le meilleur compteur de la filiale de la Ligue américaine, classée deuxième de sa division.

Les joueurs du Canadien avaient congé hier et se réuniront au Forum à midi avant de se diriger vers Bromont, où ils auront un premier entrainement en vue du match d'ouverture des séries éliminatoires à Québec, dimanche.

Gary Leeman ayant repris l'entraînement, Jacques Demers devrait miser sur une formation complète.

Serge Savard est bien conscient du tempérament excessivement émotif de son entraîneur, tout à fait à l'opposé du sien, mais il ne lui reproche pas: «On ne peut pas changer la nature de Jacques (Demers)», constate-t-il en souriant.

«Mais l'affaire des journaux», insiste le directeur-gérant, «il n'y a vraiment rien là. Il a simplement dit aux joueurs que puisque ça en dérangeait certains de les lire, il n'y en aurait plus dans le vestiaire. Je le comprends, moi-même il m'arrive de ne pas lire les journaux... surtout quand ça va mal. Et puis cette affaire-là n'aurait jamais dû sortir du vestiaire».

Serge Savard défend ainsi ses échanges qui n'ont rien cassé jusqu'ici: «Gary Leeman nous donnait presque un point par match avant d'être blessé et il est difficile de l'évaluer pour le moment; Rob Ramage, lui, est sûrement un gars qui peut stabiliser notre jeune défensive. Je suis très content de ces échanges: Ramage ne nous a rien coûté et Brian Skrudland était rendu au bout du rouleau».

André Racicot a encore bien des détracteurs, mais il a complété la saison en ramenant son équipe sur le sentier de la victoire et avec une fiche de 17-5-1, contre 31-25-5 pour Patrick Roy. Sa moyenne de buts accordés de 3,39 par match n'est pas si loin de celle de Roy (2,20), qui a cependant joué deux fois et demi plus souvent et affronté dans l'ensemble de meilleures équipes.

Sanderson avec Equipe Canada

CALGARY (PC) — Le joueur de centre Geoff Sanderson, des Whalers de Hartford, a accepté de joindre les rangs de la formation canadienne qui participera au championnat mondial de hockey, à Munich.

Sanderson devient ainsi le 15e joueur à accepter l'invitation des dirigeants canadiens. Il rejoindra les attaquants Eric Lindros, Mark Recchi, Kevin Dineen, Rod Brind'Amour, Shayne Corson, Kelly Buchberger, Adam Graves et Mike Gartner.

Malgré la fin de saison difficile

Muller est fier du Tricolore

MONTREAL (PC) - Auteur d'un seul but dans l'important dernier droit des huit derniers matches de la saison, après avoir été un meneur estimé jusque-là, Kirk Muller a finalement reconnu à demi-mots qu'il était fatigué. Mais il croit que le repos accordé par Jacques Demers à Buffalo combiné au long congé avant le premier match de la série contre les Nordiques lui permettront d'entreprendre les séries d'aplomb.

«Carbo a été blessé et je sais que c'est facile de critiquer après coup, mais nous voulions absolument gagner», a-t-dit à propos de son temps de glace, laissant clairement entendre, comme l'a dit Jacques Demers, qu'il a dû être surutilisé.

«Je n'ai pas joué à la hauteur de mon talent depuis quelque temps», a-t-il confessé, «mais lors du dernier match contre Boston, c'était la première fois depuis longtemps que je jouais sans ressentir de malaise à mon poignet».

Avant ses deux buts du dernier match, Brian Bellows avait aussi été limité à un but en huit rencontres, de sorte que deux gros marqueurs n'ont pas fait leur part dans les derniers milles. Muller, dont l'effort et la détermination ne sont aucunement mis en cause, préfère voir les choses d'un angle d'équipe et opte pour le positivisme à la Demers.

«Nous nous sommes imposé une tonne de pression, nous nous en sommes trop mis sur les épaules, moi inclus», disait-il entre deux périodes du match à Buffalo, qu'il a vu de la passerelle en compagnie d'autres coéquipiers et de Petr Svoboda, le grand blessé des Sabres.

=Records personnels+

«Nous avons connu une saison de 100 points, supérieure à ce que la plupart des gens nous prédisaient, alors il faut apprécier. Au lieu d'être tendu, on devrait être content de nous. C'est cette attitude qu'il faut adopter», a-t-il ajouté.

Muller, un fier compétiteur, aurait préféré ne pas sauter le match à Buffalo même si Demers a indiqué qu'il était le seul des joueurs laissés de côté qui pouvait être fatigué physiquement. Mais il a compris la situation et très bien accepté la décision de son entraîneur, la même qu'avait prise Pat Burns il y a un an.

Muller envisage les séries éliminatoires avec optimisme.

«Pourquoi qu'on ne se sentirait pas bien?», questionne-t-il. L'équipe a atteint le cap des 100 points et j'ai personnellement connu la meilleure saison de ma carrière». Ses 37 buts, 57 passes et 94 points sont des records personnels identiques à ceux qu'il avait établis au New Jersey en 1987-88, également en 80 parties, à l'époque un calendrier complet.

=D'accord pour Bromont+

Muller est de ceux qui sont entièrement d'accord avec la décision de regrouper l'équipe à Bromont à partir d'aujourd'hui. «C'est formidable d'être ensemble», dit-il, estimant que c'est la meilleure façon de se préparer pour les séries et que le délai de cinq jours entre le dernier match de la saison et le premier contre les Nordiques sera très bénéfique.

«La clé», soutient-il, «c'est la confiance. On était trop hésitant dernièrement et il faut changer ça. Si tout le monde joue dans ses capacités et, je le répète, si la confiance est là, on devrait être correct».

Michibata et Pate gagnent à Hong Kong

Boris Becker frappe un mur à Nice

HONG KONG (Reuter-PC) - Le Torontois Glenn Michibata et son partenaire, l'Américain David Pate, se sont qualifiés pour les quarts de finale du double au tournoi de tennis de Hong Kong. Michibata et Pate l'ont emporté 3-6 6-4 6-2, sur les Néerlandais Jan Siemerink et Tom Kempers.

En simple, l'Américain Jim Courier, tête de série no 1, s'est qualifié pour le troisième tour en battant le Britannique Jeremy Bates en des manches de 6-1 6-4.

Le Français Guillaume Raoux s'est en revanche incliné au deuxième tour devant l'Israélien Amos Mansdorf, no 4, en deux manches 6-3 6-1.

Contre un mur

Pendant ce temps, Boris Becker, tête de série no 2, s'est incliné, dès le deuxième tour de l'Open de tennis de Nice face à l'Argentin Franco Davin, 62e joueur mondial.

Davin s'est imposé en trois manches 4-6 6-3 6-1 après deux heures et quart de jeu face à un Becker très nerveux.

«J'ai eu l'impression de jouer contre un mur», a déclaré Becker après coup. «Je jouais des points gagnants qui revenaient à chaque fois. J'ai eu quelques occasions de bris au milieu du deuxième set, sur lesquelles il a très bien joué. Je n'ai pas perdu ce match, il l'a gagné».

«Il est très dur pour moi de faire mon retour à la compétition sur terre battue. J'ai eu deux matches longs et une victoire. Heureusement», a-t-il ajouté.

La rencontre avait pourtant bien débuté pour l'Allemand qui se détachait rapidement pour mener 4-2. Mais les premiers signes de faiblesse se firent sentir lorsqu'il permit à Davin de recoller au score à quatre partout. L'Argentin, spécialiste de la terre battue, ancien quart de finaliste à Roland-Garros en 1991, alternait passings ravageurs et lobs meurtriers pour se détacher en milieu de deuxième manche et l'emporter 6-3. Dans le dernier set, Franco Davin transcendé, faisait cavalier seul, ne laissant qu'un jeu à Becker.

En quart, l'Argentin retrouvera l'un des deux Français encoreen lice, Fabrice Santoro. Le Toulonnais, tête de série no 7, a été impressionnant de solidité devant Renzo Furlan, l'un des Italiens les plus dangereux du circuit sur terre battue. Il a gagné en deux manches 6-3 6-4.

Cette nouvelle victoire est rassurante pour le Français qui n'a pas perdu un set en deux tours, face aux deux marathoniens de la terre battue que sont l'Américain Aaron Krickstein et Furlan.

Ivan Lendl, tête de série no 5, s'est de son coté aisément défait du tenant du titre, l'Argentin Gabriel Markus.

Deux petits sets ont suffi à l'Américain, qui occupe aujourd'hui la huiutième place du classement international, pour éliminer 6-2 6-2 le jeune Argentin, 48e mondial.

Un gros morceau attend maintenant Lendl, puisque son prochain adversaire ne sera autre que son ex-compatriote, le Tchèque Petr Korda, tête de série no 3.

Le dernier finaliste de Roland-Garros a été le premier qualifié pour les quarts de finale. Il s'était défait en trois sets 6-3 6-7 (7-9) 6-1 de l'Allemand Dirk Dier, 212e mondial et issu des qualifications

Nationaux juniors

MONTREAL (PC) — Sept garçons et cinq filles ont été sélectionnés pour représenter le Québec lors des Nationaux de tennis junior Philips du Canada pour les 18 ans et moins qui seront disputés, du 21 au 25 avril, au Centre sportif Carrefour à Laval.

Les membres de la délégation québécoise sont David Abelson, de Ville Mont-Royal, Maxime Gravel, de Ste-Foy, Yannick Guindon, de Vaudreuil, Frédéric Niemeyer, de Magog, Marc patenaude, de Lachine, Julien Payment, de Québec, Yannick Violette, de Repentigny, Anne-Pierre Bouffard, de Sillery, Marie-Eve Girard, de Ste-Thérèse, Linda Smaira, de Ville St-Laurent, Annie Trépanier, de St-Eustache, et Dorota Wozniak, de Blainville.

Soulignons qu'au cours des dernières années, les Québécois ont remporté beaucoup de succès dans cette catégorie. Chez les garçons, Sébastien Lareau, de Boucherville, Sébastien Leblanc, de St-Bruno, et Marc-André Tardif, de Québec, ont tout balayé durant trois années consécutives lors de ces championnats canadiens intérieurs, enlevant respectivement les grands honneurs, tant en simple qu'en double, en 1989, 1990 et 1991. Du côté féminin, Mélanie Bernard, de Jonquière, en a fait tout autant en 1991.

Sommaires

Pittsburgh 6
New Jersey 6
Première période
1. Pittsburgh, Daniels 5 (Needham, Tippett) 4:14
2. New Jersey, C.Lemieux 29 (Semak, Driver) 10:19
3. Pittsburgh, K.Stevens 55 (Tocchet, Murphy) 12:40 (an)
4. New Jersey, Zelepukin 22 (Driver, Niedermayer) 17:26

Pénalités — K.Stevens Pgh, Pellerin NJ 1:30, Zelepukin NJ 7:21, Stastny NJ 11:15, Taglianetti Pgh, C.Lemieux NJ 13:51, Jagr Pgh 15:23.
Deuxième période
5. Pittsburgh, M.Lemieux 68 (Murphy, Tocchet) 1:42
6. New Jersey, Semak 36 (C.Lemieux, Zelepukin) 2:27
7. Pittsburgh, McEachern 28 (Jagr, Barrasso) 4:24
8. New Jersey, S.Stevens 12 (Guerin, Pellerin) 5:45
9. Pittsburgh, M.Lemieux 69, 12:40 (dn)
10. New Jersey, Richer 37 (Nicholls), 15:53
11. New Jersey, C.Lemieux 30 (Semak, Zelepukin) 17:40

Pénalités — K.Stevens Pgh, McKay NJ 3:06, Mullen Pgh 10:42, Tocchet Pgh, S.Stevens NJ 12:06, C.Lemieux NJ 12:40, U.Samuelsson Pgh Barrasso Pgh (purgée par McEachern), Holik NJ C.Lemieux NJ 20:00.
Troisième période
12. Pittsburgh, Mullen 33 (Jagr, M.Lemieux) 18:54

Pénalités — Daneyko NJ 3:37, K.Stevens Pgh, Holik NJ 9:18, Tocchet Pgh pénalité de match, inconduite de match 9:50, Zelepukin NJ 12:01, K.Stevens Pgh, Daneyko NJ 18:41.
Prolongation
Aucun but.
Pénalité — Aucune.
Tirs au but

Pittsburgh	9	11	8	2—30
NewJersey	12	15	9	3—39

Gardiens — Pittsburgh: Barrasso (N,43-14-5); New Jersey: Billington (N,21-15-4).
Avantages numériques — Pittsburgh: 1-5; New Jersey: 0-5.
Arbitre — Paul Devorski. **Juges de lignes** — Gérard Gauthier, Mark Vines.
Assistance — 14,796.

Washington 2
N. Y. Rangers 0
Première période
Aucun but.
Pénalité — Aucune.
Deuxième période
Aucun but.
Pénalités — Hartman NYR 2:21, Andersson NYR 7:46, Hunter Wash 18:26.
Troisième période
1. Washington, Bondra 36 (Pivonka, Cavallini) 6:54
2. Washington, Bondra 37 (Côté, Pivonka) 10:10

Pénalité — Aucune.
Tirs au but

Washington	16	11	12—39
NYRangers	8	7	8—23

Gardiens — Washington: Tabaracci (G,3-2-0); NY Rangers: Richter (P,13-18-3).
Avantages numériques — Washington: 0-2, NY Rangers: 0-1.
Arbitre — Paul Stewart. **Juges de lignes** — Gord Broseker, Dan Schachte.
Assistance — 17,897.

N. Y. Islanders 4
Hartford 5
Première période
1. NY Islanders, Ferraro 13 (Malakhov, King) 1:29
2. NY Islanders, Hogue 32 (Turgeon, Thomas) 1:57
3. Hartford, Yake 21 (Poulin) 4:15
4. Hartford, Yake 22 (Nylander, Poulin) 16:44

Pénalités — Hartford banc (purgée par Nylander) 6:36, Corriveau Hart 18:16.
Deuxième période
5. Hartford, Verbeek 39 (Cassels, Weinrich) 2:43 (an)
6. NY Islanders, Thomas 35 (King, Ferraro) 7:58

Pénalités — Vaske NYI 1:58, Delgarno NYI 5:38, Pilon NYI, Cunneyworth Hart, Ladouceur Hart 9:36, Loiselle NYI, Zalapski Hart 15:51.
Troisième période
7. Hartford, Burt 5 (Sanderson, Cassels) 13:41
8. NY Islanders, Malakhov 14 (Hogue) 17:45

Pénalités — Flatley NYI 3:41, Janssens Hart 18:54.
Prolongation
9. Hartford, Janssens 12 (Poulin) 1:08

Pénalité — Aucune.
Tirs au but

NYIslanders	16	8	7	1—32
Hartford	7	13	7	1—28

Gardiens — NY Islanders: Fitzpatrick (P,16-15-5); Hartford: Lenarduzzi (G,1-0-1).
Avantages numériques — NY Islanders: 0-3; Hartford: 1-3.
Arbitre — Dan Marouelli. **Juges de lignes** — Kevin Collins, Brian Murphy.
Assistance — 10,915.

Boston 4
Ottawa 2
Première période
1. Boston, Roberts 4 (Juneau) 7:19
2. Boston, Wiemer 1 (Juneau, Oates) 17:47

Pénalités — Roberts Bos 5:11, Maciver Ott 12:17, Murphy Bos 16:06, Kudelski Ott 17:35.
Deuxième période
3. Boston, Neely 11 (Murphy, Juneau) 6:10
4. Boston, Hughes 5 (Richer, Kimble) 7:55
5. Ottawa, Archibald 9 (Rumble) 11:37

Pénalité — D.Sweeney Bos 0:49.
Troisième période
6. Ottawa, Boschman 9 (Kudelski) 5:10

Pénalité — Kvartalnov Bos 16:41.
Tirs au but:

Boston	13	11	10—34
Ottawa	5	9	12—26

Gardiens — Boston: Moog (8-8) (G,37-14-3), Blue (9:38 2e; 18-16); Ottawa: Sidorkiewicz (31-27) (P,8-46-3); Berthiaume (13:24 3e; 3-3).
Avantages numériques — Boston: 0-2; Ottawa: 0-4.
Arbitre — Denis Morel. **Juges de lignes** — Bernard Degrace, Jean Morin.
Assistance — 10,500.

Mardi
Los Angeles 4
Vancouver 7
Première période
1. Vancouver, Nedved 38 (Lumme, Hunter) 4:28
2. Vancouver, Babych 2 (Slegr, Bure) 8:14 (an)
3. Vancouver, Walter 3 (Valk, Diduck) 8:55
4. Vancouver, Momesso 18 (Slegr, Nedved) 9:29
5. Vancouver, Linden 31 (Ronning, Courtnall) 9:43

Pénalités — McSorley LA 8:04, Diduck Vcr 10:05, Sandstrom LA 17:02.
Deuxième période
6. Los Angeles, Millen 22 (McSorley, Hrudey) 2:27
7. Los Angeles, Robitaille 62 (McSorley, Granato) 17:10 (an)
8. Los Angeles, Sandstrom 24 (Robitaille) 17:39

Pénalités — Sandstrom LA, Diduck Vcr 1:31, Rychel LA, Hunter Vcr mineures, Potvin LA, Momesso Vcr majeures 4:48, Hrudey LA (purgée par Sandstrom) 5:04, Sydor LA 7:40, Linden Vcr 8:12, Shuchuk LA mineure, Thompson LA majeure, Hunter Vcr mineure, majeure 12:00, Potvin LA double mineure, Valk Vcr 13:42, Babych Vcr 16:42, Robitaille LA 19:18.
Troisième période
9. Los Angeles, Donnelly 28 (Millen, McSorley) 4:12
10. Vancouver, Lumme 7 (Ronning, Bure) 17:10 (an)
11. Vancouver, Lumme 8 (Whitmore) 18:03 (dn-fd)

Pénalités — Granato LA, Hunter Vcr 2:05, McSorley LA 8:38, Bure Vcr 8:50, Momesso Vcr 11:44, McSorley LA 15:55, Nedved Vcr 17:45, Rychel LA inconduite 19:59.
Tirs au but

LosAngeles	10	13	14	—37
Vancouver	18	7	8	—33

Gardiens — Los Angeles: Hrudey (P,18-20-6); Vancouver: Whitmore (G,17-8-4).
Avantages numériques — Los Angeles: 1-6; Vancouver: 2-9.
Arbitre — Don Koharski. **Juges de lignes** — Shane Heyer, Randy Mitton.
Assistance — 16,150.

Mardi
Calgary 4
Edmonton 2
Première période
1. Calgary, Ashton 9 (Forslund) 7:13 (dn)
2. Edmonton, Ciger 13 (Richardson, Smith) 8:45
3. Calgary, Ashton 10 (Petit) 15:16
4. Calgary, Reichel 38 (Johansson, Paslawski) 17:29 (an)

Pénalités — Yawney Cal 1:40, Godynyuk Cal 6:26, Klima Edm 17:11.
Deuxième période
5. Edmonton, Rice 2 (Manson, MacTavish) 12:48

Pénalités — Johansson Cal 2:34, MacInnis Cal 5:23, DeBrusk Edm 5:28, Petit Cal 16:07.
Troisième période
6. Calgary, Reichel 39 (Nieuwendyk, Ashton) 18:11

Pénalités — Rice Edm majeure, inconduite de match 0:28, Petit Cal 9:56, Corson Edm 11:49.
Tirs au but:

Calgary	20	11	13—44
Edmonton	4	10	4—18

Gardiens — Calgary: Reese (G,14-4-1). Edmonton: Tugnutt (P,9-12-2).
Avantages numériques — Calgary: 1-4 Edmonton: 0-6.
Arbitre — Mark Faucette. **Juges de lignes** — Swede Knox, Brad Lazarowich.
Assistance — 15,433.

LOLA BOUCHARD
Le Salon de Coiffure Homégars Enr. est heureux de vous annoncer l'arrivée dans son équipe de LOLA BOUCHARD, une coiffeuse de 7 ans d'expérience en coiffure masculine et désire inviter tous ses clients à venir la rencontrer.
HORAIRE DE DISPONIBILITÉ:
Lundi 8h30 à 17h30
Jeudi 12h00 à 21h00
Vendredi 12h00 à 21h00
Samedi 8h30 à 17h00
Coiffure Homégars Enr.
PLACE DU SAGUENAY
1324, boul. Talbot - CHICOUTIMI
Tél.: 696-0395
AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS 230482

Mario Roy
Duchesne Auto
Pontiac Buick Asüna Cadillac Camions GMC
Mario Roy
REPRESENTANT
450, boul. Dequen Nord
ALMA (Qué.) - G8P 5P5
Bur.: 662-3431
1-800-463-8333
Fax.: 662-3294
Rés.: 548-1940
230180

TIRAGE AU PROFIT DU
TOUR CYCLISTE
SAGUENAY / LAC-SAINT-JEAN
PRIX:
1 MINI-VAN "TOYOTA PREVIA" 1993
VALEUR DE 26,500 $ TAXES INCLUSES

TIRAGE LE 24 AVRIL
Seulement 1,200 billets
50$ du billet
Billets disponibles chez vos concessionnaires TOYOTA du Saguenay / Lac-Saint-Jean et succursales de la Banque Laurentienne ou appeler le (418) 668-8430
UNE COLLABORATION:
CJAB 94,5
ckrs 590 LE LEADER DE L'INFORMATION
LE QUOTIDIEN
TVA
226305

Rencontre intéressante hier

Le dossier Canale-Sags progresse bien

Joe Canale

CHICOUTIMI (SB) — Joe Canale et les Saguenéens de Chicoutimi ne se sont pas séparés, mais ils n'ont pas, non plus, signé un nouveau contrat.

En fait, les deux parties, à la suite d'une rencontre de 90 minutes, hier, ont convenu de se revoir vendredi soir afin de poursuivre les discussions sur le retour ou non de Joe Canale à la barre de la formation chicoutimienne.

«Je veux revenir l'an prochain avec les Saguenéens et c'est ce que j'ai dit aux trois propriétaires, Marc Tremblay, Yvon Bouchard et Benoit Boulianne.

«Je suis intéressé à être de retour et je leur ai dit être intéressé à travailler pour le bien de l'organisation», a raconté, Joe Canale, hier, lors d'un entretien téléphonique.

Le pilote des Saguenéens de Chicoutimi, de la Ligue junior majeur du Québec, a reconnu que cette nouvelle rencontre a été très intéressante.

«Il n'y a pas eu de procès pour qui que ce soit. Nous avons surtout profité de cette séance pour discuter de nos relations et de ce que l'on peut faire ensemble.

«Si nous voulons donner des directives aux joueurs et leur demander d'assumer du leadership, il faut d'abord faire la même chose entre nous», note Canale.

L'heure n'est donc pas à la séparation ou au divorce. Au contraire, il semble bien que les deux parties soient présentement en bonne relation.

«Des choses ont été mises sur la table. Si nous avons décidé de nous revoir vendredi, c'est que Benoit Boulianne est à l'extérieur demain (aujourd'hui).

«Il est donc faux de prétendre ou de dire que j'ai demandé 48 heures supplémentaires pour rendre ma décision. Nous avons commencé à discuter et nous allons poursuivre.»

Joe Canale ne parle donc pas comme un homme qui s'éloigne du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Au contraire, il dit qu'il aimerait bien être de retour à la barre des Sags en 1993-94.

«J'espère que ça s'annonce bien. J'aimerais que tout soit terminé pour vendredi. Surtout que je n'ai jamais pensé aller ailleurs ou même tenter de savoir où j'aimerais me retrouver.

«Un entraîneur, c'est comme un joueur de hockey. Il veut s'améliorer de saison en saison. Je veux toujours en donner un peu plus. Et je crois pouvoir être meilleur l'an prochain. En fait, j'en suis persuadé, car je veux être meilleur», indique le mentor des Sags.

Joe Canale laisse entendre qu'il est en mesure de travailler en équipe. «Ce que je veux avant tout, c'est de gagner. Il est vrai que j'ai un caractère bouillant, mais ce que je recherche, c'est de bien travailler.

«Je veux donc demeurer agressif, mais tout en essayant de mieux me contrôler», avoue Canale.

Du côté de la direction des Saguenéens de Chicoutimi, le vice-président hockey, Benoit Boulianne, a préféré ne pas commenter immédiatement le dossier.

«Ce que je peux dire, c'est que nous allons nous revoir vendredi et poursuivre les discussions. Aujourd'hui (hier), nous avons discuté durant près de deux heures et ça c'est bien déroulé», a noté Benoit Boulianne.

Rencontre de boxe olympique Canada-Italie

Bouchard et Bélanger sauvent l'honneur

MONTREAL (SB) — Le Chicoutimien Maxime Bélanger et le Jonquiérois Pierre Bouchard ont sauvé l'honneur régional, hier, au programme de boxe amateur Canada-Italie.

Présentée au centre Claude-Robillard de Montréal, cette carte de boxe a regroupé un total de 11 combats entre les meilleurs éléments canadiens et italiens. Cinq pugilistes de Chicoutimi et Jonquière ont pris part à cette rencontre internationale.

Après trois échecs de boxeurs jonquiérois, Maxime Bélanger et Pierre Bouchard sont montés dans l'arène pour enregistrer des victoires sur Antonio Brancalion et Lorenzo Nane respectivement.

Bouchard devait concéder trois ou quatre pouces à son adversaire, ce qui ne l'a pas empêché de signer une victoire partagée 2-1. «Mais tu connais mes adversaires habituels. Je dois dire que c'est devenu un avantage pour moi d'affronter des gars plus grands. Je me suis habitué à cela.

«Même si j'ai eu deux comptes de huit, ça ne m'a pas nui dans ma concentration. Ce ne fût pas des points tournants du combat. Ce fût même banal et sans gravité», a lancé Pierre Bouchard.

Le Jonquiérois vient donc

Stéphane Bégin

victoire importante. «Pas importante pour mon rang canadien, mais pour le mental. Ca fait du bien».

Du côté du Chicoutimien Maxime Bélanger, avant même que la cloche, annonçant la fin du deuxième assaut ne se fasse entendre, il avait sonné solidement son adversaire.

«Ce ne fût pas très difficile dès le moment où j'ai écouté mes entraîneurs. Au premier assaut, j'ai voulu faire à ma tête et je n'ai rien écouté. J'ai tout de même envoyé Brancalion au tapis.

«Au deuxième assaut, j'ai écouté les entraîneurs, qui m'ont dit d'utiliser davantage mon jab. Et tout a bien fonctionné. Mon adversaire est allé au tapis deux fois», a mentionné Bélanger, lors d'une conversation téléphonique.

Ce dernier, qui s'entraîne maintenant à Montréal, était bien heureux de sa victoire. «Surtout que c'est ma première sur le plan international. Je suis bien content, d'autant plus que les Italiens ont une excellente réputation», a noté Bélanger.

En première partie du programme, Sébastien Boily (57 kg) a perdu une décision 3-0 devant Gian Luca Sannella. Ce fut la même chose pour Clément Bolduc (60 kg) face à Michele Delli Paoli, et Frédéric Poirier (63.5 kg) contre Oliviero Cannalire.

Après cinq défaites consécutives (celles aussi de Chris Scott face à Carmine Molaro, et de Franco Mancini devant Fracesco D'arcangelo), le Canada a enregistré six victoires consécutives. En plus de celles de Bélanger et Bouchard, il y a eu les gains de Tony Badea contre Domenico Mura et de Benjamin Pinsonneault contre Dante Donato. Dale Brown et Jean-François Bergeron sont venus compléter le tableau avec des victoires.

«C'est la première fois en sept occasions que le Canada gagne ce genre de rencontres contre l'Italie. Ce fut vraiment une bonne soirée pour le Canada», a admis Yvon Michel, entraîneur-adjoint de l'équipe canadienne.

Michel s'est montré particulièrement satisfait de la tenue des Pierre Bouchard, Dale Brown et Jean-François Bergeron. «Nous avons trouvé un nouveau style à Pierre. Il y avait des choses que je n'aimais pas dans sa façon de boxer et nous avons pu les corriger au cours des derniers jours.

«Quant à Brown, il a prouvé qu'il n'est pas le troisième meilleur boxeur au monde de sa catégorie pour rien. En ce qui concerne Bergeron, il a démontré qu'il est de calibre mondial», d'expliquer Yvon Michel.

Ce dernier a aussi commenté les combats des trois autres boxeurs de Jonquière. «Sébastien Boily est malade et il n'a pu se faire justice. Frédéric Poirier s'est blessé à la main dès le premier assaut et il n'a pu faire amende honorable. Quant à Clément Bolduc, c'était égal après deux assauts, mais son adversaire était peut-être mieux préparé au dernier round», de dire Yvon Michel.

Maxime Bélanger

Championnat provincial scolaire de basket-ball

La région aura quatre représentants

CHICOUTIMI (SB) — Trois formations de la polyvalente Arvida et une autre de Charles-Gravel représenteront la région au championnat scolaire provincial de basket-ball.

Cet événement se déroulera à Saint-Jérome, dans le nord de Montréal, du 16 au 18 avril. Les garçons de la polyvalente Charles-Gravel évolueront dans la catégorie cadette masculine, alors que les équipes cadette féminine, juvénile masculin et féminin proviendront du secteur Arvida.

En ronde préliminaire du championnat provincial, les filles de la polyvalente Arvida se frotteront aux équipes des Cantons de l'Est, de Laurentides-Lanaudières et de l'école hôtesse de Saint-Jérome.

Du côté des garçons (cadet), Charles-Gravel se mesurera aussi aux Cantons de l'Est et à Saint-Jérome, de même qu'à une formation de la Mauricie.

La formation d'Arvida, juvénile filles, fera face à l'Outaouais et l'Abitibi-Témiscamingue, alors que les garçons rencontreront Montréal, la Mauricie et Saint-Jérome.

L'an dernier, les équipes régionales ont connu quelques difficultés devant se contenter de la dixième position (cadette fille), du sixième rang (juvénile fille), de même qu'une onzième position pour les deux équipes masculines.

Volley-ball régional

Par ailleurs, on présentera la rencontre scolaire régionale de volley-ball dans les gymnases de la polyvalente Arvida, le samedi 17 avril, à compter de 9h00.

On attend un total de 250 jeunes en provenance de 32 formations de volley-ball. Il s'agit d'étudiants du secondaire I à V des commissions scolaires de Chicoutimi, de la Jonquière, Normandin, Dolbeau, Vallée-de-Mistassini et Valin, de même que le Séminaire Marie-Reine-du-Clergé.

Les joueurs évoluent uniquement dans des équipes de ligues intra-murales de leur école. Donc ceux et celles qui ont évolué dans la Ligue Mésy ne pourront être de cette compétition.

Baseball de développement au Lac-Saint-Jean Est

«On devra nous prendre au sérieux»

— Gilbert Tremblay

ALMA (SB) — Une équipe championne au plan régional (bantam) et une autre finaliste (junior) en 1992, le Regroupement pour le baseball de développement de Lac-Saint-Jean Est vivra une troisième année d'implantation définitive.

Stéphane Bégin

En conférence de presse, hier à Alma, le président du regroupement, Gilbert Tremblay, a voulu faire prendre conscience, à ceux qui ne l'auraient pas encore fait, de la position solide du baseball à Alma et au Lac-Saint-Jean Est, qui regroupe des formations au pee-wee, bantam, midget et junior.

«La première année en fût une de fondation et la seconde de vérification de nos objectifs. La troisième saison en sera une d'implantation définitive.

«Tout le monde devra nous prendre au sérieux et considérer que le baseball fait maintenant partie de la réalité sportive au Lac-Saint-Jean Est», explique le président Tremblay.

Responsable des activités de baseball, Marc Lamirande avoue, lui aussi, que «la saison 1993 en sera une charnière. En 1991, nous avons donné de l'expérience aux joueurs, qui était un peu manquante. Malgré tout cela, nous avons atteint un calibre de jeu intéressant dès le départ. En 1992, nous avons eu plusieurs nouveaux joueurs et nous avons dû reprendre au départ. Nous avons refait le chemin de 91.

«Mais là, il est temps de passer à autre chose. Nos camps d'entraînement seront plus techniques et les joueurs devront démontrer rapidement leur savoir-faire sur le terrain», spécifie Marc Lamirande.

Il n'est pas question d'oublier ou de négliger la condition physique, les aspects de la discipline, de l'attitude et du dynamisme, mais les acquis des dernières années devront servir tous les joueurs.

«Les joueurs seront appelés à s'éxécuter à toutes les positions défensives sur le terrain, et sur les divers aspects de l'offensive, comme la course sur les buts, et à l'intérieur de la cage des frappeurs. Cela permettra d'évaluer plus adéquatement les candidats».

Il y aura donc un horaire assez chargé des camps d'entraînement des équipes peewee, bantam, midget et junior, qui s'amorcent samedi au CREPS d'Alma. On utilisera les deux surfaces des patinoires du CREPS, de même que certains gymnases pour les camps d'entraînement.

«Cette nouvelle façon de faire représente un élément majeur de la réorganisation des camps d'entraînements. On commence même de huit à dix jours plutôt que les années préeédentes.

«Je ne veux pas promettre de championnat pour la prochaine saison, car cela s'avère uniquement la cerise sur le gâteau, mais nous devrions offrir de l'excellent baseball tout au long de l'été», de conclure Marc Lamirande.

REGROUPEMENT — Gilbert Tremblay, président du Regroupement du baseball de développement est entouré des entraîneurs Jean-Philippe Gagnon (bantam), Patrick Girard (midget) et Janic Fortin (Junior). On s'attend à une bonne saison des équipes des Athlétiques du Lac-Saint-Jean Est.
(Photo Steeve Tremblay)

Rapido

Festival de mini-basket

La 22e édition du festival de mini-basket de Chicoutimi se déroulera du 16 au 18 avril dans les gymnases des écoles Laure-Conan et Dominique-Racine de Chicoutimi. On attend un total de 32 formations masculines et féminines en provenance de Sayabec, Beloeil, Trois-Rivières, Québec, Baie-Comeau et du Saguenay-Lac-Saint-Jean. La présidence d'honneur de l'événement a été donnée à Jennifer Landry, une ancienne joueuse du club de Chicoutimi et membre de l'équipe senior canadienne de basketball en 1992.

Compétition d'ergo-machine

Une compétition régionale d'ergo-machine (pour l'aviron) se déroulera au studio de santé Physical 2000 d'Alma, le dimanche 18 avril à compter de 13h30. On y retrouvera une classe compétition (2500 mètres) et une participation (700 mètres) dans les catégories junior (moins de 20 ans), senior (21-34 ans) et maître (35 ans et plus). Il y aura aussi des catégories de poids variant de léger (moins de 154 livres) à lourds (plus de 185 livres). Ca coûte 4 $ d'inscription et les profits seront versés au club d'aviron olympique d'Alma. On peut obtenir des informations supplémentaires au 668-2597.

Golf à Chicoutimi

Afin de permettre aux adeptes du golf de se retremper un peu dans l'atmosphère, les dirigeants du club de golf de Chicoutimi offriront un cocktail d'ouverture, dans le cadre d'un «5 à 7», vendredi soir au club de golf. Les membres, futurs membres et personnes intéressées par le golf sont invités à se retrouver à cette petite réception.

Pour les Athlétiques bantam

Une commande très importante

ALMA (SB) — Les Athlétiques du Lac-Saint-Jean Est, au bantam, auront une commande importante lorsque la prochaine saison de baseball s'amorcera au plan régional.

L'an dernier, la formation bantam a procuré un premier championnat en deux ans au Regroupement pour le baseball de développement du Lac-Saint-Jean Est.

«Il y aura de la pression, c'est certain. Il restera tout de même un bon noyau de joueurs de la dernière édition. Déjà on dit que nous allons avoir une bonne équipe pour 1993», mentionne Jean-Philippe Gagnon, le nouveau pilote des Athlétiques bantam.

Ce dernier était au pee-wee l'an dernier. «Je n'ai pas monté de calibre uniquement pour le plaisir de le faire ou pour suivre des joueurs de l'an passé. Moi, ce que je veux, c'est d'être entraîneur d'une équipe de baseball.

«Même si nous sommes supposés avoir une bonne équipe, je vais demander aux joueurs de l'agressivité et de la rapidité d'éxécution», de dire Gagnon.

Patrick Girard, lui, dirigera les destinées du midget en 93. Il a conduit le bantam au titre régional l'an dernier. «Ca semblait intéressant de suivre cinq ou six joueurs qui ont quitté le bantam pour le midget. Ca va certainement aider pour la prochaine saison, car je vais déjà connaître des joueurs.

«Je devrais compter sur un bon noyau de vétérans et de recrues et ça devrait donner une saison intéressante», de dire Girard.

Quant à Janic Fortin, il en sera à sa seconde saison à la barre du junior. «Je perds quelques joueurs de l'an dernier, mais ça ne devrait pas empêcher l'équipe d'être compétitive et combative. On va miser sur les sept ou huit vétérans en place et les gens devraient avoir droit à du bon baseball.»

Quant au pee-wee, l'entraîneur sera Frédéric Lemieux. L'équipe évoluera principalement, pour les matches locaux, à Saint-Bruno.

Financement

D'autre part, on a lancé la campagne de financement. L'objectif est de 26 000 $, pour la prochaine saison, sur un budget total de 40 000 $.

Les joueurs verseront environ 14 000 $ de ce budget. La balance proviendra de la vente de panneaux publicitaires, de la participation des souscripteurs au club des 100 (on vise un minimum de 50 donateurs à 100 $).

«La nouveauté, c'est la vente de chandails identifiés «supporteurs des Athlétiques». Au coût de 16 $, les chandails offrent une scène de baseball, de même que l'identification des Athlétiques.

«Nous espérons amasser 8 000 $ avec cette campagne, tout en espérant que les amateurs porteront le chandail aux matches des Athlétiques», de dire Réal Simard, responsable de la campagne de financement.

Encore les releveurs
Page 41

Pagé parle d'avenir
Page 43

Un combat d'oreillers
Page 44

SPÉCIAL

Invitation spéciale de
Guy Richard
Représentant

SPÉCIAL

1993 GRAND AM SE

13 493$*

*Transport et préparation en sus

Duchesne Auto

PONTIAC • ASUNA • BUICK • CADILLAC • CAMION GMC
450, boul. Dequen Nord, Alma.
(Téléphone sans frais 1-800-463-8333) 662-3431

jusqu'à
1an
pour payer

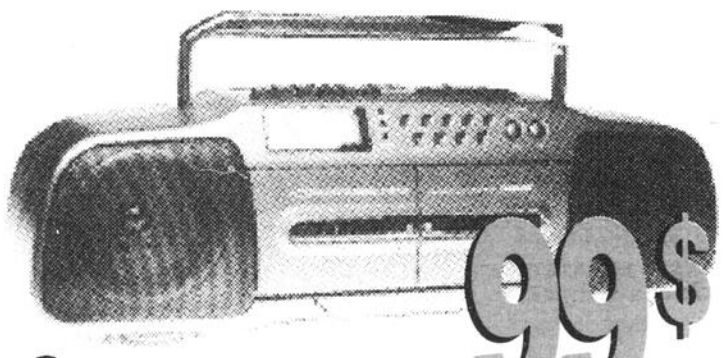
les maxi écono de la Clef de Sol

PIONEER

199$

AUTO-RADIO Pioneer modèle 2200

Récepteur AM/FM à affichage numérique et mémoire de stations, lecteur de cassette à retour automatique et deux haut-parleurs 6 pouces à super prix pour le printemps. Idéal pour voitures compactes et sous-compactes
(diffère de la photo)



SAMSUNG

99$

RADIO PORTATIF

AM/FM, double cassette, transfert rapide, mémoire de stations

CITIZEN

TÉLÉCOULEUR 14 pouces

Télécommande, câblosélecteur intégré, la télé secondaire de haute qualité, à prix exceptionnellement bas

199$

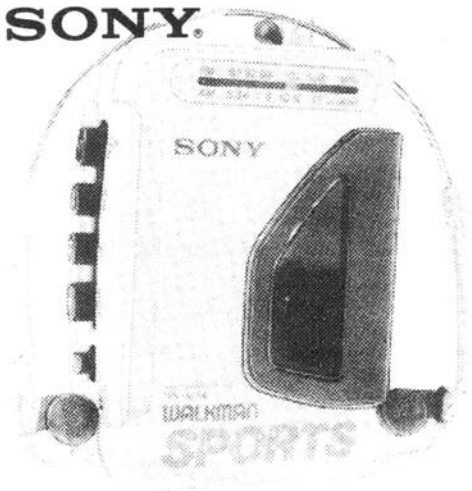
COBRA

79$

TÉLÉPHONE SANS FIL

De qualité Cobra, longue portée, mémoire du dernier numéro, clavier "Touch Tone". Un cadeau bien pensé

SONY



SONY SPORT JAUNE

WALKMAN
AM/FM, cassette, casque ultra léger, résistant à l'eau

79$

Le Docteur du Pare-Brise
1533, boul. Talbot
Chicoutimi (Édifice Clef de Sol)
698-2220

La clef de sol

Au 1533, boul. Talbot
Chicoutimi
près du boul. des Saguenéens
698-0110

SPÉCIAL FORFAIT NETTOYAGE
TOUT INCLUS
1 - LAVAGE EXTERIEUR
2- TRAITEMENT DE PEINTURE
3- SHAMPOING DE TAPIS
4- SHAMPOING DU MOTEUR
5- NETTOYAGE DES FLANCS BLANCS
Rég.: 155$ SPÉCIAL:
74.95$

Le Docteur du Pare-Brise

VOUS OFFRE TOUT SOUS LE MÊME TOIT POUR VOTRE GRAND MÉNAGE D'AUTO DU PRINTEMPS

LAVAGE EXTÉRIEUR
SPÉCIAL $5.00

TRAITEMENT DE PEINTURE AU "SILICONE"
Rég.: 75$
SPÉCIAL 50$

SHAMPOING DE TAPIS OU DE SIÈGE
Rég.: 50$
SPÉCIAL 30$

DÉPOSITAIRE DES PRODUITS PERMA-SHINE™ DE LA RÉGION!

Le Docteur du Pare-Brise
1533, boul. Talbot
Chicoutimi (Édifice Clef de Sol)
698-2220

La clef de sol

Au 1533, boul. Talbot
Chicoutimi
près du boul. des Saguenéens
698-0110

230489